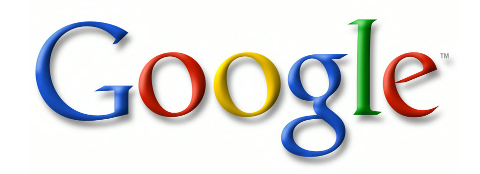





SIGILLVM ACADEMIAE HARVARDIANAE IN NOV · ANG ·
CHRISTO ET ECCLESIAE
VE RI TAS



VOCABULAIRE

TECHNIQUE, INDUSTRIEL ET COMMERCIAL

FRANÇAIS. — *Anglais.* — Allemand.

TECHNICAL, INDUSTRIAL AND COMMERCIAL

VOCABULARY

English. — FRENCH. — German.

TECHNISCHES

WÖRTERBUCH

FÜR HANDEL AND INDUSTRIE

Deutsch. — FRANZÖSISCH. — *Englisch.*

OUVRAGES DU MÊME AUTEUR

LIBRAIRIE MASSON ET Cie

Les principales applications de l'électricité, 3e édition (*épuisé*).

L'électricité **dans la maison**, 2e édition (*épuisé*).

Formulaire de l'Électricien, 18e année (*paraîtra en décembre* 1900), 1 volume in-18, cartonné toile anglaise, tranches rouges. . . . . 6 fr.

Principes et lois générales de l'énergie électrique, 1 volume in-8 avec 257 figures dans le texte . . . . . . 12 fr.

Les **compteurs d'énergie électrique** . . . . 2 fr.

Les **Recettes de l'Électricien**, 1 volume in-18 (2e *édition en préparation*) . 4 fr.

LIBRAIRIE LAHURE

L'**Industrie électrique**. Journal publié depuis 1892 les 10 et 25 de chaque mois dans le format in-4, avec planches et figures dans le texte. — Paris et France, 24 fr; Union postale, 26 fr.

LIBRAIRIE Vve CH. DUNOD

En collaboration avec M. J.-A. MONTPELLIER, *et un groupe d'ingénieurs.*

L'Électricité à l'Exposition de 1900, 2 vol. in-4 de 600 pages chacun, avec figures dans le texte et planches hors texte. En souscription. . . . . 40 fr.

VOCABULAIRE

FRANÇAIS
ANGLAIS ALLEMAND

TECHNIQUE, INDUSTRIEL ET COMMERCIAL

à l'usage des

AGENTS DE BREVETS — AGENTS EN DOUANE
AUTOMOBILISTES — BANQUIERS — CHIMISTES
COMMISSIONNAIRES — CONSTRUCTEURS — CONSULS
CORRECTEURS D'IMPRIMERIE — DESSINATEURS
ÉLECTRICIENS — ÉLÈVES DES ÉCOLES TECHNIQUES — EXPERTS
EXPORTATEURS — INDUSTRIELS — INGÉNIEURS
FINANCIERS — MANUFACTURIERS — MARINS
MÉCANICIENS — MÉTALLURGISTES — PHYSICIENS
REPRÉSENTANTS DE COMMERCE — TOURISTES
TRADUCTEURS — VOYAGEURS DE COMMERCE, ETC., ETC.

par

E. HOSPITALIER
Ingénieur des Arts et Manufactures.
Professeur à l'École de Physique et de Chimie industrielles de la Ville de Paris.
Rédacteur en chef de *L'Industrie électrique*,

Publié par
L'Industrie électrique
9, RUE DE FLEURUS, 9
PARIS
1900



TECHNICAL, INDUSTRIAL COMMERCIAL

ENGLISH
FRENCH
GERMAN

VOCABULARY

for

AUTOMOBILISTS — BANKERS — CHEMISTS
COMMISSION AGENTS — CONSULS
COMMERCIAL TRAVELLERS — CUSTOMS — DRAUGHTSMEN
ELECTRICIANS — ENGINEERS — EXCISEMEN
EXPERTS — EXPORTERS — FINANCIERS
MACHINE CONSTRUCTORS — MANUFACTURERS
MECHANICS — METALLURGISTS — PATENT AGENTS
PHYSICISTS — PRINTER'S READERS — SAILORS
STUDENTS — TOURISTS — TRADING AGENTS
TRANSLATORS, ETC.

by

E. HOSPITALIER

Chief editor of *L'Industrie électrique*.

Published by

L'Industrie électrique

9, RUE DE FLEURUS, 9

PARIS

1900

WÖRTERBUCH

IN
DEUTSCHER
FRANZÖSISCHER ENGLISCHER
SPRACHE

TECHNIK, INDUSTRIE HANDEL

Zum Gebrauche für :
AUTOMOBILISTEN — BANKBEAMTE — CHEMIKER
COMMISSIONSHÄUSER — CONSULE — DRUCKCORRECTOREN
ELEKTROTECHNIKER — EXPORTHÄUSER — FABRIKANTEN
HANDLUNGSREISENDE UND VERTRETER — INDUSTRIELLE
INGENIEURE — MECHANIKER — PATENTANWÄLTE
PHYSIKER — SCHÜLER TECHNISCHER ANSTALTEN
SACHVERSTÄNDIGE — SEELEUTE — TOURISTEN
ÜBERSETZER — ZEICHNER — ZOLLBEAMTE
U. S. W.

von

E. HOSPITALIER
Chef-Redacteur der *Industrie electrique*.

Verlag der
Industrie Electrique
9, RUE DE FLEURUS, 9
PARIS

1900

INTRODUCTION

En vue de contribuer utilement, pour une faible part, à l'échange plus facile des relations internationales, nous publions un *Vocabulaire technique, industriel et commercial* Français,-*Anglais*,-Allemand **à l'usage des trois langues**. Très imparfait encore, il est très perfectible aussi, pour peu que les intéressés veuillent bien contribuer à son amélioration, chacun dans la sphère de ses connaissances spéciales.

Le but que nous avons cherché à atteindre est de réunir sous un format et un volume aussi réduits que possible, *en une seule plaquette pour les trois langues*, les termes scientifiques, techniques, industriels et commerciaux les plus employés. La recherche d'un mot d'une langue quelconque dans le vocabulaire donne la traduction de ce mot dans les deux autres langues. Ce résultat est obtenu par des artifices typographiques très simples et d'une application facile.

A cet effet, tous les mots, à quelque langue qu'ils appartiennent, sont imprimés en **Caractères égyptiennes** et classés alphabétiquement. Chacun de ces mots est suivi de sa traduction dans la langue ou les langues auxquelles il n'appartient pas.

Dans la traduction, les mots Français sont imprimés en Petites capitales.

Les mots *Anglais*, en caractères *Italiques*.

Les mots Allemands, en caractères Romains.

Les titres courants, au haut de chaque page, rappellent ces caractères.

Lorsqu'un mot en Égyptiennes n'est suivi d'aucune traduction, c'est qu'il s'écrit de la même manière dans les trois langues.

Lorsqu'un mot est suivi de sa traduction dans une seule des trois langues, c'est qu'il s'écrit de la même manière dans les deux autres langues.

Arm. Bras (**Arm** est commun à l'Anglais et à l'Allemand).

Distance. Abstand (**Distance** est commun au Français et à l'Anglais).

Lorsqu'un mot a un radical commun dans deux ou trois langues, le radical n'est composé qu'une seule fois, pour économie de place, et il est suivi des terminaisons dans les caractères respectifs des langues auxquelles ces terminaisons appartiennent.

Balist- (IQUE. *ic.* isch).
Collect- (EUR. *or.* or).
Kalibrierung. CALIBRA- (GE. *tion*).

Lorsqu'un mot a plusieurs acceptions différentes, les acceptions correspondantes dans la traduction du mot sont groupées et séparées par le signe ||.

Lead. CONDUCTEUR. Konduktor. || PLOMB. Blei. || AVANCE. Voreilung.
Link. MAILLON. Glied. || JOINT. Gelenk. || GAUCHE. *Left*.

On voit par les caractères employés que le mot **Link** est *Anglais* pour les deux premières acceptions et Allemand pour la troisième.

Grâce à ces artifices typographiques et à quelques autres qui deviendront évidents au lecteur attentif, nous avons évité de nombreuses répétitions, gagné beaucoup de place et réduit à un seul volume trois vocabulaires distincts dont l'emploi présente des inconvénients et le prix constitue souvent un obstacle à l'achat.

En nous livrant au travail ingrat de compilation, de recherches et de soins typographiques dont nous publions aujourd'hui le résultat, nous avons avant tout cherché à être utile. Le lecteur voudra bien tenir compte de nos efforts et contribuer à perfectionner notre œuvre en nous indiquant les corrections et additions utiles. Nous lui en témoignerons notre reconnaissance en lui adressant, dès son apparition, un exemplaire d'une édition nouvelle en échange de deux cents corrections ou additions. É. H.

INTRODUCTION

Following our desire to contribute in a useful way, although to a limited extent only, in facilitating the exchange of international relations, we herewith recommend our *Technical, Industrial and Commercial Vocabulary* in *English*, FRENCH and German, **for the use of the three languages**, to the benevolent reception of the public. While we have not yet succeeded in bringing this book up to the height of perfection, we claim that it represents a solid foundation on which a competent book can be built up with the kind assistance of those of our readers who are familiar with the terms in their own special line.

Our principal aim in getting up this vocabulary was to collect the scientific, technical, industrial and commercial terms most frequently used in English, French and German and class them *in one alphabetic range for the three languages* in one small volume.

By adopting a peculiar typographic system, we have been able to so arrange our vocabulary that each word belonging to one of the three languages will be found accompanied by its translations into the two other languages.

In order to obtain this result, all words contained in this vocabulary are printed in **black-faced type** and classed in alphabetical order, without distinction as to what language they belong to, and each individual word is followed by its translation into the two other languages.

In the translation, the English words are printed in *Italics*, the French words in small CAPITALS, and the German words in ordinary Roman type. The heading of each page recalls this arrangement to the memory of the reader.

When a word printed in black-faced type stands alone, the reader will understand that it is used in all three languages. If a word

is followed by one translation only, it is the same in the two other languages.

Arm. BRAS (**Arm** is English and German).
Distance. Abstand (**Distance** is English and French).

When a word has the same root in two or three languages, we only print this root once, in order to save space, and let the various terminations follow in the respective type of the languages to which they belong.

Balist- (IQUE. *ic.* isch).
Collect- (EUR. *or.* or).
Kalibrierung. CALIBRA- (GE. *tion*).

When a word can be translated in more than one way, the different translations are separated from each other by the sign ||.

Lead. CONDUCTEUR. Konduktor. || PLOMB. Blei. || AVANCE. Voreilung.
Link. MAILLON. Glied. || JOINT. Gelenk. || GAUCHE. *Left.*

In the latter instance, the word **Link** is *English* for the first two translations and German for the third translation, as is shown by the different type.

It is owing to these typographic arrangements and by means of some other devices which will not fail to strike the attention of the careful reader that we were able to avoid numerous repetitions, save much space, and combine into one small volume three distinct vocabularies which, in separate form, would have the disadvantage of being difficult to handle and more or less costly.

In undertaking the thankless task of collecting and arranging the terms which we publish today, our principal desire was to accomplish a useful aim. The reader is respectfully invited to appreciate our efforts and to assist us by his valuable cooperation in the improvement of our book. In return, we shall try to show our gratitude by offering a copy of our next revised edition to those of our readers who will send us at least two hundred useful corrections or additions. É. H.

EINLEITUNG

In der Absicht, zur Förderung des internationalen Verkehrs in nützlicher Weise, wenn auch in bescheidenem Maasse, beizutragen, übergeben wir hiermit unser deutsch-französisch-*englisches Wörterbuch für Technik, Industrie und Handel* **zum Gebrauch für die drei Sprachen** der Öffentlichkeit. Obgleich sich das Buch noch nicht auf der Höhe seiner Vollkommenheit befindet, so bildet es doch eine gute Grundlage, auf welcher unter Mithülfe der in den verschiedenen Zweigen erfahrenen Kräfte ein nutzbringendes Werk geschaffen werden kann.

In unserem Unternehmen verfolgten wir vor allem den Zweck, die für Wissenschaft, Technik, Industrie und Handel in Betracht kommenden Ausdrücke in möglichst gedrängter Form *in einem Bande zum Gebrauche für die drei Sprachen* zu vereinigen. Wir erzielten durch Anwendung verschiedener Lettern, dass unser Wörterbuch die Bedeutung eines beliebigen deutschen, französischen, oder englischen Wortes in den beiden anderen Sprachen wiedergibt.

Sämtliche in diesem Wörterbuch enthaltenen, den verschiedenen Sprachen angehörigen Ausdrücke sind in **fetten Lettern** gedruckt, und ohne Unterschied der Sprache alphabetisch geordnet. Jedes Wort ist von seiner Bedeutung in den beiden anderen Sprachen begleitet.

In der Übersetzung sind die deutschen Wörter in römischen Lettern, die französischen in GROSSEN BUCHSTABEN und die englischen in *Cursivschrift* gedruckt. Der Leser findet den Schlüssel zu dieser Einteilung im Titel einer jeden Seite wiederholt.

Wenn ein in fetten Lettern gedrucktes Wort allein steht, so bedeutet dies, dass der betreffende Ausdruck in den drei Sprachen übereinstimmt.

Wenn wir in unserem Buche für ein beliebiges Wort nur eine Übersetzung angeben, so geht daraus hervor, dass es in den beiden anderen Sprachen übereinstimmt.

z. B. **Arm**. Bras (**Arm** ist der deutschen und englischen Sprache gemein).

Distance. Abstand (**Distance** ist der französischen und englischen Sprache gemein).

Hat ein Wort in zwei oder drei Sprachen den gleichen Stamm, so drucken wir ihn nur einmal, um Platz zu ersparen; dieser Stamm ist dann von den betreffenden Endungen in den verschiedenen Sprachen in dem ihnen zugehörigen Druck begleitet.

z. B. **Balist-** (ique. *ic.* isch).
Collect- (eur. *or.* or).
Kalibrierung. Calibra- (ge. *tion*).

Wenn ein Wort auf mehrfache Weise übersetzt werden kann, so sind die verschiedenen Bedeutungen in der Übersetzung durch das Zeichen || getrennt.

z. B. **Lead**. Conducteur. Konductor. || Plomb. Blei. || Avance. Voreilung.
Link. Maillon. Glied. || Joint. Gelenk. || Gauche. *Left*.

Aus letzterem Beispiel ist ersichtlich, dass das Wort **Link** in den zwei ersten Bedeutungen *englisch* und in der letzten Bedeutung deutsch ist.

Dank dieser eigenartigen Anordnung des Drucks und mit einigen anderen Hülfsmitteln, welche dem aufmerksamen Leser nicht entgehen werden, ist es uns gelungen, Wiederholungen zu vermeiden, Platz zu gewinnen, und in einem einzigen kleinen Bande drei Wörterbücher zu vereinigen, die in getrennter Form umständlich zu handhaben und ausserdem ziemlich kostspielig wären.

Als wir uns der undankbaren Aufgabe unterzogen, die hiermit veröffentlichten Ausdrücke zu sammeln und sie richtig angeordnet dem Druck zu übergeben, hatten wir hauptsächlich einen nützlichen Zweck im Auge. Der Leser wird gebeten, der Schwierigkeit unserer Aufgabe Rechnung zu tragen, und durch Berichtigungen und Zusätze zur Vervollkommnung unseres Werkes beizutragen. Wir werden uns dadurch dankbar zu erweisen suchen, dass wir jedem Leser, welcher uns wenigstens zwei hundert Verbesserungen oder Hinzufügungen übermittelt, ein Exemplar unserer nächsten verbesserten Auflage kostenfrei überlassen.

É. H.

Ce Vocabulaire est une extension — bien incomplète encore — du Vocabulaire d'électricité industrielle publié en supplément dans *L'Industrie électrique* pendant les premiers mois de l'année 1900.

Nous considérons comme un devoir de remercier publiquement ici les lecteurs qui, collaborateurs bénévoles, nous ont fait parvenir des corrections et additions dont nous avons tenu compte dans la plus large mesure.

Merci donc, sans préoccupation de préséance et alphabétiquement, ce qui est de règle en matière de lexicologie, à

MM.

Allen (A. H.).
Aubert (J.).
Babinski (Henri).
Bainville (A.).
Bentley (J.-F.).
Berthold (L.).
Boistel (Ernest).
Boschan (A. de).
Bouvier (Adolphe).
Gasnier (Paul).
Godériaux (Aristide).

MM.

Guillaume (Ch.-Ed.).
Jacquet (J.).
Joly (Henry).
Laffargue (J.).
Meunier (A.).
Potier (Alfred).
Reynier (André).
Spelge (F.).
Svilokossitch (M.).
Weißner (Albert).
Woyciekowsky (J. de).

É. H.

Octobre 1900.

VOCABULAIRE

TECHNIQUE, INDUSTRIEL ET COMMERCIAL

FRANÇAIS. — *Anglais.* — Allemand.

TECHNICAL, INDUSTRIAL AND COMMERCIAL

VOCABULARY

English. — FRENCH. — German.

TECHNOLOGISCHES, GEWERBE- UND HANDELS-

WÖRTERBUCH

Deutsch. — FRANZÖSISCH. — *Englisch.*

AB

Abaissement. *Lowering.* Senkung. Fallen.
Abatement. RABAIS. REMISE. Rabatt.
Abat-jour. *Shade.* Lichtschirm.
Abattage. *Working.* Abbau.
Abattant. *Trap-door.* Fallthür.
Abbildung. ILLUSTRAT- (ION. *ion*).
Abbeizen. DÉCAPER. *To dip. To pickle.*
Abblasen. PURGER (LA VAPEUR, etc.). *To blow of.*
Abbrand. DÉCHET. PERTE. *Loss. Waste.*
Abbrennen. FLAMBER. *To sear.*
Abdampf. VAPEUR SÈCHE. *Dry steam. Dead steam.*
Abdampfung. ÉVAPORAT- (ION. *ion*).
Abdecken. COUVRIR. *To uncover.*
Abdruck. IMPRESSION. *Impression*
Abele. PEUPLIER BLANC. Silberpappel.
Aberration. Abweichung.
Abfahren. USURE. *Wear.*
Abfahrt. DÉPART. *Starting.*
Abfälle. COPEAUX. *Chips.* || ISSUES (ORDURES). *Garbage.*

Abfluss. ÉCHAPPEMENT. *Outlet*.

Abführung. ÉCHAPPEMENT. ÉMISSION. *Eduction*. *Exhaustion*.

Abfüllen. DÉCANTER. *To decant*.

Abgiessen. FONDRE. *To cast*. *To found*.

Abglanz. REFLET. *Glare*.

Abguss. CLICHÉ (FONDU ET COULÉ). *Cast*.

Abhang. PENTE. INCLINAISON. *Decline*.

Abklopfen. RÂCLER. DÉSINCRUSTER. *To knock out*.

Abkühlung. REFROIDISSEMENT. *Cooling*.

Abkürzung. ABRÉVIATION. *Abbreviation*.

Ablagern. DÉPOSER. *To deposit*.

Ablagerung. ALLUVION. *Alluvion*. || GISEMENT. *Bed*.

Ablassen. VIDER. *To empty*.

Abläutern. CLARIFIER. *To clarify*.

Ablegen. DISTRIBUTION (IMPRIMERIE). *Distribution (Printing)*.

Ableiter. ÉLECTRODE POSITIVE. *Positive electrode*.

Ableitung. DÉRIVATION. *Shunt*. *Derivation*.

Ablenkung. DÉVIATI- (ON, *on*). *Deflection*.

Ablesung. LECTURE (D'UN INSTRUMENT). *Lecture*. *Reading*.

Ablöschen. ÉTEINDRE (FORGE). *To temper*.

Abmeisseln. CISELER. *To chisle of*.

Abmessung. ARPENTAGE. MESURAGE. *Surveying*.

Abnahme. DIMINUTION. DÉCROISSANCE. *Decrease*.

Abnutzung. DÉTÉRIORATION. *Wear and tear*. || USURE. DÉCHET.

Abonné. *Suscriber*. *Customer*. Abonnent.

Abordage. *Collision*. Collision. || *Accoasting*. Anlegen.

About. *But*. *Butt-end*. Ende. Stoss.

Abputz. ENDUIT (D'UN MUR). *Plastering*.

Abrasive.

Abpfählung. JALONNAGE. PIQUETAGE. *Staving off*. *Picketting*.

Abrutschung. ÉBOULEMENT. *Slipping (of a rock, etc.)*.

Absatz. GRADIN. *Step*. *Set-off*. || ALINÉA. *Paragraphe*. || RECOUPEMENT (D'UN MUR). *Offset*.

Abschaltung. DÉCONNECTION. *Disconnection*.

Abscheidung. SÉPARATION. *Separation*.

Abscherung. CISAILLEMENT. *Shearing*.

Abschluss. CLÔTURE. PALISSADE. *Enclosure*. *Fence*. || MARCHÉ. *Contract*.

Abschmirgeln. MEULER À L'ÉMERI. *To burnish*. *To grind with emery*.

Abschneiden. COUPER (LA VAPEUR, etc.). *To cut off*.

Abschnitt. COUPURE. *Cut.* || DÉCHET. *Waste.* || EXERGUE. *Exergue.*
Abschrägen. TAILLER EN CHANFREIN. *To bevel. To chamfer.*
Abschrägung. CHANFREINAGE. *Bevelling. Chamfering.*
Abschrauben. DÉVISSER. *To unscrew. To screw off.*
Abschützung. FERMETURE DES VANNES. *Stopping the flood gates.*
Abschwefeln. DÉSULFURER. *To desulphurate.*
Abschwemmen. LAVER. *To wash.*
Abscisse. *Abciss.* Abscisse.
Absenkung. FONÇAGE. *Sinking.*
Absetzung. DÉPÔT (CHIMIE). *Deposit.*
Absieben. SASSAGE. *Sieving.*
Absonderung. SÉPARATION. *Separation.*
Absorption. || Aufnahme.
Absorption électrique. *Electrification.* Elektrische Absorption.
Absperren. ARRÊTER. *To stop.* || COUVRIR LA VOIE. *To interlock.*
Absperrsystem. BLOCK-SYSTÈME. *Block-system.*
Abspulen. DÉVIDAGE. BOBINAGE. *Winding. Spooling.*
Abstand. DISTANCE. *Distance.* || ÉCARTEMENT. *Spacing.* || PORTÉE. *Span.*
Abstossung. RÉPULSI- (ON. *on*).
Abstract. EXTRAIT. RELEVÉ. RÉSUMÉ. Auszug.
Abstech. ÉBARBOIR. *Cutting-chisel.*
Absteifen. ÉTAYER. *To prop. To strut.*
Abstellen. ARRÊTER. *To stop.*
Abstich. COULÉE. *Tapping.*
Abstrich. ÉCUME DE PLOMB. *Lead-scum.*
Abstumpfen. NEUTRALISAT- (ION. *ion*) (CHIMIE) SATURAT- (ION. *ion*).
Absüssung. ÉDULCORAT- (ION. *ion*). *Sweeting.*
Abtakelung. DÉGRÉEMENT. *Unrigging. Dismantling.*
Abteufung. FONÇAGE. *Sinking.*
Abtheilung. DIVIS- (ION. *ion*). || RUBRIQUE. *Rubric.* || COMPARTIMENT. *Compartment.*
Abtönen. TEINTER. *To tint.*
Abtrag. DÉBLAI. TRANCHÉE. *Cutting. Excavation.*
Abtragen. DÉPOSE. *Pulling-down.*
Abtragung. DÉNUDAT- (ION. *ion*).
Abtraufe. CANON DE GOUTTIÈRE. *Gargoil*
Abtreiben. CONSTRUIRE UNE GALERIE. *To drive a gallery.* || COUPELLER. *To cupel.* || ALLER EN DÉRIVE. *To drive leeward.*
Abtreiber. AFFINEUR *Refiner.*

Abtrieb. Mou (d'un câble)? *Slack (of a cable).*
Abtrift. Dérive. *Leeway. Drift.*
Abtropfbrett. Abtropftrog. Égouttoir. *Dropping-board. Drainer.*
Abutment. Culée. Landpfeiler. || Butée. Wiederlager.
Abvierung. Équarissage. *Squaring.*
Abwägen. Nivellement. *Levelling.*
Abwägung Dosage. *Dosing.*
Abwärts. Vers le bas. *Downward.*
Abweichung. Aberration. *Aberration.* || Déclinaison. *Declination.* || Variation. *Variation.*
Abweiser. Repoussoir. *Fender.*
Abwickeln. Dérouler. *To wind off.*
Abzählen. Compter. *To count.*
Abziehen. Soustraire. *To substract.* || Tirer. Imprimer. *To pull off the print.* || Faire un report. *To transfer.* || Affiler. Affûter. Aiguiser. *To whet. To sharpen.* || Râcler. *To scrap.* || Repassage (couteaux, etc.). *Setting. Honing.* || Soutirage. *Drawing of (of wine).*
Abzucht. Drain. *Drain.* || Canal de décharge. *Issue.* || Égoût. *Sink. Sewer.*
Abzug. Épreuve. *Drawing.* || Impression. *Impression.* || Placard. *Slip.*
Abzugswerke. Crasse à la surface d'un métal en fusion. *Dross. Skin.*
Abzweigung. Jonction. Branchement. *Junction.* || Bifurcation. Dérivation. *Shunt. Branching.*

AC

Acajou. *Mahogany.* Mahagoni.
Accastillage. *Upper-works.* Verschanzung.
Accélérat- (eur. *or*). Beschleuniger.
Accélération. Beschleunigung.
Accès. *Entrance.* Zugang. Zutritt.
Accessoires. *Accessories. Fittings.* Zubehör.
Accident. Unfall.
Acclivity. Montée. Steigung. Auffahrt.
Accolade. *Brace. Crochet.* Klammer.
Accotement. *Side-space.* Bankett.
Account. Compte. Mémoire. Rechnung. Conto.
Accounts. Comptes. Rechnung. Abrechnung.
Accouplement. *Framing. Coupling.* Verkuppelung. Kuppelung.
Accroissement. *Increase.* Zunahme. Zunehmen.
Accumobile. *Electric vehicle.* Elektrischer Wagen.

Accumulat- (EUR. *or*). *Storage battery.* Akkumulator. Sammler.
Accumulation. Aufhäufung. Aufspeicherung.
Accuracy. EXACTITUDE. Genauigkeit.
Accusé (DE RÉCEPTION). *Acknowledgment.* Empfangsanzeige.
Achat. *Purchase. Buying.* Kauf. ‖ AGATE. *Agate.*
Acheteur. *Buyer. Purchaser.* Käufer.
Achèvement. *Completion.* Beendigung.
Achromat- (ISME. *ism.* ismus).
Achse. AXE. ESSIEU. *Arm. Axle.*
Achsel. ÉPAULEMENT. *Shoulder.*
Achsschenkelsturz. CARROSSAGE.
Achteck. OCTOGONE. *Octagon.*
Achtel. OCTAVO. *Octavo-size.* ‖ HUITIÈME. *Eigth.*
Achter. ARRIÈRE. *Aft.*
Acide. *Acid.* Säure.
Acidité. *Acidity.* Säuerung.
Acier. *Steel.* Stahl.
Aciération. *Steeling.* Stählen. Verstählung.
Acier doux. *Mild steel.* Weicher Stahl.
Acker. ACRE. *Acre.*
Ackerkrume. TERRE VÉGÉTALE. *Vegetable soil.*
Acknowledgement. ACCUSÉ DE RÉCEPTION. Empfangsanzeige.
Acompte. *Instalment.* Anzahlung. Teilzahlung.
Acoustique. *Acoustic.* Akustik. Tonlehre.
Acquit. *Receipt. Discharge.* Quittung. Empfangschein.
Acquirement. ACQUISITION. Erwerbung.
Acre. *Acker.* ‖ Mesure anglaise = 40,4671 ARES.
Across. A TRAVERS. Durch.
Actif. *Assets.* Aktivum. Guthaben.
Action. Wirkung. ‖ *Share.* Actie. ‖ *Claim.* Klage.
Actionnaire. *Shareholder. Stock-holder.* Actionär. Aktieninhaber.
Activité. *Work.* Gang. Betrieb.
Activité (EN). *At work.* In Gang. In Betrieb.
Acute. AIGU. Spitzig. Scharf.

AD

Addieren. ADDITIONNER. *To add up. To sum up.*
Addition. Zusammenzählen. ‖ *Account. Bill.* Zusatz. Rechnung.
Ader. ÂME. *Core.* ‖ FIL (DANS LE MARBRE). *Vein.*
Aderig. VEINEUX. FILANDREUX. *Veiny. Flawy.*
Adhérence. Adhésion. Adhäsion. Anziehungskraft.
Adip- (EUX. *ous*). Fettig. Schlüpfrig.

Adjudication. *Acceptance of tender*. Zuschlag.
Adjoint. *Assistant*. Gehülfe.
Adjudicataire. *Contractor*. Übernehmer. Ersteher.
Adjusting. Ajustage. Berichtigung. Anarbeitung.
Administrateur. *Trustee*. Verwalter.
Admission. *Inlet*. Einlass. Einströmung.
Admittan- (ce. *ce*. z). || Accès. Zulass.
Adulteration. Falsification. Frelatage. Fälschung.
Advantage. Avantage. Vortheil.
Advertisement. Annonce. Anzeige.
Advertiser. Avertisseur. Melder. || Annoncier. Anzeiger.

AE. — AF

Aérage. *Ventilation*. Luftführung. Wetterführung.
Aérien. *Aerial*. *Overground*. Lüftig. Oberirdisch.
Aérostat. *Air-balloon*. Luftballon.
Affaire. *Affair*. *Bargain*. Kauf.
Affaires. *Business*. Geschäfte.
Affaissement. *Sinking in*. *Settling*. Einsinken. || *Subsidence*. Senkung.
Affidavit. Déclaration écrite et sous serment. Schriftliche eidliche Erklärung. Eidliche Aussage.
Affiloir. *Whetstone*. Wetzstein.
Affinage. *Refining*. Frischung.
Affini- (té. *ty*. tät).
Affleurement. *Outcrop*. Ausgehende Streichen.
Afflux. *Stream*. Einströmung.
Affolement (du compas). *Disturbance*. Störung.
Affouillement. *Undermining*. *Baring*. Unterwühlung.
Affrètement. *Chartering*. Befrachten. Fracht.
Affût. *Gun-carriage*. Laffette.
Affûtage. *Sharpening*. Schärfen.
Afore. De l'avant. Vorn. Voran. Vorder.
After. De l'arrière. Hinter.
Agate. Achat.

AG. — AH

Agency. Agence. Succursale. Bureau. Amt. Filiale. Vertretung.
Agencement. *Disposition*. Anordnung.
Agenda. *Diary*. Tagebuch.
Agent. || Mittel. || *Representative*.
Agent-voyer. *Surveyor*. Wegbaumeister.
Agglomé- (rat. *rate*). Trümmergestein.

Agglomérés. *Agglomerate blocks*. Blöcke.
Agglutinat- (ION. *ion*). Verkittung. Ankleben
Aggregatzustand. ÉTAT (PHYSIQUE). *State*.
Agitat- (ION, *ion*). Schütteln. Umrühren.
Agitateur. *Stirrer*. Beweger.
Agrandissement. *Enlarging*. Zunahme. Vergrösserung. Ausdehnung.
Agrafe. *Hasp*. *Clamp*. Klammer. Krampe.
Agrès. *Rigging*. Takelage. Zeug.
Agriculture. Landwirtschaft.
Ahle. ALÈNE. *Awl*.
Ähnlich. SEMBLABLE. *Similar*.
Ähnlichkeit. SIMILITUDE. *Similitude*.
Ähre. ÉPI. *Spike*. *Ear*.
Ahornholz. ÉRABLE. *Maple-tree*.

AI

Aichen. ÉTALONNER. JAUGER. *To gauge*. ‖ POINÇONNER. *To stamp*.
Aigre (MÉTAL). *Brittle*. Spröde.
Aigrette. *Egret*. Busch. Büschel.
Aiguille. *Needle*. Nadel. ‖ *Switch*. Weiche ‖ *Index*. Zunge.
Aiguilleur. *Switchmann*. *Switcher*. Weichwärter.
Aiguisage. *Sharping*, *Grinding*. Schleifen.
Aile. *Wing*. Flügel. Seite. ‖ *Blade*. Flügel.
Aileron. *Ladle*. Schaufel.
Ailette. *Winglet*. Flügelrippe.
Aim. MIRE. Korn.
Aimant. *Magnet*. Magnet.
Aimantation. *Magnetisation*. Magnetisirung.
Air. *Air*. Luft.
Airain. *Bronze*. Erz.
Aire. *Area*. Fläche. Flächeninhalt. ‖ *Sole*. Herd. ‖ *Floor*. Boden.
Air-gap. ENTREFER. Luftabstand. Luftraum.
Air-holes. SOUFFLURES. Luftblasen.
Air-lock. SAS À AIR. Luftschleuse.
Air-proof. Air-tight. IMPERMÉABLE A L'AIR. Luftdicht.
Airing. EVENT. Lüftung.
Aisle. AILE. Flügel.
Ajustage. *Adjusting*. Anarbeitung. Aichung.
Ajutage. *Nozzle*. *Adjutage*. Mundstück. Aufsatz.
Aktie. ACTION. *Share*.
Aktion. ACTION (PHYSIQUE). (*Physical*) *Action*.

AL

Alabaster. ALBÂTRE.
Alambic. *Alembic*. *Still*. Blase. Kolbe.
Alarm. SONNERIE. Läutwerk. ‖ RÉVEIL. Wecker.

Alaun. Alun. *Alum.*
Albumine. *Albumen.* Albumin.
Albumin- (eux. *ous*). Eiweissartig.
Alcali. Alkali.
Alcool. *Alcohol.* Alkohol.
Alder. Aulne. Erle. Eller.
Alène. *Awl.* Ahle.
Alésage. *Boring.* Aufreiben. Ausdrehen.
Alésoir. *Reamer. Clave.* Glätte. Reibahle.
Alignement. *Lining-out.* Abstecken. Abschnüren.
Alimentation. *Feeding.* Speisung.
Alinéa. *Paragraph.* Absatz. Abschnitt.
Alkali. Alcali. *Alcali.*
Alkohol. Alcool. *Alcohol.*
Alkalisch. Alcalin. *Alcaline.*
Allège. *Sill.* Lichterschiff.
Aller. *To go.* Gehen. || *To work.* Arbeiten.
Alley. Allée. Allee. Baumgang.
Alliage. *Alloy.* Legirung.
Allonge (de cornue). *Adopter.* Vorstoss.
Allongement. *Elongation.* Verlängerung. || *Lengthening.* Reck.
Allotment. Répartition (d'actions). Verteilung.
Allowance. Indemnité. Ersatz. || Vacation. Sitzung. || Tolérance. Toleranz.
Alloy. Alliage. Legirung.
Alluchon. *Cog.* Holzzahn.
Allumage. *Lighting.* Anzündung. || *Ignition. Firing.* Zündung.
Allumette. *Match.* Zündhölzchen.
Allumoir. *Lighter.* Anzünder.
Allure. *Working.* Gang. || *Speed.* Geschwindigkeit.
Alluvion. *Wash.* Schwemmland.
Alumine. *Alumina.* Thonerde.
Almanach. *Calendar.*
Altar. Autel.
Alteisen. Ferraille. *Scrap iron.*
Alterna- (nce. *tion.* nz).
Alternat- (eur. *or*). Wechselstrommaschine.
Altitude. Höhe.
Altstadt. Cité. *City.*
Aludel. Chemisches Gefäss.
Alun. *Alum. Alumen.* Alaun.
Alvéole. Zelle.

AM

Amadou. *Tinder.* Zündschwamm. Zunder.
Amalgam. Amalgame.
Amarrage. *Seizing. Lashing.* Nähung. Sorren.

Amarre. *Hawser. Fast. Land-fast.* Landfeste. Sorrtau.

Amas. *Heap. Pile.* Haufen. Masse.

Amb- (re. *er*). Bernstein.

Amboss. Enclume. *Anvil.*

Âme. *Core.* Seele. Ader. Kern. ‖ *Hollow.* Seele. ‖ *Bore.* Bohrung.

Aménagement. *Management. Outfit.* Ausrüstung. Einrichtung.

Amende. *Fine. Mulct.* Geldstrafe.

Amiable. *By private contract. Amicable.* Gütlich. Freiwillig.

Amiante. *Asbestos.* Asbest.

Amidon. *Amylum. Starch.* Stärke. Stärkmehl.

Ammunition. Munition. Munition.

Ammonia. Ammoniaque. Ammoniak.

Ammonium.

Amoncellement. *Drift.* Aufhäufung.

Amont. *Upstream.* Stromaufwärts.

Amorce. *Priming.* Zünder.

Amorcer. *To excite.* Anregen.

Amorph- (e. *ous*). Gestaltlos.

Amorti. *Dead beat.* Geschwächt.

Amortissement. *Damping.* Dämpfung. ‖ *Sinking fund.* Tilgung.

Amortisseur. *Damper.* Dämpfungsvorrichtung.

Amount. Tassement. Sackmass. Senkung. ‖ Total. Montant. Betrag.

Ampère.

Ampèremètre. *Ammeter.* Amperemesser.

Ampère- (**heure.** *hour*). Amperstunde.

Amperewindungen. Ampères-tours. *Ampere-turns.*

Amplificateur. *Enlarger.* Vergrösserer.

Amplitude. *Range.* Weite.

Amplitude d'oscillation. *Amplitude of oscillation.* Schwingungsbogen.

Ampoule. *Bulb.* Kugel. ‖ *Ampul.* Ampel.

Amt. Bureau. *Office.*

AN

An. *Year.* Jahr.

Analys- (e. *is.* is). Zerlegung. Untersuchung.

Anamorph- (ose. *osis.* ose). Verwandlung der Gestalt.

Anbau. Appentis. *Shelter. Out-house.*

Anbinden. Lier. *To tie.*

Anbindezange. Tenaille. *Ridnippers.*

Anblattung. Assemblage à mi-bois. *Halving.*

Anblendung. REVÊTEMENT. *Facing.*
Anbolzen. CHEVILLER. *To bolt.*
Anbrühen. ÉCHAUDAGE. *Scalding.*
Anche. *Reed.* Zunge.
Anchorage. MOUILLAGE. Ankerplatz.
Anchoring. HAUBANAGE. Ankerung.
Ancrage. *Anchoring. Cramping.* Verankerung.
Ancre. *Anchor.* Anker.
Änderung. CHANGEMENT. *Change.*
Anémom- (ÈTRE. *eter*). Windmesser.
Anfahrt. AVENUE. *Avenue.*
Anfall. NAISSANCE DE VOÛTE. *Spring of a vault.*
Anfang. ORIGINE. INITIAL. PREMIER. *Origin. Initial. Head.* ‖ INITIALE. MAJUSCULE. *Capital letter.*
Anfänger. SOMMIER (DE VOÛTE). *Springer.*
Anfeuchten. HUMECTATION. *Wetting,*
Anfeuchtung. ARROSAGE. *Irrigation.*
Anfrischen. REVIVIFICATION. Reduction.
Anfügen. ENCHÂSSER. *To join on.*
Anfuhr. TRANSPORT PAR CHARRETTE. *Carting.*
Angel. PIVOT. *Pivot. Pin.*
Angelassen. RECUIT. Annealed.
Angereichert. ENRICHI (CHIMIE). *Enriched.*
Angiessen. JOINT PAR FUSION. *Melted on.*
Angle. *Angle.* Winkel.
Angle of lead. DÉCALAGE. Voreilwinkel.
Angle-iron. CORNIÈRE. Eckband. Winkeleisen.
Angreifbar gemacht. SENSIBILISÉ. *Made sensitive.*
Angriff. BARBE DU PÈNE. *Tal. Bolt-toe.*
Angul- (AIRE. *ar*). Winkelformig. Winkelig.
Anguleux. *Sharp. Pointed.* Kantig. Eckig.
Anguss. JET DE FONTE. *Runner.*
Anhägerung. ALLUVION. *Alluvion.*
Anhalte.... ARRÊT. *Stop.*
Anhalts... FIXE. *Fixed.*
Anhängen. EMBRAYER. *To gear.* ‖ ACCROCHER (DES WAGONS). *To couple.*
Anhängewagen. VÉHICULE REMORQUÉ. *Trailer.*
Anheizen. METTRE EN FEU. *To heat.*
Anhy- (DRE. *drous*). Wasserfrei. Anhydrisch.
Anhydrit. ANHYDRITE. *Anhydrite.*
Anion.
Anke. DÉ À EMBOUTIR. *Thimble.*
Anker. ARMATURE. *Armature.* ‖ ANCRE. *Anchor.* ‖ PALETTE. *Pallet.* ‖ HAUBAN. *Stay.* ‖ TIRANT. *Anchor.*
Ankerung. HAUBANAGE. *Staying.*
Ankleben. COLLER. *To paste.*

Anklebend. Adhésif. *Adhering.*
Anköpfen. Têter. *To head.*
Ankunft. Arrivée. *Arrival.*
Ankuppeln. Atteler. *To couple.*
Anlage. Installat- (ion. *ion*). || Dépôt. *Deposit.* || Construc- (ion. *ion*).
Anlassen. Recuire. Adoucir. *To anneal. To soften.* || Mise en feu. *Blowing-in. To start.*
Anlasser. Démarreur. *Starting device.*
Anlauf. Taquet d'excentrique. *Catch. Tappet. Peg.* || Naissance (de voûte). *Springing (of a vault).*
Anlegen. Construire. Ériger. *To built.* || Assembler. *To truss.*
Anleihe. Emprunt. *Loan.*
Anleimen. Coller. *To past on.*
Anlöten. Souder. Braser. *To solder.*
Anmachen. Gâcher (le mortier, etc.). *To mix. To plash.*
Anmerkung. Note. *Note.*
Annageln. Clouer. *To nail.*
Annealed. Recuit. Angelassen.
Anneau. *Ring.* Ring.
Année. *Year.* Jahr.
Annehmen. Embaucher. *To hire.*
Annexe. *Annex.* Anbau. Anwurf.
Annonce. *Advertisement.* Anzeige.
Annonciat- (eur. *or.* or).
Annoncier. *Advertiser.* Anzeiger.
Annuaire. *Year-book.* Jahrbuch.
Annuel. *Annual.* Jährlich.
Annui- (té. *ty.* tät).
Annul- (aire. *ar*). Ringartig. Ringförmig.
Anode.
Anordnung. Disposition. *Arrangement.*
Anpfropfung. Aboutement. Assemblage en bout. *Butt and butt.*
Anregen. Exciter. Amorcer. *To excite.*
Anreiben. Broyer. *To grind.* || Ravaler. *To rub on.* || Placage. *Laying.*
Anreichern. Enrichissement. *Enrichment.*
Anreissen. Marquer. Tracer. *To mark out To trace.*
Anrichte. Dressoir. *Dresser.*
Anrödelung. Embrelage. *Fastening with strings.*
Anruf. Appel. *Call.*
Ansatz. Épaulement. *Shoulder.* || Arrêt de pène. *Bolt-keeper.*
Ansäuern. Aciduler. *To acidify.*
Ansaugen. Aspiration. *Suction.*

Anscherung. Embrèvement. *Slit-and-tongue joint*.
Anschlag. Devis. *Device*. || Feuillure. *Rabbet*.
Anschluss. Raccordement. *Junction*. || Correspondance. *Crossing*.
Anschlussdose. Prise de courant.
Anschuss. Cristallisation *Crystallisation*.
Anschütten. Remblayer. *To fill up*.
Anschweissung. Soudure (Point de). *Welding-point*.
Anschwellen. Débordement. *Hig-water flood*.
Anschwellung. Renflement. *Swelling*.
Anse. *Handle*. *Ear*. Henkel. Öhr. Öse.
Ansegelung. Abordage. *Collision*.
Ansetzen. Refouler. *To set home*.
Anspannen. Bander. *To bend*.
Anspect. *Crow-bar*. Handspacke.
Anspiekern. Clouer. *To nail*.
Ansplissen. Épisser. *To splice*.
Anspruch. Revendication. *Claim*.
Ansteigen. Rampe. Contre-pente. *Acclivity*.
Anstrich. Peinture. *Painting*. || Apprêt. *Priming*.
Answer. Réponse. Antwort.
Answerable. Responsable. Verantwortlich.
Antagonis- (te. *tic*. t.).
Anteil. Tantième. *Share in profits*.
Antenne. Antenna.
Ante-room. Vestibule. Vorhalle. Vorhaus. Flur.
Anthra- (cite. *cite*. zit). *Blind coal*. Kohlenblende.
Antimoine. *Antimony*. Antimon.
Antreiben. Chasser (un clou, etc.). *To drive in*.
Antrieb. Impuls- (ion. *ion*). *Impetus*. *Impulse*.
Antritt. Escabeau. *Foot-step*.
Anvil. Enclume. Amboss.
Anwärmen. Chaude. *Heating*.
Anwärter. Candidat. *Candidate*.
Anwurf. Appentis. *Out-house*. *Annex*. || Échoppe. *Shed*. *Lean-to*. || Crépi. *Plastering*. || Gobetage. *Pargetting*.
Anzeiger. Indicateur. *Indicator*.
Anziehen. Prendre. *To take*.
Anziehung. Attracti- (on, *on*). || Adhésion. *Adhesive power*.
Anzug. Tenue. Costume. *Dress*.
Anzünden. Allumage. *Lighting*.
Anzünder. Allumoir. *Lighter*.

AP. — AQ

Apériodi- (QUE. *c*. sch).
Aperture. OUVERTURE. Öffnung. Loch.
Apfelbaum. POMMIER. *Apple-tree*.
Apfelsäure. ACIDE MALIQUE. *Malic acid*.
Apfelwein. CIDRE. *Cider*.
Apiéceur. *Piece-workman*. Stückarbeiter. Accordarbeiter.
Aplatissement. *Flattening*. Abplattung.
Aplomb (D'). *Plummy*. *Right*. Lothrecht. Senkrecht.
Apogäum. APOGÉE. *Apogee*.
Appar- (EIL. *atus*. at). Vorrichtung.
Appareillage. *Fittings*. Zubehör.
Appart- (EMENT. *ment*). Wohnung.
Appel. *Call*. Ruf. Anruf.
Appel (D'UN FOYER). *Draught*. Zug. Luftzug.
Appentis. *Shed*. Schuppen. Schutzdach.
Apple-tree. POMMIER. Apfelbaum.
Application. Anwendung.
Applique. *Bracket*. Armleuchter. Wandarm.
Appoint. *Appoint*. *Draft*. Ausgleichung.
Appointements. *Salary*. Gehalt.
Apprenticeship. APPRENTISSAGE. Lehre.
Appretur. APPRÊT. *Finishing*.
Approfondissement. *Deepening*. Austiefung.
Apron. TABLIER. Schurzfell. || ÉPERON. Sporen.
Approvisionnement. *Stores*. *Stock*. *Supply*. Lieferung. Vorrat.
Appui. *Prop*. *Stay*. *Bearing*. Stütze. Lehne.
Äquator. ÉQUAT- (EUR. *or*).
Aquatubulaire. *Water-tube*. Wasserrohr.
Aqueduc. *Aqueduct*. Wasserleitung. || *Culvert*. Durchlass.
Äquinoxium. ÉQUINOXE. *Equinoxe*.
Äquivalent. ÉQUIVALENT. *Equivalent*.

AR

Ar. ARE. *Are*.
Ära. ÈRE. *Aera*. *Era*.
Arasement. *Levelling*. Abgleichung. Abwägung.
Arbalétrier. *Post*. Pfosten.
Arbeit. TRAVAIL. *Work*. || OUVRAGE. *Labour*.
Arbitrage. *Arbitration*. Schiedspruch.
Arbitre. *Umpire*. Schiedsrichter.
Arbre. *Shaft*. Welle. || *Tree*. Baum.
Arbor. ARBRE. Welle. Baum.
Arc. Bogen. || *Bow*. Bügel.
Arcade. *Arch*. Bogen.
Arcanson. *Colophony*. *Black rosin*. Kolophonium.

Arc-boutant. *Arch-buttress.* Strebebogen Strebepfeiler. || *Strut.* Gegenstrebe.
Arceau. *Bow-line. Curvature.* Krümmung.
Arc-en-ciel. *Rainbow.* Regenbogen.
Arch. ARCHE. Bogen.
Archal. *Yellow brass.* Messing.
Archet. *Bow.* Bogen. || *Drill-bow.* Bohrbogen.
Arcing. PRODUISANT UN ARC. Bogenbildend.
Arçon (FORERIE À). *Breast drill.* Bügelbohrer.
Ardillon. *Tongue (of a buckle).* Schnallendorn.
Ardoise. *Slate.* Schiefer.
Area. AIRE. SURFACE. Fläche.
Aréom- (ÈTRE. *eter*). Aräometer.
Arête. *Edge. Arris.* Kante.
Argent. *Sil-* (*ver.* ber). || *Money.* Geld.
Argent comptant. *Ready money. Cash.* Baargeld.
Argenture. *Silver-plating.* Versilberung.
Argile. *Clay.* Thon. || *Loam.* Lehm.
Arm. BRAS. || CROISILLON.
Arm- (É. *ored.* irt).
Armateur. *Ship-owner.* Rheder.
Armature. *Keeper.* Anker. || *Armour.* Rüstung.
Armierung. ARMATURE. *Armature.* || FERRURE. *Trussing.*
Armleuchter. APPLIQUE. *Bracket.*
Armoured. ARMÉ. Armiert.
Arpentage. *Surveying.* Feldmessung.
Arpon. *Rip saw.* Trecksäge.
Arrachement. *Withdrawing.* Ausziehen.
Arrangement. *Compromise.* Übereinkunft.
Arrears. ARRÉRAGES. Rückstände.
Arrêt. *Tumbler. Nut.* Nuss. || *Stop.* Hemmung. || Anhalt.
Arrêter. *To stop.* Anhalten.
Arrière. *Rear.* Hinter. || *Stern.* Heck. Spiegel.
Arrière (En-). *Backward.* Rückwärts.
Arrimage. *Stowage, Trimming.* Stauung.
Arris. ARÊTE. Kante.
Arriv- (AGES. *als*). Zufuhr. Ankunft.
Arrosage. *Irrigation.* Bewässerung. || *Sprinkling.* Bespritzen.
Arrow. FLÈCHE. Pfeil.
Art. *Art.* Kunst. || MANIÈRE. *Kind.* || NATURE. *Kind.* || ESPÈCE. ESSENCE. *Species.*
Articulation. *Link.* Gelenk. Glied.
Artifi- (CIEL. *cial*). Künstlich. Nachgemacht.

Artillerie. *Gunnery.* Geschützkunst. || *Ordnance.* Geschützwesen.
Arzt. MÉDECIN. *Physician. Doctor.*

AS

Asbest. AMIANTE. *Asbestos.*
Ascenseur. *Lift. Elevator.* Aufzug.
Ascension. Auffahrt.
Asche. CENDRE. ESCARBILLES. *Ashes. Cinder.*
Aschen. CENDRER. *To ash.*
Ash. Ashes. CENDRE. Asche. || FRÊNE. Esche.
Ash-box. Ash-pit. CENDRIER. Aschenkasten.
Aspen-tree. TREMBLE. Espe.
Asphalte. *Bitumen.* Erdharz.
Aspirat- (EUR, *or*). Luftsaugloch. Luftzieher.
Aspiration. *Suction.* Saugen.
Assainissement. *Drainage.* Trockenlegung.
Assay. EXPÉRIENCE. Versuch. || ESSAI. Probe.
Assèchement. *Drying.* Austrocknung.
Assekurant. ASSUREUR. *Underwriter.*
Assemblage. *Joining. Bond.* Verbindung. Zusammenstellung.
Assemblée. *Meeting.* Versammlung.
Assiette. *Footing.* Stand. Sitz.
Assignation. *Subpœna.* Vorladung.
Assise. *Bed.* Lage. Schicht.
Assistance. SECOURS. Hilfleistung.
Assistant. AIDE. Gehülfe.
Associat- (ION. *ion*). *Partnership.* Verband.
Associé. *Partner.* Teilhab. Teilnehmer.
Assortiment. *Set.* Satz.
Assurance. *Insurance.* Versicherung.
Assureur. *Underwriter.* Versicherer.
Astati- (QUE. *c.* sch).
Astatki. RÉSIDU DE PÉTROLE. Petroleumrückstände.
Asynchron- (NE. *nous.* n).

AT

Atelier. *Workshop. Studio.* Werkstätte.
Äther. ÉTHER. *Ether.*
Atlas. SATIN. *Satin.*
Atome. *Atom.* Atom.
Atomi- (CITÉ. *city.* gkeit).
Attache. *Prong.* Feder. || *Shank.* Öhr. || *Band.* Umleg.
Attelage. *Coupling.* Kuppelung. || *Team.* Gespann.
Attending. MANŒUVRE. Bedienung.
Atterrissage. *Landing.* Landung.
Attic. MANSARDE. Dachwohnung.
Attirail. *Outfit.* Zubehör.
Attracti- (ON. *on.* ion). Anziehung.

Ätz-.... Caustique. *Caustic.* || Mordant. *Discharge.*
Ätzen. Corroder. *To corrode.*
Ätzend. Corrosif *Corrosive.* || Caustique. *Caustic.*

AU

Aube. *Paddle.* Schaufel.
Aubier. *Alburn.* Splint.
Auction. Vente à l'encan. Versteigerung.
Auctioneer. Commissaire-priseur. Taxator.
Au delà. *Beyond.* Darüber. Senseits.
Auf. En haut. *Up.* || Sur. *Upon.*
Aufätzen. Graver à l'eau forte. *To etch.*
Aufbau. Montage. *Setting up. Mounting.*
Aufbereitung. Traitement (des minerais). *Ore-dressing.*
Aufbiegen. Cintrer. *To bend.*
Aufblick. Éclair. *Lightning.*
Aufbrechen. Enlever. Défaire. *To take up.*
Aufbringen. Levage. *Raising.*
Aufdrehen. Détordre. *To untwist.*
Aufdrücken. Timbrer. *To stamp.*
Aufenthalt. Arrêt (d'un train). *Stoppage.*
Auffahrt. Abord. *Approach.* || Escale. *Ramp.*
Auflange. Tige. *Stem.*
Auffüllung. Remplissage (Maçonnerie). *Pugging.* || Remblai. *Embankment.*
Aufgeben. Expédier. *To send.* || Enregistrer. *To book.*
Aufgehung. Foisonnement. *Swelling.*
Aufgrabung. Fouille. *Digging. Trenching.*
Aufhauen. Retailler. *To cut anew.*
Aufhängung. Suspensi- (on, *on*).
Aufheben. Interrompre. *To interrupt. To cut.*
Aufhebung. Résiliation. *Cancelling.*
Aufhöhung. Exhaussement. *Raising.*
Aufkämmung. Assemblage à entailles. *Canking-joint.*
Aufkleben. Coller. *To paste.*
Aufklotzen. Placage. *Padding.*
Auflader. Chargeur. *Loader.*
Auflage. Support. *Rest. Support.* || Édition. *Edition.* || Réimpression. *Reprint.*
Auflanger. Allonge. *Futtock.*
Auflassen. Abandonner. *To give up. To abandon.*
Auflegen. Poser. Placer. *To put. To place. To lay.*
Aufleger. Margeur. Leveur. *Lifter. Layer.*
Auflösung. Dissoluti- (on. *on*).
Auflöten. Dessouder. *To unsolder.*

Aufmalen. REPEINDRE. RETOUCHER. *To paint anew. To afresh.*
Aufnahme. LEVÉ (DE PLAN). *Survey.*
Aufnahmefähigkeit. SUSCEPTIBILI- (TÉ. *ty*).
Aufnehmen. ABSORBER. *To absorb.* ‖ LEVER (UN PLAN). *To survey.* ‖ PRENDRE DES NIVELLEMENTS. *To level.* ‖ RECEVOIR (TÉLÉGRAPHIE). *To receive.* ‖ RETIRER UN CÂBLE. *To pick up.*
Aufpressen. PRESSER (COMPRIMER). *To press.*
Aufpropfen. ENTER. ABOUTER. *To scarf.*
Aufprotzen. EMBRELAGE. *Up-limbering.*
Aufräumen. ALÉSER. *To broach.* ‖ RINGARDER. *To stir.* ‖ ÉTAMPER. *To drift.*
Aufräumer. CHASSE-PIERRES. *Sweeper.*
Aufreiben. ÉLARGIR. *To enlarge.* ‖ ALÉSER. *To broach.*
Aufreissen. TRACER UNE ÉPURE. *To plot.* ‖ SE FENDRE. *To chink.* ‖ SE GERCER. *To clink.*
Aufrennen. TAMPONNEMENT. *Collision.*
Aufrichtung. ÉLÉVATION. *Erection. Lifting up.*
Aufriegeln. DÉVERROUILLER. *To unbolt.*
Aufrühren. PALLIER (PEINTURE). *To stir.*
Aufsatz. MIRE. *Light.*
Aufschlag. POINT DE CHUTE (D'UN PROJECTILE). *Grace.*
Aufschleppen. HÂLER. *To haul up.*
Aufschliessen. DÉSAGRÉGER. *To flux.* ‖ DÉCOMPOSER. *To decompose.*
Aufschrauben. DÉVISSER. *To unscrew.*
Aufschrift. ÉTIQUETTE. *Ticket.* ‖ TITRE-COURANT. *Head.*
Aufschütten. CHARGER. *To feed.* ‖ DÉPOSER. *To deposit.* ‖ AMORCER. *To prime.*
Aufschwellen. FOISONNER. *To swell.*
Aufsetz. PENTURE. *Hinge.*
Aufsetzen. COMPOSER (IMPRIMERIE). *To set up* (*Typ*). ‖ RÉDIGER. *To write out. To draw up.*
Aufsichtsrat. CONSEIL D'ADMINISTRATION. *Board of directors.*
Aufspannen. FIXER. *To fix.*
Aufspeicherung. EMMAGASINAGE. *Warehousing.* ‖ ACCUMULATION. *Storage.*
Aufspulen. BOBINER. DÉVIDER. *To spool. To reel.*
Aufstapeln. METTRE EN TAS. *To pile up. To stack up.*
Aufstellung. MONTAGE. *Setting up. Mounting.*
Aufstopfen. REGARNIR. *To refill.*
Aufstreuen. ROCHER (FERBLANTERIE). *To sprinkle.*
Aufstürzung. BANQUETTE. *Spoil-bank.*
Auftiefen. EMBOUTIR. *To chase.*

Auftragen. ENCRAGE. *Inking.* || CHARGER. *To charge.*
Auftreibung. DÉGRÉ DE RELIEF. *Embossment.*
Auftrieb. POUSSÉE DE L'EAU. *Buoyancy.*
Auftritt. GIRON. MARCHE. *Tread (of a step).*
Aufwärmer. RÉCHAUD. *Warmer.*
Aufwerfen. ÉRIGER. CONSTRUIRE. *To throw up. To construct.*
Aufwickelung. RENVIDAGE. *Winding-up.*
Aufwinden. GUINDER. *To raise with a windlass.*
Aufwurf. CHAUSSÉE. *Causeway.*
Aufzeichnen. TRACER. *To plot. To trace.*
Aufziehen. COLLER. *To paste.* || LEVER. *To hoist.* || REMONTER. *To wind up.*
Aufzug. ASCENSEUR. MONTE-CHARGE. *Lift. Elevator. Hoist.* || CHAÎNE (TISSAGE). *Warp.*
Auge. ŒIL. *Eye.* || *Trough. Hod. Tray.* Trog.
Augen. ŒILLETS. *Eye-holes.*
Augenblick. INSTANT. *Instant.*
Augenblicklich. INSTANTAN- (É. *eous*).
Augenbolzen. BOULON A ŒILLET. *Eyebolt.*
Augenglass. MONOCLE. *Eye-glass.*
Auger. TARIÈRE. MÈCHE. Holzbohrer.
Auget. *Bucket.* Zelle. || *Spout.* Schuh.
Augmentation. *Advance. Rise.* Vergrösserung. Erhöhung. Vermehrung.
Aujourd'hui. *To-day.* Heute.
Aulne. Aune. *Alder.* Erle. Elle.
Auréole. || Lichthülle.
Auric. EN OR. Golden.
Aurifère. *Auriferous.* Goldhaltig.
Auripigment. TRISULFURE D'ARSENIC. *Orpiment.*
Auro- (RE. *ra.* ra). Morgenroth.
Aurore boréale. *Aurora borealis.* Polarlicht.
Ausästen. DÉBRANCHER (LES ARBRES). *To cut off the branches.*
Ausbaggern. DRAGUER. CURER. *To dredge.*
Ausbau. BOISAGE. *Timbering.*
Ausbauchen. BOMBER. *To make bulge.*
Ausbesserung. RÉPARATION. RHABILLAGE. *Repairing.*
Ausbiegestelle. VOIE DE GARAGE. *Switch.*
Ausbinden. LIER. *To tie up.*
Ausblase. ÉCHAPPEMENT. *Exhaust.*
Ausblasen. PURGER. *To blow off.*
Ausblatten. ENTAILLER. *To notch.*
Ausblühen. EFFLORESCEN- (CE. *ce*).
Ausbogen. CANNELER. *To slope out.*
Ausbohren. ALÉSER. *To bore.* || ÉVIDER. *To pink.*

Ausbreiten. Élargir. *To rack.*
Ausbrennung. Évasement. *Enlargement.* || Érosion. *Erosion.*
Ausbringen. Production. *Output. Product.*
Ausdehnbar. Expansible. *Extensible.*
Ausdehnen. Dilater. *To dilate. To expand*
Ausdehnung. Expansion. *Expansion.* Dilatat- (ion. *ion*). || Détente. *Expansion.* || Étendue. *Volume.*
Ausdornen. Étampage. *Drifting.*
Ausdrehen. Alésage. *Boring.*
Ausdreschen. Battage. *Thrashing.*
Ausdrücken. Exprimer. Presser. *To squeeze out.*
Ausdünstung. Émanat- (ion. *ion*).
Auseinandernehmen. Démonter. *Take to pieces.*
Ausfahren. Ouvrir. *To open.*
Ausfalzung. Bouvement. *Fluting.*
Ausfleischen. Écharner. *To flesh.*
Ausfliessen. Écouler. *To run of.*
Ausfluss. Écoulement. *Flowing out.* || Émission. *Emission.*
Ausflussöffnung. Orifice. *Aperture.*
Ausfressung. Corrosion. *Corrosion.*
Ausfugung. Jointoiement. *Pointing.*
Ausfuhr. Exportation. *Export.*
Ausführen. Exécuter. *To execute.*
Ausführung. Construct- (ion. *ion*). || Entreprise. *Undertaking.* || Exécution. *Workmanship.*
Ausfüllen. Remblayer. *To fill up.*
Ausfüllung. Remplissage. *Backing. Packing.*
Ausfütterung. Doublure. *Lining.*
Ausgabe. Édition. Impression. *Edition.*
Ausgang. Sortie. *Exit. Way out.*
Ausgehöhlt. Évidé. *Hollow.*
Ausgehende. Affleurement. *Outcrop.*
Ausgleichen. Raccorder. *To adjust.*
Ausgleicher. Compensat- (eur. *or*).
Ausgleichung. Répartition. *Balancing.* || Parangonage. *Paragonation.* || Compensat- (ion. *ion*).
Ausglühen. Recuire. *To anneal.* || Recuit. *Annealing.*
Ausgraben. Excavation. *Digging. Trenching.*
Ausgrabung. Déblai. Tranchée. *Cutting.*
Ausguss. Sortie. Issue. *Outlet.*
Ausgusskasten. Bâche (de pompe). *Drain-box.*
Aushaltung. Triage. *Separating.*
Aushauchung. Émanat- (ion. *ion*).

Aushauer. Échoppe. *Herving-chisel.*
Aushebung. Déblai. Tranchée. *Cutting.*
Aushemmen. Désenrayer. *To unlock.*
Aushobeln. Raboter. *To plane.*
Aushöhlung. Évidement. *Carving.* || Creux. Cannelure. *Hollow.*
Auskehlung. Cannelure. *Groove.* || Évidement. *Grooving.*
Auskitten. Cimenter. *To cement. To lute. To putty.*
Auskolben. Calibrer. *To fine-bore.*
Auskolkung. Accreusement. *Hole.* || Éros- (ion. *ion*).
Auskragung. Ressaut. Saillie. Encorbellement. *Projection.*
Auskratzen. Gratter. *To scrape.*
Auskuppelung. Débrayage. *Disconnecting gear.*
Ausladen. Décharger. *To unload.*
Auslader. Déchargeur. Excitateur. *Discharger.*
Ausladung. Déchargement. *Unloading.* || Saillie. *Projection.*
Auslagfenster. Étalage. *Shop-window.*
Auslagen. Débours. *Disbursement.*
Auslass. Échappement. *Outlet.*
Auslassung. Omission. Bourdon. *Out. Omission.*
Auslaufen. Couler. Fuir. *To leak.* || Partir. *To leave.*
Auslaugen. Lessiver. *To lixiviate.*
Ausleerung. Évacuation. *Exhaustion.*
Auslegen. Placer. *To put.* || Mettre. *To lay out.*
Ausleger. Écharpe (Charpente). Arc-boutant. *Outrigger.*
Auslesen. Triage. *Sorting. Picking.*
Ausliefern. Livrer. *To deliver.*
Auslohnen. Débaucher. Congédier. *To discharge (workmen).*
Auslösung. Échappement (mécanique). *Detent. Release.*
Ausloten. Gauchissement. *Battering.*
Ausmauerung. Murage (de galeries). *Walling.*
Ausmessung. Métré. *Measurement.*
Ausnutzung. Utilisat- (ion. *ion*).
Auspfählen. Battage de pieux. Pilotage. *Piling.*
Auspressen. Presser. *To press out.*
Ausputzen. Dégraissage. *Cleaning.*
Ausputzloch. Trou de vidange. *Slush-hole.*
Ausräumer. Alésoir. *Reamer.* || Fraise. *Bodkin.* || Tire-bourre. *Wadhook*

Ausrecken. ÉTIRAGE. *Drawing.*
Ausreiben. ALÉSER. *To broach.*
Ausreiber. ALÉSOIR. *Reamer.* FRAISE. *Rimer.*
Ausrichtung. RECHERCHE. EXPLORAT- (ION. *ion*).
Ausringen. TORDRE. *To wring.*
Ausrollen. DÉROULER. *To run out (a cable).*
Ausrücker. ARRÊT MÉCANIQUE. *Stopper.*
Ausrückung. DÉBRAYAGE. *Disconnecting gear.*
Ausrückzeug. EMBRAYAGE ET DÉSEMBRAYAGE. *Engaging and disengaging-coupling.*
Ausrüstung. ÉQUIPEMENT. OUTILLAGE. *Outfit. Equipment. Fitting.*
Aussaigerung. RESSUAGE. *Sweating.*
Ausschalter. INTERRUPTEUR. *Cut-out.*
Ausschalung. COFFRAGE (DE GALERIES). *Planking.*
Ausschiessen. IMPOSER (LES PAGES). *To rise.*
Ausschiffen. DÉBARQUER. *To discharge.*
Ausschlag. DÉVIATION. *Deflection.*
Ausschlagung. DÉCOUPAGE. *Punching.*
Ausschliessung. CADRAT. *Quadrat.*
Ausschneiden. ÉLAGUER. *To prune. To lop.*
Ausschnitt. SECTEUR. *Sector.* || ÉCHANCRURE. *Notch.* || ENTAILLE. *Horn.*
Ausschrägung. ÉBRASEMENT. *Splay. Chamfering.*
Ausschuss. REBUT. DÉCHET. *Refuse. Waste.*
Ausschwefeln. SOUFRAGE. *Sulphuring.*
Ausschweifung. ÉCHANCRURE. || *Sweep. Notch.*
Ausschweissung. CORROYAGE. *Welding-out.*
Ausschwemmen. RINCER À L'EAU COURANTE. *To cleanse.*
Aussen.... DEHORS. *Out. Outside.*
Aussenken. ENFONCER. *To sink in.*
Aussetzen. DISCONTINUER. INTERROMPRE. *To intermit.*
Aussetzend. INTERMITT- (ENT. *ing*). *Discontinuous.*
Aussparung. ÉPARGNE (DORURE, etc.). *Protecting.*
Ausspülen. RINCER. *To rinse.* || DÉGORGER. *To wash.*
Ausspülung. ÉROSION. *Erosion.*
Ausstattung. AMÉNAGEMENT. *Outfit.*
Ausstecken. JALONNER. *To stake out.*
Ausstellung. EXPOSIT- (ION. *ion*). *Exhibition.*
Ausstreichen. CIMENTER. LUTER. *To cement.* || ÉTENDRE. *To rub out.*
Ausströmung. ÉCHAPPEMENT. *Exhaust.*
Ausstück. GARGOUILLE. *Spout.*
Aussüssung. ÉDULCORAT- (ION. *ion*).
Austäfelung. PARQUETAGE. *Inlaying.*

Austauchung. Émersion. *Emersion.*
Austeeren. Goudronner. *To tar.*
Austeilen. Débiter (du bois). *To saw out (wood).*
Austhun. Effaçage. *Scraping.*
Austiefen. Renforcer. *To stiff.*
Austiefung. Enfoncement. Creusement. *Deepening.*
Austritt. Balcon. *Balcony.*
Austrocknung. Dessiccation. Séchage (Bois). *Drying. Seasoning.*
Austuschen. Laver (un dessin). *To ink. To wash.*
Ausvierung. Quadratu- (re. *re*). || Équarrissage. *Squareness.*
Auswalzen. Laminer. *To roll out.*
Auswärmen. Recuire. *To anneal.*
Auswaschen. Lavage. Dégorgeage. *Washing.*
Auswechselbar. Réversible. *Reversible.* || Interchangea- (ble. *ble*).
Auswechseln. Échanger. *To exchange.*
Auswechselung. Remplacement. *Exchange.* || Chevêtre. *Trimmer.*
Ausweiche. Changement (de voie). *Shunting. Siding. Switch.*
Ausweichen. Éviter. *To avoid.* || Garer. *To shunt.*
Ausweichestelle. Voie de garage. *Switch.*
Ausweichung. Élongat- (ion. *ion*). || Déversement (des rails).
Ausweitung. Évasement. *Enlargement. Widening.*
Auswendig. Hors d'œuvre (Construction). *Outside.*
Auswerfern (Anker-). Ancrer. Mouiller. *To anchor.*
Auswölben. Voûter. *To vault.*
Auswringen. Tordre. *To wring.*
Auszeichnen. *To line in.* || Numéroter. *To label.*
Ausziehen. Extraire. *To extract.* || Arracher. *To draw. To withdraw.* || Passer à l'encre. *To ink.*
Auszimmern. Étrésillonner. *To line (with wood-work).*
Auszug. Extrait. *Extract.* || Avalée (Tissage). *Draw. Stretch.*
Auszwicken. Caler les pierres d'un mur. *To spaul the joints of a wall.*
Autel (de foyer). *Hearth. Fire-bridge.* Feuerbrücke.
Authentication. Légalisation. Beglaubigung.
Auto. *Self.* Selbst.
Autoclave. *Autoklave*

Auto-excitation. Selbsterregung.
Automat- (ique. *ic.* isch). *Self-acting.* Selbstthätig.
Automne. *Autumn.* Herbst.
Automobi- (le. *le*). Motorwagen. Motorkutsche.
Automot- (eur. *or.* or).

AV — AX — AZ

Available. Disponible. || Verfügbar. Valable. Gültig.
Aval. *Downstream.* Stromabwärts.
Avalanche. Lawine.
Avance. *Lead.* Voreilung.
Avance. (**Angle d'-**). *Angle of lead.* Voreilwinkel.
Avances. *Advance* (*-money*). (Lohn-)Vorschuss. Handgeld.
Avant. *Front-part.* Vordertheil.
Avant (**En-**). *Forward.* Vorwärts.
Avantage. *Advantage.* Vorzug.
Avant-train. *Fore-wheels.* Vordergestell.
Avarie. *Damage.* Havarie.
Avenue. Auffahrt. Zugang.
Average. Moyenne. Mittel. Durchschnitt. || Avarie. Havarie.
Avers. Face. Avers. *Obverse. Face head* (*of a coin*).
Avertisseur. *Advertiser.* Melder.
Aviron. *Oar.* Riem. Ruder.
Aviso. || *Despatch-vessel.*
Avivieren. Avivage. *Clearing. Brightening.*
Avocat. *Lawyer.* Advokat. Anwalt.
Avoir. *Credit. Property.* Guthaben.
Avoué. *Solicitor. Attorney.* Sachwalter.
Award. Décision. Sentence. Arrêt. Ausspruch. || Récompense. Lohn. Belohnung.
Awl. Alène. Ahle. || Perçoir. Ort.
Awning. Banne. Bâche. Vorhang. Decke.
Axe. *Axle. Spindle.* Ax. Achse. || *Shaft.* Welle. || Hache. Axt.
Axis. Axe. Achse.
Axle. Essieu. Achse.
Axle-end. Tourillon. Achszapfen.
Axonge. *Hog-fat.* Schweinefett.
Axt. Cognée. Hache. *Ax. Axe.*
Ayant-droit. *Assign.* Berechtigter.
Azimut. *Azimuth.*
Azimuth. Azimut.
Azote. || *Nitrogen.* Stickstoff.
Azotate. *Nitrate.*
Azur. *Azure-blue. Smalt.* Himmelblau.
Azurit. Azurite. *Azurite.*

BA

Baar. COMPTANT. *Cash*.
Babord. *Port-side*. Backbordseite.
Bac. *Vessel*. *Vat*. Gefäss. || *Wherry*. *Ferry*. Fähre.
Bach. RUISSEAU. *Brook*.
Bâche. *Tilt*. *Awning*. Decke. || *Cistern*. *Tank*. Cisterne.
Back. CUVE. *Vat*. || CHÂSSIS. Kassette. || EN ARRIÈRE. Rückwärts. Zurück. || INVERSE. CONTRE. Gegen.
Backe. TRINGLE. *Ribbon*.
Backen. MÂCHOIRES D'UN ÉTAU. *Jaws*. || JOUES. *Cheeks*. || PANNETONS. *Clamps*.
Backstein. BRIQUE. *Brick*.
Backward. ARRIÈRE. Rückwärts.
Bacon. LARD. Speck.
Bad. BAIN. *Bath*.
Baffle plate. CHICANE. ÉCRAN. Feuerschirm.
Bag. SACOCHE. Beutel.
Bagages. *Luggage*. Gepäck.
Bagger. DRAGUE. Dredger.
Baggern. DRAGUER. CURER. CREUSER. *To dredge*.
Baggerprahm. MARIE-SALOPE. *Dredger-barge*.
Bague. *Locking-ring*. Stossring.
Bague collectrice. *Collecting-ring*. Schleifring.
Baguette. *Beading*. Rundstab.
Bahn. VOIE FERRÉE. TRAJECTOIRE. *Path*. *Way*. || ORBITE. *Orbit*. || LÉ. *Breadth*.
Bahnhof. GARE. *Station*.
Baie. *Bay*. Joch.
Bail. CAUTION. Bürge. Pacht.
Bailleur de fonds. *Money lender*. *Sleeping partner*. Kapitalgeber.
Bain. *Bath*. Bad.
Baisse. *Fall*. *Decline*.
Baissier. *Bear*.
Bake. FANAL. BALISE. *Beacon*.
Baker. BOULANGER. Bäcker.
Baking. CUISSON. Brennen.
Balai. *Brush*. Bürste. || *Broom*. Besen.
Balance. *Scales*. Wage.
Balancement. *Balancing*. Schwanken. Haltung.
Balancier. *Beam*. || *Balance*. Unruhe. || *Coining press*. Prägstock. || CONTRE-POIDS. Gegengewicht.
Balancing. ÉQUILIBRAGE. Ausgleichung.
Balant. *Slack*. Lose. Los.
Balc- (ON. *ony*). Balkon.

Balderdash. Eau de savon. Seifenwasser.
Balg. Gousse. *Slough.*
Balgrohr. Buse. *Nose-pipe. Nozzle.*
Balise. *Beacon.* Seemarke.
Balist- (ique. ik). *Ballistics.*
Baliveau. *Scaffolding-pole.* Ge Rüststange.
Balken. Fléau. Poutre. *Beam.* || Cloison. *Land.*
Balkon. *Balcon. Balcony.*
Ball. Bille. Kugel.
Ballast. Bettungsmaterial.
Ballastage. *Ballasting.* Beschütterung.
Ballastière. *Gravel-pit.* Kiesgrube.
Balle (Gros ballot). *Ball.* Ballen.
Ball-valve. Mitre. Kegelventil.
Ballistics. Balistique. Balistik.
Ballon. *Balloon.* || *Carboy.* Korbflasche.
Balsam. Baume. *Balsam. Balm.*
Balustrade. || Garde-fou. *Baluster. Railing.*
Band. Bande. Lien. Ruban. Streifen. || Moise. *Tie.* || Frette. *Hoop.* || Contre-fiche. *Strut.* || Ruban. *Ribbon.*
Bandage. *Tire. Tyre.* Radreifen.
Bande. *Band. Slip.* Band.
Bändchen. Filet. Listel. *Listel.*
Bänder. Liens. *Links.*
Bändsel. Amarrage. *Seizing.*
Banister. Rampe d'appui. Lehne.
Bank. Établi. *Bench.* || Banc. *Bank.* || Rive. Berge. Ufer. || Banque.
Bankett. Accotement. *Banquet. Step. Stage.*
Banlieue. *Boundaries.* Vorstadt. Vorort.
Banne. *Awning.* Sonnenzelt.
Baquet. *Bucket. Tub. Trough.* Löscheimer.
Bar. Barreau. Stab. || Comptant. *Cash.*
Bär. Mouton. *Ram. Rammer.*
Baratte. *Churn.* Butterfass.
Barbotine. *Slip. Slop.* Schlicker.
Barchent. Futaine. *Fustian.*
Bardage. *Stone-carrying.* Steintragen.
Bargain. Marché. Affaire. Kauf. Vertrag.
Barge. Barge. Gabare. Prahm. Barke.
Baril. *Barrel. Cask.* Fass. Tonne.
Barillet. *Barrel. Spring-box.* Federhaus.
Bark. Grume. Écorce. Rinde. Korbe.
Barkasse. Chaloupe. *Launch.*
Barke. Barque. *Bark.*
Barm. Levain. Hefe.
Bärme. Levure. *Yeast. Barm.* || Levain. *Ferment.*
Barn. Grange. Schleusse.
Barom- (être. *eter.* eter). Wetterglas.
Barrage. *Dam.* Damm. || *Weir.* Wehr.

Barre. *Bar. Rod.* Stab. Stange. Barre. || *Tiller. Helm.* Helmstock. || Lingot. *Ingot.*
Barrel. Baril. Tonneau. Fass. Tonne.
Barrière. *Barrier. Railing.* Geländer.
Barrister. Avocat. Advokat.
Barrow. Voiture à bras. Brouette. Trage. Karre. Schubkarren.
Bart. Bavure. *Bulging.*
Bas. *Low.* Niedrig. || *Stockings.* Strümpfe.
Bas (Vers le). *Down.* Abwärts.
Bascule. *Lever-arm.* Schwengel.
Base. || *Basis.* Grundlinie. Grundzahl. Grundfläche.
Basement. Soubassement. Fussboden. Fundament. Unterkellerung.
Basis. Base. *Base.*
Basket. Corbeille. Panier. Korb.
Basquill. Crémone. *Basquill-bolt.*
Bassin. *Basin.* Becken. Schale.
Bassine. *Large pan.* Wanne.
Bast. Liber. Aubier. *Bast.*
Bästling. Chanvre mâle. *Fimble-hemp.*
Batardeau. *Cofferdam.* Fangdamm. Staudamm.
Bateau. *Boat.* Boot. Schiff.
Bateau à vapeur. *Steamer.* Dampfboot.
Bath. Bain. Bad.
Bâti. *Frame.* Fassung. Rahmen. Gestell.
Bâtiment. *Building.* Bauwerk. Gebaüde. || *Vessel. Ship.* Fahrzeug. Schiff.
Bâtisse. *Building (unfinished).* Gebaüde.
Batist. Batiste. *Lawn.*
Batter- (ie. *y.* ie).
Battery (*Storage*). Accumulateur. Akkumulator. Sammler.
Bâton. *Staff.* Stock. Stab.
Battant. *Clapper.* Klöppel. || *Leaf.* Flügel.
Battement. *Beat.* Schwebung. Stoss.
Batten. Tringle. Leiste. || Volige. Latte.
Batteur. *Beater.* Schläger.
Battitures. *Scales. Crest.* Hammerschlag.
Batwing burner. Bec de gaz à fente. Gasbrenner.
Bau. Construct- (ion. *ion*).
Bauanschlag. Devis. *Schedule. Estimates.*
Bauaufseher. Agent-voyer. *Surveyor.*
Baubeschreibung. Spécificat- (ion. *ion*).
Baudruche. *Gold-beater's skin.* Goldschläger häutchen.
Bauen. Bâtir. Construire. *To build.*
Baufällig. Délabré. *Out of repair.*

Bauge. *Pugging mortar*. Lehm und Stroh.
Baugrube. Fouille. *Excavation*.
Baugrund. Terrain à bâtir. *Building-ground*.
Bauhof. Chantier. *Yard*.
Bauholz. Bois de construction. *Timber*. *Lumber*.
Bauhorizont. Ligne de terre. *Ground-level*.
Bauhütte. Corps de métier. *Corporation*. *Guild*.
Baukunst. Architecture. *Architecture*.
Baum. Arbre. *Tree*. || Poutre, Flèche. *Beam*. || Barre d'un port. *Boom*.
Baume. *Balsam*. *Balm*. Balsam.
Baumeister. Entrepreneur. *Contractor*.
Baumharz. Poix. *Resin of trees*.
Baumwolle. Coton. *Cotton*.
Bauschutt. Décombres. *Rumble*.
Baustein. Pierre à bâtir. *Building-stone*.
Bauunternehmer. Entrepreneur. *Contractor*.
Bauverständiger. Expert. *Expert*.
Bauvertrag. Entreprise à forfait. *Contract in the lump*.
Bauvorschrift. Spécificat- (ion. *ion*).
Bauwerk. Bâtiment. Construction. *Building*. *Structure*.
Bauwesen. Travaux publics. *Public works*.
Bauwürdig. Exploitable. *Workable*.
Bauzeichnung. Calque. *Working-drawing*.
Bavure. *Burr*. Grat. Bart.

BE

Beacon. Fanal. Balise. Bake.
Bead. Petite moulure circulaire. Knöpfchen. Rundstab.
Beam. Fléau. Longrine. Poutre. Balken. || Rayon (lumineux). Strahl.
Bear. Baissier. Speculant.
Bearbeiten. Dégrossir. Tailler. *To work*. *To cut*.
Bearer. Porteur. Träger.
Bearing. Roulement. || Coussinet. Palier. Lager.
Beaupré. *Bowsprit*. Bugspriet.
Bec (Bruleur). *Burner*. Brenner.
Bec-de-cane. *German lock*. Deutsches Schloss.
Bec-de-grue. *Jib*. Schnabel.
Bêche. *Spade*. Spaden. Spaten.
Becher. Gobelet. *Cup*. *Goblet*.
Becherwerk. Noria. *Noria*. *Chain of buckets*.
Becken. Bassin. *Basin*. || Darse. *Wet dock*.
Bed. Assise. Lage. || Lit. Bett.
Bedachung. Toiture. Comble. *Roofing*.

Bédane. *Mortise-chisel.* Lochbeitel.
Bedding. Literie. Betten. Bettzeug.
Bedeckung. Occultat- (ion. *ion*). ‖ Toiture. *Roofing.*
Bedielung. Parquetage. *Flooring.*
Bedienung. Service. Manœuvre. Conduite. *Service. Working. Driving. Attending.*
Bedingungen. Condit- (ions. *ions*).
Bedplate. Socle. Sole. Grundplatte.
Beech. Hêtre. Buche.
Beendigung. Achèvement. *Completion.*
Beetle. Hie. Erdstampfe.
Beet-root. Betterave. Runkelrübe.
Befahrbar. Navigable. *Navigable.*
Befahrung. Visite. *Visit.*
Befensterung. Fenêtrage. *The windows.*
Befertigen. Attacher. Fixer. *To fasten.*
Beförderung. Transmissi- (on. *on*). ‖ Roulage. *Conveyance.*
Beförderungsmittel. Véhicule. Vehicle.
Befrachter. Fréteur. *Freighter.*
Befrieden. Enclore. *To fence. To enclose.*
Beglasung. Vitrage. *Glazing.*
Behälter. Réservoir. *Tank. Receiver.*
Behandlung. Traitement. *Treatment.*
Behänge. Tenture. *Hanging.* ‖ Lambrequin. *Label.*
Beharrungsmoment. Moment d'inertie. *Momentum of inertia.*
Beharrungsvermögen. Inerti- (e, *a*).
Behauen. Dresser. Équarrir. *To square. To hew.*
Behausung. Appartement. *House. Apartment.*
Behaviour. Tenue. Conduite. Betragen.
Beheizung. Chauffage. *Heating. Warming.*
Behinderung. Encombrement. *Encumbrance.*
Beier. Meule gisante. *Bed-stone.*
Beigang. Corridor. Dégagement. *By-passage. Corridor.*
Beil. Hache. *Hatchet.*
Beimengungen. Associés. *Associates.*
Beischlag. Perron. *Perron.*
Beisszange. Pince coupante. *Nippers. Cutting-pliers.*
Beize. Mordant. *Mordant.*
Beizen. Corroder. *To corrode.* ‖ Mordancer. *To mordant.* ‖ Teindre. *To stain.* ‖ Décapage. *Pickling.* ‖ Blanchissage. *Blanching.* Macérat- (ion. *ion*).
Bekiesen. Couvrir de gravier *To gravel. To ballast.*

Bekleidung. REVÊTEMENT. DOUBLAGE. *Lining. Dressing. Facing.* || INCRUSTAT- (ION. *ion*).
Bekrönung. COURONNEMENT. *Crowning.* || CRÊTE. *Crest.*
Beladen. CHARGÉ. *Laden.*
Belag. PLANCHER. *Floor.* || MADRIER. *Chess.*
Belastung. CHARGE. *Load.*
Belatten. LATTER. *To lath.*
Belattung. LATTIS. *Lathing.*
Beleben. AVIVER. *To revive.*
Beleg. PIÈCE JUSTIFICATIVE. *Voucher.*
Belegen. COUVRIR. REVÊTIR. *To face.*
Beleger. ÉTAMEUR. *Silverer.*
Belegung. ARMATURE. REVÊTEMENT. *Coating.*
Belehnung. CONCESS- (ION. *ion*).
Beleuchtung. ÉCLAIRAGE. *Lighting.*
Belichtung. ÉCLAIREMENT. *Illumination.*
Bélier. *Ram. Rammer.* Bär. Rammbär.
Bélier (COUP DE). *Hydraulic recoil.* Hydraulischer Rückstoss.
Bell. SONNERIE. Wecker. Klingel. Läutwerk.
Bellows. SOUFFLET. Blasbalg.
Belt. COURROIE. Riemen. || CEINTURE. Gürtel.
Belt fastener. AGRAFE DE COURROIE. Treibriemenklammer.
Bemalen. BRIQUETER. *To brick.*
Bemallen. MOULER AU GABARIT. *To mould.*
Bemannen. ÉQUIPER. *To equip.*
Bemannung. ÉQUIPAGE (D'UN NAVIRE). *Crew.*
Bemasten. MÂTER. *To mast.*
Bemastung. MÂTURE. *Masts.*
Bench. ÉTABLI. Bank.
Bend. COURBURE. COUDE. Biegung. Krümmung.
Bénéfice. *Profits.* Gewinn.
Benetzt. MOUILLÉ. *Wet. Soaked.*
Benne. *Braize. Skip.* Korb. Fördergefäss.
Bengel. BARREAU. *Bar.*
Bent. COUDÉ. Gebogen.
Benzine. *Benzine. Gazoline.* Benzin.
Benzoë. BENJOIN. *Benzoin. Benjamin.*
Beobachtung. OBSERVAT- (ION. *ion*).
Beplankung. BORDÉ EN BOIS. *Planking.*
Beplattung. BORDÉ EN TÔLE. *Plating.*
Béquille. *Crutch.* Krücke.
Berappt. ENDUIT. CRÉPI. RAVALEMENT. *Rough plaster.*
Berappung. GOBETAGE. *Rough casting. Laying.*
Berasung. GAZONNAGE. *Sodding. Turfing.*
Berechnung. CALCUL. *Calculation.* || DEVIS. *Estimate.* || CUBAGE. *Cubing.*

Bereisung. TOURNÉE. *Inspection.*
Bergahorn. SYCOMORE. *Sycamore.*
Bergort. ROCHE. GANGUE. *Gang.*
Bergbau. EXPLOITATION DES MINES. *Mining.*
Berge. *Bank. Strand.* Uferhang. || REMBLAIS. *Rubbish.*
Berges. *Bancs.* Flussufer. Kanalufer.
Bergmann. OUVRIER MINEUR. *Miner. Pioneer. Pitman.*
Bergmehl. FARINE FOSSILE. *Infusorial earth.*
Bergmesser. CLINOMÈTRE. *Batter-level.*
Bergpech. BITUME. *Bitumen.*
Bergsturz. GLISSEMENT DE MONTAGNE. *Landslip.*
Bergteer. GOUDRON. *Mineral tar.*
Bergung. SAUVETAGE. *Salvage.*
Bergwerk. MINE. *Mine.*
Berichtiger. CORRECTEUR. *Corrector. Reader.*
Berichtigung. AJUSTAGE. *Adjusting.*
Beringung. FRETTAGE. CERCLAGE. *Coiling.*
Bernstein. AMBRE. *Amber.*
Bersten. FAIRE EXPLOSION. *To explode.* || DÉCHIRURE (D'UN MÉTAL). *Cracking.* || RUPTURE. *Bursting.*
Berth. CABINE. Kajüte. Abtheilung.
Berührung. CONT- (ACT. *act*).
Berüsten. ÉCHAFAUDER. *To scaffold.*
Besamung. SEMIS. *Sowing.*
Besan. ARTIMON. *Mizen.*
Besanden. SABLER. *To sand. To gravel.*
Besatz. BOURRAGE. *Tamping. Stemming.*
Beschädigung. DÉTÉRIORATION. *Spoiling. Ruining.* || DÉGRADATION. *Wear.*
Beschaffenheit. QUALITÉ. *Quality.*
Beschalen. PLANCHÉIER. LAMBRISSER. *To board.*
Beschickung. CHARGE. *Burden.* || FOURNÉE. *Baking.*
Beschienen. EMBATTAGE (DES ROUES). *Shoeing. Binding (of wheels).*
Beschlag. FERRURE. *Iron-work.*
Beschläge. QUINCAILLERIE. *Iron-work.*
Beschlagen. ARMER. FERRER. *To mount.* || REVÊTIR. *To line.* || CLOUER. *To stud.* || FERRER. *To shoe.* || FRETTER. *To bound.*
Beschlagend. EFFLORESCENT. *Efflorescent.*
Beschleunigung. ACCÉLÉRAT- (ION. *ion*).
Beschneiden. ROGNER. *To cut. To poll.* || ÉMARGER. *To clip.* || ÉBARBAGE. *Chipping. Clipping.*
Beschotterung. EMPIERREMENT. BALLASTAGE. *Ballasting.*

Beschuhen. Saboter un pieu. *To shoe a pile*.
Besegelung. Voilure. *Sails*.
Besen. Balai (à balayer). *Broom*.
Besetzen. Bourrer. *To tamp*. ‖ Charger. *To charge*. ‖ Fraiser. *To fraise*.
Besetzt. Enfermé. *Bound. Locked*.
Besodung. Gazonnage. *Sodding. Turfing*.
Besoin. *Want*. Mangel. Bedürfniss. Bedarf.
Bespannung. Attelage. *Team*.
Besporung. Piquage (d'un mur). *Roughening*.
Beständig. Const- (ant. *ant*).
Bestellung. Labourage. *Tilling*..
Bestielung. Emmanchement. *Helving. Hafting*.
Bestimmen. Doser. *To dose*.
Bestimmung. Détermination. *Determination*. ‖ Destinat- (ion. *ion*.)
Bestossen. Délarder. *To chamfer. To bevel*.
Bestreuen. Saupoudrer (un moule). *To face (the mould)*
Betalgen. Ensuifer. *To tallow*.
Beteeren. Goudronner. *To tar*.
Betel. Ciseau. *Chisel*.
Béton. ‖ *Concrete*. Grobmörtel. Steinmörtel.
Betonnung. Balisage. *Buoyage*.
Betrieb. Service. Exploitation. *Working*.
Bett. Lit. *Bed*. ‖ Aire. *Form*.
Betterave. *Beet-root*. Runkelrübe.
Bettle (*To-*). Surplomber.
Bettung. Plateforme. *Platform*.
Bettungsmaterial. Ballast. Lest. *Ballast*.
Betupfen. Chimicage (des allumettes).
Beuchen. Couler (la lessive). *To buck*.
Beugung. Diffraction. *Diffraction*.
Beutel. Sacoche. *Bag*. ‖ Blutoir. *Sifter*.
Beuteln. Blutage. *Bolting*.
Bevel. Biseau. Winkelfasser.
Bevel-wheel. Roue conique. Kegelrad.
Bewässern. Arroser. *To water*.
Bewässerung. Arrosage. *Watering*.
Bewegend. Mouvant. *Moving*.
Beweglich. Mobile. *Mobile. Moveable*.
Bewegung. Mouvement. *Motion*.
Bewegungsmoment. Quantité de mouvement. *Momentum*.
Bezahnung. Denture. *Toothing*.
Bezeichnung. Repère. Signe. *Mark. Sign*.
Bezeichnungsweise. Numérat- (ion. *ion*).
Bezetteln. Étiqueter. *To label*.
Bezirk. District. *District*. ‖ Enclos. *Enclosure*.
Bezug. Étui. *Cover*.

BI

Biais. *Skew. Slant. Oblique.* Schief. Schräg.
Bicycle. Bicyclette. Zweirad. Fahrrad.
Bidder. Enchérisseur. Bieter. Auctionator.
Bidon. *Can.* Kanne.
Bief. *Level. Reach. Lock.* Haltung.
Biegen. Cintrer. *To bend.* || Courber. *To curve.*
Biegsam. Flexible. *Flexible.*
Biegung. Flexion. *Flexure.*
Bielle. *Rod. Connecting-rod.* Kurbelstange.
Bier. Bière. *Beer.*
Bifil- (aire. *ar.* ar).
Bifurcation. *Shunt. Branching.* Abzweigung.
Bigorne. *Beak-iron.* Sperrhorn.
Bigue. *Derrik.* Ladebaum.
Bilan. *Balance-sheet.* Bilanz.
Bild. Image. *Image.* || Épreuve (Photo). *Picture.*
Bildgräber. Graveur. *Engraver.*
Bildhauer. Statuaire. *Sculptor. Carver.*
Bildhauerkitt. Badigeon. *Badigeon.*
Bildsäule. Statue. *Statue.*
Bildseite. Face. Effigie. *Obverse.*
Bildtreiberei. Bosselage (Art du). *Embossing.*
Bilden. Déposer (Chimie). *To subride.*
Bilder. Niche. *Niche.*
Bilderdach. Dais. *Canopy.*
Bildner. Imagier. *Image-maker.*
Bildsam. Plastique. *Plastic.*
Bilge.... Cale (de navire). Kiel. Bauch.
Bill. Note. Facture. Mémoire. Rechnung.
Bille. *Ball.* Kugel.
Billet. *Bill. Ticket.* Fahrkarte.
Billhook. Serpe. Hippe. Holzhippe.
Billot. *Block.* Block. Klotz.
Bimensuel. *Twice a month.* Zweimal im Monat.
Bimbeloterie. *Toys.* Spielwaaren.
Bimsen. Poncer. *To pounce.*
Bimsstein. Pierre ponce. *Pumice.*
Bind- (*ing.* ung). Ligature. || Reliure. Naht.
Binden. Prendre (Ciment). *To hold well.* || Relier. *To bind.* || Cercler. *To hoop.*
Binder. Boutisse. *Bonder.* || Ferme à panne. *Purlin-truss.*
Bindwerk. Cloisonnage. *Framework.* || Lattis. *Lattice.* || Treillage. *Arbour-work.*
Binocle. Augenglass. Gucker,
Biphasé. *Two phase.* Zweiphasig.
Bipol- (aire. *ar*). Zweipolig.
Birch. Bouleau. Birke.

Birnbaum. Poirier. *Pear-tree.*
Birne. Cornue. *Converter. Vessel.*
Biss. Faille. *Dyke. Fault.*
Bisaiguë. *Twibill.* Queraxt.
Biscuit. Unglasirtes Porzellan.
Bise. *North wind.* Nordwind.
Biseau. *Basil.* Ballen. || *Chamfer.* Schrägkante.
Bismuth. || Wismuth.
Bissectrice. *Bissector.* Halbirungslinie.
Bistre. *Bister.* Bister.
Bit. Mèche. Spitze. Schraube. Bohreisen. || Mors. Maul.
Biting. Mordant (de graveur). Ätzwasser.
Bitterstoff. Principe amer. *Bitter principle.*
Bitum- (e. *en.* en.). Erdharz.
Bitumin- (eux. *ous.* ös).

BL

Black. Noir. Schwarz.
Blacking. Cirage. Wichse.
Blacksmith. Forgeron. Schmied.
Blade. Lame. Klinge.
Bladung. Écart. *Scarf.*
Blanc. *White.* Weiss.
Blanchiment. *Bleaching.* Bleichung.
Blanching. Dérochage. Abbrennen.
Blank machen. Décaper. *To scour.*
Blankputzen. Décapage. *Scouring.*
Blase. Bulle. *Bubble.* || Ampoule. *Blister.*
Blasbalg. Soufflet. *Bellows.*
Blasen. Souffler. *To blow.*
Blasig. Vésiculé. Poreux. *Blistered.*
Blast. Soufflant. Gebläse.
Blasting. Sautage. Springen.
Blatt. Feuille. *Leaf.* || Pale. Pelle. *Blade.* || Patte. *Tenon.*
Blätter. Feuilles. *Leaves.*
Blätterbürste. Balai feuilleté. *Leaf-brush.*
Blätterig. Lamellé. *Foliated. Lamellar.*
Blätterförmig. Lamell- (aire. *ar*).
Blau. Bleu. *Blue.*
Bläuel. Maillet. *Beater.*
Bläuen. Azurage. *Blueing.*
Blauholz. Bois de campêche. *Brazil wood.*
Blausäure. Acide cyanhydrique. *Prussic acid.*
Blé. *Corn. Wheat.* Korn. Getreide.
Bleaching. Blanchiment. Bleichung.
Blech. Feuille. Tôle. *Sheet. Plate.*
Blei. Plomb. *Lead.*
Bleiche. Blanchisserie. *Bleaching-field.* || Blanchiment. *Bleaching.*
Bleichererde. Kaolin. *China clay.*

Bleiern. EN PLOMB. *Leaden. Of lead.*
Bleierz. MINERAI DE PLOMB. *Lead-ore.*
Bleifeder. CRAYON (DE MINE DE PLOMB). *Lead-pencil.*
Bleigelb. MASSICOT. *Yellow-lead.*
Bleisicherung. PLOMB FUSIBLE. *Fuse.*
Bleiverschluss. PLOMBÉ. *Under leads.*
Bleiweiss. CÉRUSE. BLANC DE PLOMB. *White lead.*
Blende. *Mock lead.*
Blend-.... FAUX. FEINT. SIMULÉ. AVEUGLE. *False. Dead. Blind.*
Blendung. BLINDAGE. *Blindage.*
Bleu. *Blue.* Blau.
Bleuelstange. BIELLE. *Connecting rod.*
Blick. CORUSCATION, ÉCLAIR (DE L'ARGENT DANS LA COUPELLATION). *Brightening. Lightning.*
Blind. FEINT. IMITÉ. *False. Dead. Mock. Blind.* || STORE. Blinde. || AVEUGLE. Blind.
Blindage. *Armour.* Panzerung. || *Timbering.* Schachtzimmerung.
Blindzänger. RATÉ. *Miss.*
Blink. ÉCLAIRCIE. *Clearing. Vista.*
Blister. AMPOULE. Ampel.
Blitz. ECLAIR. *Lightning.* || FOUDRE. *Thunder-bolt.*
Blitzableiter. PARAFOUDRE. *Lightning-conductor.*
Blitzfeuer. FEU À ÉCLATS. *Flashing-light.*
Blitzstrahl. FOUDRE EN ZIG-ZAG. *Forked lightning.*
Bloc. *Block. Log.* Block. Klotz.
Blocage. *Blocking.* Blockiren.
Block. BLOC (DE BOIS). *Log.* || POULIE. *Block.* || MOUTON. *Rammer.*
Blockade. BLOCAGE. *Turned letter.*
Blocks. AGGLOMÉRÉS. Blöcke.
Block-system. BLOCK-SYSTÈME. Absperrsystem.
Blow. COUP. Schlag.
Blower. VENTILATEUR. Ventilator.
Blow-hole. SOUFFLURE. Gussblase.
Blow-out. VIDER. SOUFFLER. Ausblasen.
Blow-pipe. CHALUMEAU. Löthrohr.
Blue. BLEU. Blau.
Blume. BOUQUET. ARÔME. *Flower. Aroma.*
Blurred. EMOUSSÉ. Stumpf.
Blut.... SANGUIN. *Bloody.*
Blutage. *Bolting.* Beuteln.
Blutoir. *Bolter. Sifter.* Beutel.

BO

Bö. GRAIN. RAFALE. *Gust. Squall.*
Board. PLANCHE. Brett || CARTON. Pappe.
Boat. BATEAU. Boot. || CANOT. Kahn.

Bobinage. *Winding. Spooling.* Wicklung.
Bobine. *Coil. Spool.* Spule.
Bobinoir. *Spooling-wheel.* Spulrad.
Bocard. *Stamp mill.* Pochwerk.
Bocardage. *Stamping. Pounding.* Pochen. Stampfen.
Bock. Tréteau. Chevalet. *Trestle.* || Siège. *Box.* || Armature (Charpente). *Truss.* || Chèvre. *Gin.*
Boden. Fond. *Bottom.* || Sol. *Land.* || Aire. *Floor.* || Grenier. *Loft. Granary.* || Culasse. *Breech.*
Bodenanstrich. Enduit. *Composition.*
Bodenerhebung. Rideau (de terrain). *Rising-ground.*
Bodenloch. Trou de chargement. *Filling-hole.*
Bodennagel. Clou à parquet. *Brad. Clasp-nail.*
Bodensatz. Sédiment. *Sediment.*
Bodensenkung. Affaissement *Subsidence. Submergence.*
Bodenstein. Meule dormante. *Bed-stone.* || Sole. *Sole*
Bodenstück. Fond de cylindre. *Cylinder-bottom.*
Bodkin. Poinçon. Durchschlag
Body. Corps. Körper.
Bogen. Arc. *Arc.* || Arche. *Arch. Bow.* || Coude. *Bend.*
Bogenbohrer. Drille à archet. *Bow drill.*
Bogenförmig. Arqué. Cintré. *Arch-like. Arched.*
Bogenhöhe. Montée. Flèche. *Height. Rise.*
Bogenkämpfer. Imposte. *Impost.*
Bogenlinie. Arceau. *Bow-line.*
Bogenpfeiler. Piédroit. *Arch-pier.*
Bogenrücken. Extrados. *Extrados.*
Bogenspitze. Ogive. *Ogival heaa.*
Bogenstich. Hauteur sous clef. *Pitch of an arc.*
Bogie. Bogie. Bogie. || Truck. Gestell.
Bohle. Planche. Madrier. *Plank.*
Bohlebelag. Sommier. *Sump-planks.*
Bohlenwand. Palplanche. *Piling.*
Bohnen. Cirer. *To wax.* || Encaustiquer *To rub.*
Bohnenbaum. Faux ébénier. *Laburnum.*
Bohnerwachs. Cirage. *Rubbing-wax.* || Encaustique. *Encaustic.*
Bohr.... Forage. *Boring.*
Bohreisen. Mèche. *Bit.* || Barre à mine. *Jumper.*
Bohrer. Foret. *Borer. Drill.* || Foreur. *Borer.*

Bohrgestänge. TIGE DE SONDE. *Boring-rod.*
Bohrung. AME. *Bore.* || CALIBRE. *Caliber.* || LUMIÈRE. CANAL. *Bore.*
Boiler. CHAUDIÈRE. Kessel.
Bois. *Wood.* Holz.
Boisage. *Timbering.* Zimmerung. Hölzung.
Bois de construction. *Timber.* Bauholz.
Boiserie. *Wainscot.* Täfelwerk. Getäfel.
Boisseau. *Bushel.* Scheffel. Metze. || *Shell. Seat.* Büchse. Sitz.
Boissons. *Beverages.* Getränke.
Boîte. *Box.* Büchse. Schachtel.
Boje. BOUÉE. *Buoy.*
Bolom- (ÊTRE. *eter.* eter).
Bolt. BOULON. Bolzen. || CHEVILLE. Zapfen.
Bolzen. BOULON. *Bolt. Pin.* || VERROU. || GOUSSET. *Stay.*
Bombe. *Shell.*
Bombé. *Curved.* Bombirt.
Bombonne. *Glass-carboy.* Grosse Flasche.
Bond. JOINT. Verbindung. || OBLIGATION. Schuldschein.
Bonde. *Bung. Bung-hole.* Spund.
Bone. OS. Knochen.
Book. LIVRE. Buch.
Booking. ENREGISTREMENT. Eintragung. Einschreibung.
Booster. SURVOLTEUR. Zusatzdynamo.
Boot. BATEAU. *Boat.*
Bootriemen. AVIRON. *Oar.*
Boots. BOTTES. Stiefel.
Bor. BORE. *Boron.*
Borax.
Bord. *Edge.* Rand. || *Board.* Bord.
Bordage. *Planking.* Beplankung.
Borden. GALONS. *Borders. Laces.*
Bordereau. *Memoran-* (*dum.* dum). *Note.* Verzeichniss.
Bording. CHALAND. *Leiter.*
Bordure. *Border.* Borte. Besatz.
Bore. *Boron.* Bor.
Bore-bit. TRÉPAN. Bohreisen.
Borg-.... DE RECHANGE.... D'EMPRUNT. *Preventer.*
Boring. ALÉSAGE. Ausdrehen. || FORAGE. Bohren.
Borke. ÉCORCE. *Bark. Rind.*
Bornage. *Demarkation.* Abmarkung.
Borne. *Binding-post. Terminal.* Drahtklemme. || *Boundary-stone.* Grenzstein.
Boron. BORE. *Bor.*
Borrow. EMPRUNT. Anleihe. Borg.
Borrower. *Emprunteur.* Anleiher. Borger.

Borste. Crevasse. Gerçure. *Crack*.
Borte. Bordure. *Border*. Lace.
Böschen. Taluter. *To slope*. *To escarp*.
Böschung. Talus. Adossement. *Batter*. *Slope*.
Bosseckeln. Boucharder. *To bush-hammer*.
Bosselure (Gnion). *Bruise*. Knoten.
Bossen. **Bosseln**. Bosseler. Travailler en bosse. *To emboss* (*clay*, *plaster*, etc.).
Bosshammer. Boucharde. *Bush-hammer*.
Bossieren. Piquer (un moellon). *To dress* (*a quarry-stone*).
Böttcher. Tonnelier. *Cooper*.
Botte. *Bundle*. Bund.
Bottich. Cuve. *Vat*. *Trough*.
Bottom. Fond. Boden.
Boucharde. *Granulating-hammer*. Stockhammer.
Bouche. *Tap-hole*. Stichloch. || *Muzzle*. *Mouth*. Mündung.
Bouchon. *Cork*. *Stopper*. Kork. || *Plug*. Stopfen. || *Plug*. Pfropf. Stöpsel.
Boucle. *Loop*. Schleife. || *Ring*. Öse. || *Clasp*. Schnalle.
Boudin (de roue). *Flange*. Spurkranz.
Boudin (Ressort à). *Spiral-spring*. Spiralfeder.
Boue. *Mud*. Strassenschmutz.
Bouée. *Buoy*. Boje.
Bouffée. *Puff*. Stoss.
Bougie. *Candle*. Kerze.
Bouilleur. *Still*. *Boiler*. Blase. Sieder. || *Boiler-tube*. Siederöhre.
Boulange. *Grist corn*. *Ground corn*. Mahlgut.
Boulangerie. *Bakery*. Bäckerei. Backhaus.
Boule. *Ball*. *Bowl*. Kugel.
Bouleau. *Birch*. Birke.
Boulon. *Bolt*. *Pin*. Bolzen.
Boulon à œillet. *Eye-bolt*. Augenbolzen.
Bound. Bond. Ricochet. Sprung.
Bounty. Prime. Prämie.
Bourrage. *Tamping*. Besetzen.
Bourre. *Stopple*. Propf. || *Short hair*. Scheer-Wolle.
Bourrelet. *Flange*. Flansch.
Boussole. *Compass*. Compass.
Bout. *End*. Ende.
Bouteille. *Bottle*. *Flask*. Flasche. Bulle. Buttel.
Bouteille de Leyde. *Leyden jar*. Leydener Flasche.
Bouteroue. *Spur-post*. Radstösser.
Boutique. *Shop*. Kaufladen.

Bouton. *Button*. Knopf. || *Knob. Handle*. Thürknopf.
Bouton de manivelle. *Crank-pin*. Kurbelzapfen.
Bouvet. *Fluting-plane*. Nuthobel.
Böwolke. BROUILLARD. *Squall nimbus*.
Bowsprit. BEAUPRÉ. Bugspriet.
Box. BOÎTE. Büchse. || BUIS. Buchsbaum.
Boyau. *Gut*. Darm.

BR

Brabbeln. BOUILLONNER. *To boil. To ripple*.
Brace. VILEBREQUIN. Traubenbohrer. Ratsche.
Bracke. VOLÉE. *Bar*.
Bracket. POTELET. CONSOLE. SUPPORT. APPLIQUE. Träger. Klammer.
Brackish. SAUMÂTRE. Brackig.
Brai. *Tar. Pitch*. Harz. Pech.
Braid. TRESSE. LACET. CORDONNET. Flechte. Beflechtung. Flechtschnur.
Brake. FREIN. Bremse.
Braking. FREINAGE. Bremsung.
Bram.... PERROQUET (MARINE). *Topgallant*.
Brancard. *Hand-barrow*. Tragbahre. Trage. || *Shafts*. Gabel.
Branche. *Branch*. Zweig.
Branchement. *Derivation. Junction*. Abzweigung.
Branches. Zweige.
Branch-pipe. LANCE (D'EAU). Spritzenröhre.
Brand. BRÛLOT. *Brand*. || FOURNÉE. *Charge*. || NIELLE. *Smut*.
Brand. MARQUE AU FER CHAUD. Brandmark.
Brände. FUMERONS. *Brands*.
Brander. BRÛLOT. *Fire-boat*.
Brandprobe. BOUTON D'ÉPREUVE. *Grain, assay (of refined silver)*
Brandung. BRISANT. RESSAC. *Surf*.
Branntweinbrenner. DISTILL- (ATEUR. *er*).
Branntweinschlempe. VINASSE. *Spent wash*.
Bras. *Arm*. Arm. || *Brace*. Raa.
Brasque. Kohlengestübbe.
Brass. LAITON. Messing. || BRAS. *Brace*.
Brassage. *Mashing. Stirring up*. Einmaischen.
Braste. BORDURE. *Border*.
Brasure. *Brazing. Hart-soldering*. Hartlöten. || *Hard-solder*. Hartloth. || *Seam. Suture*. Lötstelle.
Braten. GRILLAGE. CALCINATION. *Roasting. Calcining*
Brau.... DE BRASSERIE. *Brew's....*
Brauerei. BRASSERIE. *Brewery. Brew-house*.

Braunheizen. BRONZER. *To bronze*.
Braunkohle. LIGNITE. *Lignite. Brown coal*.
Braunrot. ROUGE D'ANGLETERRE. *Colcothar*.
Braunrot. MORDORÉ. *Brownish-red*.
Braunstein. PEROXYDE DE MANGANÈSE. *Manganese ore*.
Brause. CRÉPINE. *Rose*.
Breadth. LÉ. Bahn.
Break (*To*). CASSER. ROMPRE. Brechen. || RUPTURE. Brechung.
Breakage. CASSE. Brechen.
Breakdown. ACCIDENT. PANNE. Unfall. Misserfolg.
Breaker. INTERRUPTEUR. Ausschalter.
Breast plate. CONSCIENCE. Brustbrett.
Breccie. BRÈCHE. *Breccia*.
Brechbarkeit. RÉFRANGIBILI- (TÉ. *ty*).
Brecheisen. LEVIER. *Crow. Betty*.
Brechen. BROYER. *To crush. To break*.
Brecher. BRISANT. *Breakers*.
Brechmaschine. BROYEUR. *Breaking-machine*.
Brechwalzen. MEULES À CYLINDRES. *Crushers. Crusher-rolls*.
Brechnung. BRISURE. *Break*. || RÉFRACT- (ION. *ion*).
Breiig. EN BOUILLIE. *Semifluid. Pulpy*.
Breite. LATITUDE. *Latitude*. || LARGEUR. *Width. Breadth*.
Breiten. APLATIR (AU MARTEAU). *To beat*
Breithaue. PIOCHE. *Hack*.
Bremse. FREIN. *Brake*.
Bremser. GARDE-FREIN. *Brake-man*.
Brenn-apparat. APPAREIL DISTILLATOIRE. *Distilling apparatus*.
Brennbar. COMBUSTI- (BLE. *ble*).
Brenndauer. DURÉE DE COMBUSTION. *Duration*.
Brennen. DISTILLER. *To distil*. || CALCINER. *To calcin*. || CUIRE. *To burn. To bake*. || CARBONISER. *To carbonize*. || CUISSON. CALCINATION. GRILLAGE. *Baking Burning*.
Brenner. BRÛLEUR. *Burner*.
Brennexponent. INDICE DE RÉFRACTION. *Index of refraction*.
Brennglass. VERRE ARDENT. *Burning-glass*.
Brennholz. BOIS DE CHAUFFAGE. *Fire-wood*.
Brennlinie. CAUSTIQUE (OPTIQUE). *Caustic curve*.
Brennmaterial. COMBUSTIBLE. *Fuel*.
Brennofen. FOUR. *Kiln. Burning-oven*.
Brennpunkt. FOYER. *Focus*
Brennstahl. ACIER DE CÉMENTATION. *Cemented steel*.

Brennstoff. Combustible. *Fuel.*
Brennweite. Distance focale. *Focal distance.*
Brenze. Combustible. *Inflammable.*
Brenzlich. Empyreumat- (ique. *ic*). *Tarry.*
Bresche. Brèche. *Breach. Gap.*
Bretelles. *Slings.* Trageriemen.
Brett. Planche. *Deal. Board. Shelf.*
Bretter. Palplanches. *Planks. Deals.*
Brettverkleidung. Planchéiage. *Boarding.*
Brevet. *Patent.* Patent.
Bric-à-brac. *Lumber.* Gerümpel.
Brick. *Brig.* Brigg. || Brique. Ziegel.
Bricolage. *Makeshift.*
Bricole. *Breast-strap.* Brustriemen.
Bride. *Bridle.* Zaum. || *Coupling-plate.* Zwinge.
Bride. *Flange.* Flansche. || *Hoop.* Bügel.
Bridge. Pont. Brücke.
Brightness. Éclat. Erhellung.
Brille. Lunettes. *Spectacles. Glasses.*
Brimbale. *Pump-lever.* Pumpenschwengel.
Brimstone. Soufre. Schwefel.
Brin. *Thread.* Faden. Endchen.
Brique. *Brick.* Ziegel.
Briquet. *Fire-steel.* Feuerstahl. || *Tinder box.* Feuerzeug.
Briquetage. *Brick-work.* Ziegelrohbau.
Briquette. *Briquet.* Presstein.
Bris. *Wrecks.* Wrackstücke.
Brisant. *Breaker.* Zerbrecher. || *Cliff.* Klippe.
Brise. *Breeze.* Brise.
Brise-lames. *Break-water.* Risbank. Wellenbrecher.
Bristle. Crin. Soie de cochon. Borste.
Bristol. Carton bristol.
Brittle. Fragile. Zerbrechlich. Spröde.
Brocard. *Brocade.* Brokat.
Brochage. *Figuring.* Broschiren. || *Stitching.* Heften.
Broche. *Broach.* Spiess. Tuchnadel. || *Spike.* Dorn. || *Spindle.* Spindel.
Brochette. *Pin. Skewer.* Kleiner Spiess.
Broker. Courtier. Mäkler. Sensal.
Brokerage. Courtage. Mäklerlohn.
Brome. *Bromine.* Brom.
Bronze. Bronce.
Broom. Balai. Besen.
Broschiren. Brochage (Étoffes). *Figuring.*
Brot. Pain. *Bread.*
Brouette. *Wheel-barrow.* Schubkarren. Laufkarren.
Brouillard. *Fog.* Nebel.

Broutage. *Niril*. Schnarren. Zittern.
Broutement. *Jumping*. Bucken.
Brown. Brun. Braun. || Écru. Ungebleicht.
Brownish red. Mordoré. Braunroth.
Broyage. *Grinding*. Reiben. Mahlen. || *Breaking*. Brechen.
Brucelles. *Tweezers*. Federzange.
Bruch. Fraction. *Fraction*. || Cintre. *Bend*. || Brèche. *Bredel*. || Cassure. *Fracture*.
Bruchstein. Moëllon. *Quarry-stone*.
Brücke. Pont. *Bridge*. || Tablier. *Platform*.
Brühen. Échauder. *To scour*.
Bruise. Bosselure (Gnion). Knoten.
Bruit. *Noise*. Geräusch. Lärm.
Brûlant. *Burning*. Glühend. Brennend. || *Hot*. Heiss.
Brûlé. *Burnt*. Verbrannt.
Brûleur. *Burner*. Brenner.
Brume. *Fog*. *Haze*. Nebel.
Brumeux. *Foggy*. *Misty*. *Hazy*. Neblig.
Brun. *Brown*. Braun.
Brunnenmacher. Fontainier. *Well-digger*.
Brunissage. *Burnishing*. Poliren. Glätten.
Brunissoir. *Burnisher*. Polireisen.
Brunnen. Puits. *Well*. || Fontaine. *Fountain*.
Brush. Balai. Bürste.
Brush-holder. Porte-balais. Bürstenhalter.
Brust. Ventre. *Breast*. || Avant. Face. *Front*.
Brüstung. Parapet. *Breast-work*.
Brutto.... Brut (Opposé à net). *Brute*. *Gross*.

BU — BY

Buanderie. *Laundry*. Waschhaus.
Buch. Livre. *Book*. || Main (de papier). *Quire*.
Bûche. *Log*. *Billet*. Scheit. Holzscheit.
Buchbinder. Relieur. *Bookbinder*.
Buchdrucker. Imprimeur. *Printer*.
Buchhalter. Teneur de livres. *Bookkeeper*.
Buchhändler. Libraire. *Bookseller*.
Bücherschrank. Bibliothèque. *Book-case*.
Buchführung. Comptabilité. *Bookkeeping*.
Büchse. Boîte. *Box*. || Boisseau (de robinet). *Shell Seat*. || Carabine. *Rifle*. || Douille. *Socket*.
Büchsenmacher. Armurier. *Gun-maker*.
Buchstabe. Lettre. Caractère. *Letter*. *Type*.
Bucht. Baie. *Bay*. || Pli (d'une corde). *Fake*.
Buck. Lessive. Wäsche. Lauge.
Buckelig. Jarreté. *Bellied*.
Bucken. Broutement. Fouettement. *Jumping*.
Bucket. Auget. Zelle. || Godet. Napf. || Seau. Eimer. Pütze.

Buckle. Boucle. Schnalle.
Buckled wheel. Roue voilée. Verbogenes Rad.
Buckling. Voilage. Gauchissement. Gondolement. Krümmung. Biegung.
Bude. Baraque. Boutique. *Hut. Booth.*
Buée. *Mist. Vapour.* Lauge.
Buffer. Tampon. Puffer. || Butoir. Mitnehmer.
Buffer-battery. Batterie-tampon. Bufferbatterie.
Bug. Bras (de manivelle). *Web (of a crank).* Avant. Nez. Bec. *Bow.* || Bord. *Board.*
Büge. Contrefiche. *Strut. Brace.*
Bügel. Bride. *Hoop.* || Arc. *Bow.* || Traverse. *Stay.*
Bugspriet. Beaupré. *Bowsprit.*
Bühne. Scène de théâtre. *Stage.* || Échafaud. *Scaffold.*
Builder. Constructeur. Baumeister.
Building. Bâtiment. Bauwerk. Gebaüde.
Buis. *Box-wood.* Buchsbaum.
Bulb. Ampoule. Kugel.
Bulk. Masse. Masse.
Bulle. *Bubble.* Blase.
Bündel. Paquet. *Bundle. Pack. Parcel*
Bündigmachen. Affleurement. *Flushing.*
Bundle. Botte. Faisceau. Bund.
Bunker. Soute à charbon. *Coal-bunker.*
Bunzen. Étampe. *Stamp. Die. Swage.*
Bunzenarbeit. Travail au repoussé. *Embossing.*
Buoy. Bouée. Boje.
Buoyancy. Flottabilité. Schwimmfähigkeit.
Bureau. *Office.* Amt.
Burette. *Can.* Kanne.
Bürgersteig. Trottoir. *Side-walk.*
Buried. Enterré. Begraben.
Burin. *Toggle.* Teers. || *Chisel.* Meissel.
Burinage. *Chisel-work.* Handmeisselarbeit.
Burnisher. Brunissoir. Glätteisen.
Burner. Brûleur. Brenner.
Burning point. Point d'ignition. Brennpunkt. Entzündungspunkt.
Burr. Bavure (d'estampage). Naht.
Bürste. Balai. Brosse. *Brush.*
Bürstenhalter. Porte-balais. *Brush-holder.*
Bürstung. Exhaussement. Stilting.
Buse. *Air-channel.* Luftrohr. Büze. || *Tue-iron. Nozzle.* Düse.
Bush. Coussinet. Zapfenlager.
Bushel. Boisseau. Scheffel. Metze.
Business. Affaires. Geschäft.
Buste. *Bust.* Büste.
But (de tir). *Butt. Target.* Ziel. Scheibe.
Butée. *Abutment.* Widerlager.

Butte. *Butt*. Erdhaufen.
Butter. BEURRE.
Butt joint. JOINT PAR APPROCHE. Stoss. Anstoss.
Buttoir. *Catch. Peg. Buffer*. Mitnehmer.
Buttress. CONTREFORT. Widerlage. Gegenpfeiler. Stütze.
Butt strap. COUVRE-JOINT. Stossplatte.
Buvard (PAPIER). *Blotting-paper*. Löschpapier.
Buxholz. BUIS. *Boxwood*.
Buyer. ACHETEUR. Käufer.
Büze. BUSE. *Air-pipe*.
By-pass. Umgang. Nebenweg. Umlauf.
By-product. SOUS-PRODUIT. Nebenprodukt.
By-law. RÈGLEMENT. Ordnung. Satzung. || STATUTS. Statuten.

CA

Cab. CAB. Cabriolet. || GUÉRITE DE LOCOMOTIVE Führerstand.
Cabestan. *Crab. Capstan*. Erdwinde. Spill.
Cabinet work. ÉBÉNISTERIE. Kunsttischlerei.
Câble. *Cable*. Kabel. Tau.
Câble de grand fond. *Deep-sea cable*. Tiefseekabel.
Câble d'atterrissement. *Shore-end cable*. Küstenkabel.
Cable casing. MOULURE. Leiste.
Cabotage. *Coasting*. Küstenfahrt. Küstenhandel.
Cadenas. *Padlock*. Vorlegschloss.
Cadran. *Dial*. Zeichenscheibe. Zifferblatt.
Cadre. *Frame*. Gestell. Rahmen.
Cage d'écureuil (DE MOTEUR ÉLECTRIQUE). *Squirrel cage*. Kurzschlussanker.
Cagniardelle. *Water-blast*. Wasserstromgebläse.
Cahier des charges. *Specifications*. Bedingnissheft. Stückverzeichnis.
Cahotage. *Jolting*. Rütteln.
Cailloutis. *Broken stones*. Steinschlag.
Caisse. *Box. Case. Chest*. Kasten. Büchse.
Caissier. *Cashier*. Kassirer.
Caisson. *Caissoon*. Senkkasten.
Calage. *Wedging*. Verkeilen. || *Angle of lead*. Voreilungswinkel. Keilwinkel.
Calandre. *Calender. Mangle*. Mange. Mangel.
Calcaire. *Limestone*. Urkalk. Kalkstein.
Calcination. *Roasting*. Röstung.
Calcium carbide. CARBURE DE CALCIUM. Carbid.

Calcul. *Calculation*. Berechnung.
Cale. *Key*. *Wedge*. Unterlegekeil. Schlüssel. || *Hold*. Schiffraum. || *Liner*. Futter. Keel.
Caléfaction. Erwärmung.
Calender. Calandre. Mangel.
Calfat. *Caulker*. Kalfat.
Calfatage. *Caulking*. Kalfaterung.
Calibre. *Gauge*. *Caliper*. *Template*. Schablone.
Caliper. Calibre. Schablone.
Calipers. Compas d'épaisseur. Dickzirkel.
Call. Appel (Téléphone). Anruf.
Calme. *Calm*. Still. Ruhig.
Calorifère. *Heater*. Heizapparat.
Calor- (imètre. *imeter*. imeter). Wärmemesser.
Calor- (ie. *ie*). Wärmeeinheit.
Calorifuge. Wärmeschutz.
Calotte. Kappe. || *Cap*. *Head*. Haube.
Calquing. Calque. Durchzeichnung.
Cam. Mentonnet. Hebling.
Cambouis. *Coom*. Schmiere.
Cambrure. *Camber*. Krümmung.
Came. *Cam*. *Nipper*. Daumen. Kamm.
Camelotte. *Rubbish*. Gemeine Waare. Schund. || Pfuscherei.
Camera. Chambre (photographie). Kamera.
Camion. *Dray*. *Dray-cart*. Handkarren. || *Truck*. Frachtwagen.
Camionnage. *Cartage*. Transport. Verfrachtung.
Can. Burette. Bidon. Kanne.
Canal. *Canal*. *Channel*. Kanal. || *Bore*. Bohrung.
Canalisat- (ion. *ion*). *Drainage*. *Mains*. Leitung. Kanalisierung.
Candéla- (bre. *ber*). Armleuchter.
Candle. Bougie. Kerze.
Cane. Canne (de verrier). Rohr.
Canif. *Pen-knife*. Federmesser.
Caniveau. *Kennel-stone*. *Culvert*. Rinnstein.
Cannelure. *Groove*. *Fluting*. Rille. Nuth.
Canvas. Toile a voile. Kanevas. || Voilure. Segeltuch.
Canopy. Dais. Bilderdach. Baldachin.
Canot. *Launch*. Kahn. || *Yawl*. Jolle.
Cant. Arête. Pan coupé. Kante.
Caoutchouc. *India-rubber*. Kautschuk. Gummi.
Caoutchouc durci. *Ebonite*. Hartgummi.
Cap. Calotte. Haube. Kappe. Mütze.
Capacit- (é. *y*. ät).
Capacit- (ance. *ance*. anz).
Capacité inductive. *Inductive capacity*. Induktionsvermögen.

Cape. CAP. Kap.
Capill- (AIRE. *ary*. ar).
Capital. *Capital*. *Stock*. Capital. || CHAPITEAU. Capitäl.
Capping. COUVERCLE (DE MOULURE). Kappe. || CHAPERON. Deckplatte.
Capstan. CABESTAN. Erdwinde.
Capsule. Kapsel.
Caput-mortuum. *Residue*. *Waste*. Kaputt. Rest.
Caque. *Barrel*. *Keg*. *Basket*.
Car. VOITURE. Wagen. Kutsche.
Carabine. *Rifle*. Stutzbüchse.
Caractères (D'IMPRIMERIE). *Types*. Lettern.
Caractérist- (IQUE. *ic*. isch).
Carat. Karat.
Carbid. CARBURE DE CALCIUM. *Calcium carbide*.
Carbon. CARBONE. CHARBON. Kohle. Kohlenstoff.
Carbon holder. PORTE-CHARBON. Kohlenhalter.
Carbonisation. *Carbonisation*. *Charring*. Verkohlung.
Carborundum. CARBURE DE SILICIUM.
Carboy. TOURIE. Korbflasche.
Carburateur. *Carburettor*. Vergaser.
Carburation. *Carbureting*. Carburierung. || *Flashing*. Kohleüberzug.
Carbure. *Carbid*. Carburet.
Carcasse. *Frame*. Gestell. Gerippe.
Carcasse (DE BOBINE). *Former*. Schablone.
Card. CRIBLE. TAMIS. Sieb. Abräter. || CARTON. Pappe. || CARDE. Kratz.
Cardan (JOINT A LA-). *Swivel-joint*.
Car-driver. CONDUCTEUR (DE VOITURE). Wagenführer.
Care. SOIN. Fürsorge. Aufsicht.
Caret. *Reel*. *Rope yarn*. Woid.
Cargo. CARGAISON. FRET. Ladung. Befrachtung. Gut. Güter. Fracht.
Carillon. *Chime*. Glockenspiel.
Carneau. *Flue*. Feuerzug.
Carpenter. CHARPENTIER. Zimmermann.
Carpet. TAPIS. Teppich.
Carré. *Square*. Viereckig.
Carriage. VOITURE. Wagen. || PORT. FRAIS DE TRANSPORT. Frachtspesen. Fuhrlohn.
Carriert. QUADRILLÉ. *Checked*.
Carrossage. Sturz. Axschenkelsturz.
Carrosserie. *Carriage building*. Wagenbau. Wagnerarbeit.
Cart. CHARRETTE. Karre. Karren.
Carte. *Chart*. *Map*. Karte.

Cartel. *Wall-clock*. Cartell.
Carter. Schutzkasten.
Cartilage. Knorpel.
Carton. *Card. Pastboard*. Pappe. Carton.
Carton paraffiné. *Presspahn*. Presspahn.
Cartouche. *Cartridge. Case*. Hülse. Patrone.
Cartwright. Charron. Wagner.
Carver. Sculpteur. Bildhauer.
Carving. Évidement. Durchbrechung. || Découpage. Ausschnitt.
Cas. *Case*. Fall.
Case. *Casing*. Chemise. Mantel. Hülle. Umhüllung. Mappe.
Cased. Mis en étui. Eingefasst.
Cascade. *Waterfall*. Wasserfall.
Cash. Espèces. Numéraires. || Comptant. Baar. Bar. || Caisse. Kasse.
Cashier. Caissier. Kassierer.
Casing. Moulure (pour fils). Deckleisten.
Cask. Barrique. Fût. Fass.
Casket. Écrin. Schrein.
Casse. Cassage. *Breaking. Breakage*. Bruch.
Casserole. *Sauce-pan*. Topf. Pfanne.
Cassette. *Seggar*. Kassette. Koker. Kästchen.
Cassure. *Fracture*. Bruch.
Cast. Fondu. Guss-.... Gegossen.
Castine. *Limestone-flux*. Kalkzuschlag.
Castors. Roulettes. Rollen.
Cataracte. *Cataract*. Stromschnelle.
Catch. Buttoir. Toc. Taquet. Mitnehmer.
Catgut. Corde à boyau. Darmsaite.
Cathode. Kathode.
Cation. Cathion. Kathion.
Cattlings. Cordes a boyau. Darmsaite.
Caul. Cale. Zulage. Beilage.
Caulker. Calfat. Dichter.
Caulquing. Matage. Stauchen.
Causeway. Chaussée. Kunststrasse. Landstrasse.
Causti- (que. *c*). Ätzmittel. || Kaustisch. Ätzend.
Caution. *Bail. Security*. Bürge.
Cautionnement. *Bail. Security*. Caution.
Cavalier. *Staple*. Öse. || *Capping*. Holm.
Cave. *Cellar*. Keller.
Caveat. Description d'un brevet d'invention. Patentschrift. Beschreibung.
Cavity. Excavation. Mulde.

CE

Cèdre. *Cedar*. Cedernholz.
Ceiling. Plafond. Decke.
Ceinture. *Circular-railway*. Ringbahn.

Cell. ÉLÉMENT DE PILE. Element. || CELLULE. Zelle.
Cellar. CAVE. CHAIS. Keller.
Cellule. *Cell*. Zelle.
Cellulose. || Holzstoff.
Cement. CIMENT. Cement. || LUT. MASTIC. Kitt. || MORTIER. Mörtel.
Cémentation. *Case hardening*. Cementiren.
Cementieren. CÉMENTER. *To cement*.
Cendre. *Ash*. Asche.
Cendrier. *Ash-pit*. Aschkasten.
Cent. CENTIÈME DE DOLLAR. 0,8 Pfennig.
Cent- (RE. *er*). Mittelpunkt.
Centering. BOSSAGE. Centrierung.
Centésimal. *Centesimal*. Hunderttheilig.
Centner. QUINTAL. *Hundred-weight*.
Centrage. *Centering*. Centrierung.
Centrale. USINE CENTRALE. *Central station*.
Centre-punch. POINTEAU. Spitz-punze.
Centrieren. CENTRER. *To centre*.
Centrifug- (E. *al*. al).
Centrip- (ÈTE. *etal*. etal).
Century. SIÈCLE. Jahrhundert.
Cer. CÉRIUM. *Cerium*.
Cérami- (QUE. *cs*). Gefässkunde.
Cerceau. *Hoop*. Reif.
Cercle. *Circle*. Kreis. || *Hoop*. Reif.
Cercle primitif. *Pitch circle*. Theilkreis.
Cerf-volant. *Kite*. Kite. Drachen.
Cerisier. *Cherry-tree*. Kirschbaum.
Certifi- (CAT. *cate*). *Debenture*. Schein.
Céruse. *White lead*. Bleiweiss.
Cesspool. PUISARD. Grube. Senkgrube.

CH

Chabotte. *Anvil-block*. Ambossblock.
Chafing. RÉCHAUD. Kohlenbecken.
Chaîne. *Chain*. Kette.
Chaînette. *Catenary*. Kettenlinie. || *Ring-warp*. Ringkette.
Chair (CÔTÉ). *Flesh-side*. Aasseite. Fleischseite.
Chair. CHAISE. Lagerbock. || SIÈGE. COUSSINET. Stuhl. Sessel.
Chaise. *Bracket*. Träger. || *Seat*. Stuhl.
Chaland. *Barge*. Schute. Barke.
Chaleur. *Heat*. Wärme.
Challenge. DÉFI. Herausforderung.
Chalk. CRAIE. Kreide.
Chaloupe. *Launch*. Barkasse.
Chalumeau. *Blow-pipe*. Löthrohr.
Chalybeate. FERRUGINEUSE (EAU). Stahlwasser.

Chambranle. *Dressing.* Verkleidung. Einfassung. Gerüst.

Chambre. *Room.* Raum. || *Chamber.* Kammer. Zimmer.

Chambre noire. *Camera.* Camera. Dunkelkammer.

Chamfer. CHANFREIN. Fase. Abfasung.

Chamfering. CHANFREINAGE. Abschrägung.

Chamois- (AGE. *ing*). Sämischgerberei.

Champ. *Field.* Feld. || *Country.* Gegend.

Champ (DE). *Edge-ways.* Auf die schmale Seite. Wagerecht.

Champ électrostatique. *Electric field.* Elektrisches Feld.

Champ magnétique. *Magnetic field.* Magnetisches Feld.

Champ tournant. *Rotating field.* Drehfeld.

Champ uniforme. *Uniform field.* Gleichförmiges Feld.

Champignon (DE RAIL). *Rail-head.* Schienenkopf.

Chandelier. *Candle-stick.* Leuchter.

Chandelle. *Tallow candle.* Talgkerze. || *Shore. Proppet.* Stütze.

Chanfrein. *Chamfer. Bevel.* Fase. Abfasung.

Change. CHANGEMENT. Wechsel. Tausch.

Changement. *Change.* Änderung.

Changement de marche. *Reversing-gear.* Umsteuerung.

Changement de vitesse. *Change of speed.* Geschwindigkeitsänderung. Wechselgetriebe.

Changement de voie. *Siding. Switch.* Weiche.

Changeur. *Money-changer.* Geldwechsler.

Channel. *Canal.* Kanal. || CHENAL. Hafeneinfahrt. || COURSIER. Gerinne. || CONDUITE. Abzucht.

Chantier. *Wood-yard.* Zimmerplatz. || *Wharf.* Werft. || *Stocks.* Stapel.

Chantignolle. *Thin brick.* Klinker. Ofenziegel.

Chanvre. *Hemp.* Hanf.

Chape. *Dab. Socket.* Hütchen.

Chapeau. *Hood.* Kappe. || *Cover.* Deckel.

Chapelle de soupape. *Valve-chamber.* Ventilkorb.

Chaperon. *Capping.* Haube.

Chapiteau. *Capital.* Kapitäl. || *Head.* Helm.

Char. *Light cart.* Leichter Karren.

Charbon. *Coal.* Kohle.

Charbon de bois. *Charcoal.* Holzkohle.

Charbon de terre. *Coal.* Steinkohle.
Charbon (Crayon de). *Carbon pencil.* Kohlenstift.
Charbon à mèche. *Cored carbon.* Dochtkohle.
Charbonnier. *Charcoal-burner.* Köhler. ‖ *Collier.* Kohlenhändler.
Charbon homogène. *Solid carbon.* Homogenkohle.
Charcoal. CHARBON DE BOIS. Holzkohle.
Charge. *Charge. Load.* Last. Ladung. Belastung. ‖ FRAIS. DÉPENSES. Ausgabe.
Charge d'un foyer. *Packing.* Beschickung..
Chargement. *Cargo.* Ladung. ‖ *Loading.* Verladen.
Charger. *To fill. To load.* Füllen. Laden. Beschicken.
Chargeur automatique. *Mechanical stoker.* Automatischer Lader. Beschickung.
Chariot. *Carriage.* Laufwagen. ‖ *Sliding-carriage.* Schlitten-Wagen.
Chariot transporteur. *Traverser.* Schiebebühne.
Charme. *Yoke-elm. Hornebeam.* Hainbuche.
Charnière. *Hinge.* Gelenk. Gewinde. Scharnier.
Charpente. *Timber-work.* Zimmerwerk. Holzwerk. ‖ *Framing.* Gestell. Gerüst.
Charpentier. *Carpenter.* Zimmermann.
Charpie. *Lint.* Zupfleinwand.
Charred. CARBONISÉ. Verkohlt.
Charrette. *Cart.* Karre. Karren.
Charring. CARBONISATION DU BOIS. Kohlenbrennen.
Charron. *Wheeler. Cart-wright.* Wagner.
Charrue. *Plough.* Pflug.
Chart. CARTE. Karte.
Chas. *Eye.* Öhr.
Chaser. PEIGNE À FILETER. Schraubstahl.
Chasing. EMBOUTISSAGE. Treiben. Auftiefen. ‖ CISELAGE. Ciselierung.
Chasse (FORGE). *Setter. Drift. Punch.* Setzmeissel.
Chasse (D'EAU). *Flush.* Spülung.
Chased. EMBOUTI. REPOUSSÉ. Getrieben.
Chasse-neige. *Snow-plough.* Schneepflug.
Chasse-pierres. *Rail-guard.* Schienenräumer..
Châssis. *Truss. Frame.* Rahmen. Gestell. ‖ *Back.* Kassette.
Châtaignier. *Chestnut-tree.* Kastanienbaum.
Châtrage (D'UNE ROUE).
Chatterton. Isolierband.

Chaude. *Heat. Heating.* Anwärmen. Hitze. Glühung.
Chaudière. *Boiler.* Kessel. ‖ *Copper. Pan. Kettle.* Pfanne.
Chaudron. *Caldron. Kettle.* Kleiner Kessel.
Chauffage. *Heating. Warming.* Heizung.
Chauffeur. *Stoker.* Heizer.
Chaufferette. *Foot-warmer.* Fussheizer. Wärmflasche.
Chaufferie. *Stoke hole.* Heizraum.
Chaulage. *Liming.* Kalken.
Chaussée. *Causeway. High-road.* Chaussee. Kunststrasse. Dammstrasse. Landstrasse.
Chaux. *Lime.* Kalk.
Chavirement. *Upsetting.* Umschlagen. Kentern.
Cheap. A BON MARCHÉ. Wohlfeil. Billig.
Check. CHÈQUE. Scheck.
Checkering. QUADRILLAGE. Kerbe.
Check valve. CLAPET DE RETENUE. Absperrventil.
Chef d'atelier. *Foreman.* Werkmeister.
Chef-d'œuvre. *Master piece.* Meisterwerk.
Chemie. CHIMIE. *Chemistry.*
Chemin. *Way. Road.* Bahn. Weg. Strasse.
Chemin de fer. *Railroad. Railway.* Eisenbahn.
Cheminée. *Chimney. Smoke-pipe. Shaft.* Esse. Schornstein. ‖ *Fire-place.* Kamin.
Chemise. *Wall.* Schacht. ‖ *Jacket.* Mantel.
Chemist. PHARMACIEN. Apotheker.
Chemistry. CHIMIE. Chemie.
Chenal. *Channel.* Kanal.
Chêne. *Oak.* Eiche.
Chéneau. *Gutter.* Dachrinne.
Chèque. *Cheque.* Scheck.
Chequer. CONTRÔLEUR. Kontrolleur.
Chercheur. *Finder.* Sucher.
Chest. CAISSE. BOÎTE. Kasten. Büchse.
Chestnut-tree. CHÂTAIGNIER. Kastanienbaum.
Chevalet. *Easel.* Staffelei. ‖ *Trestle. Tressel.* Bock. Gerüst. Gestell.
Cheval-vapeur. *Horse-power.* Pferdekraft.
Chevauchement. *Lapping-over.* Überstehen. Überplattung.
Cheveu. *Hair.* Haar.
Chevêtre. *Trimmer.* Balkentrumm.
Cheville. *Peg. Pin.* Stift. Bolzen. ‖ *Tap.* Zapfen. Dübel.
Chèvre. *Gin.* Bock. Winde. Hebezeug.
Cheville-ouvrière (DE VOITURE). *Splinter.* Reihnagel.

Chevillure. *Pegging.* Vernagelung.
Chicane. *Baffle-plate.*
Chief. CHEF. Haupt. || MAÎTRE. Meister.
Chien. *Cock. Hammer.* Hahn.
Chiffons. *Rags.* Lumpen.
Chiffre. *Cipher. Figure.* Ziffer.
Chill. COQUILLE. Schale.
Chime. CARRILLON. Glockenspiel.
Chimie. *Chemistry.* Chemie.
Chimmer. ORPAILLEUR. Goldwäscher.
Chimney. CHEMINÉE. Esse. Schornstein.
China. PORCELAINE. Porzelan.
Chiné. *Clouding.* Chinirung.
Chinin. QUININE. *Quinine.*
Chink. FENTE. Schlitz.
Chipping. ÉCLAT. Span. Brocken.
Chips. COPEAUX. Abfälle. Späne.
Chisel. CISEAU. BURIN. Meissel. Beissel. Bitel.
Chlo- (RE. *rine.* r).
Choc. *Shock. Impact.* Stoss. || *Jerk. Jar.* Erschütterung.
Chock. CALE. Unterlegekeil. Stellkeil. || BLOC DE BOIS. Holzklotz.
Chocolade. CHOCOLAT. *Chocolate.*
Choke. ÉBOULEMENT. Bruch (in Grubenbahnen).
Choke-bored. ALÉSÉ CONIQUEMENT. Konisch gebohrt.
Choked. ENGORGÉ. Vestopft.
Choking-coil. BOBINE INDUCTIVE. Drosselspule.
Chômage. *Standing still.* Feiern.
Chop. MORS (D'ÉTAU). Maul.
Chor. CHŒUR. *Choir. Quire.*
Chord. CORDE. Sehne. Chorde.
Chorgewölbe. VOÛTE EN NICHE. *Niche-vaulting.*
Chorstuhl. STALLE. *Stall.*
Chose. *Thing.* Gegenstand.
Chrôme. *Chromium.* Chrom.
Chromsäuresalz. BICHROM- (ATE. *ate*).
Chronomè- (TRE. *ter.* ter). Zeitmesser.
Chuck. MANDRIN. Futter. Patrone. || MANCHON. Muffe.
Churn. BARATTE. Butterfass.
Chute. *Fall.* Fall.
Chute d'eau. *Water-fall.* Wasserfall.
Chute de potentiel. *Drop of potential.* Potentialgefälle. Spannungsabfall.

CI

Cible. *Target.* Scheibe.
Cider. CIDRE. Cider.
Ciel. *Sky.* Himmel. || *Weather.* Luft. Wetter. || *Roof.* Decke.

Ciel de foyer. *Furnace crown*. Feuerbüchsendecke.
Ciment. *Cement*. Cement. Kitt.
Cinder. Cendre. Asche. Schlacke.
Cinéti- (que. *c*). *Kinetic*. Kinetisch.
Cinglage. *Shingling*. Zängen.
Cinnabar. Cinabre. Zinnober.
Cintre. *Arch. Bow*. Rundung. Bogen.
Cipher. Chiffre. Marque. Ziffer. Zahl.
Cirage. *Rubbing*. Wichsen. || *Rubbing-wax*. Bohnwachs. || *Blacking*. Wichse.
Circle. Cercle. Kreis.
Circonférence. *Circumference*. Umfang. Peripherie.
Circuit. Stromkreis.
Circuit (Mise en). *Circuiting*. Einschaltung.
Circuit (Mise en court-). *Short circuiting*. Kurzschaltung.
Circuit (Mise hors). *Out-circuiting*. Auschaltung.
Circuits amortisseurs. *Damping circuits*. Dämpfungstromkreis.
Circul- (aire. *ar*). Kreisförmig. Abgerundet. || *Circular letter*. Rundschreiben. Cirkular.
Circulat- (ion. *ion*). *Rotation*. Treiben.
Circumference. Circonférence. Umfang.
Cire. *Wax*. Wachs.
Cisaillage. **Cisaillement**. *Shearing*. Abscheren.
Cisailles. *Shears*. Scheere.
Ciseau. *Chisel*. Meissel. Beissel. || *Turning-tool*. Schrotstahl.
Ciseaux. *Scissors*. Schere.
Ciselage. Ciselure. *Engraving*. *Chasing*. Ciseliren.
Ciseleur. *Chaser*. *Engraver*. Ciselirer. Schnitzler.
Ciselure. *Chasing*. *Chiselling*. Meisselung.
Citerne. *Cistern*. Cisterne.
City. Ville. Altstadt. || Cité. Stadt.
Civière. *Hand-barrow*. Tragbahre. Trage.

CL

Clack. Clapet. Klappe.
Claie. *Hurdle*. *Seive*. Horde. Flechtwerk.
Claim. Revendication (d'un brevet). Anspruch.
Clairçage. *Liquoring*. Clairciren.
Clamp. Crampon. Agrafe. Klampe. Klammer.
Clapet. *Flap-valve*. Klappventil. Klappe.
Clarence. Coupé trois-quarts. Kutsche.
Clarif- (ication. *ying*). Läuterung. Scheidung.
Clasp. Portant. Träger.

Clasping. Enclenchement. Einhakung. Einrückung.
Classeur. *Letter-file*. Briefordner.
Clauses. Vorbehalt.
Clave. Alésoir. Bohrblock.
Clavetage. *Keying*. Keilen. Keilverbindung.
Clavette. *Peg. Key. Splint*. Nase. Keil.
Clavette à tête. *Key*.
Clavette dormante. *Feather*.
Clavier. *Key-board*. Kiavier. Claviatur.
Claw. Sabot. Klaue.
Clay. Argile. Thon.
Clayonnage. *Grating*. Flechtwerk.
Clean. Net. Rein. Sauber.
Cleaning. Nettoyage. Reinigung. Säuberung.
Cleare. Claircé. Klärsel. Kläre.
Clearance. Jeu. Spielraum. || Expédition en douane. Congé. Ausklarierung.
Clearing. Clarification. Laüterung. || Régalage. Einebenung.
Cleat. Taquet. Klampe.
Cleaver. Fendeur de bois. Holzhacker.
Clef. *Key*. Schlüssel. || *Peg. Splint*. Splint.
Clef à écrou. *Spanner*. Schraubenschlüssel.
Clef anglaise. *Coach wrench*. Englischer Schlüssel.
Cleft. Gerçure. Crevasse. Sprung. Riss. Spalt.
Clerestory. Claire-voie. Lücke. Gitter.
Clerk. Employé. Commis. Beamter.
Clic. Déclic. Ausklinkung.
Clich. Cliquet. Schalter.
Clichage. *Dabbing*. Abklatschen.
Cliché. *Plate*. Abguss. Abklatsch. || *Negative*.
Clichieren. Clicher. *To dab*.
Click. Taquet d'arrêt. Sperrklinke.
Client. *Customer*. Kunde.
Cliff. Écueil. Klippe. || Falaise. Felsgestade.
Climber. Etrier. Bügel.
Climbers. Grimpettes. Klappsteigeisen.
Climbing. Rampe. Montée. Steigung.
Clincher. Crampon. Krampe.
Clinker. Escarbillé. Kohlenschlacke. || Laitier. Schlacke.
Clinquant. *Dutch metal. Tinsel*. Rauschgold. Lahn.
Clip. Pince. Klammer. || Gâche. Scheele. || Lien. Ziehband. || Étrier. Bügel.
Clipper. || Tondeuse. Schere.
Clippings. Franges. Découpures. Federn.
Cliquet. *Ratchet. Click. Catch*. Schälter. Stecker. Bohrnarren.

Coloration. *Colouring*. Färbung.
Colour. Couleur. Farbe.
Coltiness. Gélivure. Eiskluft.
Column. Colonne. Kolonne. Säule.
Colza. *Rape*. Rapps.
Comb. Peigne. Kamm.
Combin- (aison. *ation*). Verbindung.
Combinat- (eur. or). *Controller*. Fahrschalter.
Combing. Peignage. Kämmer.
Comble. *Roofing*. *Roof*. Dach. || *Over-measure*. Zugabe.
Combustible. *Fuel*. Brennstoff.
Combust- (ion. ion). Verbrennung.
Combustibili- (té. *ty*). Verbrennlichkeit.
Come-along. Tendeur (de fil aérien). Drahtspanner.
Comma. Virgule. Komma.
Commande. *Driving-gear*. Getriebe. || *Order*. Auftrag.
Commanditaire. *Sleeping partner*. Stiller Teilhaber.
Commerce. *Trade*. *Business*. Handel.
Commettage. *Lay*. Zusammendrehen.
Commettant. *Constituent*. Auftraggeber. Abordner.
Commis. *Clerk*. *Assistant*. Beamter.
Commissaire-priseur. *Auctioneer*. Versteigerer.
Commiss- (ion. *ion*). Courtage. Mäklerlohn.
Commissionnaire. *Commission agent*. Kommissionsagent. || *Porter*. Packträger.
Commissure. Joint. Fuge.
Commotion. *Shock*. Erschütterung.
Communicat- (ion. *ion*). Verbindung. Mitteilung.
Commutat- (eur. *or*. or). *Switch*. Stromwender. Umschalter. Wechsel.
Commutat- (ion. *ion*). Verwandlung.
Commutateur à bascule. *Tumbler-switch*. Wippe.
Commutatrice. *Converter*. Umformer.
Commutateur multiple. *Multiple switchboard*. Vielfachumschalter.
Compac- (ité. *ness*). Dichtheit.
Compa- (gnie. *ny*). Gesellschaft.
Compa- (s. *ss*. ss). Boussole. Boussole.
Compas (à dessin). *Compasses*. Zirkel.
Compartiment. Compartment. Abteilung.
Compasses. Compas. Zirkel.
Compensat- (eur. *or*. or). Ausgleicher.
Compétition. Concurrence. Wettbewerb.

Complément. *Complement.* Ergänzung.
Complet. *Complete.* Vollständig.
Completion. ACHÈVEMENT. Beendigung.
Compo- (SANTE. *nent*). Komponente.
Composé (CHIMIQUE). *Compound.* Verbindung.
Compost. ENGRAIS. Dünger.
Composteur. *Composing-stick.* Winkelhaken.
Compound. *Compound.* || COMPOSÉ. Verbindung.
Compound winding. DOUBLE ENROULEMENT. Gemischte Wicklung.
Compressibili- (TÉ. *ty*). Zusammendrückbarkeit.
Compression. Druck. Zusammendrückung.
Comptable. *Accountant. Bookkeeper.* Rechnungsführer. Buchhalter.
Comptabilité. *Book-keeping.* Buchführung.
Comptant. *In cash.* Baar. Bar. Gegen Bar.
Compte. *Account.* Rechnung. Abrechnung.
Compte-fil. *Weaver's glass.* Weberglas.
Compteur. *Meter. Counter.* Zähler.
Compteur à gaz. *Gasmeter.* Gasmesser. Gaszähler. Gasuhr.
Comptoir. *Counter.* Kontar. Kanzlei. || *Factory.* Faktorie. || *Department.* Amt.
Concassage. *Crushing. Grinding.* Brechen.
Concave. Konkave. Hohl. Vertieft.
Concavi- (TÉ. *ty*). Konkavität. Höhlung.
Concentration. Konzentration. Verdickung.
Concentr- (IQUE. *ic.* ische).
Concession. Verleihung.
Concours. *Competition.* Wettbewerb.
Concrete. BÉTON. Beton.
Concurrent. *Competitor.* Mitbewerber.
Condens- (ATEUR. *er*). Verdichter.
Condens- (EUR. *ator*). Kondensator.
Condensat- (ION. *ion*). Verdichtung.
Condition. *Nature. Quality. State.* Beschaffenheit. || (SOIE). *Testing silk.* Konditionirung.
Conditions. *Terms.* Bedingungen.
Conduct- (ANCE. *ance.* anz).
Conduct- (EUR. *or*). *Lead.* Leiter. Konduktor. || *Driver.* Fahrer. || *Guard.* Schaffner.
Conduction. Mitteilung. Leitung.
Conductivi- (TÉ. *ty*). Leitungsfähigkeit.
Condui- (TE. *t*). Leitung.
Cone. CÔNE. Kegel. Konus.
Confluent. *Affluent.* Nebenfluss.
Conformat- (EUR. *or.* or). Kopfmass.
Congé. *Cavetto.* Hohlleiste. Hohlkehle.
Congélation. *Freezing.* Frieren. Gefrieren.
Conjoncteur. *Circuit closer.* Einschalter.

Conici- (TÉ. *ty*). Kegelform.
Connaissement. *Bill of lading.* Frachtschein. Ladeschein.
Connect- (EUR. *or.* or).
Conne- (XION. *ction*). Verbindung. Kupplung.
Connected. ACCOUPLÉ. RELIÉ. Verbunden. Gekuppelt.
Connecting-rod. BIELLE. Pfeilstange. Kurbelstange.
Conscience (PLASTRON). *Breast-plate.* Brust. Brett.
Conseil d'administration. *Committee. Board.* Verwaltungsrat. Aufsichtsrat.
Conséquent (POINT). *Consequent point.* Folgepunkt.
Conservat- (ION. *ion*). Erhaltung. Konservation.
Consignation. *Consignment.* Konsignierung.
Consignee. CONSIGNATAIRE. Bewahrer.
Console. *Bracket. Hanger.* Träger.
Consolidé. *Funded.* Befestigt.
Consommat- (ION. *ion*). Verbrauch. || *Consumption.* Konsum.
Consommateur. *Consumer. Customer.* Kunde.
Constant. Beständig.
Constante. *Constant.* Konstante. Beständige Grösse. Unveränderliche.
Constituent. COMMETTANT. Auftraggeber.
Construction. *Building.* Bau. Gebäude.
Consulting. CONSEIL. Rath.
Consumer. CONSOMMATEUR. Verbraucher.
Contact. Kontakt. Berührung.
Contact glissant. *Sliding-contact.* Gleitkontakt.
Contaktknopf. PLOT. *Plot.*
Contentieux. *Affairs in litigation.* Streitige.
Contents. TABLE DES MATIÈRES. Inhaltverzeichniss.
Conti- (GU. *guous*). Anstossend. Berührend.
Contingency. ÉVENTUALITÉ. Zufall.
Continu. *Continuous.* Gleich. Stetig.
Continui- (TÉ. *ty*). Stetigkeit.
Contour. *Outline.* Umriss.
Contr- (AT. *act*). Kontrakt. Vertrag.
Contractant. *Contractor.* Unternehmer.
Contraction. *Shrinkage.* Schwinden. Zusammenziehung.
Contractor. ENTREPRENEUR. Unternehmer.
Contrat. *Contract. Agreement.* Vertrag.
Contre-écrou. *Locknut.* Gegenmutter.
Contrefaçon. *Counterfeit. Imitation.* Nachbildung.

Contre-maître. *Foreman*. Werkführer.
Contrepoids. *Counterpoise*. Gegengewicht.
Contrevent. *Window-shutter*. Fensterladen.
Contreventement. *Wind-bracing*. Windversteifung.
Contrivances. MOYENS. PROCÉDÉS. Mittel.
Contrôle. *Supervision*. Aufsicht.
Controller. COMBINAT- (EUR. *or*).
Convection. *Convection*. Leitung.
Convention. *Agreement*. Vertrag. Übereinkommen.
Conver- (GENT. *ging*). Konvergent.
Converter. COMMUTATRICE. Umformer.
Convertisseur. *Converter*. Konverter.
Convexi- (TÉ. *ty*. tät). Ausbauchung.
Conveyance. TRANSPORT. ROULAGE. Versendung. Beförderung.
Conveyor. TRANSPORTEUR. Ausführer.
Cooler. REFROIDISSEUR. Kühler.
Cooling. REFROIDISSEMENT. Abkühlung.
Coom. CAMBOUIS. Wagenschmiere. Zapfenschmiere.
Cooper. TONNELIER. Küfer. Fassbinder.
Coord- (ONNÉES. *inates*). Koordinaten.
Copal. *Copal*. Kopal. Kopalharz.
Copeaux. *Chips*. *Shavings*. Abfälle. Späne.
Copie. *Copy*. Manuscript. Abschrift.
Coping. FAÎTAGE. Firsteindeckung.
Copper. CUIVRE. Kupfer.
Copperas. COUPEROSE. Vitriol.
Coppering. CUIVRAGE. Verkupfern.
Copy. COPIE. Kopie. Abschrift. Nachbildung. || EXEMPL- (AIRE. *ar*). || MANUS- (CRIT. kript).
Coq (DE MONTRE). *Lock*. Unruhedeckplatte.
Coque (DE FIL). *Kink*. Kink.
Coque (DE NAVIRE). *Hull*. Rumpf.
Coquille. *Shell*. Schale. || *Chill*. Kapsel.
Corbeille. *Basket*. Korb.
Corbel. CORBEAU. CONSOLE. Tragstück.
Cordage. *Rope*. Tauwerk.
Corde. *Cord*. *Rope*. Seil. Schnur. || STRING. Saite. || *Chord*. Sehne.
Cordeau. *Chalk-line*. Messschnur.
Cordelette. *Small cord*. *String*. Bindfaden.
Corderie. *Ropery*. Seilerei.
Cordon. *Strand*. Kardeel. Cordon.
Corduroy. VELOURS À CÔTES.
Core. AME. NOYAU. Kern. Seele.
Corf. HANGAR. Schauer.
Cork. LIÈGE. BOUCHON. Kork.
Cormier. *Sorb-tree*. Spierlingsbaum.

Corn. BLÉ. Korn. Getreide.
Corne. *Horn.* Horn.
Corner. ANGLE. COIN. TOURNANT (D'UNE RUE). Ecke. Kante. Winkel.
Cornet acoustique. *Hearing-trumpet.* Hörrohr.
Corni- (CHE. *ce*). Obergesims.
Cornière. *Angle-iron.* Winkeleisen.
Cornue. *Retort.* Retorte.
Corps. *Body.* Körper.
Corps gras. *Grease. Unguent.* Schmiere.
Corps isolant. *Insulator.* Isolator.
Correction. Ausbesserung.
Corrosif. *Erodent.* Ätzend. Beissend. Zerfressend.
Corrosion. Zerfressung. Zerbeissung.
Corroyage. *Corrying. Skin-dressing.* Zurichten. || *Welding-out.* Schweissen.
Corrugated. GAUFRÉ. ONDULÉ. Gerift. Gewellt.
Cosinus. *Cosine.* Kosinus.
Cost. COÛT. PRIX. Preis.
Cot- (ON. *ton*). Baumwolle.
Cote. *Quotation.* Börsenkurs. **Curs.** || CÔTE. *Coast. Shore.* Küste.
Côté. *Side.* Schenkel. Seite.
Cottar. CLAVETTE. COIN. Keil. Splint. || CONTRE-CLAVETTE. Lösekeil.
Cou. *Neck.* Hals.
Couche. *Layer.* Schicht.
Coude. *Elbow.* Knie.
Coudé. *Cranked.* Gekröpft.
Coudrier. *Hazel-nut tree.* Haselstrauch.
Coulage. Coulée. *Casting.* Guss. Giessen. || *Leakage.* Auslaufen.
Coulant. *Coupler.* Schieber.
Couleur. *Colour. Color. Hue.* Farbe. || *Pigment.* Farbstoff.
Coulis (MORTIER). *Grout.* Dünne. Fugenmörtel.
Coulisse. *Groove. Channel.* Falz. || *Slot.* Führung. || *Connecting-link.* Coulisse.
Coulisseau. *Groove.* Gestell.
Coulissier. *Stock-jobber.* Speculant.
Coulomb.
Couloir. *Strainer.* Seihe. Durchschlag. || *Lobby.* Lauftreppe. Gang.
Counter. COMPTEUR. Zähler. || COMPTOIR. Kontar. || MARQUE. Zeichen. || VOÛTE. Gilling.
Counter-current. CONTRE-COURANT. Gegenstrom.
Counterfeit. CONTREFAÇON (D'UN LIVRE). Nachdruck. Fälschung.

Countersink. Fraise conique à rivets. Rohrfräser.
Countersunk. Fraisure (Tête noyée). Fräse.
Coup. *Blow. Shock.* Stoss. Schlag.
Coupe. *Section.* Schnitt. || *Cup.* Schale. Becher.
Coupé. *Brougham.* Halbchaise.
Coupe-circuit. *Cut-out.* Strom. Unterbrecher.
Coupellation. *Cupellation.* Kupelliren.
Coupelle. *Cupel.* Kapelle.
Couper. *To cut.* Schneiden.
Couperose. *Copperas.* Vitriol.
Couplage. *Coupling. Connecting.* Kupplung.
Couple. *Cell.* Element.
Couple. *Torque.* Drehkraft. Drehmoment.
Coupole. *Cupola.* Kuppel.
Coupon. *Remnunt.* Abschnitt. || *Coupon. Dividend.* Zinsschein. Coupon.
Coupure. *Cut.* Abschnitt.
Courant. *Current.* Strom. Strömung.
Courant alternatif. *Alternating current.* Wechselstrom.
Courant continu. *Direct current.* Gleichstrom.
Courant dérivé. *Shunt current.* Zweigstrom.
Courants de Foucault. *Eddy currents.* Wirbelströme.
Courants polyphasés. *Polyphase currents.* Mehrphasenströme.
Courant redressé. *Rectified current.* Gleichgerichteter. Strom.
Courbe. *Curve.* Krumme. Kurve. || *Round.* Rund.
Courbure. *Curvature.* Krümmung. || *Convexity.* Bucht.
Couronne. *Crown.* Krone.
Couronnement. *Coping. Crowning.* Bekrönung.
Courroie. *Belt. Band. Strap.* Riemen. Treibriemen.
Cours. *Currency. Quotation.* Lauf.
Course. *Stroke.* Hub. || *Trip.* Fahrt.
Coursier. *Race. Mill-race.* Gerinne.
Court. *Short.* Kurz. || Avant-cour. Vorhof.
Courtage. *Commission. Brokerage.* Maklerwesen.
Courtier. *Broker.* Makler.
Court-circuit. *Short circuit.* Kurzschluss.
Coussinet. *Axle bearing. Bush.* Lagerschale. Schale. || *Chair.* Stuhl. || *Springer.* Anfänger.
Coût. *Cost. Price.* Preis.

Couteau. *Knife*. Messer.
Coutellerie. *Cutlery*. Messerwaaren.
Couvercle. *Cover. Lid*. Deckel.
Couverture. *Cover. Covering*. Eindeckung.
Couvre-joint. *Butt joint*. Deckplatte.
Couvreur. *Slater. Tiler. Shingler. Thatcher*. Dachdecker.
Couvrir. *To face*. Belegen.
Cove. Anse. Baie. Bucht. Wik.
Covering. Revêtement. Eindeckung.
Cowl. Girouette. Windzeiger. Windrose. || Cuve. Zuber. || Capuchon. Kutte.

CR

Crab. Cabestan. Erdwinde.
Crab-wing. Treuil. Cric.
Crachement (aux balais). *Sparking*. Funkensprühen.
Cracked. Gercé. Borstig. Rissig.
Cradle. Châssis. Schlitten.
Craft. Petit navire. Fahrzeug.
Craie. *Chalk*. Kreide.
Cramoisi. *Crimson*. Karmesin.
Cramping. Cramponnage. Verklammerung.
Crampon. *Cramp. Staple*. Klammer. Krumme. Haspe.
Cran. *Notch. Gain*. Einschnitt. Kerbe.
Crane. Grue. Krahn.
Crane-beam. Volée. Krahnarm.
Crane-jib. Grue volante. Krahnbalken.
Crank. Manivelle. Kurbel.
Crank-pin. Bouton de manivelle. Kurbelzapfen.
Cranked. Coudé. Gekröpft.
Crapaudine. *Step*. Spurlager. || *Pivot. Stift*. Spurzapfen.
Crasse. *Slag. Scum*. Abzug.
Cratère. *Crater*. Krater.
Crayon. *Pencil*. Stift. Bleifstift. Griffel.
Crazy. Détraqué. Verdorben.
Creaking. Cri de l'étain. Zinnschrei.
Créance. *Debt*. Schuld. Glauben.
Cream. Crème. Sahne.
Crédit. *Credit*. Credit.
Creditor. Créancier. Gläubiger.
Creeper. Vis sans fin. Wurmschraube.
Creeping. Grimpement de sels. Kriechen.
Crémaillère. *Rack. Ratch*. Zahnstange.
Crémat- (ion. *ion*). Leichenverbrennung.
Crême de tartre. *Cream of tartar*. Weinstein.
Crépon. *Thick-crape*. Crepon.
Crest. Crête. Kamm. Krone. Bekrönung.

Cretaceous. CRAYEUX. Kreidig.
Creuset. *Crucible.* Tiegel. Schmelztiegel.
Creux. *Hollow.* Höhlung.
Crevasse. *Crack.* Borste. Spalte.
Crew. ÉQUIPAGE. Mannschaft. Bemannung.
Crible. *Screen. Sieve.* Sieb.
Criblure. *Siftings.* Siebsel.
Cric. *Jack.* Winde.
Cric tenseur. *Wire-tightener.* Drahtwinde.
Crin. *Horse-hair.* Haar. Rosshaar
Cristal. *Crystal. Glass.* Krystall.
Croc. Crochet. *Hook. Hanger.* Haken.
Crocket. CROCHET. Häkchen.
Croisé. *Twilled.* Geköpert.
Croisée. *Window.* Fenster.
Croisement. *Crossing.* Kreuzung.
Croisillon. *Arm. Branch.* Radarm.
Croix. *Cross.* Kreuz.
Crook. CROC. CROCHET. Haken.
Croquis. *Sketch.* Skizze. Entwurf.
Cross-beam. MOISE. Kreuzholz. Dwarsholz.
Cross-head. CROSSE DE PISTON. Gleitklotz. Kreuzkopf.
Crossing. CARREFOUR. Kreuzweg. || CROISEMENT. Kreuzung.
Croûte. *Crust. Scurf.* Rinde. Schale. Kruste.
Crow. PIED-DE-BICHE. Kuhfuss.
Crowbar. PINCE MONSEIGNEUR. Brechstange. Beisser.
Crown. COURONNE. Krone.
Cru (Brut). *Raw.* Roh. Rauh. || Ungegerbt.
Crucible. CREUSET. Tiegel, Schmelztiegel.
Crude. CRU. Roh. Rauh.
Crue. *Flood.* Hochflut.
Crust. CROÛTE. Kruste, Rinde. Abhub.
Crystal. CRISTAL. Kristall.

CU

Cube. Kubus. Würfel.
Cubique. *Cubic.* Kubik. Würfelig. Kubisch.
Cubit. AUNE. Elle.
Cucur- (BITE. *bit*). Kolben.
Cuiller. *Ladle. Spoon.* Löffel. Kelle.
Cuir. *Hide.* Haut. || *Skinn.* Fell. || *Leather.* Leder,
Cuir vert. *Raw hide.* Ungegerbte Haut. Rohe Haut.
Cuirasse. *Armour.* Panzer.
Cuisine. *Kitchen. Cookery.* Küche.
Cuisson. *Baking.* Brennen. Backen.
Cuite. *Batch.* Brand. Gebäck.

Cuivrage. *Copper-plating.* Verkupferung.
Cuivre. *Copper.* Kupfer.
Cul. *Bottom. End. Tail.* Boden.
Culasse. *Breech.* Boden. || *Yoke.* Joch.
Culbuteur. *Tilting-cart.* Kippwagen.
Culée. *Abutment.* Landpeiler.
Culot. *Bottom.* Boden. || *Socket.*
Culvert. PONCEAU. Bachdurchlass. || CANIVEAU. Rinnstein.
Cup. COUPE. Becker. Schale.
Cupel. COUPELLE. Kapelle.
Cupellation. COUPELLATION. Kupellation.
Cupola. FOUR A MANCHE. CUBILOT. Kupolofen. || COUPOLE. Kuppel.
Curage. *Cleaning. Scouring. Dredging.* Baggern.
Curb. TROTTOIR. Fusssteig.
Cure. REMÈDE. Heilmittel. Behandlung.
Curl. BOUCLE. Tauöse.
Current. COURANT. Strom.
Currency. MONNAIE AYANT COURS. Währung.
Currier. CORROYEUR. Gerber.
Curseur. *Slider. Index.* Läufer.
Curtain. RIDEAU. Vorhang. Gardine.
Curvature. COURBURE. Biegung. Krümmung.
Curve. COURBE. Kurve.
Curvili- (GNE. *neal*). Krummlinig.
Cushion. COUSSINET. Kissen. Polster.
Custom. COUTUME. Gebrauch. || CLIENTÈLE. Kundschaft.
Customer. CLIENT. CHALAND. Kunde. || ABONNÉ. Abonnent.
Custom-house. DOUANE. Zollamt. Zollhaus, Maut.
Customs duties. DROITS DE DOUANE. Zollabgaben. Zollsätze.
Cut. CLICHÉ. Block. || COUPURE. Schnitt. || COUPÉ. DÉCOUPÉ. Geschnitten.
Cut-out. COMMUTATEUR. Ausschalter. || COUPE-CIRCUIT. Bleisicherung.
Cutler. COUTELIER. Messerschmied.
Cutter. PINCE. Messer. || CANOT. CÔTRE. Kutter. || CLAVETTE. Keil. Splint. || TRANCHANT. Schneide. || FRAISE. Fräse. || BURIN. Meissel. || EMPORTE-PIÈCE. Münzschere.
Cutting. COUPURE. Einschnitt. || TRANCHÉE. Durchschlag.
Cuve. *Tank.* Küfe. || *Vat. Tub.* Back.
Cuvelage. *Tubbing. Walling.* Tubbing.
Cuvette. *Bassin.* Spülfass. || *Sink. Tray.* Gussstein. || *Bulb. Vessel.* Gefäss.

CY

Cycle. CYCLE. PÉRIODE. Cyklus. Kreisprocess. || CYCLE (VÉLO). Fahrrad.
Cyclo- (ÏDE. *id*). Cykloïde. Radlinie.
Cyclone. Cyklon.
Cylind- (RE. *er*. er). *Roll*. Walze.
Cylindrieren. CYLINDRER. LUSTRER. SATINER. *To calender*.
Cylin- (DRIQUE. *drical*. drisch). Walzenförmig.
Cyma. DOUCINE. Steigender Karnies.
Cyprès. *Cypress*.

DA

Dabbing. CLICHAGE. Abklatschen. Abguss.
Dach. TOIT. *Roof*. || DÔME. *Cover*. *Top*.
Dachboden. GRENIER. *Loft*. *Granary*.
Dachdecker. COUVREUR. *Slater*. *Tiler*.
Dachfuss. ÉGOUT. *Eaves*.
Dachkamm. CRÊTE. *Crest*.
Dachsparren. CHEVRON. *Rafter*. *Spar*.
Dachstuhl. FERME. *Roof*.
Dachschwelle. LAMBOURDE. *Ashler piece (of a roof)*.
Dachung. TOITURE. *Roofing*.
Dachziegel. TUILE. *Tile*.
Dado. DÉ. FÛT VERTICAL. Würfel (eines Postamtes).
Daily. JOURNALIER. QUOTIDIEN. Täglich.
Dairy. LAITERIE. Melkerei.
Dallage. *Pavement*. *Flagstone*. Pflastern.
Dalle. *Flag*. *Slab*. Pflaster. Steinplatte. Fliese.
Dam. DIGUE. JETÉE. Damm. || BARRAGE. Wehr.
Damages. DOMMAGES. AVARIE. Beschädigung.
Dame. *Maul*. *Malle*. Muskaule. Handramme.
Damm. DIGUE. *Dam*. || REMBLAI. *Embankment*. || JETÉE. *Bank*. *Causeway*.
Dämmerung. CRÉPUSCULE. *Twilight*.
Damp. HUMIDE. Feucht.
Damper. AMORTISSEUR. Dämpfungsvorrichtung. Dämpfer. || REGISTRE. Klappe. Schieber.
Dampf. VAPEUR. *Steam*. || FUMÉE. *Smoke*.
Dampfen. MARCHER À LA VAPEUR. *To steam*.
Dämpfer. AMORTISSEUR. *Damper*.
Damping. AMORTISSEMENT. Dämpfung.
Dampness. HUMIDITÉ. Feuchtigkeit.
Dark. SOMBRE. FONCÉ. Dunkel.
Darre. TOURAILLE. *Malt-kiln*.

Darren. Torréfier. *To torrefy*.
Darrkammer. Étuve. *Stove*.
Darse. *Wet dock*. Bassin. || *Creek*. Bucht.
Dash. Trait. Strich.
Dash-pot. Amortisseur à air. Luftkissen. Luftpuffer.
Data. Données. Cotes. Gegebene Grössen. Angaben.
Date. Datum.
Dateur. *Dater*. Datumstempel.
Daube. Douelle. Douve. *Stave*. *Staff*.
Daubing. Barbouillage. Pinselei.
Dauer. Durée. *Life*. *Durability*.
Däumling. Mentonnet. *Tappet*. *Cam*. *Lifter*.
Daumen. Came. *Cam*. *Lifter*.
Dawn. Aurore. Sonnenaufgang. Tagesanbruch.
Day. Jour. Tag.

DE

Dé. *Socket*. *Pillar-stone*. Steinwürfel.
Dé (à coudre). *Thimble*. Fingerhut.
Dead. Mort. Tot. || Stérile. Taub. Unhaltig. Unfruchtbar. || Mat. Matt. Glanzlos.
Dead beat. Apériodi- (que. *isch*).
Deadening. Mattage. Mattieren.
Dead lock. Serrure à un pêne. Riegelschloss.
Dead point. Point mort. Toter Punkt.
Deads. Gangue. Gangmasse.
Deal. Planche. Brett. Diele.
Dealer. Marchand. Kaufmann. Händler.
Deal wood. Sapin. Tannenholz.
Dear. Cher. Coûteux. Teuer.
Death. Mort. Tod.
Débâcle. *Breaking-up (of the ice)*. Eisgang.
Déballage. *Unpacking*. Auspacken.
Débarquement. *Landing*. Landung.
Debenture. Obligation. Schuldschein.
Déb- (iteur. *tor*). Schuldner.
Débit. *Output*. Leistung. || *Sale*. Verkauf.
Déblai. *Cutting*. Einschnitt. Abraum.
Débouché. *Market*. *Opening*. Absatz.
Déboucher. *To punch*. Lochen.
Débouchure. *Cleaning*. *Burr*. Reinigung.
Débours. *Disbursement*. Auslagen.
Débrayage. *Disengaging-gear*. *Striking-gear*. Ausrückvorrichtung.
Débris. *Pieces*. *Fragments*. *Rubbish*. Abbruch.
Debt. Dette. Créance. Schuld.
Debtor. Débiteur. Schuldner.
Debts. Passif. Passiva. || Dette. Créance. Schuld.
Décalage. *Angle of lead (or of lag)*. Ver-

schieben. Winkel der Voreilung (Verzögerung).

Décalage des balais. *Lead of brushes.* Bürstenverschiebung.

Décantation. *Decantation.* Decantieren. Abgiessen. Abklären. Abfüllen.

Décapage. *Scouring.* Scheuern.

Decay. Décroissance. Verminderung. || Dégradation. Verfall.

Décharge. *Discharge.* Entladung.

Déchargement. *Unloading.* Entladung.

Déchaussement. *Baring.* Unterwaschung.

Déchets. *Waste.* Abfall.

Déchirure. *Rent.* Riss.

Deck. Pont (de navire). Tillac. Verdeck.

Decke. Plafond. *Ceiling.*

Deckel. Couvercle. *Lid.*

Decken. Couvrir. *To cover.*

Deckung. Recouvrement. *Lap.*

Déclenchement. *Disengaging.* Freigabe. Ausrückung.

Déclic. *Catch. Nippers.* Sperrhaken. || *Click.* Sperrklinke. Slipphaken.

Déclin- (aison. *ation*). Deklination. Abweichung.

Déclivi- (té. *ty*). Abschüssigkeit. Gehänge. Neigung.

Décolletage.

Décoloration. *Discoloration.* Entfärbung.

Décombres. *Rubbish.* Schutt.

Décomposit- (ion. *ion*). Zersetzung. Trennung.

Décompte. *Discount. Deduction.* Abrechnung.

Déconfiture. *Failure. Ruin.* Bankerott. Ruin.

Décor. *Scenery.* Decor.

Décoration. Verzierung. Ausschmückung.

Décortication. *Husking.* Aushülsen.

Découpage. *Punching.* Lochen.

Découverte. *Discovery.* Entdeckung.

Decrease. Diminution. Décroissance. Verminderung.

Décrément. Dekrement.

Décrochage. *Disengaging.* Abkuppelung.

Décroissant. *Diminishing.* Abnehmen.

Déduct- (ion. *ion*). Deduktion. Abrechnung. Abzug. Folgerung.

Deep. Profond. Tief. || Foncé. Dunkel.

Défaut. *Defect. Fault.* Fehler.

Défect- (ueux. *ive*). Unvollständig. Fehlerhaft.

Defekt. Imparfait. *Defective.*

Défendeur. *Defendant.* Vertheidiger.

Défense. *Fender.* Fender. || *Defense.* Verbot.

Deficit. Découvert. Deficit.
Définition. Bestimmung.
Deflection. Déviation. Ablenkung.
Déformation. || Formänderung.
Défraîchi. *Faded*. Welk. Abgegriffen.
Défibreur. *Stuff-grinder*. Zerfaserer.
Dégagement. *Evolution*. Entwicklung. || *Escape*. Entweichung.
Dégel. *Thaw*. Tauwetter.
Degen. Épée. *Sword*.
Dégradateur (photographique). *Vignette*.
Dégradation. *Wear and tear*. Abnutzung. || *Decay*. Verfall.
Dégras. *Waste-oil*. Degras. Gerberfett.
Degré. *Degree*. Grad. || *Step*. *Stair*. Stufe.
Dégrèvement. *Reduction (of prices)*. Ermässigung.
Dégustateur. *Taster*. Koster.
Dehnbar. Ductile. *Ductile*.
Deich. Digue. *Dike*. *Embankment*.
Deichsel. Limon. Timon. *Shaft*. *Pole*.
Dekantieren. Décantation. *Decantation*.
Dekatierer. Décatisseur. *Spunger*.
Deklination. Déclinaison. *Declination*.
Delay. Délai. Frist. || Sursis. Aufschub. || Retard. Verzug.
Delicacy. Sensibilité. Empfindlichkeit.
Delivery. Fourniture. Livraison. Lieferung. || Vidange. Ausblase. Entleerung.
Démarrage. *Starting*. Anlassen. Anfahren. Ingangbringen.
Démarreur. *Starter*. Anlasser.
Demi.... *Semi....* *Half*. Halb....
Demi-jahn. Dame-jeanne. Korbflasche.
Demoiselle. *Paving-beetle*. Rammer. Ramme.
Démolition. Niederreissen.
Démontage. *Taking to pieces*. Auseinandernehmen. Zerlegen.
Demontieren. Démonter. *To take to pieces*.
Démoulage. *Lifting*. Ausheben.
Denier à Dieu. *Earnest*. *Handsel*. Draufgeld. Handgeld.
Dénominat- (eur. *or*). Nenner.
Denrées. *Alimentary. Produce*. Esswaaren.
Densit- (é. *y*). Dichtigkeit. Dichte.
Dent. *Tooth*. Zahn.
Denté. *Toothed*. *Notched*. Gezähnt.
Dentelé. *Toothed*. *Indented*. Gezähnelt. Zackig.
Dentelle. *Lace*. *Lace-work*. Spitze.
Denture. *Toothwork*. Zahnwerk.

Départ. *Departure. Leaving. Starting.* Abfahrt. || *Parting.* Scheidung.

Department. Comptoir. Comptoir. || Rayon. Abteilung.

Dépêche. *Telegram. Dispatch.* Depesche.

Dépendances. *Outhouses.* Nebenhäuser.

Dépense. *Expense. Outlay.* Ausgabe. || *Consumption.* Verbrauch.

Déperdition. *Loss.* Verlust. || *Dissipation.* Zerstreuung.

Depesche. Dépêche. *Telegram.*

Depeschenschlüssel. Code télégraphique. *Code.*

Dépilage. *Unhairing.* Enthaaren.

Dépiquage (d'un moteur). *Barring.* Schaltwerk.

Déplacement. *Displacement.* Verlegung. Versetzung. Verschiebung. || *Shifting.* Fortrückung.

Dépolarisation.

Dépolissage. *Depolishing. Roughing.* Mattschleifen.

Dépose. *Pulling-down.* Abnehmen. Abtragen.

Deposit. Versement. Dépôt. Arrhes. Caution. Angeld. || Dépôt. Niederschlag.

Dépôt. *Deposit.* Niederschlag. Bodensatz. || *Store-house. Warf. Warehouse.* Niederlage.

Dépouille (d'un moule). *Delivery. Draw.* Ablauf. Verjüngung.

Dépréciation. *Wearing. Wasting.* Veränderung.

Dépression. Niederdrückung.

Depth. Profondeur. Tiefe.

Déraillement. *Getting off the rails.* Entgleisung.

Dérapage. *Tripping. Breaking loose.* Losbrechung. Schleudern.

Dérangement. *Fault. Disturbance.* Störung. Fehler.

Derb. Compact. Grenu. *Massive.*

Dérivation. *Shunt.* Ableitung. Abzweigung. Nebenschluss.

Dérivation (En). *In multiple arc.* Nebeneinanderschaltung.

Dérive. *Leeway.* Abtrift.

Dérivée (Fonction). *Derivative.* Derivirte, Abgeleitete Function.

Dérochage. *Pickling. Dipping.* Abbeizen.

Déroulement. *Unrolling.* Abwicklung.

Derrick. Bigue. Ladebaum.

Derrière. *Rear. Behind.* Hinter.

Désaimantation. *Demagnetisation.* Entmagnetisierung.
Desceller. *To loosen. To unseal.* Abbrechen.
Descente. *Bringing-down.* Hinunterschaffen. || *Descent.* Abbau. || *Slope.* Fall. Neigung.
Désembrayage. *Disengaging. Throwing out.* Ausrückung.
Désenrayer. *To unscotch.* Enthemmen. Aushemmen.
Design. Plan. Dessin. Zeichnung.
Designer. Dessinateur. Zeichner.
Desinfektion. Désinfection. *Defecation.*
Desk. Pupitre. Pult.
Dessiccation. *Drying.* Darren. Trocknen.
Dessin. *Drawing.* Zeichnung. || *Pattern.* Muster.
Dessinateur. *Draughtsman. Draftsman.* Zeichner.
Dessous (de théâtre). *Trap door.* Versenkung.
Dessus (de théâtre). *Loft (of a stage).* Schnürboden.
Destillation. Distillation. *Distilling.*
Destillierbar. Distillable. *Distillable.*
Destinataire. *Consignee.* Adressat. Empfänger.
Détail (Vente au). *Retail.* Kleinhandel.
Détails. *Particulars.* Einzelheiten.
Détaillant. *Retailer.* Krämer. Kleinhändler.
Detector. Indicateur. Anzeiger.
Détendeur. *Expansion valve.* Druckverminder.
Detent. Cliquet. Déclic. Sperr- (klinke. haken. kegel).
Détente. *Expansion.* Expansion. Ausdehnung. || *Trigger.* Drücker. Züngel. || *Detent.* Vorfall.
Détenteur. *Holder.* Inhaber.
Détérioration. *Wear and tear.* Abnutzung.
Détermin- (ation. *ation.* ierung). Bestimmung.
Détonateur. *Detonator. Fuse.* Zünder.
Détrempe. *Size-colour.* Leimfarbe.
Détresse. *Distress.* Noth.
Détritus. Senkstoffe.
Dette. *Debt.* Schuld.
Deul. Loupe. Lopin (de fer). *Ball. Bloom. Lump.*
Deutlichkeit. Netteté. *Distinctness.*
Deux-points (:) *Colon.* Kolon. Doppelpunkt.
Devant. *Front.* Vorne.
Devanture. *Shop-front. Shop-window.* Auslage. Schaufenster.
Dévelop- (pement. *ment*). Entwicklung.
Développante. *Evolvent.* Abwickelungskurve.

Developper. RÉVÉLATEUR. DÉVELOPPATEUR. Entwickler.
Dévers. *Taper. Batter.* Schief. Einsinkung. Neigung.
Déversoir. *Mouth. Overflow.* Mündung Öffnung. Wehr.
Déviat- (EUR. *or.* or).
Déviat- (ION. *ion.* ion). *Deflection.* Abweichung. Ablenkung.
Device. DISPOSITIF. MOYEN. APPAREIL. Vorrichtung. || DEVIS. Anschlag.
Dévidoir. *Winder. Reel.* Drahthaspel. Haspe.
Devis. *Estimate.* Voranschlag. Kostenanschlag.
Dévisser. *To unscrew.* Abschrauben.
Dévitrificat- (ION. *ion*). Entglasung.
Dévoiement. *Bending.* Schleifung.
Dew. ROSÉE. Tau.
Dextrine. *British gum.* Stärkegummi.

DI

Diable. *Truck-cart.* Handwagen.
Diagmagnétis- (ME. *m.* mus).
Diagon- (ALE. *al.* ale).
Diagra- (MME. *m.* mm).
Dial. CADRAN. Zeichenscheibe. Zifferblatt.
Dialyse *Dialysis.*
Diamant. *Diamond.*
Diamét- (RE. *er*). Durchmesser.
Diapason. *Tuning-fork.* Stimmgabel.
Diaphane. *Transparent.* Durchsichtig.
Diaphragme. *Diaphragm.* Scheidewand.
Diary. JOURNAL. BROUILLARD. Kladde. | AGENDA. Notizbuch.
Dicht. COMPACT. *Compact.* || DENSE. *Dense.*
Dichtheit. ÉTANCHÉITÉ. *Tightness.*
Dichtigkeit. DENSIT- (É. *y*).
Dichtung. IMPERMÉABILISAT- (ION. *ion*).
Dicke. ÉPAISSEUR. *Thickness.*
Dickzirkel. COMPAS D'ÉPAISSEUR. *Callipers.*
Die. Die-stock. FILIÈRE. Kluppe.
Diélectri- (QUE. *c.* sch).
Dielung. PLANCHÉIAGE. *Boarding.*
Dienst. SERVICE. *Duty. Service.*
Diesig. BRUMEUX. *Hazy. Misty.*
Dietrich. FAUSSE CLEF. *False key.*
Différen- (CE. *ce.* z). Unterschied.
Différen- (TIEL. *tial.* zial).
Différentiel. *Differential.* Differentialgetriebe.
Diffract- (ION. *ion*). Zerstreuung. Beugung (des Lichtes).
Diffus- (ION. *ion.* ion). Ausbreitung.

Digger. Terrassier. Erdarbeiter.
Digerieren. Digérer (Chimie). *To digest*.
Digue. *Dam*. Damm. ‖ *Weir*. Wehr. ‖ *Bar*. *Dike*. Deich.
Dike. Digue. Deich. Damm.
Diking. Endiguement. Eindeichung.
Dilatabili- (té. *ty*). Dehnbarkeit.
Dilatat- (ion. *ion*). *Expansion*. Ausdehnung.
Dilué. *Dilute*. *Diluted*. Verdünnt.
Dim. Terne. Matt.
Dime. Dixième de dollar. 40 Pfennige.
Dimens- (ion. *ion*. ion). *Size*. Abmessung.
Dimensions. Dimensionen.
Diminishing. Décroissant. Abnehmend.
Diminution. *Reduction*. Verminderung.
Dimmer. Rhéostat de scène. Bühnenregulator.
Dimorphe. *Diamorphous*. Diamorph.
Dinger. Embaucheur. *Hirer*.
Dinkel. Épeautre. *Spelt*.
Diopterlineal. Alidade. *Alhidada*.
Dioptr- (ique. *ics*. ik).
Dip. Inclinaison. Neigung. ‖ Flèche. Durchhang. Pfeilhöhe.
Dip-circle. Boussole d'inclinaison. Hängekompass.
Diphasé. *Two-phase*. Zweiphasen....
Dippen. Noyer. *To dip*.
Dipping. Pente. Neigung.
Dipping-needle. Boussole d'inclinaison. Neigungsnadel. Inklinatorium.
Direct. Gerade.
Direct current. Courant continu. Gleichstrom.
Directeur. *Manager*. Direktor.
Direction. Sens. Richtung. ‖ Instructions. Anweisungen.
Directive force. Force directrice. Richtkraft.
Directory. Annuaire d'adresses (Bottin). Adressbuch.
Directrice. *Directrix*. Direktrix. Leitlinie.
Dirt. Saleté. Crasse. Schlamm. Schmutz.
Disastre. Sinistre. Désastre. Unglücksfall.
Disbursements. Débours. Frais. Ausgaben. Unkosten.
Disc. Disque. Scheibe.
Discharge. Décharge. Entladung. ‖ Acquit. Quittung.
Discharger. Déchargeur. Entlader. ‖ Excitateur (électrique). Funkenzieher.
Disconnected. Démonté. Détaché. Ausgeschalten.
Disconnector. Interrupteur. Ausschalter.

Discordance. Diskordanz.
Discount. ESCOMPTE. Disconto.
Discovery. DÉCOUVERTE. Entdeckung.
Disconti- (NU. *nuous*). Unstetig.
Disengaging. DÉCLENCHEMENT. Ausrückung. Freigabe.
Disjoncteur. *Disjunctor*. Ausschalter.
Dispatch. DÉPÊCHE. Depesche.
Dispersi- (ON. *on*). Streuung. Zerstreuung.
Displacement. DÉPLACEMENT Verlegung.
Dispositif. *Device*. Vorrichtung. Anordnung.
Dis- (QUE. *c*). Scheibe.
Disrupt- (IF. *ive*. ive).
Dissociation. || Zerfallen. Trennung.
Dissolut- (ION. *ion*). Lösung. Auflösung.
Dissolvant. *Dissolvent*. Lösungsmittel.
Distance. Abstand. Entfernung. Weite.
Distance explosive. *Striking-distance*. Schlagweite.
Distillat- (ION. *ion*). Destillation.
Distorsion. DÉFORMATION. Verdrehung.
Distribut- (EUR. *or*). Verteiler. Steuerung.
Distribut- (ION. *ion*). Verteilung.
Disturbance. DÉRANGEMENT. PERTURBATION. Verwerfung. Störung.
Ditch. FOSSÉ. Graben.
Diver. PLONGEUR. Taucher.
Diverg- (ENCE. *ence*. enz).
Dividen- (DE. *d*. dum). Zähler.
Dividers. COMPAS À POINTES SÈCHES. Zirkel.
Diving apparatus. SCAPHANDRE. Tauchapparat.
Divis. DIVISION (IMPRIMERIE). *Hyphen*.
Divisibili- (TÉ. *ty*). Teilbarkeit.
Division. || Teilung.

DO

Do (*To*-). FAIRE. AGIR. Machen.
Docht. MÈCHE. *Wick*.
Dochtkohle. CHARBON À MÈCHE. *Cored carbon*.
Dock. || BASSIN. *Basin*.
Docke. BALUSTRE. *Baluster*.
Documents. *Titles*. Urkunde.
Dog. CRAMPON. Klammer. || GRIFFE DE TOUR. Zange.
Dogs. CHENÊTS. Feuerböcke.
Dohle. DRAIN. *Drain*.
Doigt. *Finger*. Finger.
Dollar. 5 FRANCS 18 CENTIMES. 4 Mark.
Dolly. TAS. Menge. || ABATTAGE. Vorhalter.
Dom. CATHÉDRALE. *Cathedral*.
Dôme. *Dome*. Dom. || *Cupola*. Kuppel.
Dommage. *Damages*. *Injury*. Beschädigung.

Domper. Martingale. *Martingale*.
Donkey. Petit cheval alimentaire. Speisepumpe. Hülfsmaschine.
Donlässig. Incliné. Oblique. *Hading*.
Donner. Tonnerre. Thunder.
Door. Porte. Thür.
Dop. Chappe (du compas). *Dab*.
Doppel.... Double. *Double*.
Doppelung. Doublage. *Sheathing*.
Doppelungen. Doublures (de la tôle). *Flaws*.
Dormant. *Standing*. *Immoveable*. Unbeweglich. Stehend.
Dorn. Mandrin. *Mandril*. || Épine. *Thorn*. || Broche. *Spindle*. || Ardillon. *Catch*.
Dornen. Étampage. *Drifting*.
Dorure. *Gilding*. Vergoldung.
Dos. *Back*. Rücken.
Dosage. Möllerung.
Dossier. *Back*. Lehne. || *Bundle of papers*. Akten.
Dossieren. Doucissage. *Grinding*.
Dossierung. Talutage. *Sloping*.
Dot. Point. Punkt.
Dotted. Pointillé. Punktiert.
Douane. *Custom*. Zoll. || *Custom-house*. Zollamt.
Doublage. *Sheating*. Beschlag.
Double. *Twofold*. *Duplicate*. Doppelt.
Doublé. *Plated work*. Plattierung.
Double current generator. Générateur électrique dimorphique.
Doublure. *Lining*. Futter.
Doucement. *Slowly*. Langsam.
Douci. *Grinded*. Mattgeschliffen.
Douelle. *Intrados*. *Soffit*. Intrados. || *Stave*. Daube.
Douille. *Socket*. Fassung. Hülse.
Douve. *Stave*. Daube.
Dovetail. Queue d'aronde. Schwalbenschwanz.
Dowel. Cheville (en bois). Goujon. Dübel.
Down. Vers le bas.... Abwärts || Dune. Düne. || Duvet. Dunen.
Downstream. Aval. Stromabwärts.

DR

Drachen. Cerf-volant. *Kite*.
Draft. Tirage. Zug. || Effet. Traite. Wechselhandel.
Drag. Traînage (d'un moteur accouplé à un autre). Zurückbleiben.
Drag-bench. Banc à tréfiler. Ziehbank.
Drague. *Drag*. *Dredger*. Bagger.
Draht. Fil. *Wire*.

Drahtgewebe. TISSU MÉTALLIQUE. *Wire-gauze.*
Drahtglass. VERRE ARMÉ. *Armoured glass.*
Drahthalter. BORNE SERRE-FILS. *Binding-screw.*
Drahtleier. BOBINE. *Drum.*
Drahtöse. CAVALIER. *Staple.*
Drahtring. BOTTE (DE FIL). *Ring. Coil.*
Drahtspanner. TENDEUR. *Wire stretcher.*
Drahtverbindung. LIGATURE. *Binding.*
Drahtziehen. TRÉFILAGE. *Wire drawing.*
Drahtzieherei. TRÉFILERIE. *Wire drawing mill.*
Drain. TRANCHÉE. Graben.
Drainage. *Draining.* Ablaufen. Abfliessen.
Draisine. DRAISIENNE. *Hobby-horse.* || WAGONNET *Trolly.*
Drap. *Cloth.* Tuch.
Drauf. VILEBREQUIN. *Crank-brace.*
Draught. TIRAGE. Zug. Luftzug. || CROQUIS. DESSIN. Riss. Zeichnung.
Draughtsman. DESSINATEUR. Zeichner.
Drawback. REMISE DES DROITS DE DOUANE. Rückzoll. || PIÈCE RAPPORTÉE Kernstück. Keilstück. || MÉCOMPTE. Rechnungsfehler. || DÉSAVANTAGE. Nachteil.
Drawing. DESSIN. Zeichnung || ÉTIRAGE. Strecken. Ziehen.
Drawing-mill. TRÉFILERIE. Drahtziewerk.
Drawing-pen. TIRE-LIGNE. Reissfeder.
Drawing-pin. PUNAISE. Heftzweck. Reissnagel.
Dray. CAMION. HAQUET. Karren.
Dredger. DRAGUE. Bagger.
Dredger-barge. MARIE-SALOPE. Baggerprahm.
Dregg. GRAPPIN. *Grapnel.*
Dreggtau. CÂBLEAU. *Moving-rope (of a boat).*
Dreh.... TOURNANT. *Rotating.*
Drehbank. TOUR. *Lathe.*
Drehen. TOURNER. *To turn.* || TORDRE. *To twist.*
Drehend. ROTATIF. *Rotary. Rotatory.*
Dreher. TOURNEUR. *Thrower.*
Drehfeld. CHAMP TOURNANT. *Rotating field.*
Drehfuss. TRÉPIED. *Tripod.*
Drehmoment. MOMENT DE TORSION. COUPLE. *Torque.*
Drehscheibe. PLAQUE TOURNANTE. *Turntable.*
Drehstrom. COURANT TOURNANT. COURANT TRIPHASÉ. *Rotating current. Polyphase current.*
Drehstuhl. TOUR À L'ARCHET. *Turn-bench.*
Drehung. TORSION. *Torsion.*
Drehzapfen. TOURILLON. *Gudgeon.*
Drei.... TROIS. *Three.* || TRIPLE. *Treble.*
Dreieck. TRIANGLE. *Triangle.*

Dreifuss. Trépied. *Tripod.*
Drempel. Jambette. *Little jamb.*
Dreschen. Battage (Agriculture). *Thrashing.*
Dressieren. Dresser. *To straighten.*
Dressing. Dressage. Richten. ‖ Apprêtage. Zurichtung.
Drift. Poussée. Seitenschub. ‖ Mandrin à dents.
Drill. Foret. Drehbohrer.
Drillbogen. Archet. *Drill-bow.*
Drilling. Semis au semoir. Drillen.
Dripping. Suintement. Tropfen. Schwitzen.
Dripstone. Larmier. Hängeplatte.
Drisse. *Halliard.* Fall.
Driver. Buttoir. Came. Taquet. Knagge. Nase.
Driving-wheel. Roue motrice. Treibrad.
Droguerie. *Drugs. Drugs-trade.* Apothekerwaaren Geschäft. Droguenhandlung.
Drogues. *Drugs.* Spezereiwaaren. Droguen.
Droit. *Right.* Recht. ‖ *Straight.* Gerade. ‖ *Duty. Due.* Recht.
Droit de quai. *Wharfage.* Kaigeld.
Droite. *Right.* Recht. ‖ *Straight line.* Gerade Linie.
Drop. Goutte. Tropfen. ‖ Chute. Fall. ‖ Perte de tension. Spannungsfall.
Drop forgings. Pièces matricées.
Droschke. Fiacre. *Cab.*
Dross. Crasse. Laitier. Scorie. Krätze. Schlacke.
Drosse. *Truss.* Taurack.
Drosselklappe. Soupape à papillon. *Throttle-valve.*
Drosselspule. Bobine inductive. *Reactive-coil.*
Druck. Compress- (ion. *ion*). ‖ Pression. *Pressure.* ‖ Poussée. *Thrust.* ‖ Impression. *Printing.* ‖ Estampe. *Print.*
Drücker. Loquet. *Latch. Thumb.*
Druckerei. Imprimerie *Printing-office.*
Drücken. Emboutissage. *Spinning.*
Druckperkal. Calicot. *Calico.*
Druckschieferung. Clivage. *Cleavage.*
Drückstahl. Outil à repousser. Brunissoir. *Burnisher.*
Druckventil. Soupape de refoulement. *Head-valve.*
Druckwalze. Rouleau compresseur. *Press-roll.*
Druckwerk. Balancier monétaire. *Mintingmill.*
Drum. Tambour. Trommel.
Dry. Sec. Trocken.
Dry-goods. Articles de nouveautés. Galanteriewaaren.
Drying-house. Séchoir. Trockenhaus.

DU

Dübel. Cheville. *Peg*. || Tamponnage. *Dowel*.
Dübeln. Cheviller. *To peg*. *To dowel*.
Ducht. **Duft**. Toron. *Strand*.
Dücker. Siphon. *Syphon*.
Duct. Canalisation. Leitung.
Ductile. *Ductile*. Dehnbar. Streckbar.
Dull. Terne. Matt. || Lourd. Langsam.
Dump-car. Wagon à renversement. Kippwagen
Dumping. Basculant. Umkippbar.
Dune. *Down*. Düne.
Dunkel. Ombré. *Shaded*.
Dunst. Mofette. *Damp*.
Dünung. Houle. *Swell*.
Duplex.
Dur. *Hard*. Hart.
Duration. Durée. Dauer.
Durchbinder. Parpaing. *Perpender*.
Durchbrochen. Évidé. *Carved*. || A jour. *Clear*
Durchdringlichkeit. Perméabili- (té. *ty*).
Durchdringung. Pénétrat- (ion. *ion*).
Durchgang. Transit. *Transit*.
Durchgebogen. Cambré. Cambered.
Durchhang. Flèche. *Sag*. *Dip*.
Durchkreuzung. Croisement (de voie). *Crossing*.
Durchlass. Coupure. *Cut*. || Rigole. *Culvert*.
Durchlässig. Perméable. *Pervious*.
Durchlöchert. Troué. *Perforated*.
Durchmesser. Diamè- (tre. *ter*).
Durchpausen. Calquer *To make a tracing*.
Durchschnitt. Section. *Section*.
Durchscheinend. Translu- (cide). Diaphane. *Transparent*.
Durchschiessen. Interfolier. *To interleave*.
Durchschlag. Poinçon. *Punch*. || Couloir. *Strainer*.
Durchschleusen. Écluser. *To pass a lock*.
Durchschuss. Interligne. *Space-line*. *Blank*
Durchsetzen. Fondre. *To bring down*.
Durchsichtigkeit. Transpar- (ence. *ency*).
Durchsieben. Criblage. Tamisage. *Sifting*. *Screening*. *Sieving*.
Durchstechen. Fondre. *To smelt*. *To melt*. || Percer. *To pierce*. || Fonte. Fusion. *Smelting*.
Durchstich. Tranchée. *Cutting*.
Durchstossen. Ringarder. *To rake*. || Poinçonner. *To punch*.
Durchsuchen. Fouiller. Affouiller. *To search*. *To rake*.

Durchwachsen. Pénétration. *Penetration*.
Durchwaten. Passer à gué. *To ford. To wad*.
Durchzeichnung. Calque. *Tracing*.
Durcissement. *Hardening. Stiffening*. Härtnung.
Durée. *Duration. Time*. Dauer.
Dureté. *Hardness*. Härte.
Düse. Buse. Gueulard. *Muzzle*.
Dust. Poussière. Staub.
Duty. Service. Dienst. || Devoir. Schuldigkeit. || Droit. Recht. || Effet utile. Nutzleistung.
Duvet. *Down. Nap*. Daunen.

DW — DY

Dwars. Par le travers. À travers. *Across*.
Dweil. Faubert. *Swab. Mop*.
Dye. Matière tinctoriale. Färbemittel.
Dyeing. Teinture. Färben.
Dyer. Teinturier. Färber.
Dynami- (que. *c*. sch).
Dynamique. *Dynamics*. Bewegungslehre.
Dynamo.
Dynamo- (mètre. *meter*. meter). Arbeitsmesser.
Dynamotor. Moteur-dynamo. Motordynamo.
Dyne.

EA

Ear. Oreille. Ohr. || Anse. Henkel.
Earnings. Gages. Lohn. Verdienst.
Earth. Terre. Erde.
Earth currents. Courants telluriques. Erdströme.
Earthenware. Poterie. Faience. Fayence. Thonware. Geschirr.
Earth plate. Plaque de terre. Erdplatte.
Earthquake. Tremblement de terre. Erdbeben.
Easel. Chevalet (de peinture). Staffelei.
East. Est. Ost.
Eatable. *Comestible*. Essbar.
Eau. *Water*. Wasser.
Eau mère. *Leach-brine*. Mutterlauge.
Eau potable. *Drinkable water*. Trinkwasser.
Eaux d'égout. *Sewage*. Abwasser.
Eaux vannes. *Dung-water. Liquid manure*. Jauche. Pfuhl.
Eave-board. Volige. Schindelbrett.
Eaves. Égoût. Unratcanal. Dachsfuss.

EB

Ébarbage. *Chipping. Clipping*. Beschneiden. Beschroten.
Ébarbure. *Burr. Fash*. Grat. Gussnaht.
Ébauchage. *Roughing*. Abschleifen.
Ébauche. *Sketch. Outline*. Skizze.
Ébauchoir. *Roughing chisel*. Schrotmeissel.
Ebbe. JUSANT. REFLUX. *Ebb*.
Ebene. PLAN. *Plane*.
Ébène. *Ebony*. Eben.
Ébénier. *Ebony-tree*. Ebenbaum.
Ébénisterie. *Cabinet work*. Kunsttischlerei.
Ebnen. PLANER. *To smooth. To level*.
Éboni- (TE. *te*. 1). CAOUTCHOUC DURCI. Hartgummi.
Ebony. ÉBÈNE. Ebenholz.
Éboulement. *Land-slip*. Einfall. Einsturz.
Éboulis. *Rubbish. Ruine*. Schutt. Gerölle.
Ébréché. *Notchy*. Schartig.
Ébullition. *Boiling*. Sieden. Kochen. Wallung.

EC

Écaille. *Shell*. Schale. || *Chip. Splint. Sliver*. Splitter. Span.
Écale. *Chip*. Steinsplitter.
Écarlate. *Scarlet*. Scharlach.
Écartement. *Distance. Spacing*. Entfernung. Abstand.
Eccentric. EXCENTR- (IQUE. ik).
Ecchymose. *Suggillation*. Blutunterlaufung.
Échafaud. *Scaffold*. Gerüst. Bühne.
Échafaudage. *Scaffolding*. Rüstung. Gerüst.
Échalas. *Fence-lath*. Spalierlatte.
Échancrure. *Sweep*. Rundkerbe. || *Cutting*. Schlitz.
Échange. *Exchange*. Wechsel.
Échange (LIBRE-). *Free trade*. Freihandel.
Échantillon. *Specimen. Sample*. Muster. Probe.
Échantillonnage. *Sampling*. Probenehmen.
Échappement. *Escape. Outlet*. Öffnung. Auspuff. Auslösung. || *Jack*. Heber.
Écharpe. *Outrigger*. Ausleger. || *Tie. Hoop*. Band.
Échasse. *Put-log*. Rütstange.
Échauffement. *Heating*. Erwärmung.
Échéance. *Expiration. Maturity*. Verfallzeit.
Échelle. *Scale. Ladder*. Leiter. || *Scala*. Maasstab.
Échelon. *Step. Side-step*. Treppklampe.
Écheveau. *Hank. Skein*. Strähn. Strang,

Échoppe. *Hewing-chisel.* Aushauer. || *Shed. Lean-to.* Anwurf. Offener Anbau.
Échouage. *Stranding.* Strandung.
Eck.... ANGULAIRE. *Angular.*
Eckbeschläge. CORNIÈRE. *Corner-piece.*
Ecke. SOMMET. *Vertex. Corner.*
Eckig. ANGULEUX. ANGULÉ. *Angulated. Cornered.*
Éclair. *Lightning. Flash.* Blitz.
Éclair (POINT D'). *Flashing point.* Beleuchtungspunkt. Blitzpunkt.
Éclairage. *Lighting.* Beleuchtung.
Éclat. *Lustre. Glance. Glitter.* Glanz. Helligkeit. || *Brightness.* Erhellung. || *Fragment. Splint.* Splitter. Span.
Éclat de bois. *Splinter. Chip.* Holzsplitter.
Éclat de verre. *Bursting.* Glassplitter.
Éclipse. Finsternis.
Éclissage. *Fishing.* Verlaschung. || *Rail-joint.* Laschenverbindung.
Éclisse. *Fish-plate.* Lasche. Schienenlasche.
Écluse. *Sluice. Lock.* Schleuse. Siel.
École. *School.* Schule.
Économie. *Saving.* Sparsamkeit. Ersparnis.
Économis- (EUR. *er*). Sparer.
Écorce. *Bark.* Rinde. Borke.
Écoulement. *Flow.* Ausfluss. || *Sale.* Absatz.
Écoutille. *Hatch way.* Luk. Luke.
Écouvillon. *Scovel.* Lochkehrer.
Écran. *Screen.* Schirm. Gitter.
Écrin. *Casket.* Schrank.
Écriteau. *Bill.* Schild. Tafel.
Écriture. *Writing.* Schrift.
Écrou. *Nut.* Schraubenmutter.
Écrou à oreilles. *Thumb-screw.* Flügelmutter.
Écroui. *Hardened.* Geschmiedet. Hartgezogen.
Écru. *Raw. Unbleached.* Roh. Ungebleicht.
Écuanteur. **Écuage**. *Dishing.* Stürzung. Speichensturz.
Écubier. *Hawse-hole.* Klüse.
Écueil. *Cliff. Reef.* Riff. Klippe.
Écuelle. *Dish.* Schale. Napf.
Écume. *Foam. Scum. Skim.* Schaum.
Écureuil. *Squirrel.* Eichhörnchen.
Écurie. *Stable.* Pferdestall. Stallung.

ED

Eddy. REMOUS. *Wirbel.*
Eddy currents. COURANTS PARASITES. COURANTS DE FOUCAULT. Wirbelströme.
Edel. PRÉCIEUX. *Precious. Rich.*

Edge. Extrémité. Ende. || Bordure. Einfassung. || Arête. Kante.
Edge-tool maker. Taillandier. Scharschmied. Werkzeugmacher.
Edgewise. Sur champ. Seitwärts. Wagerecht.
Edging. Repiquage. Schärfen.
Éditeur. *Publisher*. Herausgeber.
Édition. *Edition*. Ausgabe. Auflage.
Éduction. Évacuation. Entleerung. Ausströmung.

EF

Effekt. Effet. *Effect*.
Effet. *Effect*. Wirkung. || *Acting*. Wirkend. || *Bill. Draft*.
Efficace. *Effective*. Effektiv. Wirksam.
Efficiency. Rendement. Wirkungsgrad.
Effigie. *Obverse*. Bildseite. Avers.
Efflorescence. Auswitterung.
Effluv- (e. *ium*). Entladung.
Effondrement. *Settling*. Senkung.
Effort. *Strain*. Kraftäusserung.

EG

Égalité. *Evenness*. Gleichheit.
Egg. Œuf. Ei. Eichen.
Egge. Herse. *Harrow*.
Égout. *Sewer*. *Eaves*. Abzucht. Unratcanal.
Égouttoir. *Hurdle*. Tropfbrett.
Egress. Émersion. Austritt.
Égrisée. *Diamond-dust*. Diamantenstaub.
Égyptienne. *Egyptian type*. Blockschrift.

EI

Ei. Eichen. Œuf. *Egg*.
Eiche. Chêne. *Oak*.
Eichel. Gland. *Acorn*.
Eid. Serment. *Oath*.
Eigenthümer. Propriétaire. *Owner*.
Eimer. Seau. *Bucket*. *Pail*.
Einband. Reliure. *Binding*.
Einbauen. Montage. *Setting*.
Einbrennen. Cuisson. *Baking*.
Einbriefen. Encartage. *Papering*.
Einbringen. Charge. *Putting-down*.
Eindämmung. Endiguement. *Embankment*.
Eindeckung. Couverture. *Covering*.
Eindeichung. Endiguement. *Diking-in*.
Eindicke. Épaississement. *Inspissation*.
Einebnung. Régalage. *Levelling*. *Clearing*.
Einengung. Rétrécissement. *Narrowing*.
Einfach ... Une fois. Simple. *Once*. *Single*.
Einfahrt. Descente. *Descent*. || Entrée. *Entrance*.

Einfall. Incidence. *Incidence.*
Einfalzung. Encastrement. *Rabetting. Lapping.*
Einfarbig. De couleur unie. *Dyed of one colour. Unicoloured.*
Einfassung. Châssis. Cadre. *Gestell.* || Entourage. *Bordering.* || Encadrement. *Framing.*
Einfetten. Huiler. Graisser. *To oil. To grease.*
Einfluchtung. Alignement. *Lining out.*
Einfriedigung. Enceinte. *Inclosure.*
Einfügung. Emboîtement. *Fitting. Clamping.*
Einführung. Introduct- (ion. *ion*).
Eingang. Entrée. *Entrance.*
Eingeschlossen. Enfermé. *Locked in.*
Eingezahnt. Endenté. *Indented.*
Eingriff. Quottement (Horlogerie). *Gearing. Catching.*
Einguss. Lingotière. *Mould.* || Lingot. *Ingot.*
Einhakung. Enclenchement. *Clasping.*
Einhängen. Poser. *To lay.*
Einheit. Unité. *Unit.*
Einhieven. Virer. *To heave in.*
Einhüllende. Enveloppe (Géom.). *Envelop.*
Einkerben. Entaillage. *Clinching.*
Einklammerung. Parenthèse. *Brackets.*
Einklang. Unisson. *Unison.*
Einklinken. Enclenchement. *Engaging gear.*
Einklinkung. Encoche. *Notch.*
Einkuppeln. Accoupler. *To couple.*
Einladung. Charge. *Charge. Loading.*
Einlass.... Entrée. Admission. *Inlet.* || Guichet. *Wicket.*
Einlassen. Encastrer. Embrever. *To sink.* || Enclaver. *To trim in.*
Einlassung. Emboîtage. *Fitting.*
Einlaufen. Devenir étroit Se rétrécir. *To shrink.*
Einlegen. Mettre. Placer. *To put in.*
Einleimen. Coller. *To glue.*
Einleitung. Introduction. *Preface.*
Einludeln. Amorcer. *To prime.*
Einmachen. Préparer. *To temper.*
Einnahme. Recettes. *Returns. Receipt.*
Einnehmer. Receveur. *Collector. Receiver.*
Einpackung. Emballage. *Packing.*
Einpfählung. Palissage. *Fencing. Paling.*
Einphasen.... Monophase. *Single phase.*
Einpolig. Unipol- (aire. *ar*).
Einrahmen. Encadrer. *To fram (a picture).*
Einreiben. Fraiser. *To countersink.*

Einreissung. Broutement (d'un outil). *Jumping*.

Einrichtung. Disposition. Installation. *Arrangement*.

Einrückung. Insertion. *Insertion*.

Einrückvorrichtung. Embrayage. *Engaging-coupling*.

Einsackung. Devers. *Subsiding*.

Einsaugen. Sucer. *To suck in*. || Soutirer. *To draw of*.

Einsaugung. Absorption. *Absorption*.

Einschalter. Commutateur. *Switch*. || Conjoncteur. *Circuit-closer*.

Einschlag. Trame. *Woof. Weft*.

Einschleifen. Roder. *To grind in*.

Einschlusszeichen. Parenthèse. *Parenthesis* ( ). || Crochets. *Brackets* [ ]. || Accolade ⏟. *Brace*.

Einschnitt. Trait (de scie). Entaille. *Notch*. || Tranchée. *Cutting*.

Einschreibung. Enregistrement. *Booking. Registration*.

Einschuss. Trame. *Weft*.

Einschwefeln. Ensoufrage. *Sulphuring*.

Einseifen. Savonnage. *Soaping*.

Einsenken. Pose. *Laying*.

Einsetzen. Charger. *To charge*. || Enfourner. *To put in*.

Einsickerung. Infiltrat- (ion. *ion*).

Einsinken. Enfoncement. *Sinking-in*.

Einsprengen. Arroser. *To sprinkle*.

Einspritzung. Inject- (ion. *ion*).

Einspruch. Revendication. *Claim*. || Protêt. *Protest*.

Einstellung. Mise au point. *Focussing*.

Einstrich. Fente. *Slit. Notch*.

Einströmung. Admiss- (ion. *ion*). Introduct- (ion. *ion*).

Einsturz. Éboulement. *Falling-in. Collapse*.

Einsumpfen. Pétrissage. *Wetting*.

Eintalgen. Suifer. *To tallow*.

Eintauchen. Immerger. Tremper. *To steep*. || Plonger. *To dip in*. || Chimicage (des allumettes). *Dipping (the matches in inflammable compound)*.

Einträanken. Immersion. *Imbibition*.

Eintritt. Admiss- (ion. *ion*). Introduct- (ion. *ion*).

Einverleiben. Incorporer. *To embody. To incorporate*.

Einweben. Raccourcissement. *Shrinking*.

Einweichung. TREMPAGE. *Soaking.* || MACÉRAT- (ION. *ion*).
Einweihung. INAUGURAT- (ION. *ion*).
Einwölben. ENVOÛTER. *To vault in.*
Einzahnen. ENDENTER. *To indent.*
Einzapfen. MORTAISER. *To mortise.*
Einzäunung. CLÔTURE. *Fence. Fencing.*
Einziehung. GORGE. *Hollow. Recess.*
Eis. GLACE. *Ice.*
Eisen. FER. *Iron.*
Eisenbahn. CHEMIN DE FER. *Railway. Railroad*
Eisgang. DÉBÂCLE. *Breaking up of the ice.*
Eisglas. VERRE CRAQUELÉ. *Frosted glass.*
Eisgrube. GLACIÈRE. *Ice-house.*
Eisklüftig. GÉLIF. *Frost-cleft.*

EJ — EL

Éjecteur. *Ejector.* Ejektor.
Élagage. *Pruning.* Ausschneiden.
Élargissement. *Widening.* Erweiterung.
Élastici- (TÉ. *ty.* tät). Federkraft.
Elbow. COUDE. Ellenbogen.
Elder. SUREAU. Hollunder.
Électri- (CIEN. *cian.* ker).
Electricitätswerk. STATION CENTRALE ÉLECTRIQUE. *Electric station (Plant).*
Électricit- (É. *y.* ät).
Électrificat- (ION. *ion*). Elektrische Absorption.
Électrisation. *Electrification.* Die elektrische Absorption.
Électrisé. *Electrified.* Elektrisiert.
Électro-aimant. *Electro-magnet.* Elektromagnet.
Électrochimie. *Electrochemistry.* Elektrochemie.
Électrocution. Electrische Hinrichtung.
Électrodynam- (IQUE. *ic.* isch).
Électrode. Elektrode. Polplatte.
Électrogène. *Electrogen.* Elektrogen.
Electrolier. LUSTRE ÉLECTRIQUE. Leuchter.
Électroly- (SE. *sis.* se).
Électroly- (TE. *te.* t).
Electromagnet. ÉLECTRO-AIMANT. ÉLECTRO. Elektromagnet.
Électromagnétis- (ME. *m*). Elektromagnetismus.
Électrométallurg- (IE. *y*). Elektrometallurgie.
Électromèt- (RE. *er*). Elektrometer.
Électromobile. *Electric vehicle.* Elektrischer Wagen.
Électromot- (EUR. *or*). Elektromotor.

Électromot- (RICE. *ive*). Elektromotorische...
Electroplating. GALVANOPLAST- (IE. ik).
Électrosco- (PE. *pe.*) Elektroskop.
Électrostat- (IQUE. *ic*). Elektrostatisch.
Électrother- (MIQUE. *mic.* mal). Elektrothermisch.
Électrotyp- (IE. *ing.* ie).
ÉLEK- (Voir les mots en **Elec-**).
Élément. Grundstoff.
Élévation. *Elevation.* Höhe. Erhebung. ‖ *Upright projection.* Aufriss. ‖ *Lifting-up.* Aufrichtung. Errichtung.
Elevator. ASCENSEUR. Aufzug.
Élève. *Scholar. Pupil.* Schüler.
Élever. *To raise.* Erhöhen. ‖ *To erect.* Aufrichten.
Élever au carré. *To square.* Quadrieren.
Élever au cube. *To cube.* Kubieren.
Elfenbein. IVOIRE. *Ivory.*
Élimination. ‖ Wegschaffung.
Elingue. *Sling.* Schlinge. Binde. Stropp.
Ellbogenlehne. ACCOUDOIR. *Elbow-cushion.*
Elle. AUNE (MESURE). *Ell.*
Elm. ORME. Ulme. ‖ ORMEAU. Rüster.
Élongat- (ION. *ion.* ion). Ausweichung. ‖ *Throw.* Ausschlag.

EM

Émail. *Enamel.* Email. Schmelz.
Émanat- (ION. *ion*). Ausströmung. Ausdünstung.
Emballage. *Packing.* Verpackung.
Embankment. REMBLAI. Damm. Erddamm.
Embarcation. *Boat.* Boot.
Embarcadère. *Pier. Station.* Landungsplatz.
Embardée. *Yawing.* Gieren.
Embarquement. *Shipping.* Laden. ‖ *Embarkment.* Einschiffen.
Embase. *Seat.* Sitz. ‖ *Shoulder-plate.* Scheibe.
Embauchage. *Engagement.* Anstellen. Dingen.
Embauchoir. Schuhleisten.
Embossing. GAUFRAGE. Gaufrieren. ‖ DAMASQUINAGE.
Embouchure. *Mouth. Muzzle.* Mündung. ‖ *Mouth-piece.* Mundstück.
Embouti. *Chased. Embossed.* Getrieben.
Emboutissage. *Chasing.* Treiben.
Embranchement. *Branch-line.* Zweigbahn. ‖ *Branch.* Spaltung.
Embrayage. *Clutch. Coupling.* Einrückvorrichtung. Ausrückzeug. Kuppelung.

Embrelage. *Racking-down*. Anrödelung.
Embrun. *Spray*. Spritzer.
Émeraude. *Emerald*. Smaragd.
Emergency. Urgence. Notfall.
Émeri. *Emery*. Schmirgel.
Émission. *Flow*. Strömung. || *Issue*. Ausgabe.
Emmagasinage. *Warehousing*. Aufspeicherung.
Emmanchement. *Helving*. Bestielung.
Emmanchure (d'un outil). *Eye*. Stielloch.
Empâtage. *Pasting*. Pastiert.
Empattement. *Wheel base*. Radstand.
Empatture. *Triangular notch*. Klaue.
Empeigne. *Overleather*. Oberleder.
Empesage. *Starching*. Stärken. Steifen.
Empfänger. Récepteur. *Receiver*. || Consignataire. *Consignee*.
Empfangschein. Reçu. *Receipt*.
Empfindlichkeit. Sensibili- (té. *ty*).
Empierrement. *Ballasting*. Steinsatz. Steinschlag.
Empilage. *Stacking-up*. Aufstapeln.
Emploi. *Situation. Place*. Stellung. || *Use*. Gebrauch.
Empois. *Starch*. Stärke. Steife. Kleister.
Emporium. Entrepôt. Warenlager. || Centre de commerce. Marché. Emporium.
Emporte-pièce. *Punch. Cutter*. Puntz. Locheisen. Stanze.
Empreinte. *Impress. Mark*. Abdruck.
Emprunt. *Loan*. Anleihe.
Emprunteur. *Borrower*. Entlehner.
Empty. Vide. Sans chargement. Leer.
Empyreuma- (tique. *tic*. tisch). *Tarry*.
Émulseur.
Émulsion.

EN

Enamel. Émail. Email. Schmelz.
Encadrement. *Framing. Frame*. Einfassung.
Encaisse. *Cash in hand*. Kassenbestand.
Encaissement. *Collection. Cashing*. Einkassiren. || *Gravel-packing*. Packlage.
Encan. *Auction*. Auction.
Encastré. *Let in. Fitted in*. Eingespannt.
Encastrement. *Lapping*. Einfürung. || *Bed. Groove. Recess*. Nut. Lager. Kasten.
Enceinte. *Inclosure. Fence*. Einfriedigung.
Enchère. *Bidding*. Versteigerung.
Enclenchement. *Engaging gear. Locking*

gear. Interlocking. Einklinkung. || *Clasping.* Einrückung.

Encliquetage. *Click and ratchet-wheel.* Gesperre. Schiebzeug.

Enclosed arc. Arc en vase clos. Bogeneinschluss. Einschlussbogen.

Enclosure. Enclos. Umfassung. || Objet inclus.

Enclume. *Anvil.* Amboss.

Encoche. *Notch.* Kerbe. Rinne. Einstrich.

Encollage. *Sizing.* Leimen.

Encombrement. *Congestion.* Versperrung.

Encrassement. *Soilage. Fouling.* Einschmutzen.

Encre. *Ink.* Tinte.

Ende. Queue. *Rear.* || Fin. *End.*

Endless. Sans fin. Ohne Ende. Endlos.

Endos. *Endorsement.* Übertragung. Indossament.

Endroit. *Right side. Face.* Schönseite. || *Place.* Ort.

Enduit. *Layer. Coat.* Überzug. || *Plastering.* Putz. Abputz. || *Coating.* Überzug.

Endurance. Ausdauer. Dauer.

Endverschluss. Boîte d'arrêt. *Terminal box.*

Énerg- (ie. *y.* ie).

Enfumage. *Smoking.* Räuchern.

Engagement. *Contract.* Verpflichtung.

Engaging-coupling. Embrayage. Einrückvorrichtung.

Engin. *Gear.* Gerät. || *Engine.* Kunstzeug.

Engine. Machine. Maschine. || Locomotive. Lokomotive.

Engineer. Ingénieur. Ingenieur.

Engineering. Science appliquée. Génie civil. Ingenieurkunst.

Engorgement. *Obstruction.* Verstopfung.

Engrais. *Manure.* Dünger.

Engraver. Graveur. Stecher. || Burin. Stichel.

Engrenage. *Toothed gear.* Zahnräderwerk. Zahnradgetriebe.

Engrossing. Accaparement. Alleinhandlung.

Enlargement. Agrandissement. Vergrösserung.

Enlarger. Amplificateur. Agrandisseur. Vergrösserungsapparat.

Enlevage. Rongeant. *Chemical discharge.*

Enlèvement. *Taking-down.* Wegnahme.

Enluminage. *Illuminating.* Illuminierung.

Enrayage. *Stopping. Skid.* Hemmung. Sperrung.

Enregistreur. *Recording apparatus.* Registrator.

Enroulement. *Wind- (ing.* ung). Wicklung.
Enroulement imbriqué. *Lap-winding.* Schleifenwicklung.
Enroulement ondulé. *Wave-winding.* Wellenwicklung.
Ensachoir. *Open-sack holder.* Einsacker.
Entablement. *Entablature.* Gebälk. || *Frame.* Gestell.
Entaille. *Jag. Notch.* Einschnitt. Kerbe. Schere.
Entartrage. Steinfang.
Entdeckung. Découverte. *Discovery.*
Enteignung. Expropriat- (ion. *ion*).
Entérinement. *Ratification.* Bestätigung.
En-tête. *Heading.* Briefkopf.
Entfaltung. Développement. *Development.*
Entfärben. Décolorer. *To discolour.*
Entfernung. Empattement. *Wheel base.* || Distance. *Distance.*
Entfetten. Dégraissage. *Scouring.*
Entgleisen. Dérailler. *To run off the rails*
Entgolden. Dédorer *To ungild.*
Entkohlung. Décarburat- (ion. *ion*).
Entkörnen. Égrener. *To clean.*
Entkuppeln. Débrayer. *To throw out of gear.*
Entkuppelung. Débrayage. *Disengaging gear.*
Entladung. Effluv- (e. *ium*). || Décharge. *Discharge.* || Déchargement. *Unloading.*
Entlassen. Congédier. Débaucher. *To discharge (workman).*
Entlasten. Décharger. Soulager. *To discharge.*
Entleeren. Vider. *To blow of.*
Entmagnetisierung. Désaimantat- (ion. *ion*).
Entmischung. Dissociat- (ion. *ion*).
Entonnoir. *Funnel.* Trichter.
Entourage. *Bordering.* Einfassung.
Entraînement. Mitreissen. || *Training.* Hingebung. Einübung.
Entraîneurs. *Driving horns.* Mitnehmer.
Entrait. *Tie-beam.* Zugbalken. || *Straining-beam.* Spannriegel.
Entrance. Entrée. Eingang.
Entrée. *Entrance.* Eingang. Einfahrt.
Entrefer. *Air gap.* Luftraum.
Entrepositaire. *Bonder.* Zwischenhändler.
Entrepôt. *Bond. Emporium.* Warenlager. Niederlage.
Entrepreneur. *Contractor.* Unternehmer.
Entreprise. *Undertaking.* Unternehmung.
Entresol. *Mezzanine-story.* Halbgeschoss.
Entretien. *Maintenance.* Unterhaltung.

Entretoise. *Cross-beam. Bracing*. Querholz. Riegel. || *Stay-bolt*. Stehbolzen.
Entry. Déclaration (en douane). Eingangszollverzeichniss. Zolldeclaration.
Entsatz. Secours. *Relief*.
Entschälen. Décreuser (la soie). *To scour (the silk)*.
Entschlichten. Macérat- (ion. *ion*).
Entsichern. Désembrayer. *To unlock*.
Entwässerung. Desséchement. *Drainage*.
Entweichung. Échappement. Fuite. *Escape*.
Entwickelung. Dévelop- (pement. *ment*).
Entwickler. Révélateur (Photog.). *Developer*.
Entwurf. Projet. *Plan*. Design.
Entzünder. Exploseur. *Exploder*.
Entzündlich. Inflamma- (ble. *ble*).
Entzündung. Ignit- (ion. *ion*). Inflammat- (ion. *ion*).
Enveloppe. *Casing*. Bekleidung. || *Jacket*. Umhüllung. || *Wrapper. Tillot*. Couvert. || *Envelope*. Fläche.
Envers. *Wrong side*. Rückseite.
Envoi. *Parcel*. Sendung. || *Dispatch*. Versendung.
Envoyeur. *Sender. Consigner*. Absender.

EP

Épaisseur. *Thickness. Depth*. Dicke. Stärke.
Épaississement. *Inspissation*. Eindicke.
Epakte. Épacte. *Epact*.
Épaule. *Shoulder*. Schulter.
Épaulement. *Shouldering*. Stütz... Schutz...
Épave. *Wreck*. Seetrift.
Épaves. *Jetsam*. Seewurf.
Épeautre. *Spelt*. Spelz. Dinkel.
Éperon. *Spur*. Strebepfeiler. || *Spur*. Sporn. || *Ice-breaker*. Eisbock. || *Buttress*.
Épi. *Spike*. Ähre.
Épider- (me. *mis*). Oberhaut.
Épilage. *Unhairing*. Reinigen.
Épingle. *Pin*. Stecknadel.
Épissure. *Splice*. Splissung.
Éponge. *Sponge*. Schwamm.
Épontille. *Stanchion*. Stütze.
Époque. *Time. Period*. Epoche.
Épreuve. *Trial. Proof*. Probe. || *Photograph*. Abzug. || *Assay*. Versuch.
Éprouvette. *Trial-rod*. Probestab. || *Test-tube*. Reagensglas. Probeglas.
Épuisement. *Draining*. Wasserhaltung.
Épurateur. *Knotter*. Reiniger.
Épuration. *Refining*. Reinigung.

Épure. *Diagram*. Darstellung.
Equalizer. ÉGALISATEUR. COMPENSATEUR. Ausgleicher.
Équarissoir. *Rimer*. *Rinder*. Locheisen.
Équat- (EUR. *or*). Äquator.
Équation. Gleichung.
Équerre. *Square*. Winkelmass.
Équilibr- (E. *ium*). Gleichgewicht.
Équipage. *Crew*. Besatzung. ||
Équipement. *Outfit*. Ausrüstung.
Équipotent- (IEL. *ial*). Äquipotential.
Équivalent. Äquivalent.

ER

Érable. *Maple*. Ahornholz.
Éraillure. *Fraying*. Abgeschabte.
Eraser. GOMME À EFFACER. Radir-Gummi.
Erbauer. CONSTRUCTEUR. *Builder*. *Constructor*.
Erbauung. CONSTRUCT- (ION. *ion*). *Building*.
Erbsenstein. ARAGONITE. *Aragonite*.
Erdarbeiter. TERRASSIER. *Digger*. *Navvy*.
Erdbahn. ORBITE (DE LA TERRE). *Orbit*.
Erdbeben. TREMBLEMENT DE TERRE. *Earthquake*.
Erdboden. SOL. *Soil*. || TERRAIN. *Ground*.
Erdbohren. SONDAGE. *Sounding*.
Erddamm. REMBLAI. *Embankment*.
Erddecke. TERRASSE. *Terrace*.
Erde. TERRE. *Earth*.
Erderschütterung. TREMBLEMENT DE TERRE. *Earthquake*.
Erdferne. APOGÉE. *Apogee*.
Erdgeschoss. REZ-DE-CHAUSSÉE. *Ground-floor*.
Erdharz. BITUM- (E. *en*).
Erdhaufen. BUTTE. *Butt*.
Erdkegel. TÉMOIN. CÔNE EN DÉBLAI. *Witness*. *Old-man*.
Erdleitung. FIL DE TERRE. *Earth-wire*.
Erdmauerwerk. PISÉ. *Pisé*.
Erdöl. BITUME LIQUIDE. *Bitumen*. *Naphta*.
Erdschluss. PERTE À LA TERRE. *Earth-leakage*.
Erdschüttung. TERRE-PLEIN. *Platform*.
Erdstampfe. HIE. DAME. *Earth-rammer*.
Erdwagen. WAGON DE TERRASSEMENT. *Earth-waggon*.
Erdwinde. CABESTAN. *Capstan*. *Crab*.
Erfindung. INVENT- (ION. *ion*).
Erfindungspatent. BREVET D'INVENTION. *Letters patent*.
Erg.
Ergänzung. COMPLÉMENT (ARITHM.). *Complement*.
Ergebnis. RÉSULTAT. *Product*.

Ergot. *Spur. Hook.* Haken.
Erhaltung. CONSERVAT- (ION. *ion*).
Erhebung. ÉLÉVATION. HAUTEUR. *Height.* || RELIEF. *Relief.*
Erhellung. ECLAT. *Brightness.*
Erhitzen. METTRE EN FEU. *To fire. To heat.*
Erhöhung. RENFLEMENT. *Raising.*
Erklärung. EXPLICATION. *Explanation.*
Erlenholz. AUNE (BOIS). *Alder.*
Erneuerung. RENOUVELLEMENT. *Renewal.*
Erniedrigung. ABAISSEMENT. *Depression.*
Erodent. CORROSIF. Ätzend. Beissend. Zerfressend.
Eröffnung. OUVERTURE. *Opening.*
Érosion. Erosion. *Erosion.*
Err- (EUR. *or*). Fehler. Irrthum.
Erratum. *Misprint.* Druckfehler.
Erregung. EXCITAT- (ION. *ion*).
Errichtung. ÉTABLISSEMENT. *Erection.*
Ersatzstück. RÉSERVE. *Spare.*
Ersatzwiderstand. RÉSISTANCE DE COMPENSATION.
Erschütterung. TRÉPIDATION. *Jarring.* || COMMOTION. *Electric Shock.*
Ersparniss. ÉCONOMIE. *Economy.*
Erstarrung. CONGÉLAT- (ION. *ion*). || SOLIDIFICAT- (ION. *ion*).
Ertrag. PRODUIT. *Yield.*
Ertrunken. SUBMERGÉ. *Drowned.*
Éruptif. *Eruptive.* Eruptiv.
Éruption. *Eruption.* Ausbruch.
Erwärmung. ÉCHAUFFEMENT. *Heating.*
Erweiterung. ÉLARGISSEMENT. *Enlargment.* || EXTENSION. *Extension.*
Erz. MINERAI. *Ore.*
Erzeugung. MANUFACTURE. PRODUCT- (ION. *ion*).
Erzgang. FILON. Lode.
Erzgrube. MINE. *Mine-pit.*
Erzprobe. ÉCHANTILLON (DE MINERAI), *Sample.*

ES

Escabeau. *Stool.* Fussgestell. Fussbank.
Escadre. *Squadron.* Geschwader.
Escale. *Place of stoppage (for boats).* Ordreplatz.
Escalier. *Stairs. Staircase.* Treppe. Stiege.
Escamotage. *Conjuring.* Taschenspielerei.
Escape. ÉCHAPPEMENT. Ausblase. Öffnung.
Escarbilles. *Cinders.* Kohlenschlacke. Asche.
Escarpe (MUR EN-). *Scarp. Steep.* Böschmauer.
Escarpolette. *Swing.* Schaukel.

Esche. Frêne. *Ash.*
Escompte. *Discount.* Disconto.
Escroquerie. *Swindling. Cheating. Defrauding.* Gaunerei.
Espace. *Space.* Raum. Weg. Strecke.
Espèces. *Cash.* Geldsorten. Baargeld.
Esprit. *Spirit.* Spiritus. Weingeist.
Esquisse. *Sketch. Outline.* Skizze.
Essai. *Trial. Test.* Versuch. Probe.
Essayeur (des monnaies). *Assayer. Warder.* Wardein.
Esse. Cheminée. *Chimney.*
Esseisen. Tuyère. *Twyer.*
Essence. Essenz. || *Species. Kind.* Gattung. Art.
Essence (**de pétrole**).
Essieu. *Axle.* Achse. Radachse.
Essieu moteur. *Driving-axle.* Triebachse.
Essieu porteur. *Trailing-axle.* Laufachse.
Essigbildung. Acétificat- (ion. *ion*).
Essigmutter. Mère de vinaigre. *Mother of vinegar.*
Essigsäure. Acide acétique. *Acetic acid.*
Essoreuse. *Wringing-machine.* Centrifugaltrockenmaschine.
Est. *East.* Ost. Osten.
Estampage. *Stamping.* Stampfung. Stanzung.
Estampe. *Engraving.* Stich. Druck. || *Punch.* Stanze.
Estampille. *Stamp. Trade-mark.* Marke.
Estate. Biens. Propriété. Fortune. Landsitz. Gut.
Estimate. Devis. Überschlag. Kostenanschlag.
Estompe. *Stump.* Wischer.
Estrade. *Platform.* Hochsitz.
Estu- (aire. *ary*). Ästuarium.

ET

Établi. *Bench.* Bank. Hobelbank.
Établissement. *Works.* Werk. Anstalt.
Étage. *Story. Floor.* Stockwerk. Geschoss.
Étai. *Strut. Brace.* Stütze. Strebe.
Étaiement. *Propping. Staying.* Absteifung.
Étain. *Tin.* Zinn. || *Pewter.* Hartzinn.
Étalage. *Show of goods.* Schaufenster. || *Show-windows.* Auslage.
Étalon. *Standard.* Normalmass.
Étalonnage. *Stamping. Standardization.* Aichung. Justirung.
Étalonné. *Standardized.* Geaicht.
Étamé. *Tinned.* Verzinnt.

Étamine. *Etamine. Tammy.* Stramin.
Étanche. *Tight. Staunch.* Dicht.
Étanchéité. *Tightness.* Dichtheit.
Étançon. *Prop.* Steife. || *Punch.* Stempel.
Étang. *Pond. Pool.* Teich. Weiher.
État. *Condition.* Stand. || *State.* Zustand. || *State.* Staat.
Étau. *Vice.* Schraubstock.
Étayage. *Propping.* Staying. Absteifung.
Etching. GRAVURE. Stich.
Été. *Summer.* Sommer.
Étêter. *To top (nails).* Abkippen. Abköpfen.
Étiage. *Low-water mark.* Niedrigste Wasserstandsmarke.
Étincelle. *Spark.* Funke.
Étincelles (Sans-). *Sparkless.* Funkenlos.
Étiqu- (ETTE. ett). *Label.*
Étirage. *Drawing. Stretching.* Strecken. Ausziehen.
Étoffe. *Cloth. Stuff.* Stoff. Zeug.
Étoile. *Star.* Stern. || *Star-wheel.* Speichenrad.
Étoilé. *Starry.* Sternklar.
Étouffoir. *Damper.* Dämpfer.
Étoupe. *Tow. Oakum.* Werg. Heede.
Étoupille. *Fuze.* Zündschnur.
Étranger. *Foreigner.* Fremde. Ausländer.
Étranglement. *Contraction.* Verdrückung.
Étrave. *Stem.* Vorsteven.
Étrécissement. *Shrinking.* Verengung.
Étrier. *Stirrup. Climber.* Bügel.
Étui. *Case. Sheath. Box.* Schachtel.
Étuve. *Stove.* Trockenstube. Darrkammer.

EV

Évacuat- (ION. *ion*). Entleerung. || *Exhaustion.* Aussaugung.
Évaporat- (ION. *ion*). Verdampfung.
Évasement. *Enlargement.* Erweiterung.
Even. UNI. ÉGAL. Gleich. Eben. || PAIR. Gerade.
Évent. *Air-hole.* Windfang. Zugloch.
Éventail. *Fan.* Fächer.
Éventaire. *Hurdle.* Hürde.
Évidé. *Hollow.* Ausgehöhlt.
Évidement. *Carving.* Aushöhlung. || *Groove.*
Évier. *Sink.* Gusstein.
Évitement (VOIE D'). *Turn-out.* Ausweicheplatz.
Evolute. DÉVELOPPÉE. Scheitelrecht.
Evolvent. DÉVELOPPANTE. *Involute.*

EX

Exactitude. *Accuracy.* Richtigkeit. Genauigkeit.
Exaltat- (ION. *ion*). Erregung.
Excavat- (EUR. *or*).
Excavat- (ION. *ion*). Baugrube.
Excentrique. *Eccentric.* Excentrisch.
Exchange. REMPLACEMENT. Auswechselung. ‖ CHANGE. Wechsel. ‖ LA BOURSE. Die Börse.
Excitateur. *Discharger.* Entlader.
Excitat- (ION. *ion*). Erregung.
Excitatrice. *Exciter.* Erregungs-Maschine.
Excite (*To-*). EXCITER. Anregen.
Exemplar. EXEMPLAIRE. *Copy.*
Exhaure. *Draining.* Förderung.
Exhaust. ÉCHAPPEMENT. Öffnung. Auspuff.
Exhauster. EXTRACTEUR. ASPIRATEUR. Exhaustor.
Exhausting. POMPAGE (VIDE). Erschöpfung.
Exhibitor. EXPOSANT. Austeller.
Exigences. REQUIREMENTS. Erfordernisse.
Expansion. DILATAT- (ION. *ion*). ‖ DÉTENTE. Ausdehnung.
Expéditeur. *Sender.* Absender.
Expédition. *Expedition. Mailing.* Versendung.
Expenditure. DÉPENSE. Kost. Ausgabe.
Expérience. *Experiment. Assay.* Versuch. ‖ *Experience.* Erfahrung.
Expert. Sachverständiger.
Expertise. *Valuation. Estimate. Survey of experts.* Sachverständigeneinvernehmung.
Expenses. DÉPENSES. Kosten.
Expiration. Erlöschen. ‖ ÉCHÉANCE. Verfallzeit.
Exploitant. *Exploiter.* Betreiber.
Exploitation. *Working.* Betrieb.
Exploseur. *Exploder.* Entzünder.
Explosion. ‖ Entladung. ‖ Schlag.
Exponentielle.
Export. EXPORTATION. Ausfuhr.
Exposant. *Exhibitor.* Aussteller. ‖ *Exponent.* Exponent. Hochzahl.
Exposit- (ION. *ion*). Ausstellung. ‖ *Show.*
Exposition universelle. *Universal exhibition.* Weltausstellung.
Expropriat- (ION. *ion*). Enteignung.
Extensible. Ausdehnbar.
Extension. Erweiterung.
Extérieur. *External.* Äussere. ‖ *Abroad. Foreign.* Fremd.

Extinction. Verlöschen.
Extra.... Extra. *Extra*.
Extra-courant. *Extra-current*. Extra-Strom.
Extract. Extrait. Extrakt. Auszug.
Extraction. *Conveyance*. *Hauling*. Förderung.
Extraction de racine. *Extraction of a root*. Ausziehung einer Wurzel.
Extrados. *Back*. Bogenrücken.
Extrait. *Abstract*. *Extract*. Auszug. Extrakt.
Extrapolation.
Extrusion. Refoulage d'un métal plastique.
Eye. Œil. Auge. || Œillet. Öse.
Eye-glass. Lorgnon. Augenglas.
Eyebolt. Boulon a œillet. Augenbolzen.
Eyelet. Œillet. Dachluke.
Eye-piece. Oculaire. Okular.

FA

Fabricant. *Maker*. Fabrikant.
Fabrique. *Factory*. Fabrik. Werk.
Façade. *Front*. *Face*. Vorderseite.
Face. Façade. Front. || Face. Aussenseite.
Face plate. Plateau de tour. Scheibe.
Facette. *Facet*. Kleine Fläche.
Fach. Travée. *Bay*.
Fächer. Éventail. *Fan*.
Facing. Parement. Aussenfläche. || Revers. Rückseite. || Dressage. Richtung.
Fackel. Torche. *Torch*.
Façon. *Making*. Mache.
Factor. Facteur. Briefträger.
Factory. Atelier. Werkstatt.
Facture. *Bill*. Faktura. Rechnung.
Faden. Fil (ent. *ent*). || Brin. *Thread*.
Fadennetz. Réticule. *Reticule*.
Fahl. Fauve. *Fallow*.
Fahrbar. Transport- (able. *able*). Navigable. *Navigable*.
Fahrboot. Bac. *Ferry-boat*.
Fähre. Trajet. *Traject*.
Fahren. Descente. *Climbing*. || Marcher. *To run*. || Aller. *To go*.
Fahrkunst. *Man-engine*.
Fahrloch. Trou d'homme. *Man-hole*.
Fahrlohn. Charoi. *Cartage*. *Freight*.
Fährmann. Passeur. Batelier. *Waterman*. *Ferryman*.
Fahrplan. Indicateur (de trains). *Time-table*.

Faucille. *Sickle*. Sichel.
Fäulniss. Fermentation putride. *Putrefaction*. ‖ Carie. *Rot*.
Fäulnisswidrig. Antiseptique. *Antiseptic*.
Fault. Défaut. Dérangement. Fehler. ‖ Faille. Sprung.
Fausset. *Bung*. *Faucet*. Fassspund.
Faust. Tasseau (Forge). Hand-anvil.
Fäustel. Manette. *Mallet*. ‖ Masse carrée (Mines). *Hedge*.
Fausthammer. Marteau à main. *Hand hammer*.
Fauve. *Fawn-coloured*. Fahl. Falb.
Faux (Agriculture). *Scythe*. Sense.
Faux (en écriture). *Forgery*. Fälschung.
Faux. *False*. Falsch.
Faux (Porte à). *Overhanging*. Überhängend.
Faux-frais. *Contingencies*. Nebenausgaben.
Fayence. Faïence. *Earthenware*. ‖ *Crockery*. Fayence.

FE

Feather. Plume (d'oiseau). Feder. ‖ Nervure. Rippe.
Fechten. Escrime. *Fencing*.
Fécule. *Starch*. *Fecula*. Stärkemehl.
Feder. Ressort. *Spring*. ‖ Plume. *Feather*. ‖ Attache. *Prong*. ‖ Languette à rainure. *Feather*.
Federhängeglied. Menotte (de ressort). *Spring-clip*.
Federhart. Écroui. *Cold-hammered*. *Springy*.
Federharz. Caoutchouc. *Caoutchouc*.
Federhaus. Barillet (du ressort). *Barrel*. *Spring-box*.
Federhobel. Bouvet (mâle). *Tongue-plane*.
Federklemme. Pince à ressort. *Tweezer*.
Federmesser. Canif. *Pen-knife*.
Federn. Plis. Franges. *Clippings*. ‖ Couteaux. *Cutters*.
Federstift. Arbre du barillet. *Spring-pin*.
Federuhr. Horloge à ressort. *Time-piece*.
Federwage. Peson à ressort. *Spring-balance*.
Federwolken. Cirrhus. *Cirrus*.
Feed. Alimentation. Zuführung. Speisung.
Feeder. Alimentateur. Speiseleitung.
Feeding. Alimentation. Speisung.
Fees. Honoraires. Taxes. Honorar. Gebühren.
Fege. Crible. Tamis. *Screen*. *Sieve*.
Fegen. Ramoner. *To sweep*.
Fehlen. Manquer. *To miss*.

Fehler. Défaut. Dérangement. Faute. *Fault*. ‖ Erreur. *Error*.
Fehlerhaft. Défectueux. *Defective*,
Feilbogen. Arbalète. *Bow*.
Feile. Lime. *File*.
Feilkloben. Étau à main. *Hand-vice*.
Feilspäne. Limaille. *Filings*.
Fein. Fin. *Fine*.
Feinbrennen. Affinage. *Refining*.
Feinheit. Titre (d'un alliage). *Grist*. *Standard*.
Feinkörnig. À grain fin. *Fine-grained*.
Feinen. Raffinage. Affinage. *Refining*.
Feld. Champ. *Field*. ‖ Cloison. *Pannel*.
Feldmesser. Arpenteur. Géomètre. *Surveyor*.
Feldspat. Feldspath. *Feldspar*.
Feldstein. Borne. Bornage. *Land-mark*.
Feldstuhl. Siège pliant. *Folding-chair*.
Felge. Jante. *Felly* *Rim*. *Felloc*.
Fell. Peau. *Hide*. *Skin*.
Felloe. Jante. Felge.
Felsen. Rocher. *Rock*.
Felsgestade. Falaise. *Cliff*.
Felsig. Rocheux. *Rocky*.
Felt. Feutre. Filz.
Fêlure. *Rent*. Spalt. Riss. Sprung.
Femelle. *Female*. Mutter.....
Fence. Palissade. Clôture. Zaun.
Fender. Filet protecteur (de tramway). Défense.
Fenêtre. *Window*. Fenster.
Fente. *Fissure*. Spalte. ‖ *Crack*. Sprung.
Fente. *Gap*. *Slit*. Schlitz. Riss. Bruch.
Fer. *Iron*. Eisen.
Fer à cheval. *Horseshoe*. Hufeisen.
Fer-blanc. *Tin-plate*. Weissblech.
Ferblanterie. *Tin-goods*. Blechwaren.
Ferme. *Roof*. Dachstuhl. ‖ *Steady*. Fest. ‖ *Farm*. Pachtgut.
Ferment. ‖ Gährstoff.
Fermentat- (ion. *ion*). Gährung.
Fermer. *To close*. *To shut*. Schliessen.
Fermeture. *Fastening*. *Closure*. Verschluss.
Fernrohr. Lunette. *Fernglass*. *Spy-glass*. *Telescope*.
Fernschreiber. Télégra- (phe. *ph*).
Fernsichtig. Presbyte. *Long-sighted*.
Fernsprache. Téléphon- (ie. *y*).
Fernsprecher. Téléphone. *Telephone*.
Ferraille. *Old-iron*. *Scrap-iron*. Altes Eisen.
Ferrement. *Iron-work*. Eisenwerk.
Ferret. *Tag*. *Ferret*. Aushebstab.
Ferrule. Ferrure. Beschlag. ‖ Virole. Zwinge.

Ferrure. *Iron-work.* Beschlag.
Ferry. BAC. Fähre.
Fest. DORMANT. *Standing (dead).* || FIXE. *Fixed.* || SOLIDE. *Solid.*
Festigkeit. RÉSISTANCE MÉCANIQUE. *Strength.*
Festkeilen. CLAVETAGE. *Keying.*
Festmachen. FIXER. *To fasten. To fix.*
Festschütteln. TASSER. *To settle.*
Feststehend. FIXE. *Stationary.*
Feststellen. ARRÊTER. FIXER. *To fasten. To hold.*
Fett. GRAISSE. *Fat.*
Fettling. ÉVIDAGE. Nachputzen.
Feu. *Light. Fire.* Feuer. || *Flame.* Flamme.
Feuchte. MOUILLAGE. *Wetting.*
Feuer. FEU. *Fire.* || CHAUDE. *Heat.* || FOYER. *Hearth.* || FEU. *Light.*
Feuerball. MÉTÉORE. *Fire-ball. Meteor. Bolide*
Feuerbrücke. AUTEL DE FOYER. *Fire-bridge.*
Feuerfest. RÉFRACTAIRE. INCOMBUSTIBLE. *Refractory. Fireproof.*
Feuergrube. FOSSE À PIQUER LE FEU. *Ash-pit.* || CREUSET. *Hearth.*
Feuerherd. ATRE. *Fire-place.*
Feuerkanal. CARNEAU. *Flue. Draught.*
Feuermann. CHAUFFEUR. *Fire-man. Stoker.*
Feuern. ÉTINCELLES (AUX BALAIS). *Sparkling (of the brushes).* || BRILLER. *To sparkle.*
Feuerraum. FOYER. *Fire-place.* || BOÎTE À FEU. *Fire-box.*
Feuerrohr. ARME À FEU. *Gun.* || TUBE DE CHAUDIÈRE. *Boiler-tube.*
Feuerrost. GRILLE DE FOYER. *Fire-grate.*
Feuerschiff. BÂTEAU-PHARE. *Light-ship.*
Feuerschirm. ÉCRAN. *Fire-screen.*
Feuerschwamm. AMADOU. *Amadou.*
Feuerspies. RINGARD. *Poker. Fire-hook.*
Feuerstahl. BRIQUET. *Fire-steel.*
Feuerstein. SILEX. *Silex.* || QUARTZ. *Flint.*
Feuerung. FOYER. *Fire-box.*
Feuerwerk. FEU D'ARTIFICE. *Fire-works.*
Feuerwerkerei. PYROTECHNIE. *Pyrotechny.*
Feuerzange. PINCES À FEU. *Fire-tongs.*
Feuerzeug. BRIQUET. *Tinder-box.*
Feuerzug. CARNEAU. *Flue.*
Feuillard (EN BOIS). *Hoop-wood.* Bandholz. || (EN FER.) *Hoop-iron.* Bandeisen. Reifeisen.
Feuille. *Leaf. Sheet.* Blatt. Blech. Tafel.
Feuillet. *Leaf.* Blatt. || *Listel.* Leistchen.
Feuilleté. *Laminated.* Blätterig. Geblättert
Feuk. CRIQUE. *Creek.*
Feutre. *Felt.* Filz.

FI

Fibre. Faser.
Fibreux. *Fibrous*. Faserig. Sehnig.
Ficelle. *Twine. String*. Bindfaden. Schnur. Spagat.
Fiche. *Plug. Pin*. Stöpsel. || *Jack knife. Ticket*. Jeton. Marke.
Fichte. SAPIN ROUGE. *Pitch-pine*.
Fichtenharz. RÉSINE JAUNE. *Common resin*.
Fiedelbogen. ARCHET (MUSIQUE). *Fiddle-stick*.
Fiel. *Gall*. Gall.
Field. CHAMP. Feld.
Figure. Figur. || CHIFFRE. Ziffer.
Figuring. BROCHAGE. Broschieren.
Fil. *Wire*. Draht. || *Thread*. Zwirn. Faden. Faser. || *Yarn*. Garn.
Filage. *Spinning*. Spinnen.
Filament. Glühfaden. Faden. Faser.
Filasse. *Tow*. Werg.
Filateur. *Spinner*. Spinner.
File. LIME. Feile. || LISTE. Liste.
Filet. *Netting. Net*. Netz.
Filet de vis. *Worm. Thread*. Schlange. Gewinde.
Filiale. SUCCURSALE. *Branch-office*. || ANNEXE. *Annex*.
Filière. *Die. Screw-plate. Draw-plate*. Zieheisen. Kluppe.
Fili- (GRANE. *gree*. gran).
Filin. ROPE. Tauwerk.
Filings. LIMAILLE. Feilspäne.
Fill (*To*). REMPLIR. Füllen.
Filling. TRAME. Schussgarn. || REMPLISSAGE. REMBLAI. Füllung.
Film. COUCHE. PELLICULE. Schicht.
Filon. *Vein. Lode*. Reef. Gang.
Filter. FILTRE.
Filtrieren. FILTRER. *To filter*.
Filz. FEUTRE. *Felt*.
Finder. CHERCHEUR. Sucher.
Findling. BLOC ERRATIQUE. *Erratic block*.
Fined. AFFINÉ. Gefrischt.
Finger. DOIGT.
Fining. AFFINAGE. Frischung.
Fink-truss. POUTRE ARMÉE. Armirte Träger,
Finne. PANNE (D'UN MARTEAU). *Hammer-edge*.
Finsternis. ÉCLIPSE. *Eclipse*.
Fire. FEU. Feuer. || INCENDIE. Brand. || ÉCLAT. Glanz. || CHAUDE. Hitze. || FAIRE FEU. TIRER. Schiessen. Feuern.
Fire-box. FOYER. Feuerung. Feuerbüchse.

Fire-bridge. AUTEL DE FOYER. Feuerbrücke.
Fireproof. ININFLAMMABLE. RÉFRACTAIRE. INCOMBUSTIBLE. Feuerbeständig. Feuerfest.
Fire-works. FEUX D'ARTIFICE. Feuerwerk.
Firing. ALLUMAGE. Zündung. || CHAUFFAGE. Feuerung. || COMBUSTIBLE. Brennmaterial.
Firing-point. POINT D'INFLAMMATION. Zündpunkt.
Firm. RAISON SOCIALE. Gesellschaftsfirma. Firma. || FERME. BIEN TENU. Fest.
Firn. NÉVÉ. Firneis.
Firnis. VERNIS. *Varnish.*
First. PREMIER. Erste. || FAÎTE. *Top.*
Firste. FAÎTE. *Back. Roof.*
Firtree. SAPIN. Tanne. Fichte.
Fischbein. FANON DE BALEINE. *Whale-bone.*
Fischer. PÊCHEUR. *Fisherman.*
Fischerei. PÊCHE. *Fishery.*
Fischhändler. MARCHAND DE POISSONS. *Fishmonger.*
Fischkunde. ICHTYOLO- (GIE. *gy*).
Fischleim. COLLE DE POISSON. *Isinglass. Fish-glue.*
Fischschuppen. ÉCAILLES. *Fish-scales.*
Fish back. Fish belly. FER À RAMPE. Fischbauchschiene.
Fishing. ÉCLISSAGE. Verlaschung.
Fish plate. ÉCLISSE. FOURRURE. Lasche.
Fish tail burner. BRÛLEUR À GAZ À DEUX TROUS (BEC MANCHESTER). Gasbrenner mit zwei Öffnungen.
Fissure. *Crack. Cleft.* Riss. Bruch. Spalte.
Fit (*To*). AJUSTER. Aufstellen. Anpassen.
Fitter. AJUSTEUR. MONTEUR. Zurichter. Zubereiter.
Fitting. AJUSTAGE. MONTAGE. Zurichten.
Fittings. ACCESSOIRES. APPAREILLAGE. Zubehör.
Fixateur. *Fixer. Fixing.* Fixiermittel.
Fixe. *Fixed. Set.* Fest.
Fixiermittel. FIXATEUR. *Fixing-agent.*
Fixing. FIXAGE. Fixierung. || POSE. Aufstellung.
Fixité. *Steadiness.* Stätigkeit.
Fixtures. APPAREILLAGE. Zubehör.
Fizzing (*iron*) (FER) SUANT. Schweissend.

FJ — FL

Fjord. BRAS DE MER. *Firth.*
Flach. PLAT. MÉPLAT. *Flat.*
Fläche. SURFACE. *Surface.* || SUPERFI- (CIE. *cy*).
Flaches. DESCENDERIE. *Gallery.*
Flachs. LIN. *Leine. Flax.*
Flackerfeuer. FEU À ÉCLATS. *Flare-up-lights.*
Flacon. *Phial. Flask.* Fläschchen.

Flader. Madrure. *Curled spot.* || Ronce. *Curl.*
Flagge. Pavillon. Enseigne. *Flag. Colours.*
Flaggen. Pavoiser. *To dress.*
Flambage. *Singeing.* Sengen.
Flambement. *Flexure.* Biegung.
Flaming. Flambant (arc). En feu. Glühend. Glänzend.
Flamme. *Flame.*
Flammend. Flambant. *Flaming. Blazing.*
Flammierung. Chiné. *Clouding. Watering.*
Flan- (*ge.* sche). Bourrelet. Boudin. Bride. Verbindung.
Flannel. Flanelle. Flanell.
Flap. Clapet. Klappventil. || Battant (d'attache de ressort sur un essieu).
Flaring. Qui saute (Lumière-). Flackernd.
Flasche. Bouteille. Flacon. *Bottle. Flask.* || Moufle. *Tackle.*
Flaschenzug. Palan. *Tackle.*
Flash. Éclair. Blitz. || Éclat (de lumière). Blickfeuer. Funkelfeuer.
Flashing. Nourrissage (d'un filament). Kohleüberzug. || Étincellement. Funkenbildung.
Flashing-point. Point d'éclair. Blitzpunkt.
Flask. Flacon. Fläschchen. || Châssis de moulage. Formkasten.
Flasque (Artil.). *Flask. Check (of a gun-carriage).* Laffettenwand.
Flat. Plat. Méplat. Flach.
Flattening. Aplatissement. Abplattung.
Flaumhaar. Poil follet. *Down hair.*
Flaw. Fêlure. Riss. Sprung. || Paille. Fleck. Soufflure. Gussblase.
Flawy. Filandreux. Aderig.
Flax. Lin. Lein. Flachs.
Flaying-yard. Voirie. Abdeckerei.
Flèche. *Arrow.* Pfeil. || *Sag. Dip.* Durchhang.
Flechten. Natter. *To plait. To twist.*
Flechtschnur. Tresse. *Braid.*
Flechtwerk. Treillis. *Trellis.* || Clayonnage. *Mattress.*
Fleck. Paille (d'un métal). *Flaw. Speck.*
Flecken. *Tacher. To spot.*
Fleckig. Moucheté. *Speckled. Spotted.*
Flegme. *Phlegm.* Phlegma.
Fleece. Toison. Fliess.
Fleet. Flotte. Flotte.
Fleischbank. Étal. *Butcher's stand.*
Fleshing. Écharnage. Ausfleischung.
Flexible. Biegsam. Biegbar.
Flexion. Biegung.

Flexure. Courbure. Krümmung.
Flicker. Scintillation. Flimmern.
Fliederholz. Sureau. *Elder-wood.* || Lilas. *Lilac.*
Fliegenholz. Quassia amara. *Quassia-wood.*
Fliegenköpfe. Lettres bloquées (Imp.). *Turned letters.*
Flies. Toison. *Fleece.*
Fliese. Carreau. Tomette. *Dutch-tile. Flagstone.*
Fliesenmacher. Carreleur.
Flight. Vol. Flug. || Fuite. Flucht.
Flimsy. Mince. Faible. Pauvre. Schwach.
Flint. Silex. Quartz. Feuerstein.
Flitch girder. Poutre en bois à âme métallique. Holzträger mit Metallkern.
Flitter. Paillons. Paillettes. *Spangles.*
Float. Flotteur. Flösser. Schwimmer. || Aube. Schaufel. || Rampe de scène. Lampenreihe, || Radeau. Floss.
Floating. Flottant. Schwimmend. || Inondation. Überschwemmung.
Floating-dock. Bassin à flot. Darse. Dock.
Flocon. *Flock.* Flock.
Flood. Flot. Flut.
Flooded. Noyé. Überschwemmt.
Floor. Parquet. Plancher. Flur. Boden. || Étage. Stockwerk. Geschoss.
Flor. Crêpe. *Crape. Gauze.* || Poil. *Nap. Pile.*
Floss. Gueuse. Saumon. *Pig.* || Radeau. *Float. Raft.*
Flössbar. Flottable. *Floatable.*
Flosseisen. Fonte blanche. *White pig-iron.*
Flössen. Flottage. *Rafting. Floating.*
Flösser. Flotteur (de radeau). *Raftsman.*
Flotsam. Épaves. Strandgüter.
Flottaison. *Flotation.* Schwimmebene.
Flotte. *Fleet. Navy.*
Flotteur. *Float.* Flösser. Schwimmer.
Flottille. || Geschwader.
Flötz. Couche. Veine. *Vein. Bed. Seam. Layer. Stratum.*
Flötzen. Palier d'escalier. *Resting-place.*
Flour. Farine. Mehl.
Flow. Écoulement. Flux. Courant. Fluss. || Émission. Strömung.
Flüchtig. Volatil. *Volatile.*
Fluctuat- (ion. *ion*). Schwankung.
Flue. Carneau. Feuerzug. Fuchs. || Évent. Zug.
Flugbahn. Traject- (oire. *ory*).
Flügel. Aile. *Fly. Wing.* || Girouette. *Vane.* || Vantail. *Leaf.* || Trappe. *Flap.*

Flügelgebläse. VENTILAT- (EUR. *or*). *Fan.*
Flügelhorn. CLAIRON. *Bugle.*
Flügelmauer. CULÉE. *Wing-wall (of a bridge).* || MUSOIR. *Wing-wall (of a lock-crown).*
Flügelmutter. ÉCROU À OREILLES. *Thumb-screw. Wing-nut. Butterfly-nut.*
Flügelrahmen. CHÂSSIS VITRÉ. *Wing-frame*
Flugsand. SABLE MOUVANT. *Quick-sand.*
Flui- (DE. *d.* dum).
Fluor. *Fluorine.*
Fluorescen- (CE. *ce.* z).
Flush. ARASÉ. Flucht.
Fluss. RIVIÈRE. FLEUVE. *River. Stream.* || FLUX. FONDANT. *Flux.* || FLUORITE. *Fluor-spar.*
Flusseisen. FER HOMOGÈNE. *Homogeneous iron.*
Flüssig. FLUIDE. *Fluid.*
Flüssigkeit. FLUIDITÉ. *Fluidity.*
Flusskies. GRAVIER. *River-gravel.*
Flusssaüre. ACIDE FLUORHYDRIQUE. *Fluorhydric acid.*
Flussspat. SPATH FLUOR. *Fluor-spar.*
Flussstahl. ACIER COULÉ. *Cast-steel.*
Flussufer. RIVE. *Bank.*
Flussverpfahlung. ESTACADE. *Stoccade.*
Flute. RAINURE. Riefe.
Fluth. MARÉE. *Tide.*
Fluting. CANNELURE. Ausfalzung.
Flutmesser. MARÉOGRAPHE. *Tide-gauge.*
Flutthor. PORTE D'AMONT. *Head gate.*
Flux. || *Flow.* Fluss. Strömung. || FONDANT. Fluss.
Flux de force. *Flux of force.* Kraftfluss.
Flux lumineux. *Flux of light.* Lichtfluss.
Flux-stone. CASTINE. Flusskalkstein.
Fly. AILE. Flügel.
Flyer. BANC À BROCHES. Vorspinnmaschine.
Flying. VOLANT. MOBILE. Fliegend.
Flywheel. VOLANT. Schwungrad.

FO

Foam. MOUSSE. Schaum.
Fock. MISAINE. FOC. *Fore-sail.*
Focus. FOYER. Brennpunkt. Focus.
Focusing. MISE AU POINT. Einstellung.
Fog. BROUILLARD. BRUME. Nebel.
Föhrenholz. BOIS DE PIN. *Fir-wood. Pine-wood.*
Foil. FEUILLE. CLINQUANT. Blatt. Folie.
Foisonnement. *Buckling.* Aufquellen. Wachser.
Fold. PLI. REPLI. Falz.
Folding. PLIAGE. Falzen.

Folgepunkt. POINT CONSÉQUENT. *Consequent point.*
Foliated. LAMELLÉ. Blätterig.
Folie. FEUILLE. *Foil.*
Folio. Seitenzahl. *Page.*
Follower. ROUE CONDUITE. Triebrad.
Fonçage. *Sinking.* Senkvorrichtung.
Foncé. *Dark.* Dunkel.
Fonction. *Function.* Funktion. || *Duty.* || *Office.*
Fonctionnement. *Working.* Arbeit. Verrichtung.
Fond. *Bottom.* Boden. Sohle.
Fondateur. *Founder.* Stifter. Gründer.
Fondation. *Foundation.* Gründung.
Fondé. *Founded.* Gegründet.
Fonderie. *Foundry.* Giesserei. Schmelzwerk.
Fonds. *Money. Funds.* Kapitalien.
Fondu. *Cast.* Gegossen. Geschmolzen.
Fontaine. *Fountain.* Quelle. Brunnen.
Fonte. *Cast-iron. Castings.* Gusseisen.
Fonte en gueuse. *Pig-iron.* Roheisen.
Foot. PIED. Fuss. || BASE. Basis.
Foot-board. MARCHEPIED. Fussbrett.
Foot-bridge. PASSERELLE. Fusssteg.
Footing. SOCLE. Sockel. || MARCHE (À PIED). Gang.
Footings. FONDATIONS. PIERRES D'ASSISE. Grundstein.
Foot-rest. REPOSE-PIED. Fusstritt.
Foot-steep. MARCHEPIED. Fussbrett.
Force. Kraft.
Force centrifuge. *Centrifugal force.* Schwungkraft. Centrifugal-Kraft.
Force élastique. *Elastic force.* Spannkraft.
Force électromotrice. *Electromotive force.* Elektromotorische Kraft.
Force motrice. *Motive power.* Triebkraft.
Force portante. *Portative force.* Tragkraft.
Force vive. *Vis viva.* Lebendige Kraft.
Ford. GUÉ. Furt.
Fördern. ÉLEVER. *To lift.* || EXTRAIRE. *To haul. To drawn.*
Förderkohle. TOUT-VENANT. *Rough-coal.*
Förderkorb. CAGE D'EXTRACTION. *Drawing-frame.*
Förderkosten. FRAIS D'EXPLOITATION. *Hauling-costs.*
Fördermann. ROULEUR (DE MINE). *Trammer. Hurrier.*
Förderquantum. PRODUCTION. *Output.*

Förderschacht. PUITS D'EXTRACTION. *Working-pit.*
Förderung. EXTRACTION. *Conveyance. Hauling.*
Fore. DEVANT. AVANT. Vor. Vorn.
Foreign. ÉTRANGER. Fremd. Ausland.
Forelock. CLAVETTE. Vorstecker. Splint.
Foreman. CONTRE-MAÎTRE. Vorarbeiter. Werkmeister.
Fore-sail. MISAINE. FOC. Fock.
Forest. FORÊT. Wald. Forst.
Foresteller. ACCAPAREUR. Aufkäufer.
Foret. *Borer. Drill. Gimlet.* Bohrer.
Forfait (À). *By the job.* Im Akkord. Laut Akkord. In Bausch und Bogen.
Forfeit. DÉDIT. Gedinge. Widerruf.
Forge. Schmiede. || *Iron-mill.*
Forgé. *Wrought.* Geschmiedet.
Forgeron. *Blacksmith.* Schmied.
Forgery. FAUX (EN ÉCRITURE). Fälschung.
Fork. FOURCHE. FOURCHETTE. Gabel.
Form. FORME. *Form. Figure. Shape.* || MOULE. *Mould.* || TUYÈRE. *Twyer.*
Format. *Size.* Grösse.
Formatbildner. METTEUR EN PAGES. *Impositor.*
Formation. || Zusammenstellung. || Formierung.
Formbrett. GABARIT. *Modelling-board.*
Forme. *Form. Shape.* Form. Gestalt.
Formeinrichtung. IMPOSITION. *Imposition.*
Formerei. MOULAGE. *Moulding.*
Formkasten. CHÂSSIS (DE MOULAGE). *Casting-box.*
Formkern. NOYAU (DU MOULE). *Mould-core.*
Formnaht. BAVURE. *Seam. Burr.*
Formsand. SABLE DE MOULAGE. *Moulding-sand.*
Formschneider. GRAVEUR SUR BOIS (TISSUS). *Print-cutter.*
Formule. *Formula. Form.* Formel.
Forril. PARCHEMIN. Schafpergament.
Forring. ÉCHANTIGNOLE. Frosch. Unterlage.
Fort. *Strong.* Stark.
Fortleitung. CONDUCT- (ION. *ion*).
Fortnight. QUINZAINE. Vierzehn Tage.
Fortpflanzung. PROPAGAT- (ION. *ion*).
Fortrückung. DÉPLACEMENT. *Shifting.*
Fortune (... DE). *Jury-...* Noth-...
Forward. EN AVANT. Vorwärts.
Fossé. *Ditch. Dike.* Graben.
Fosset. CANULE. Röhrchen.
Fou. *Loose.* Lose.

Frottement. *Rubbing*. *Friction*. Reibung.
Frotteur. *Rubber*. Reiber. || *Sliding-contact*. Reibkontakt.
Fruchtäther. Essence de fruits. *Fruit-tincture*.
Frühling. Printemps. *Spring*.
Frustum. Tronc. Stumpf.

FU

Fuel. Combustible. Brennstoff.
Fuge. Couture. *Seam*. || Joint. *Joint*.
Fugendicht. Jointif. *Joined*.
Führung. Coulisse. Guide. *Guide*.
Fuhrwerk. Chariot. Cart. || Attelage. *Team*.
Fuite. *Leakage*. Verlust. || *Escape*. Entweichung.
Fulcrum. Point d'appui (d'une balance). Drehpunkt. Stützpunkt.
Fulgurite. Blitzrohr.
Fuligin- (eux. *ous*). Rauchfarbig.
Full. Plein. Tout. Entier. Voll.
Füllen. Remplir. *To fill*.
Fulling. Foulage. Walken.
Full load. Pleine charge. Volllast. Vollbelastung.
Full speed. Grande vitesse. Vollgeschwindigkeit.
Füllung. Admiss- (ion. *ion*). *Filling*. || Panneau. *Pannel*.
Fumée. *Smoke*. *Fume*. Rauch.
Fumier. *Dunghill*. *Manure*. Dünger. Mist.
Fumivore. *Smoke-burning*. Rauchverzehrend.
Function. Fonction. Funktion.
Fundament. Fondation. *Foundation*.
Funds. Fonds. Kapitalien.
Fünf. Cinq. *Five*.
Fünfeck. Pentagone. *Pentagone*.
Funiculaire. *Wire-ropeway*. Seilbahn.
Funke. Étincelle. *Spark*.
Funkenfänger. Pare-étincelles. *Spark-arrester*.
Funkenlos. Sans étincelle. *Sparkless*.
Funkensprühen. Projection d'étincelles (Crachement aux balais). *Sparkling*.
Funktion. Fonction. *Fonction*.
Funnel. Entonnoir. Trichter.
Fur. Fourrure. Pelz. || Crasse (des chaudières). Kesselstein.
Furche. Rainure. *Furrow*. *Groove*.
Furlough. Congé. Urlaub.
Furnace. Foyer. Four. Fourneau. Ofen.
Furrow. Sillon. Furche. || Conduit. Rinne.
Furt. Gué. *Ford*.

Fus- (ÉE. *e*). Zünder. || *Spindle.* Spindel.
Fusain. *Spindle-tree.* Spindelbaum.
Fuse (*To*-). FONDRE. Schmelzen.
Fuseau. *Spindle.* Spindel.
Fusée (D'ESSIEU). *Journal. Neck.* Achsschenkel.
Fuse-wire. FIL FUSIBLE. Schmelzdraht
Fusibili- (TÉ. *ty*). Schmelzbarkeit.
Fusible. Schmelzbar.
Fusil. *Gun. Rifle. Musket.* Gewehr. Flinte. || *Butcher's-iron.* Stahl. Wetzstahl.
Fusion. *Fusion. Melting.* Schmelzung.
Fuss. PIED. *Foot.* || PATIN. Stelzschuh. || TAUX. *Rate.*
Fussangel. CHAUSSE-TRAPPE. *Caltrop.*
Fussboden. AIRE. *Floor.*
Fussbrett. PÉDALE. *Pedal.* || MARCHEPIED. *Foot-board.*
Fussgestell. PIÉDESTAL. *Pedestal.*
Fussglätte. LITHARGE NOIRE. *Black litharge.*
Fusslager. CRAPAUDINE. *Step. Step-bearing.*
Fussplatte. SEMELLE. *Foot.* || SOCLE. *Bottom.*
Fusstritt. PÉDALE. *Treadle.* || MARCHEPIED. *Foot-board.*
Fusswinde. CRIC À MAIN. *Hand-jack.*
Fût (D'UN OUTIL). *Fust. Shank.* Schaft. || *Cask.* Fass.
Futaille. *Cask. Barrel.* Tonne. Fass.
Futter. MANDRIN. *Chuck.* || DOUBLURE. *Lining.*
Futterbeutel. MUSETTE. *Nose-bag.*
Futterbrett. CONTREMARCHE. *Riser-board.*
Futtermauer. MUR DE REVÊTEMENT. *Lining-wall.*
Futterstück. FAUSSE PIÈCE (FORGE). *Welding piece.*
Futtertaffet. FLORENCE (ÉTOFFE DE SOIE). *Lining-taffety.*
Füttern. BRASQUER. *To brasque.* || BOURRAGE. *Stuffing.*
Future. AVENIR. Zukunft.

GA

Gabarit. *Caliber*. *Gauge*. *Template*. Lehre. Schablone. ‖ *Mould*. Mall. Formart.
Gabble. Pignon (Architecture). Giebel.
Gabel. Fourche. Fourchette.. *Fork*. *Prong*.
Gabelfeile. Langue de carpe. *Gouge*.
Gabelpferd. Limonnier. *Thill-horse*.
Gabelsteuerung. Coulisse de Stephenson. *Gab-motion*.
Gâche. *Staple*. Schliesskappe.
Gadoues. *Garbage*. Abfälle.
Gaffe. *Hook*. Haken.
Gagat. Jais. *Jet*. *Gagâte*.
Gages. *Fees*. Löhne.
Gährung. Fermentation. *Fermentation*.
Gährungsmittel. Ferment. *Ferment*.
Gaïac. *Guaiacum*. *Lignum vitæ*. Guajak.
Gain. *Getting*. *Profit*. Verdienst.
Gaîne. *Sheath*. Scheide. Hülle.
Gale. Brise. Vent. Wind. Brise. Sturm.
Galée. *Galley*. Schin. Setzschiff.
Galeere. Galère. *Galley*.
Galerie. *Drift*. *Adit*. Stollen. Strecke.
Galet. *Friction roller*. Rolle. Leitrolle. ‖ *Pebble*. Kieselstein.
Galipot. *White resin*. Weisses Fichtenharz
Galgen. Potence. *Gallows*. *Gibbet*.
Gallapfel. Noix de galle. *Gall-nut*.
Galle. Soufflure. *Flaw*. *Blister*.
Gallerie. Galerie. *Gallery*.
Gallertartig. Gélatin- (eux. *ous*).
Gallerte. Gelée. *Jelly*.
Galletseide. Bourre de soie. *Waste-silk*.
Gallon. Gallone.
Galmei. Calamine. *Calamine*.
Galon. *Lace*. Borte. Borde.
Galvani- (que. *c*. sch).
Galvanisation. ‖ *Zinking*. Verzinkung.
Galvani- (sme. *sm*. smus).
Galvano. *Electrotype*.
Galvano-caut- (ère. *ery*). Galvanischer Cauteriserungsapparat.
Galvanom- (ètre. *eter*. eter).
Galvanoplast- (ie. ik). *Electroplating*.
Galvanosco- (pe. *pe*. p).
Gamasche. Guêtre. *Gaiter*.
Gang. Filon. *Vein*. ‖ Marche. Working. ‖ Équipe. Schicht. ‖ Pas. *Thread*.
Gangaction. Marche. *Running*.
Gangast. Gangue. *Gangue*. *Brood*.
Gä[illegible] [illegible] bruit. *Knockings*.

Gangue. *Gang*. Gang. Erzgang.
Gangspill. CABESTAN. *Capstan*.
Gant. *Glove*. Handschuh.
Ganz. SAUMON. *Pig*. || ENTIER. *Full*.
Gap (*Air*-). ENTREFER. Luftabstand. Luftraum.
Gap. OUVERTURE. TROU. Loch. || ENCOCHE. Kerbe. Einstrich.
Gape. CREVASSE (DANS LE BOIS). Riss. Spalt.
Garage. *Siding*. Nebengleis. || *Stand*.
Garance. *Madder*. Kraap.
Garantie. *Guarantee*. Pfand. Haftung. || *Warranting*. Garantie.
Garde (ANNEAU DE-). *Guard ring*. Schutzplatte.
Garde-boue. *Splash*. *Mudguard*. Raddeckel. Kotschützer.
Garde-fou. *Railing*. *Barrier*. Geländer.
Garden. JARDIN. Garten.
Gare. *Station*. Bahnhof.
Gargouille. *Water-spout*. *Gutter*. Ausgussröhre.
Gargousse. *Cartridge*. Kartusche.
Garn. RUBAN. FIL. *Tape*. *Yarn*. *Thread*.
Garnet. GRENAT. Granat.
Garniture. *Packing*. Packung. Liderung. || *Garnishment*. Beschlag. || *Outfit*. Ausstattung.
Garret. MANSARDE. Dachgeschoss.
Garten. JARDIN. *Garden*.
Gas. GAZ.
Gasanstalt. USINE À GAZ. *Gas-works*.
Gasartig. **Gashaltig**. GAZEUX. *Gaseous*.
Gasbrenner. BEC DE GAZ. *Gas-burner*.
Gasen. GRILLAGE AU GAZ. *Gassing*.
Gasfitter. GAZIER. Gasarbeiter.
Gasholder. GAZOMÈTRE. Gasbehälter. Gasometer.
Gasket. TRESSE DE GARNITURE. Packungsring.
Gasse. RUE. *Street*. || RUELLE. *Lane*.
Gast. GABIER. *Mast-man*.
Gasten. ÉQUIPAGE (NAVIRE). *Crew*.
Gate. PORTE. GRILLE. Thor.
Gaten. TROU. MORTAISE. *Hole*.
Gatter. CHÂSSIS. *Frame*.
Gattierung. MÉLANGE. *Mixing*.
Gauche. *Left*. Link. || *Knotty*. Verdreht.
Gaufrage. *Embossing*. Gaufrieren.
Gauge. JAUGE. CALIBRE. Maas.
Gauge arch. ARCEAU.
Gaule. *Pole*. *Switch*. *Rod*. Lange Stange.
Gauss.
Gauze. GAZE. Gaze.

Gauze brush. Balai en toile métallique. Drahtbürste.
Gaz. *Gas*. Gas.
Gaze. *Gauze*. || Toile métallique. *Wire gauze*. Drahtgaze.
Gazeux. *Gaseous*. Gas- (artig. förmig. haltig).
Gazeweber. Fabricant de gaze. *Gauze-maker*.
Gazier. *Gasfitter. Gas-engineer*. Gasfachmann.
Gazoline. *Gasoline*. Gasolin.
Gazomètre. *Gasmeter. Gasholder*. Gasometer.
Gazon. *Grass. Lawn. Bowling-green*. Rasen.

GE

Geadert. Veineux. *Veiny. Veined*.
Gear. Mécanisme. Engrenage. Transmission. Getriebe. Vorrichtung. Geschirr.
Geared to... Multiplié à. Übersetzt.
Gearing. Engrenage. Räderübersetzung. || Commande de mouvement. Geschirr. || Multiplication (de bicyclette). Übertragung.
Gebälk. Entablement. *Entablature*.
Gebäude. Bâtiment. *Building*. || Construction. *Structure*.
Geben. Transmettre. *To transmit*.
Gebinde. Baril. *Barrel. Cask*. || Ferme de comble. *Truss*.
Gebirge. Roche. *Rock*. || Terrain. *Ground*.
Gebiss. Mors. *Bit*.
Gebläse. Soufflet. *Blasting*. || Machine soufflante. *Blast engine*. || Vent. *Brake*.
Gebrannt. Calciné. *Calcined. Burnt*.
Gebrauchwasser. Eau usée. *Used water*.
Gebrück. Échafaud. *Scaffolding*.
Gebunden. Fretté. *Bound with hoops*.
Geck. Brimballe. *Handle. Brake*.
Gedeihung. Foisonnement. *Swelling*.
Gediegen. Natif (Mine). *Native*.
Gedinge. Forfait. *Bargain*.
Gedreht. Câblé. *Twined*.
Gefall. Chute. *Fall*.
Gefälle. Pente. *Slope*.
Gefäss. Bac. Vase. *Vessel. Vat*.
Gefleckt. Tacheté. Marbré. *Marbled. Speckled*.
Gefrierbar. Congelable. *Congealable*.
Gefrieren. Congélation. *Freezing*.
Gefrischt. Affiné. *Fined*.
Gefüge. Texture. *Grain. Structure. Texture*.
Gegen.... Contre. *Counter. Against*.
Gegend. Pays. *Country*. || Terrain. *Ground*. *Soil*. || Parages. *Parts*.
Gegenmutter. Contre-écrou. *Jam nut*.
Gegenschaltung. Opposit- (ion. *ion*).

Gegensprechen. Télégraphie duplex. *Duplex telegraphy.*
Gegenwirkung. Réaction. *Reaction.*
Gegossen. Fondu. *Cast.*
Gehalt. Teneur. *Yield.*
Gehänge. Suspension (éclairage). *Suspension.* || Versant. *Declivity.*
Gehärtet. Trempé. *Hardened. Tempered.*
Gehaüse. Chape. *Shell.* || Boîte. *Housing.*
Gehege. Enclos. *Fence. Enclosure.*
Gehen. Fonctionner. *To work.*
Gehörablesung. Lecture au son. *To read by sounder.*
Geigenharz. Colophane. *Colophony. Resin.*
Geissfuss. Pied de biche. *Pincher.* || Burin à bois. *Parting-tool.*
Geist. Esprit. *Spirit.*
Geiz. Rejeton. *Sucker.*
Gekocht. Cuit. *Scoured. Boiled.*
Gekrätz. Fraisil. *Scrapings. Sweepings.*
Gekröpft. Coudé. *Cranked. Edged.*
Gekrümmt. Courbé. *Curved. Arched.*
Gekuppelt. Accouplé. *Coupled.*
Geländer. Parapet. *Railing.* || Balustrade. *Barrier.*
Gelatinous. *Gelatineux.* Gallertartig.
Geläute. Sonnerie. *Bell.*
Gelb. Jaune. *Yellow.*
Geld. Monnaie. Argent. *Money. Coin.*
Gelée. *Frost.* Frost. || *Jelly.* Gelee.
Gelegenheits.... d'Occasion. *Second-hand.*
Geleise. Voie. *Track.*
Gelenk. Articulation. Joint. *Link. Hinge.*
Gélif. *Frost-cleft.* Eisklüftig.
Gemälde. Peinture. Tableau. *Picture. Portrait.*
Gemäuer. Maçonnerie. *Masonry.*
Gemenge. Mélange (Chimie). *Mixture.*
Gemisch. Mélange. *Mixture.*
Gemustert. Façonné. *Figured.*
Genauigkeit. Exactitude. *Accuracy.*
General... || Principal. *Principal.*
Générat- (eur. *or.* or). Erzeuger.
Générat- (rice. *rice*).
Genouillère. *Ball and socket joint.* Kugelgelenk.
Genre. *Sort. Description. Kind. Style.* Sorte. Art.
Genuine. Vrai. Pur. Naturel. Echt. Natürlich.
Genuted. Rainuré. *Grooved.*
Géode. *Geode.* Druse.
Géologie. *Geology.* Geologie.

Géomé- (trie. *try.* trie). Messkunde.
Gepäck. Bagage. *Luggage.*
Gepanzert. Cuirassé. *Iron-clad. Armoured.*
Gepulvert. Pulvérisé. *Powdered.*
Gerade... Droit. *Right. Straight.* || Direct. *Direct.* || Pair. *Even.*
Gerademachen. Dresser. Redresser. *To dress.*
Gérant. *Manager.* Direktor.
Gerät. Ustensi- (les. *ls*). || Outils. *Implements. Tools.*
Geräusch. Bruit. *Noise.*
Geräuschlos. Silencieux. *Noiseless.*
Geräuschvoll. Bruyant. *Noisy.*
Gerben. Tanner. *To tan.*
Gerber. Tanneur. Chamoiseur. Mégissier. *Tanner. Currier. Tawer. Chamoiser.*
Gerbsäure. Gerbstoff. Tannin. *Tannin.*
Gerberlohe. Tan. *Tan. Oak-bark.*
Gerçure. *Fissure. Crack. Cleft.* Riss. Bruch. Sprung.
Gereinigt. Clarifi- (é. *ed*). || Purifi- (é. *ed*). || Raffiné. *Refined.*
Geriffelt. Ondulé. *Corrugated.* || Cannelé. *Fluted.*
Gerinne. Drain. *Drain.* || Rigole. *Channel.*
Gerinnen. Coagulat- (ion. *ion*). || Caillage. *Curdling.*
Gerippt. Ridé. Gaufré. *Corrugated. Fluted.*
German silver. Maillechort. Neusilber.
Germination. Keimung.
Geröstet. Calciné. *Calcined. Roasted.*
Gerste. Orge. *Barley.*
Geruch. Odeur. *Smell.*
Gerüst. Échafaud. *Scaffold.* Échafaudage. *Scaffolding.*
Gesamt... Ensemble. *Whole.* || Total. *Total.*
Gesättigt. Saturé. *Saturated.*
Geschabsel. Raclures. *Scrapings.*
Geschäftsführer. Directeur. Gérant. *Manager.*
Geschichtet. Stratifié. *Stratified.*
Geschirr. Commande de mouvement. *Gearing.* || Équipage. Apparaux. Agrès. *Tackle.* || Poterie. *Pottery.*
Geschlagen. Martelé. *Hammered.*
Geschliffen. Aiguisé. *Ground. Sharpened.*
Geschlissen. Usé. *Magged.*
Geschmacklos. Insipide. *Insipid.*
Geschmeidig. Ductile. *Ductile.*
Geschoss. Étage. *Story. Floor.* || Projectile. *Projectile. Shot.*
Geschur. Scorie. *Dross.*
Geschütz. Artillerie. *Ordnance.* || Pièce. *Piece*

Geschwader. ESCADRE. *Squadron of ships.*
Geschwindigkeit. VITESSE. *Speed.*
Geselle. OUVRIER-COMPAGNON. *Mate. Fellow.*
Gesellschaft. SOCIÉTÉ. *Society.* || COMPAGNIE. *Company.*
Gesenk. ÉTAMPE. *Swage.*
Gesetz. LOI. *Law.*
Gesetzt. COMPOSÉ (IMPRIMERIE). *In type.*
Gesims. MOULURE. *Moulding. Cornice.*
Gespann. PAQUET (DE FER). *Bundle (of iron).* || ATTELAGE. *Team.*
Gesponnen. FILÉ. *Spun.*
Gesprungen. FENDU. CREVASSÉ. *Split.*
Gestade. PLAGE. *Beach.*
Gestänge. TIGE. *Rod.*
Gestein. ROCHE. *Rock.*
Gestell. BOGIE. *Truck.* || BATI. *Frame.* || CHEVALET. *Trestle.* || CADRE. *Frame.*
Gestellplatte. PLATINE. *Side plate.*
Gestelzt. EXHAUSSÉ. *Stilted.*
Gestielt. EMMANCHÉ. *Helved. Hafted.*
Gestion. *Management.* Führung. Leitung.
Gestreift. RAYÉ. STRIÉ. *Striped. Striated.*
Gestübbe. ESCARBILLES. *Coal-dust.*
Getäfel. LAMBRIS. *Wainscot.*
Getäfelt. PANNELÉ. *Panelled.*
Getränke. BOISSONS. *Beverages.*
Getriebe. COMMANDE. *Driving-gear.* || PIGNON. *Pinion.* || LANTERNE (D'ENGRENAGE). *Lantern..*
Getrocknet. ÉTUVÉ. SÉCHÉ. *Dried.*
Getter. HOMME DE PEINE. TERRASSIER. Dammarbeiter.
Geviere. CADRE DE BOISAGE. *Frame-timber.*
Gevierte. CARRÉ. *Square.* || CADRAT. *Quadrat.*
Gewächshaus. SERRE. *Green-house.*
Gewältingen. DÉBLAYER. *To clear.*
Gewalzt. LAMINÉ. *Rolled.*
Gewände. JAMBE. *Jamb.*
Gewässer. EAUX. *Waters.*
Gewebe. TISSU. TOILE. *Tissue. Web.*
Gewehr. ARME. *Arm. Weapon.*
Gewellt. ONDULÉ. *Ondulated.*
Gewerbe. CHARNIÈRE. *Hinge.* || MÉTIER. *Trade.*
Gewerbeschein. PATENTE. *Licence.*
Gewicht. POIDS. *Weight.*
Gewinde. PAS. *Thread.* || FILET (DE VIS). *Fillet.*
Gewindebohrer. TARAUD. *Tap. Taper-tap.*
Gewindeeisen. FILIÈRE. *Screw-plate.*
Gewinnen. GAGNER. *To gain.*
Gewinnung. EXTRACT- (ION. *ion*).
Gewitter. ORAGE. *Storm. Thunderstorm.*

7.

Gewölbe. Voûte. *Vault. Vaulting.*
Gewölbt. Bombé. Courbé. Voûté. *Arched.*
Gewunden. Câblé. *Cabled.*
Gewürfelt. Quadrillé. *Checked.*
Gezahnt. Denté. *Toothed.*
Gezeiten. Marée. *Tide.*
Gezeug. Outils. *Tools.*
Gezimmer. Charpente. *Timber-work.*
Gezogen. Étiré. *Drawn.* || Rayé (Artill.). *Rifled.*

GI

Gib. Contre-clavette. Keilhalter. Gegenkeil.
Gicht. Gueulard. *Mouth (of a furnace).*
Gichtung. Chargement (Métallurgie). *Charging.*
Giebel. Frontispice. *Frontispiece.* || Pignon. *Gable.* || Fronton. *Pediment.*
Gieren. Embardée. *Sheer, jaw (of a vessel).*
Giesser. Fondeur. *Founder.* || Écope. *Skett. Scoop.*
Giesserei. Fonderie. *Foundry.*
Gift. Poison. *Poison.*
Gifterz. Minerai d'arsenic. *Arsenic-ore.*
Gig. Yole. Segelboot.
Gilde. Corporat- (ion. *ion*). *Guild.*
Gilding. Dorure. Vergoldung.
Gilt. Doré. Vergoldet.
Gimbals. Suspension à la Cardan. Cardanische Aufhängung.
Gimblet. Gimlet. Vrille. Holzbohrer.
Gin. Chèvre. Mouton. Hebebock. Hebezeug.
Gips. Gypse. *Gypsum. Plaster of Paris.*
Girandole. Armleuchter.
Giration. *Rotation.* Drehung.
Girder. Poutre. Träger. || Longrine.
Girdle. Ceinture. Sangle. Schnur. Gürtel.
Girouette. *Weathercock.* Wetterfahne.
Girt. Sangle. Gurt.
Gisement. *Bed. Deposit.* Lager.
Git. Jet. Einguss.
Gitter. Réseau. Grille. *Grating.* || Treillis. *Lattice.* || Écran. *Screen.*
Gitterbalken. Poutre en treillis. *Latticetruss.*
Gittermacher. Treillageur. *Lattice-maker.*
Gitterstab. Étançon. *Stanchion.*
Gitterträger. Poutre en treillis. *Lattice-truss.*
Gittern. Mailler. *To lattice. To grate.*

GL

Glace. *Ice.* Eis. || *Mirror.* Spiegel. || *Plate-glass.* Tafelglass.
Glacier (Montagnes). Gletscher.

Glacière. *Ice-house. Ice-pail.* Eisgrube. Eiskeller.
Glacis. *Glazing.* Lasierung. Glasierung.
Glaçon. *Iceberg.* Eisberg.
Glaçure. *Glaze. Glazing.* Glasur.
Glaise. *Clay.* Thon. Lehm.
Gland. *Tassel.* Quast.
Glander. CALANDRE. *Calender.*
Glanz. ÉCLAT. LUSTRE. *Lustre.*
Glänzen. POLIR. LISSER. *To polish.*
Glanzlos. MAT. SANS ÉCLAT. *Mate. Dead.*
Glanzpappe. CARTON GLACÉ. *Glazed board.*
Glare. REFLET. Abglanz.
Gla- (*ss.* S). VERRE.
Glasballon. DAME-JEANNE. *Carboy.*
Glasbild. ÉPREUVE SUR VERRE. *Glass-photograph.*
Glasbirn. AMPOULE (DE VERRE). *Bulb.*
Glasbläser. SOUFFLEUR DE VERRE. *Glass-blower.*
Glasbrocken. TESSONS. *Cullet. Sherd.*
Glaser. VITRIER. *Glazier.*
Glasglocke. CLOCHE. *Glass-bell.*
Glashütte. VERRERIE. *Glass-works.*
Glasig. VITREUX. *Vitreous.*
Glasieren. VERNISSER. *To glaze.*
Glaskiste. HARASSE. *Glass-cage.*
Glaskolben. MATRAS. *Matrass.*
Glasmaler. ÉMAILLEUR. *Glass-stainer.*
Glasstein. PIERRE PRÉCIEUSE ARTIFICIELLE. *Artificial gem.*
Glasware. VERRERIE (COMMERCE). *Glass-ware.*
Glaswand. VITRAGE. *Glass-partition.*
Glasur. GLACIS. *Glazing. Varnish.*
Glatt. LISSE. *Smooth.* || CALME. *Calm.* || UNI. *Plain.*
Glätt. ALÉSOIR. *Round broach.*
Glätte. LITHARGE. *Litharge.* || POLI. *Smooth.*
Glatteis. VERGLAS. *Glazed frost. Sleet.*
Glätteisen. FER À POLIR. *Polishing iron.*
Glättholz. BUIS (À POLIR). *Sleeking-strick.*
Glätten. LISSER. *To smooth.* || BRUNIR. *To burnish.* || POLIR. *To polish.*
Glazier. VITRIER. Glaser.
Glazing. POLISSAGE. VERNIS. Glasur. || SATINAGE. Satinieren. || VITRAGE. Glaswerk.
Glazing. COUVERTE. Glasieren. || RODAGE, Schmirgeln.
Gleich. ÉGAL. *Egal.*
Gleichartig. HOMOG- (ÈNE. *eneous*).
Gleiche. ARASEMENT. *Levelling.*
Gleichfälligkeit. GRAVITÉ. *Gravity.*
Gleichförmig. UNIFORME. *Uniform.*

Gleichförmigkeit. UNIFORMI- (TÉ. *ty*). || HOMOGÉNÉI- (TÉ. *ty*).
Gleichgerichteter Strom. COURANT REDRESSÉ. *Rectified current.*
Gleichgewicht. ÉQUILIBR- (E. *ium*).
Gleichmässig. UNIFORME. *Uniform.*
Gleichschenklig. ISOCÈLE. *Isosceles.*
Gleichseitig. ÉQUILATÈRE. *Equilateral.*
Gleichstrom. COURANT CONTINU. *Continuous current.*
Gleichung. ÉQUAT- (ION. *ion*).
Gleichwandig. D'ÉPAISSEUR UNIFORME. *Of uniform thickness.*
Gleichwertigkeit. ÉQUIVALENCE. *Equivalence.*
Gleichwinklig. ÉQUIANGLE. *Equiangular.*
Gleichzeitigkeit. SYNCHRONISME. *Synchronism.*
Gleis. TRACE. ORNIÈRE. *Track. Trace.* || VOIE. *Way.*
Gleiskreuzung. CROISEMENT (DE VOIE). *Railway-crossing.*
Gleisverleger. POSEUR (DE VOIE). *Plate-layer.*
Gleiten. GLISSEMENT. *Sliding. Sliping.*
Gleitschiene. GLISSIÈRE. GUIDE. *Slide.*
Gletscher. GLACIER. *Glacier.*
Glied. TERME (MATH.). *Term.* || CHAÎNON. *Link.*
Gliederriemen. COURROIE ARTICULÉE. *Link belt.*
Gliederung. ARTICULAT- (ION. *ion*).
Glimmen. LUIRE. *To glow.*
Glimmer. MICA. *Mica.*
Glissement. *Sliding.* Gleiten. || *Slipping.* Ausgleiten.
Glissière. *Slide bar. Guide.* Gleitschiene.
Globe. Kugel.
Globul- (AIRE. *ar*). Kugelförmig.
Glocke. CLOCHE. SONNETTE. TIMBRE. *Bell.*
Glocken... DE CLOCHE... À CLOCHE. *Bell-...*
Glockenmagnet. AIMANT EN FORME DE CLOCHE. *Bell-shaped magnet.*
Glockenspiel. CARILLON. *Chimes.*
Glockenstuhl. BEFFROI. *Bell-framing. Belfry.*
Gloom. OBSCURITÉ. Dunkelheit.
Gloss. LUSTRE. APPRÊT. Glanz.
Glosse. ANNOTAT- (ION. *ion*). GLOSE. *Gloss. Note.*
Glove. GANT. Handschuh.
Glow. INCANDESC- (ENT. ent). Glühend. || LUEUR. Glimmlicht.
Glow-worm. VER LUISANT. Glühwurm.
Glue. GLU. COLLE FORTE. Leim.
Glühen. RAFFINER. *To refine.* || RECUIRE. *To bake.* || DONNER UNE CHAUDE. *To heat.*
Glühfaden. FILAMENT. *Filament.*

Glühfeuer. Braise. *Glowing-fire*.
Glühherd. Chaufferie. *Chafery*.
Glühlampe. Lampe a incandescence. *Glow lamp*.
Glühlicht. Lumière à incandescence. *Incandescent light*.
Glühspan. Mâchefer. *Iron-scale*.
Glühend. Chaud au rouge. *Red-hot*. || Chaud à blanc. *White-hot*.
Gluten. || Kleber.
Glutinös. Glutineux. *Glutinous*.
Glycérine. *Glycerine*. Glycerine. Ölsüss.
Gneiss.
Gnomon. || Cadran solaire.

GO

Go (*To-*). Aller. Gehen.
Go ahead. En avant. Vorwärts.
Go astern. En arrière. Rückwärts.
Gobelet. *Goblet*. Becher.
Godet. *Cup*. *Box*. Büchse. Becher. Napf.
Godet graisseur. *Oil cup*. Schmierbüchse.
Goggles. Lunettes d'automobiles. Staubbrille.
Going out. Sortie. Ausgang.
Gold. Or.
Goldbortenwirker. Galonnier. *Gold-lace maker*.
Golddraht. Fil d'or. Trait. *Gold-wire*.
Golden. En or.
Goldgewinnung. Lavage de l'or. *Gold-washing*.
Goldschläger. Batteur d'or. *Gold-beater*.
Goldschlägerhaut. Baudruche. *Gut*. *Gold beater's skin*.
Goldschmied. Orfèvre. *Goldsmith*.
Goldschnitt. Tranche dorée. *Gilt edge*.
Goldsmith. Orfèvre. Goldschmied.
Goldstoff. Drap d'or. *Gold-brocade*.
Goldwage. Trébuchet. *Gold-scales*.
Goldwäscher. Orpailleur. *Gold-washer*.
Golfe. *Gulf*. Golf.
Gomme. *Gum*. Gummi.
Gomme laque. *Gum-lac*. Schellack.
Gommeux. *Gummous*. Gummiartig.
Gond. *Hinge*. *Hasp-hook*. Haken.
Gondel. Gondole. *Gondola*.
Gondolement. *Buckling*. Biegung. Krümmung.
Gonflement. *Swelling-out*. Quellen. || *Inflating*. Aufpumpen.
Gong. Handtrommel.
Good. Bon. Gut. || Fin. Fein.
Goods. Marchandises. Waren.

Göpel. Cabestan. *Capstan*.
Gorge. *Neck*. *Groove*. Hals. Rinne. Rille. || *Gorge*. Schlucht.
Gossamer. Gaze fine.
Gosse. Ruisseau (de rue). Rigole. *Gutter*. *Side-channel*.
Goudron. *Tar*. Teer.
Goudronnage. *Tarring*. Teeren.
Goudronné. *Tarred*. Geteert.
Gouge. Gutsche. Hohleisen.
Goujon. *Pin*. *Gudgeon*. Dübel. Pflock.
Goupille. *Pin*. *Splint*. Stift. Bolzen.
Goupille fendue. *Cotter*. *Split pin*.
Gousset. *Gusset*. *Stay*. Stütze. Bolzen.
Goût. *Taste*. Geschmack.
Goutte. *Drop*. Tropfen.
Gouttière. *Gutter*. Dachrinne.
Gouvernail. *Rudder*. Steuerruder.
Governor. Régulat- (eur. or).

GR

Graben. Fossé. *Ditch*. || Tranchée. *Drain*. || Fouiller. *To dig*.
Gräber. Mineur. *Mineur*.
Gräberei. Exploitation de mine à ciel ouvert. *Digging*.
Grad. Degré. *Degree*. || Échelle. Skala.
Gradbogen. Limbe. *Limb*.
Grade. Droit. *Straight*. *Right*.
Gradient. Rampe. Steigung.
Gradin. *Stope*. Strosse.
Gradteilung. Graduat- (ion. *ion*).
Gradu- (ation. irung). *Calibration*. Aichung Skala.
Grain. *Grain*. Korn. || *Corn*. Getreide.
Grain d'orge. *Point tool*. Spitzstahl.
Graissage. *Oiling*. Schmieren.
Graisse. *Fat*. Fett. || *Grease*. Schmiere.
Graisseur. *Lubricator*. Schmiervorrichtung.
Gramme. *Gram*. Gramm.
Granat. Grenat. *Garnet*.
Granate. Obus. *Shell*.
Grand. *Great*. *Large*. Gross. || Sable. *Sand*.
Grandeur. *Quantity*. *Size*. Grösse.
Grange. *Barn*. Scheune.
Granit. *Granite*.
Granulation. Körnen.
Grapen. Chaudière de fusion. *Iron-pot*.
Grap- (pin. *nel*). *Grip*. Dregg. Draggen. || *Anchor*. *Tie*. Anker.
Graph- (ite. *ite*. it). Plombagine. *Plumbago*.
Gras. *Fat*. Fett. || *Fatty*. Fettig. || *Wet*. Saftig.

Grasland. GAZON. *Grass-turf*.
Grass. HERBE. Gras.
Grat. ARÊTE. *Arris*. || ÉBARBURE. *Burr*.
Grate. GRILLE. Rost.
Grater. CHASSE-POINTE. Reibahle. || RAPE. Reibe.
Grathobel. BOUVET (MÂLE). *Dovetail-plane*.
Gräte. CRÊTE. *Crest*.
Grating. RÉSEAU. GRILLE. Gitter. || GRILLAGE. Braten.
Gratis. *Free of charge*. Kostenlos.
Gratte-bosse. *Scratch-brush*. Kratzbürste.
Grattoir. *Scraper*. Schaber. || *Cradle*. Röstkratze. || *Rake*. Kratzer. || *Slice*. Farbeisen. Scheibe.
Gratuity. GRATIFICATION. Belohnung. Geschenk || POURBOIRE. Trinkgeld.
Grau. GRIS. *Grey*.
Graupenhagel. GRÉSIL. *Sleet*. *Soft hail*.
Gravats. *Rubble*. Mull.
Gravier. *Gravel*. *Grit*. Kies. Grus.
Gravieren. GRAVER. *To engrave*.
Gravitation. || Schwerkraft.
Gravity. GRAVITÉ. PESANTEUR. Schwere.
Gravure. *Engraving*. Stich.
Grease. GRAISSE. Schmiere. Fett.
Gréement. *Rigging*. Takelage. Tauwerg.
Green. VERT. Grün.
Grège (SOIE). *Raw* (*silk*). Rohe (Seide).
Greifen. LEVER (LES LETTRES). *To pick up*. *To set up*.
Greifzirkel. COMPAS D'ÉPAISSEUR. *Callipers*.
Grêle. *Hail*. Hagel.
Grelin. *Stream-cable*. Hawser. Trosse.
Grêlon. *Hailstone*. Schlosse.
Grelot. *Little bell*. Schelle. Glöckchen.
Grenat. *Garnet*. Granat.
Grenouille. *Frog*. Frosch.
Grenu. *Granular*. *Grained*. Körnig.
Grenzschraube. VIS D'ARRÊT. *Stop-screw*.
Grenzstein. BORNE. *Land-mark*.
Grenze. LIMITE. *Limit*.
Grenzmauer. MUR MITOYEN. *Partition wall*.
Grezseide. SOIE GRÈGE. *Raw silk*.
Grès. *Sandy loam-earth*. Sanderde. || *Sandstone*. *Grit*. Sandstein.
Grès (POTERIE DE-). *Stoneware*. Steinzeug.
Grève (D'OUVRIERS). *Strike*. Streik.
Grey. GRIS. Grau.
Gridirion valve. TIROIR À GRILLES. Gitterschiebe.
Gries. GRENAILLE. POUSSIÈRE. *Druss*.

Griess. Gruau. *Grits. Groats*.
Griff. Manche. *Handle*.
Griffbrett. Touche (du violon). *Finger-board*. || Clavier. *Touch-board*. *Key-board*.
Griffe. *Stamp*. *Claw*. *Clutch*. Haken. Klaue.
Griffel. Crayon. *Pencil*.
Grillage. *Grating*. Rostwerk. || *Roasting*. *Calcining*. Rösten. Brennen. Calcinieren. || *Singeing*. Sengen. Brennen.
Grille. *Grate*. Rost. || *Lattice*. Gitter.
Grimpettes. *Climbers*. Klappsteigeisen.
Grind. Coque (dans un fil). Kink. || Moudre. Mahlen. || Aiguiser. Schleifen.
Grinding. Meulage. Schleifen. || Mouture Mahlen.
Grindstone. Meule. Pierre à aiguiser. Mühlstein. Schleifstein.
Grip. Grap- (pin. *nel*). Dregg.
Grippage. *Grinding*. Fressen. || *Scoring*. Heisslaufen.
Gris. *Grey*. Grau.
Grisou. *Fire-damp*. Grubengas.
Grit. Sable fin. Poussière. Gries
Groats. *Gruau*. Schrotmehl.
Grob... Grossier. Rude. *Rough*. *Coarse*.
Grobkörnig. A gros grain. *Coarse-grained*.
Grobmörtel. Béton. *Beton*. *Concrete*.
Grobschmied. Forgeron. *Blacksmith*.
Groove. Rainure. Kehle. || Creux. Höhlung. || Mortaise. Nute.
Gros. *Big*. Dick. || *Large*. Breit. Gross.
Gross. Brut. Roh.
Grosse (144). *Gross*. *Bottomry*. Bodmerei.
Grösse. Grandeur. *Size*. || Grandeur. *Quantity*. || Amplitu- (de. *de*).
Grosseur. *Size*. Dicke.
Grossier. *Coarse*. Roh.
Grossplattig. En quantité. *In quantity*. *In bulk*.
Ground. Terre. Sol. Erde. || Terrain. Grund. || Tranchant. Affilé. Scharf. || Moulu. Gemahlen.
Ground-floor. Rez-de-chaussée. Erdgeschoss.
Ground-glass. Verre dépoli. Mattes Glas.
Ground-rent. Redevance. Zins.
Groupement. *Grouping*. Verbindung.
Grouping. Couplage. Association d'éléments. Verbindung.
Grout. Mortier clair. Coulis. Dünner Mörtel.
Growth. Croissance. Wachsthum. || Crue. Wuchs.

Gruau. *Oat-meal. Grits.* Grütze.
Grube. MINE. *Mine.* || PUISARD. *Cesspool.*
Gruben... DE MINE. *Mine-...*
Grubenbrand. INCENDIE DE MINE. *Mine-fire.*
Grubengas. GRISOU. *Fire-damp.*
Grub screw. VIS POINTEAU. Bohrmeissel.
Grue. *Crane.* Krahn.
Grume (BOIS EN-). *Timber with the bark.* Unbehauenes Holz.
Grummet. REGAIN. *After-growth.*
Grün. VERT. *Green.*
Grünbleierz. PHOSPHATE DE PLOMB. *Phosphate of lead.*
Grund. TERRAIN. *Ground.* || SOL. *Soil.* || FONDEMENT. *Foundation.* || FOND. *Ground.*
Grundablösung. EXPROPRIAT- (ION. *ion*).
Grundeisen. CISEAU. *Chisel.*
Gründen. APPRÊTER. *To prime.*
Gründer. FONDATEUR. *Founder.*
Grundierung. APPRÊTAGE. *Priming.*
Grundlinie. LIGNE DE BASE (TOPOG.). *Base-line.*
Grundmauerwerk. SOUBASSEMENT. *Foundation-walling.*
Grundmörtel. BÉTON. *Beton. Concrete.*
Grundpfahl. PIEU DE FONDATION. *Foundation-pile.*
Grundplatte. SOCLE. SOLE. *Bed-plate.*
Grundriss. PLAN (DESSIN). *Projection. Ground-plan.*
Grundschuss. TRAME DE FOND. *Ground-weft.*
Grundsee. LAME DE FOND. *Ground-sea.*
Grundsohle. SOLE. SEMELLE. *Sole.*
Grundstoff. CORPS SIMPLE. ÉLÉMENT. *Element.*
Grundstrich. PLEIN D'UNE LETTRE. *Ground-stroke.*
Grundtakelung. AMARRES. *Ground-tackle.*
Gründung. FONDATION. *Foundation.*
Grundwasser. NAPPE D'EAU. *Underground-water.*
Grundwerk. PLATINE. SOCLE. *Block. Bedplate.*
Grünspahn. VERT-DE-GRIS. *Verdegris.*
Gruppe. GROUPE. *Group.*
Gruppenschaltung. COUPLAGE EN SÉRIE. *Series-connexion.*
Gruss... MENU. FIN. *Small.*

GU

Guaiacum. GAÏAC. Guajak.
Guano.
Guard. GARDE. Wache. || MAIN COURANTE. GARDE. Handgriff.
Guard ring. ANNEAU DE GARDE. Schutzplatte.

Gudgeon. GOUJON. TOURILLON. AXE. Dübel. Wellzapfen.

Guérite. *Watch-box.* Häuschen. || BARAQUE. Bude.

Gueulard. *Mouth. Throat. Tunnel head.* Gicht.

Gueule. *Mouth.* Mündung.

Gueuse. *Pig.* Gusseisen. Massel.

Guichet. *Booking-office. Counter. Window. Wicket.* Schalter.

Guidance. DIRECTION. Richtung. || GOUVERNE. Richtschnur.

Guidage. *Guide.* Führung.

Guide. *Rod.* Lenker. Führung. || *Guide.* Leiter.

Guide-rope.

Guidon. *Handle-bar.* Lenkstange. || *Sight.* Visier. Korn. || *Burgee.* Stander.

Guild. CORPORATION. Gilde. Bauhütte.

Guillocher. *To guilloche.* Guillochieren.

Guindeau. *Winch. Windlass.* Winde.

Guipage. *Taping. Braiding.* Umspinnung. Umflechtung.

Güldig. AURIFÈRE. *Auriferous.*

Gulf. GOLFE. Golf.

Gully. GARGOUILLE. Ausgussröhre. || PUITS. Fallkessel.

Gültig... VALABLE. *Valid.*

Gültisch. AURIFÈRE. *Auriferous.*

Gum. GOMME. Gummi.

Gummiartig. GOMMEUX. *Gummous.*

Gummierz. URANE OXYDULÉ. *Pechblende.*

Gun. ARME A FEU. CANON. Feuerrohr. Kanone. || FUSIL. Flinte.

Gungl. EMBRÈVEMENT. *Slit-and-tongue joint.*

Gurt. SANGLE. *Girt.* || ASTRAGALE. *Astragal.* || ARCHIVOLTE. *Archivault.*

Gürtel. ZONE. *Zone.* || CEINTURE. *Ring.*

Gurten. MOISER. *To tie.*

Guss-... FONDU. *Cast.*

Guss. FONTE. *Fusion. Casting.*

Gussblase. SOUFFLURE. *Blow-hole. Flaw.*

Gusseisen. FONTE. *Cast-iron.*

Gusset. GOUSSET. Eckstück. Zwickel.

Gussform. MOULE. *Mould.*

Gusskopf. MASSELOTTE. *Runner.*

Gussnaht. BAVURE (DE FONTE). *Seam. Burr.*

Gussrinne. ÉCHENEAU. *Drain. Gutter.*

Gussschale. COQUILLE (FONTE). *Chill.*

Gussstahl. ACIER FONDU. *Cast steel.*

Gussstrahl. JET DE MÉTAL (FONDU). *Jet of metal.*

Gussstück. PIÈCE COULÉE. *Cast. Casting.*

Gut. Canal. Rigole. Röhre. || Gorge de poulie. Rinne. || Boyau. Darm. || Gouttière. Dachrinne. || Box. *Good.* || Domaine. *Estate.*
Güter. Marchandises. *Goods.*
Güterwagen. Wagon a marchandises. Fourgon. *Freight car.*
Güterverhältnis. Effet utile. Production. *Useful effect. Output.*
Gutta-percha.
Gutter. Rigole. *Spur.*
Gutsche. Gouge. *Gouge.*
Guy. Etai. Hauban. Stütze. Geer.
Guying. Haubannage. Stützen.
Gyp- (se. *sum.*). Plâtre. *Plaster.* Gips.

HA

Haar. Cheveu. Poil. Crin. *Hair.*
Haarförmig. Capill- (aire. *ary*).
Habileté. *Skill. Cleverness.* Fertigkeit.
Habitacle. *Binnacle.* Kompasshaus.
Habitant. *Inhabitant.* Einwohner.
Habitation. Wohnung.
Hache. *Hatchet.* Beil.
Hachure. *Hatching.* Schraffierung.
Hack. Pioche. Hacke.
Hacker. Peigne. *Comb.*
Hackney. Voiture de louage. Mietwagen.
Häcksel... Coupe... *Cutter.*
Hafen. Port. *Port.* || Creuset. *Melting pot.*
Hafer. Avoine. *Oats.*
Hafner. Potier. *Potter.*
Hagel. Grêle. *Hail.*
Hahn. Robinet. *Cock.* || Girouette. *Weathercock.*
Hahnausstattung. Robinetterie. *Cocks and valves.*
Haie. *Hedge.* Hecke. Zaun.
Hail. Grêle. Hagel.
Hailstone. Grêlon. Schlosse.
Hair. Cheveu. Poil. Crin. Haar.
Hair cross. Réticule.
Haken. Crochet. Piton. *Hook.*
Halage. *Towing. Hauling.* Verholung. Ziehen
Halb. Moitié. Demi-. *Half-...*
Halbgeschoss. Entresol. *Mezzanine.*
Halbierende. Bissectrice. *Bissector.*
Halbiert. Truité. *Mottled.*
Halbseite. Colonne (Imprim.). *Column.*
Halfter. Licou. *Head-collar.*

Hall. Salle. Halle. Saal.
Halliard. Drisse. Fall.
Halm. Fusée. *Fuze*. || Paille. *Straw*.
Halo. *Crown*. Hof.
Halog (ène, *en*). Salzbilder.
Hals. Cou. Col. Collet. *Neck*. Collar-band. || Gorge. *Throat*.
Halseisen. Collier (en fer). *Iron collar*.
Halsen. Virage (Marine). *Wearing*. || Virer. *To wear*.
Halt. Teneur. *Yield*. || Arrêt. *Stop*.
Halte. *Station*. Haltestelle.
Halter. Support. *Holder*. || Arrêtoir. *Catch*.
Haltung. Bief. *Loch*. *Reach*. *Level*.
Halving. Assemblage à mi-bois. Anblattung.
Hämmern. Martelage. *Hammering*.
Hammer. Marteau.
Hämmerbar. Malléa-(ble. *ble*). || Ducti-(le. *le*).
Hammered. Forgé. Gehämmert.
Hammering. Martelage. Treiben. Schlagen.
Hampe. *Shank*. *Staff*. *Pole*. Schaft. Stiel.
Hand. Main. || Écriture. Schrift. || Aiguille. Zeiger.
Hand-barrow. Civière. Tragbahre. Trage.
Handel. Commerce. *Commerce*. *Trade*.
Handgeländer. Main courante. *Hand-railing*.
Handgeld. Denier à Dieu. *Handsel*.
Handgriff. Poignée. *Handle*.
Handhabe. Manivelle. *Handle*.
Handhabung. Manœuvre. Manutention. *Management*.
Handhebel. Manette. *Handlever*.
Handlich. Maniable, *Handy*. *Manageable*.
Handiwork. Travail à la main. Handarbeit.
Handjack. *Cric*. Fusswinde.
Handkarre. Brouette, *Wheel-barrow*.
Handklöpfel. Maillet. *Mallet*.
Handle. Manche. Poignée. Stiel. Helm.
Handle-bar. Guidon. Handgriff. Lenkstange.
Handling. Manipulation. Fonctionnement. Manutention. Führung. Behandlung. || Manœuvre. Handhabung. Verschiebung.
Handrad. Volant à main. *Handwheel*.
Hand-railing. Main-courante. Geländer.
Handschaufel. Main. *Small shovel*.
Handschellen. Menottes. *Handcuffs*.
Handschuh. Gant. *Glove*.
Handseite. Côté droit (d'un attelage). *Off side*.
Handwerk. Métier. *Trade*. *Profession*.
Handwerker. Artisan. Ouvrier. *Craftsman*.
Handwinde. Cric. *Jack*. *Hand-winch*.

Handy. MANIABLE. Handlich.
Hanf. CHANVRE. *Hemp*.
Hang. PENTE. INCLINAISON *Descent*.
Hangar. *Shelter*. *Shed*. *Penthouse*. Schutzdach. Schuppen.
Hangend. PENDANT. SUSPENDU. *Hanging*.
Hängeeisen. ÉTRIER. *Hanger*.
Hängen. PESER (APPUYER). *To hang upon*.
Hängeplatte. LARMIER. *Drip-stone*.
Hanger (**Cable-**). SUPPORT. Träger.
Hängeriemen. SOUPENTE. *Main-braces*.
Hängeschloss. CADENAS. *Padlock*.
Hanghaus. SÉCHOIR. ÉTENDAGE, *Drying-house*.
Haquet. *Truck*. *Open cart*. Sturzkarren.
Har- (*d*. t). DUR.
Harasse. *Glass-cage*. *Crate*. Glaskiste.
Harbour. PORT. Hafen.
Hardened. TREMPÉ. Gehärtet.
Hardness. DURETÉ. Härte.
Hards. ÉTOUPE. FILASSE. Werg. Hede.
Hard soldering. BRASURE. Hartlöten.
Hardware. QUINCAILLERIE. Kurzwaren.
Harmoni- (QUE. *c*. sch).
Harnais. *Harness*. Geschirr.
Harnessing. HARNACHEMENT. Anschirrung.
Harnisch. HARNAIS. *Harness*.
Harnstoff. URÉE. *Urea*.
Harpe. *Harp*. Harfe.
Harpeis. VERNIS BLANC. *Bright varnish*.
Harponnage. *Sawing*. Besägen. || *Harpooning*. Harpunieren.
Harrow. HERSE. Egge.
Hart. DUR. *Hard*.
Härte. DURETÉ. *Hardness*.
Härten. TREMPER (UN MÉTAL). *To harden*.
Hartgummi. ÉBONITE. *Ebonite*. *Hard rubber*.
Hartlöten. BRASER. *To braze*.
Hartschlagen. ÉCROUISSAGE. *Cold-hammering*.
Härtung. TREMPE. *Hardening*.
Hartwalze. ROULEAU EN FONTE TREMPÉE. *Chilled roll*.
Harz. RÉSINE. *Rosin*.
Haselnussbaum. NOISETIER. *Hazel-tree*.
Hasp. CHAÎNETTE. Kettel.
Haspel. DÉVIDOIR. *Reel*. || TREUIL. *Winch*.
Haspeln. DÉVIDER. *To reel*. *To wind*.
Hat. CHAPEAU. Hut.
Hatch. ENTREPONT. Zwischendeck,
Hatchet. HACHE. COGNÉE. Beil.
Hatching. HACHURE. Schraffierung.
Hatchway. ÉCOUTILLE. Luk.

Hauban. *Guy.* Stütze. || *Stay.* Anker.
Haube. Calotte. *Chappe. Cap. Head.* || Œil. *Eye.*
Haue. Pic (Pioche). *Pike. Pick-axe.* || Nille. *Rhind.*
Hauen. Abattre. Couper. *To cut. To fell.*
Haufen. Tas. *Heap.*
Hauling. Touage. Halage. Verholen. Ziehen.
Haupt... Haut. Principal. *Main. Principal.*
Hauptstrom. Courant inducteur. *Primary current.*
Haus. Maison. *House.* || Bâtiment. *Building.*
Häusergruppe. Ilot (de maisons). *Block.*
Hausgerät. Meuble. *Furniture.*
Hausse. *Back-sight.* Visier. || *Rise. Advance.* Steigen.
Haustein. Pierre de taille. *Ashlar.*
Haut. Peau. *Hide. Skin.* || *High.* Hoch.
Haut (En-). *Up.* Oben.
Haute tension. *High tension.* Hochspannung.
Hauteur. *Height. Elevation.* Höhe.
Häutung. Mue. *Peeling.*
Havarie. Avarie. *Average. Damage.*
Haveuse. *Coal-cutting machine.* Schrämmmaschine.
Hâvre. *Haven. Harbour.* Kleiner Hafen.
Hawse. Ecubier. Klüse.
Hawser. Grelin. *Greling.* Schlepptau.
Hawker. Colporteur. Hausirer.
Haze. Brouillard. Nebel. Dunst.
Hazel-tree, Noisetier. *Haselnussbaum.*
Hazy. Brumeux. Diesig. Neblig. Mistig.

HE

Head. Tête. Kopf. || Chef. Hauptmann.
Header. Boutisse. Binder. Bindestein.
Heading. En-tête. Tabellenkopf. || Titre-courant. Kolumnentitel.
Head-piece. Linteau. Sturz.
Head-stock. Poupée fixe de tour. Spindelstock.
Heap. Tas. Haufen. || Pile. Stapel.
Heart. Cœur. Herz. || Noyau. Kern.
Hearth. Foyer. Four. Herd. || Sole. Sohle.
Heat. Chaleur. Wärme. Hitze.
Heating. Échauffement. Erwärmung. Erhitzen. || Chauffage. Heizung.
Heavy. Lourd. Schwer.
Hebdomadaire. *Weekly.* Wöchentlich.
Hebedaumen. Mentonnet. *Cam.*
Hebeeisen. Pince. *Crow-bar.* || Ringard. *Poker.*
Hebel. Levier. *Lever. Jack.*

Hebelschalter. INTERRUPTEUR À LEVIER. *Lever interruptor.*
Heber. SIPHON. *Siphon.*
Hebeschaft. TRINGLE. *Tringle.*
Hebeschraube. VÉRIN. *Screw-jack.*
Hebling. MENTONNET. *Cam.*
Hebung. SOULÈVEMENT (GÉOLOGIE). *Elevation.* || RELÈVEMENT (D'UN CÂBLE). *Picking up.*
Heck. ARCASSE. POUPE. *Stern.*
Hecto. Hekto.
Hede. ÉTOUPE. *Tow.*
Hedge. HAIE. Hecke. Zaun.
Hedgehog. HÉRISSON. Igel.
Heel. TALON. Ferse. Absatz. || PIED. Fuss.
Hefe. LEVAIN. *Yeast. Barm.*
Heft. MANCHE. *Handle. Tiller.*
Heftel. AGRAFE. *Hook.*
Heften. COUTURE. *Sewing. Stitching.*
Height. HAUTEUR. Höhe.
Heiss.... DE CHAUFFE. *Heating.*
Heiter. CLAIR (CIEL). *Clear.*
Heiz... DE CHAUFFAGE. *Heating.*
Heizer. CHAUFFEUR. *Stoker. Fire-man.*
Heizmaterial. COMBUSTI- (BLE. *ble*).
Heizung. CHAUFFAGE. *Heating. Warming.*
Heizwert. POUVOIR CALORIFIQUE. *Heating power.*
Hektar. HECTARE. *Hectare.*
Hélice. *Helix.* Spirale. Schraubenlinie. || *Screw propeller.* Schraube.
Hell. CLAIR. *Clear.*
Helle. VERMEIL. *Vermeil.*
Helling. CHANVRE MÂLE. *Male hemp.*
Helm. BARRE (DE GOUVERNAIL). Stange. || MANCHE. Stiel. Grift. || CASQUE. Helmet.
Helmet. CASQUE. Helm.
Hemlock SAPIN NOIR (DU CANADA).
Hemmen. ENRAYER. CALER. *To skid. To scotch.*
Hemmung. ENRAYAGE. *Stopping. Skid.*
Hemp. CHANVRE. Hanf.
Henkel. ANSE. *Ear. Handle ring. Lug.*
Henry.
Herausgeber. ÉDITEUR. *Editor.*
Herausziehen. DÉCOINCER. *To take out the wedge.*
Herbe. *Grass.* Gras.
Herbst. AUTOMNE. *Autumn.*
Herd. FOYER. SOLE. *Hearth.*
Herdplatte. ATRE.
Herdschlacke. MACHEFER. *Slag. Slack.*
Hérisson. *Hedgehog.* Igel. || *Spur-wheel.* Stirnrad.

Hermét- (ique. *ical.* isch.). Luftdicht.
Herring bone. Point de Hongrie. Ungarische Tapete. || Denture à chevrons.
Herse. *Harrow.* Egge. || *Soffit.* Soffite. || *Portcullis.* Fallgatter.
Herstellung. Confection. *Process of making.*
Hertz- (ienne. *ian.* sche).
Herz. Cœur. *Heart.*
Herzrad. Roue en cœur. *Heart-wheel.*
Hesig. Brumeux. Nébuleux. *Hazy.*
Hétérogé- (ne. *neous.* n.). Ungleichartig.
Hêtre. *Beech.* Buche.
Heu. Foin. *Hay.*
Heuer. Salaire. Loyer. *Wages.* || Paye. *Pay.*
Heure. *Hour.* Stunde. || *Time.* Zeit. Uhr.
Heurtoir. *Catch.* Mitnehmer. Nase. Knagge. || *Knocker.* Klopfer.

HI

Hickory. Noyer d'Amérique. Weisser Walnussbaum.
Hide. Peau. Haut.
Hie. *Maul. Mall.* Muskeule. Handramme.
Hieb. Taille. *Cut.*
Hiel. Acculement. Pied. *Heel.*
High. Haut. Élevé. Hoch.
Highway. Grande route. Landstrasse.
Hilfs... Provisoire. *Temporary.* || de renfort. *Assistent.*
Hilfleistung. Secours. *Assistance.*
Hilfs... Provisoire. Tempor- (aire. *ary*). || Auxili- (aire. *ary*)
Hilfsmaschine. Machine de secours. Machine auxiliaire. *Auxiliary-engine.*
Hill. Colline. Hügel.
Hilly. Montueux. Hügelig.
Himmel. Ciel. *Sky.*
Hind.... Arrière. Derrière. Hinter...
Hindernis. Obstacle. *Impediment.*
Hinge. Charnière. Gelenk. Scharnier. || Gond. Bandhaken.
Hinter... De derrière. D'arrière. *Behind.*
Hinter... Arrière *Hind. Back.*
Hintereinander. En tension. *In series.*
Hinterfüllung. Terre-plein. *Backing.*
Hinterglied. Dénominateur. *Denominator.*
Hintergrund Fond (de scène, etc.). *Background.*
Hinterladung. Charge par la culasse. *Breech loading.*
Hintersteven. Étambot. *Stern-post.*

Hin- und Herbewegung. VA-ET-VIENT. *To and fro.*

Hin- und zurück. ALLER ET RETOUR. *Return (-ticket).*

Hire. LOCATION. Miethe.

Hirn... ABOUT. *Butt-.*

Hirnfuge. JOINT EN ABOUT. *Butt-joint.*

Hironde. *Dovetail.* Schwalbenschwanz.

Hirnring. FRETTE. VIROLE. *Ferrel. Hoop.*

Hissen. HISSER. *To rise. To hoist.* || HALER. *To pull up.*

Hissing. SIFFLEMENT. Zischen.

Hit and miss. TOUCHE ET MANQUE. TOUT OU RIEN. Auf gut Glück.

Hitch. NŒUD. Stich. Steck. || EMBARRAS. DIFFICULTÉ.

Hitze. CHAUDE. *Heating.* || FEU. *Heat.*

Hitzig. CHAUD. *Hot.*

Hiver. *Winter.* Winter.

Hivernage. *Wintering.* Überwintern.

HO

Hobel. RABOT. *Plane.*

Hobelbank. ÉTABLI (DE MENUISIER). *Bench.*

Hobnail. CADOCHE. Schuhnagel. Dickkopf.

Hoch. HAUT. *High.*

Hochofen. HAUT-FOURNEAU. *Blast-furnace.*

Hochspannung. HAUTE TENSION. *High tension.*

Hod. AUGE. Trog.

Hodman. BARDEUR. Steinträger.

Hoe. HOUE. Hacke. Haue.

Hof. COUR. *Yard.* || BASSE-COUR. *Back-yard. Poultry-yard.*

Höhe. HAUTEUR. *Height.* || HAUTEUR (D'UN SON). *Pitch.*

Hohl. CREUX. *Hollow. Cored.*

Hohlbeitel. GOUGE. *Gouge.*

Höhle. CAVERNE. GROTTE. *Cave. Cavern.*

Hohlleiste. CANNELURE. *Hollow groove.*

Höhlung. CREUX. *Groove.* || CINTRE. *Sweep.*

Hoist. ÉLÉVATEUR. TREUIL. Aufzug. || CRIC. GUINDEAU. PALAN. Winde.

Hold. CALE. Raum.

Hold (*To-*). TENIR. Halten. || CONTENIR. Enthalten.

Holder. SUPPORT. Halter. || DÉTENTEUR. Inhaber.

Holdfast. VARLET. Bankhaken. || CLAMEAU. Kloben. || PATTE. Klaue.

Hole. TROU. Loch. || MORTAISE. Zapfenloch. Fuge.

Holen. HÂLER. TIRER. *To haul. To pull.*

Holing. ENTAILLE. Schram.

Höllenstein. PIERRE INFERNALE. *Lunar caustic.*

Hollunderholz. BOIS DE SUREAU. *Elderwood.*

Hollundermark. Moelle de sureau. *Elder-pith.*
Hollow. Creux. Hohl. ‖ Cannelure. Auskehlung.
Holm. Chape. *Cap.* ‖ Chantier (de construction). *Wharf.*
Holz. Bois. *Wood.*
Holzbildhauer. Sculpteur (sur bois). *Wood-carver.*
Holzbohrer. Vrille. *Gimblet. Gimlet.*
Hölzern... en bois. *Wooden... of wood.*
Holzfarbe. Brun jaunâtre. *Yellow-brown.*
Holzkohle. Charbon de bois. *Charcoal.*
Holzmosaik. Marqueterie. *Marquetry.*
Holzsaft. Sève. *Sap.*
Holzscheit. Bûche. *Log of wood.*
Holzschleifmühle. Défibreur. *Stuff-grinder.*
Holzschraube. Tire-fond. *Woodscrew.*
Holzteer. Goudron végétal. *Vegetable tar.*
Holzstoff. Cellulo- (se. *se*).
Holzwerk. Charpente (en bois). *Timber-work.*
Holzzahn. Alluchon. *Cog.*
Home. À fond. À bloc. Derb. Gründlich.
Homme. *Workman.* Arbeiter. Mann.
Homme d'équipe. *Navvy.* Rottenarbeiter.
Homogé- (ne. *neous*). Gleichförmig.
Homogenkohle. Charbon homogène. *Solid carbon.*
Hone. Pierre a aiguiser. Schleifstein.
Honey. Miel. Honig. ‖ Soufflure. Blase.
Honey bcx. Collecteur de boues (dans une chaudière).
Honoraires. *Fees.* Honorar.
Hood. Chapeau. Kappe. Hut. ‖ Capote de voiture.
Hoof. Corne (de pied). Huf.
Hook. Croc. Crochet. Kramme. Haken.
Hoop. Bride. Zügel. ‖ Anneau. Reif. Ring. ‖ Feuillard. Reifeisen.
Hopfen. Houblon. *Hop.*
Hopper. Trémie. Eintragetrichter Sieb.
Horaire. *Time-table.* Fahrplan,
Horizon. Horizont.
Horizontal. ‖ Wagerecht. Söhlig.
Horloge. *Time-piece. Clock.* Standuhr.
Horn. Corne. ‖ Bigorne (d'enclume). *Beak (of an anvil).*
Hörnerblitzableiter. Parafoudre à cornes. *Horn lightning arrester.*
Hornhaspel. Treuil à manivelle. *Windlass.*
Horns. Bouts. Pointes. Cornes. Enden.
Hornstone. Silex. Hornstein.
Hörrohr. Cornet acoustique. *Hearing-trumpet.*
Horse. Cheval. Pferd.

Horse-capstan. Manège. Pferdegöpel.
Horse-hair. Crin. Rosshaar.
Horseless. Sans chevaux. Automobile. Pferdelos.
Horse-power. Cheval-vapeur. Pferdekraft.
Horseshoe magnet. Aimant en fer à cheval. Hufeisenmagnet.
Hose. Manche (Tuyau). Schlauch. || Pantalon. *Trousers.*
Hot. Chaud. Heiss. Warm.
Hôtel. *Hotel. Palace.* Palast. Gasthof. Hotel.
Hotte. *Basket.* Korb. || *Chimney-hood.* Rauchfang. || *Scuttle.* Hotte. Butte.
Houblon. *Hops.* Hopfen.
Houille. *Coal. Pit-coal.* Steinkohle.
Houle. *Swell.* Dünung.
Hour. Heure. Stunde.
Hourdis. *Rubble-work.* Feldsteinmauerwerk.
House. Maison. Haus.
Housse. *Housing.* Decke. Überzug.
Hoye. Dame. Demoiselle. *Beetle.*
Hoyer. Bélier. Mouton. *Rammer. Ram. Monkey.*

HU-HY

Hub. Moyeu. Nabe. || Levée. *Stroke.* || Course. *Throw.*
Hublot. *Scuttle.* Seitenfenster.
Hue. Teinte. Nuance. Farbenton.
Huf. Corne. Sabot. *Hoof.* || Onglet. *Ungula.*
Hufeisen. Fer à l'anglaise. *English shoe.*
Huile. Oil. Öl.
Hufnagel. Clou à ferrer. *Horse-nail iron.*
Hügelig. Montueux. *Hilly.*
Huis. *Door. Issue.* Thür. Ausgang.
Huitaine. *Eight days.* Acht Tage.
Hülfsmaschine. Petit cheval. *Donkey.*
Hulk. Fosse. Grube. || Ponton. Hulk.
Hull. Coque. Schiffsrumpf,
Hülle. Chemise. Enveloppe. *Jacket. Casing.*
Hülse. Douille. *Socket.* || Manchon. *Coupling-box.* || Moyeu. *Nave.*
Humect- (age. *ation.*). Befeuchtung.
Humide. *Wet. Damp. Moist.* Feucht. Nass.
Humidité. *Moisture.* Feuchtigkeit.
Humming. Bourdonnement. Ronflement. Summen. Schnarren.
Humus. || Terreau. *Vegetable soil.*
Hune. *Top.* Mastkorb.
Hung. Suspendu. Hangend.
Hunting. Mouvement oscillatoire ou pendulaire (d'un alternateur).

Hurde. Égouttoir. *Hurdle.* || Claie. *Wicker-work.*
Hurricane. Ouragan. Orkan.
Hurrier. Herscheur. Fördermann. Wagen-schieber.
Husk. Cosse. Ecale. Schale. Hülse.
Hut. Chapeau. *Hat.*
Hütte. Hutte. *Hut. Shed.* || Usine. *Works.* || Fonderie. *Foundry.* || Laminoir. *Rolling-mill.* || Dunette. *Poop.*
Hüttenkunde. Métallurgie. *Metallurgy.*
Hydrant.
Hydrau- (lique. *lic.* lisch). Wasser-....
Hydrocar- (bure. *bon. buret.* bür).
Hydrog- (ène. *en*). Wasserstoff.
Hygiène. *Sanitation.* Gesundheitslehre.
Hyper- (bole *bola.* bel).
Hyphen. Tiret (—). Division. Bindestrich.
Hypothèque. *Mortgage.* Hypothek.
Hypoth- (èse. *esis.*) Voraussetzung.
Hypsomé- (trie. *try*). Höhenmessung.
Hysteresis. || Unmagnetisirungsarbeit.

IA-IM

Ice. Glace. Eis.
Identi- (té. *ty.* tät).
Idle. Mort. Tot. || Paresseux. Faul. Träge.
If. *Yew.* Eibenbaum.
Igel. Hérisson. *Hedgehog.*
Igniter. Inflammateur. Zünder.
Ignition. Allumage. Zündung.
Ignition (Point d'). *Firing-point.* Brenn-punkt. Zündpunkt.
Igni-tubulaire. *Fire-tube.* Flammrohr.
Illuminant. Erleuchtend.
Illumination. Éclairement. Belichtung.
Ilot (de maisons). *Block.* Häusergruppe.
Image. *Picture.* Bild.
Imagin- (aire. *ary.* är).
Imbibit- (ion. *ion.*). Tränkung.
Imbriqué. *Imbricated.* Schuppenförmig.
Imitation. Nachahmung.
Immersion. Eintauchen. Tauchung,
Immeuble. *Real estate. Property.* Unbeweg-liches Gut.
Immobile. *Immovable.* Unbeweglich.
Immobilisé. *Fixed.* Festgestellt. Festgelegt.
Impact. Choc. Stoss.
Impedan- (ce. *ce.* z).

Impénétrable. *Impervious*. Undurchdringlich.
Imperméable à l'air. *Air-proof*. *Air-tight*. Luftdicht.
Imperméable à l'eau. *Water-proof*. *Water-tight*. Wasserdicht.
Impetus. Impulsion. Antrieb. Stoss.
Impondérable. Unwägbar.
Importateur. *Importer*. Importeur.
Importat- (ion. *ion*.) Einfuhr.
Imprégnation. Eintränkung. Imprägnierung.
Impresssion. Druck. ‖ Édition. Ausgabe. Auflage.
Imprimatur. Bon à tirer. *For press*.
Imprimerie. *Printing-office*. Druckerei.
Improvement. Perfectionnement. Vervollkommnung.
Imposte. *Impost*. Kämpfer.
Impôt. *Duty*. Auflage. Steuerabgabe.
Impuls- (ion. *ion*). Antrieb. Impuls.
Imputrescible. Unverweslich.

IN

Inaccuracy. Inexactitude. Unrichtigkeit.
Incandescen- (ce. *ce*. z).
Incandescent. *Glow*. Weissglühend.
Inch. Pouce. Zoll.
Incidence. Einfall. Eintritt. Zwischenfall.
Incinération. Einäscherung.
Inclinaison. *Dip*. *Slope*. Neigung.
Incline. Plan incliné. Schiefe. Ebene. ‖ Inclinaison. Gefälle. Neigung.
Inclus. *Enclosed*. Eingeschlossen. Eingenommen.
Incombustible. Unverbrenn- (bar. lich).
Income. Revenu. Einkommen.
Incompressible. Unzusammendrückbar.
Incongelable. Nichtgefrierbar.
Inconnue. *Unknown quantity*. Unbekannte.
Increase. Augmentation. Vermehrung.
Increment. Accroissement. Wachsen. Zunahme.
Incrustation. Bekrustung. ‖ Überzug. Bekleidung.
Indécomposable. Unzerlegbar.
Indéfini. *Indefinite*. Unbestimmt.
Indent. Entaille. Endent. Dentelure. Zahnschnitt. Zahnreihe.
Indented. Denté. Gezähnt.
Indestructible. Unzerstörbar.
Index. *Pointer*. Zeiger. ‖ *Table of contents*. Inhaltsverzeichniss.
India rubber. Caoutchouc. Kautschuk.

Indian ink. ENCRE DE CHINE. Tusche.
Indicat- (EUR. *or*. or).
Indice de réfraction. *Index of refraction*. Brechungsexponent.
Indienne (ÉTOFFE). *Chintz*. Zitz.
Indigo.
Indikator. INDICATEUR. *Indicator*.
Inductan- (CE. *ce*. z).
Inducteur. *Inductor*. Induktor.
Inducteur (**Courant-**). *Primary* (*current*). Hauptstrom.
Induct- (ION. *ion*). Induktion.
Inductive power. POUVOIR INDUCTEUR. Dielektricitätskonstante.
Inductor alternator. ALTERNATEUR A FER TOURNANT.
Inductorium. BOBINE DE RUHMKORFF. *Ruhmkorff's coil*.
Induit. *Induced*. *Secondary*. Inducirt.
Induit (**Courant-**) *Induced current*. Inducirter Strom.
Induktion. INDUCT- (ION. *ion*).
Induktor. INDUCTEUR. *Inductor*.
Indust- (RIE. *ry*. rie). Gewerbe.
Industriel. *Tradesman*. Gewerbtreibender. Industrieller.
Induziert. INDUIT. *Induced*.
Inertie. *Inertia*. Beharrungsvermögen. Trägheit.
Inexploitable. Unausbeutbar. Unbenutzbar.
Inexplosif. *Inexplosive*. Nicht explodierend.
Inextingui- (DLE. *shable*). Unauslöschlich.
Inference. DÉDUCTION. CONSÉQUENCE. Folgerung.
Infiltration. Einsickerung.
Infini. *Infinite*. Unendlich.
Inflammable. Entzündbar.
Inflammateur. *Igniter*. Zünder.
Inflammation. *Ignition*. Zündung.
Inflator. POMPE (A MAIN ET A AIR). Handpumpe.
Inflexible. *Stiff*. Unbiegsam.
Inflexion. || Biegung. Wendung.
Infrastructure. *Groundwork*. Unterbau.
Influence. Verteilung.
Influenz. INDUCTION STATIQUE. *Statical induction*.
Infusible. Unschmelzbar.
Ingangsetzung. MISE EN MARCHE. *Starting*.
Ingénieur. *Engineer*. Ingenieur.
Ingot. LINGOT. Stange. Zain.
Ingress. IMMERSION (ASTRONOMIE). Eintritt.
Inhalt. VOLUME (GÉOMÉTRIE). *Volume*. *Solidity*.

Ininflammable. Unentzündlich.
Initial. Anfänglich.
Initiale. || Anfangsbuchstabe.
Inject- (EUR. *or.* or).
Injection. Einspritzung.
Injektor. INJECTEUR. *Injector.*
Injury. PRÉJUDICE. Schaden.
Ink. ENCRE. Tinte.
Ink-eraser. GOMME A EFFACER. Radirgummi.
Inking-cup. ENCREUR. Farbenbüchse.
Inkroller. MOLETTE. Farbrolle.
Inkstand. ENCRIER. Tintenfass.
Inland. INTÉRIEUR (DU PAYS).
Inlaid work. MARQUETERIE. Holzmosaik.
Inlaying. LAMBRIS. Getäfel.
Inlet. ENTRÉE. INTRODUCTION. ADMISSION. Einlass. Einströmung.
Innen... A L'INTÉRIEUR. *In. Inner.*
Inner. INTERNE. INTÉRIEUR. *Internal.*
Innerlich. DANS ŒUVRE. *Within the walls.*
Inondation. Überschwemmung.
Input. MIS DEDANS. ABSORBÉ.
Inquiry. ENQUÊTE. Untersuchung. || DEMANDE. Anfrage.
Inside. INTÉRIEUR. Innen. Innerlich.
Insipide. *Insipid.* Geschmacklos.
Inspection. Untersuchung.
Inspissation. EPAISSISSEMENT. Eindickung.
Insoluble. Unlösbar.
Instable. *Unstable.* Unsicher. Labil.
Installation. Anlage. Einrichtung.
Instance. *Request.* Klage.
Instandhaltung. ENTRETIEN. *Maintenance.*
Instant. Augenblick.
Instantané. *Instantaneous.* Augenblicklich.
Instalment. ACOMPTE. Rate.
Instrument. || Werkzeug.
Insubmer- (SIBLE. *gible*). Unversinkbar.
Insulation. ISOLATION. ISOLEMENT. Isolierung.
Insulator. ISOLAT- (EUR. or).
Insurance. ASSURANCE. Versicherung.
Integer. NOMBRE ENTIER. Ganze Zahl.
Integral. INTÉGRALE. Gänzlich.
Intégration. *Integrat-* (*ion.* ion).
Intempéries. *Inclemency.* Rauhigkeit.
Intensit- (É. *y.* ät). Stärke.
Intercalation. Einschaltung.
Interchangeable. Auswechselbar.
Intérêt. *Interest.* Zinsen.
Interlocking gear. MÉCANISME À ACTIONS SOLIDARISÉES.

Intermédiaire. *Intermediate*. *Middle*. Mittel.
Intermittent. *Intermitting*. Unterbrochen.
Internal. Interne. Inner.
Interpolation. Einschiebung. Einschaltung.
Interrupt- (eur. *or*. or). *Breaker*. Ausschalter. Unterbrecher.
Interrupt- (ion. *ion*). Unterbrechung. Absetzen.
Intersection. Durchschneidung.
Intervalle. *Gap*. *Interval*. Zwischenraum.
Intimé. *Defendant*. Vorladen.
Intrados. Innere Wölbung.
Intricate. Embrouillé. Verwirrt.
Introduction. Admission. Einströmung. Eintritt.
Invariante. Invariant. *Invariant*.
Invendable. *Unsaleable*. Unverkäuflich.
Invent- (aire. *ory*. arium. ar). *Stocktaking*.
Invent- (eur. *or*). Erfinder.
Invention. Erfindung.
Inverseur. *Reverser*. Wechselapparat. Stromwender. Umsteuerung.
Inversion. *Reversal*. Umkehrung.
Invert. Radier. Schleusenboden.
Investment. Placement. Anlage.
Invoice. Facture. Faktur.
Involution. || Verwicklung. Verwirrung.
Inwendige... Femelle. *Female*.

IO-IV

Iode. *Iodine*. Jod.
Ion.
Iridium.
Irisdruck. Irisé. *Saddening*.
Irisé. *Iridescent*. Regenbogenfarbig.
Iron. Fer. Eisen.
Ironclad. Cuirassé. Gepanzert.
Iron-glance. Fer oligiste. Eisenglanz.
Ironhook. Tisonnier. Schürhaken. Schüreisen.
Iron-monger. Quincailler. Eisenhändler.
Iron-plate. Tôle de fer. Eisenblech.
Iron-work. Ferrure. Beschlag.
Irradiat (ion. *ion*. ion). Strahlung.
Irrégulier. *Irregular*. Unregelmässig.
Irrenhaus. Asile d'aliénés. *Lunatic asylum*.
Irrigation. Bewässerung.
Isinglass. Colle de poisson. Fischleim.
Island. Ile. Insel.
Isocèle. *Isocele*. Gleichschenklig.
Isochrone. Gleichzeitig.
Isochronis- (me. *m*. mus). Gleichdauer.
Isoclin- (ique. *ic*. isch).
Isodynam- (ique. *ic*. isch).

Isolant. *Insulator*. Isolator.
Isolateur. *Insulator*. Isolator.
Isolation. ISOLEMENT. *Insulation*.
Isolé. *Insulated*. Isolirt. Freistehend.
Isolement. *Insulation*. Isolierung.
Isoliert. ISOLÉ. *Insulated*.
Isotrope. *Isotrop*. Isotrop.
Issue. SORTIE. RÉSULTAT. Ausgang. Folge.
|| NUMÉRO DE JOURNAL. Lieferung. Heft.
Issues (SON). *Brau*. Kleie.
Italic. ITALIQUE. Kursiv.
Item. ARTICLE. OBJET. Artikel. Posten.
Itinéraire. *Time-table*. Fahrplan.
Ivory. IVOIRE. Elfenbein.

JA-JI

Jachère. *Fallowness*. Brachfeld.
Jack. CRIC. VÉRIN. Winde.
Jack crow. PRESSE À CINTRER LES FERS.
Jacket. ENVELOPPE. Mantel. Umhüllung.
Jadeit. JADE. *Jade*.
Jag. ENTAILLE. Schere.
Jahr. ANNÉE. *Year*.
Jahreszeit. SAISON. *Season*.
Jahrhundert. SIÈCLE. *Century*.
Jais. *Jet*. Gagat.
Jalon. *Stake*. Richtungsstange.
Jalousie. *Venetian blind*. || Gitterfenster.
Jamb. MONTANT DE PORTE. Thürgewände.
Jambage. *Huisserie*. Thürgewände.
Jambe de force. *Strut*. Strebe.
Jambette. *Little jambe*. Stempel. Drempel.
Jammed. COINCÉ.
Jam-nut. CONTRE-ÉCROU. Gegenmutter.
Jante. *Rim*. Radkranz. || *Felloe*. Felge.
Japanned. LAQUÉ. Lackiert.
Jar. JARRE. BOCAL. Krug. Pokal. Glasflasche.
Jar (Leyden). BOUTEILLE DE LEYDE. Leydener Flasche.
Jardin. *Garden*. Garten.
Jarre. *Water-jar*. Krug.
Jarret. *Belly*. Kniekehle.
Jarretières. *Garters*. Strumpfbänder.
Jarring. TRÉPIDATION. Erschütterung.
Jas. *Stock of anchor*. Ankerstock.
Jaspe. *Jasper*. Jaspis.
Jaspé. *Jasped*. Jaspiert.
Jaspure. *Marbling*. Marmorierung.
Jatte. *Bowl*. Napf. || *Tray*. Mulde.

Jauge. *Gauge.* Lehre.
Jaugeage. *Gauging.* Aichen.
Jaumière. *Rudder case.* Hennegat.
Jaune. *Yellow.* Gelb.
Jaws. Machoires (d'un étau). Backen.
Jelly. Gélatine. Comp.|| Gelée. Gallerte.
Jerk. Choc. Secousse. Ruck. Stoss.
Jet. *Stream.* Strahl. || *Throw.* Wurf. || Jais. Gagat.
Jet condenser. Condenseur à injection. Einspritzcondensator.
Jetée. *Causeway. Pier. Jetty.* Dammweg.
Jet d'eau. *Water-spout.* Wasserstrahl.
Jeu. *Play.* Spielraum. || *Set. Suit.* Satz. Garnitur.
Jewel. Pierre fine. Juwel.
Jib. Contre-clavette. Keilhalter. Gegenkeil. || Volée. Krahnarm. || Foc. Klüver.
Jig. Crible. Setzmachine. || Gabarit de perçage.
Jigger. Tape-cul. Treiber.
Jingling bell. Grelot. Schelle.

JO-JU

Joaillerie. *Jewellery.* Juwelierkunst.
Job. Travail aux pièces. Stückarbeit. Akkordarbeit. || Solde. Saldo.
Jobber. Tâcheron. Stückarbeiter. Akkordarbeiter. || Agioteur. Mäkler.
Joch. Culasse. *Yoke.*
Jod. Iode. *Iodine.*
Joggle. Languette d'assemblage. Versatzung.
Joggling. Assemblage a queue d'aronde. Verzinkung.
Join (*To*). Assembler. Verbinden. Anfügen.
Joined. Jointif. Gefügt.
Joiner. Menuisier. Tischler. Schreiner.
Joint. *Seam. Bond.* Fuge. Verbindung. Kupplung. Naht. || Kluft.
Joint à la Cardan. *Hook-joint.* Cardanisches Gelenk.
Jointif. *Joined.* Fugendicht. Gefügt.
Jointoiement. *Jointing.* Fügung.
Joint rule. Mètre pliant. Kluft. Taschenmassstab.
Jointure. *Joining.* Verbindung.
Joist. Solive. Poutrelle. Deckenbalken.
Joke. Métier. Profession. Handwerk.
Jokes (Practical-). Tours de main. Handgriffe.
Jolle. Canot. *Yawl. Wherry.*
Jolt. Cahot. Secousse. Stoss.
Jonction. *Junction.* Abzweigung. Verbindung. || Embranchement. Zweigbahn.

Joue. *Cheek*. Backe. Wange.
Jouet. *Toy*. *Plaything*. Spielzeug.
Joule.
Jour. *Day*. Tag. || *Day*. *Clear*. Lichte.
Journal. Palier. Coussinet. Lager. || *Newspaper*. Tageblatt. Zeitung.
Journalier. *Day-labourer*. Taglöhner.
Journée. *Day's work*. Tagewerk.
Journey. Trajet. Voyage. Reise. Wanderung.
Jucht. Cuir de Russie. *Russian leather*.
Judenpech. Asphalte. *Mineral pitch*.
Judhanf. Jute. *Jute*.
Jug. Cruche. Krug.
Jugement. *Judgment*. Erkenntniss. Urteil.
Juice. Jus. Suc. Saft.
Jumelles. *Opera-glass*. Operngucker. || *Cheeks*. Wangen. Backen.
Jump. Saut. Bond. Ressaut. Sprung.
Jumping. Broutement. Springen.
Junction. Jonction. Verbindung. || Embranchement. Zweigbahn.
Jungfer. Demoiselle. *Beetle*.
Jungfrau. Vierge (Astronomie). *Virgo*. *Virgin*.
Jus. *Juice*. Saft.
Jusant. *Ebb*. *Falling-tide*. Ebbe.
Justification (Impr.). Zeilenlänge. Justierung
Justieren. Justifier (Impr.). *To justify*.
Jute. Indischer Hanf.
Jutty. Ressaut. Vorlage. Risalit.
Jury-... de fortune. Noth-....
Juxtaposition. Ansetzen.
Juwelier. Joaillier. *Jeweller*.

KA

Kabel. Câble. *Cable*.
Kabeln. Câbler. *To cable*.
Kabelnetz. Réseau de câbles. *Cable net*.
Kachel. Carreau de brique glacée. *Dutch tile*.
Kadmium. Cadmium. *Cadmium*.
Kahn. Nacelle. Canot. *Anchoring-boat*.
Kai. Quai. *Quai*. *Mole*. *Wharf*.
Kalander. Calandre. *Calender*.
Kalender. Calendrier. Almanach. *Calendar*.
Kalfaterung. Calfat. Radoub. *Calking*.
Kali. Potasse. *Caustic potash*.
Kaliber. Calibre. *Caliper*.
Kalibrierung. Calibra-(ge. *tion*.) || Cannelure. *Grooving*.
Kalihaltig. Potassique. *Potassic*.

Kalium. POTASS- (IUM. *ium*).
Kalk. CHAUX. *Lime*.
Kalken. CHAULAGE. *Liming*.
Kalkhaltig. CALCAIRE. *Calcareous*. *Limy*.
Kalkieren. CALQUER. *To trace*. *To calk*.
Kalkstein. CALCAIRE. *Limestone*.
Kalomel. CALOMEL. CHLORURE MERCUREUX. *Calomel*.
Kalorie. CALORIE. *Calory*.
Kalotte. CALOTTE. *Calotte*.
Kälte. FROID. *Cold*.
Kalzinieren. CALCINAGE. *Calcining*.
Kalzinierung. CALCINAT- (ION. *ion*).
Kamelott. CAMELOT. *Camlot*.
Kamin. CHEMINÉE. *Chimney*.
Kamm. PEIGNE. *Comb*. || CAME. *Cam*. || CRÊTE. *Crest*. || DENTURE. *Cog*.
Kämme. DENTS (DE ROUE). *Teeth*.
Kammer. CHAMBRE. *Chambre*. || SOUTE. *Store-room*.
Kämpfer. NAISSANCE (ARCHIT.). *Abutment*.
Kampfer. CAMPHRE. *Camphor*.
Kampferhaltig. CAMPHRÉ. *Camphoric*.
Kanal. CANAL. *Canal*. || CHENAL. *Channel*.
Kanalisation. CANALISATION. *Sewerage*. || RÉSEAU DE CONDUCTEURS. *Network*.
Kancelle. ÉCRAN. *Screen*.
Kandelaber. CANDÉLABRE. *Candelaber*.
Kandis. CANDI. *Candy-sugar*.
Kanevas. CANEVAS. *Canvas*.
Kanne. BURETTE. *Can*.
Kannelierung. CANNELURE. *Fluting*.
Kante. ARÊTE. *Edge*. || CRÊTE. *Crest*.
Kaolin. *China-clay*.
Kap. CAP. *Cape*: *Headland*.
Kapazität. CAPACITÉ. *Capacity*.
Kapelle. GODET. *Cup*. || CHAPELLE. *Chapel*. || COUPELLE. *Cupel*.
Kapillar.... CAPILLAIRE. *Capillary*.
Kapital. CAPITAL. *Capital*.
Kapitäl. CHAPITEAU. *Chapitre*.
Kapitälchen. PETITE CAPITALE (IMPR.). *Small capital*.
Kappe. COIFFE. *Cap*. *Hood*. || CHAPEAU. CHAPPE. *Head*. || VOÛTE. *Vault*. || BONNETTE. *Bonnet*.
Kapsel. COQUILLE (DE MOULAGE). *Chill*. || CAPSULE. *Capsule*.
Karde. CARDE. *Card*. || CHARDON: *Teasel*.
Karmin. CARMIN. *Carmine*.
Karre. CHARRETTE: *Cart*. *Barrow*.
Karren. BROUETTER. *To cart*.

Karriert. Quadrillé. *Checked*.
Karst. Hoyau. *Hoe*.
Karte. Carte. *Map*.
Karten. Cartons (de Jacquard). *Cards*.
Karton. Carton. *Cartoon*.
Kartusche. Cartouche. *Cartridge*.
Käse. Fromage. *Cheese*.
Kaseïn. **Käsestoff**. Caséine. *Caseum*.
Kaskade. Cascade. *Waterfall*.
Kastanienbaum. Châtaignier. *Chestnut-tree*.
Kasten. Caisse. *Chest*. || Boîte. *Box*. || Caisson. *Caissoon*.
Katechu. Cachou. *Catechu*.
Kathion. Cathion. *Cathion*.
Kathode. Cathode. *Cathode*.
Käufer. Acheteur. *Buyer*.
Kaufladen. Boutique. *Shop*.
Kaufmann. Marchand. *Dealer*. *Merchant*.
Kausch. Cosse. *Thimble*.
Kautschuk. Caoutchouc. *India rubber*.

KE

Keel. Quille. Kiel.
Keeper. Armature. Armatur. Anker. || Gardien. Wächter.
Keg. Petit baril. Fässchen.
Kegel. Cône. *Cone*.
Kegelförmig. Conique. *Conical*.
Kegelrad. Engrenage conique. *Bevel wheel*.
Kegelventil. Mitre. *Ball-valve*.
Kehle. Rainure. *Groove*. || Gorge. *Gorge*.
Keil. Coin. Clavette. *Wedge*. *Key*.
Keilen. Clavetage. *Keying*.
Keilhalter. Contre-clavette. *Jib*. *Fox-wedge*.
Kelle. Poche. *Ladle*. || Truelle. *Trowel*.
Kennel-stone. Caniveau. Rinnstein.
Kerbe. Encoche. *Notch*. *Slit*. || Échancrure. *Cutting*.
Kerbstone. Bordure de trottoir. Randstein. || Margelle. Brunnenbrüstung.
Kern. Noyau. *Core*. *Heart*.
Kerosene. Pétrole lampant. Kerosin.
Kerze. Bougie. *Candle*. || Chandelle. *Candle*.
Kerzendocht. Mèche. *Wick*. *Candle-wick*.
Kerzenhalter. Chandelier. *Candle-holder*.
Kessel. Chaudière. *Boiler*. || Chaudron. *Kettle*.
Kesselschmied. Chaudronnier. *Boiler-maker*. *Brazier*.
Kesselstein. Tartre. Sédiments. *Deposit*. || Écailles. *Scales*.
Kette. Chaîne. *Chain*.
Kettel. Chainette. *Hasp*. *Clasp*.

Kettenlos. SANS CHAÎNE. *Chainless*.
Kettenwirbel. ÉMERILLON. *Swivel*.
Kettle. BOUILLOIRE. CHAUDIÈRE. Kessel.
Keubel. CRIBLE. TAMIS. *Sieve*.
Key. CLEF. Schlüssel. || MANIPULATEUR. Taster. || TON. Tonart. || TOUCHE. Taste. || COIN. Keil. || CRAMPON. Klammer.
Key-bed. RAINURE. MORTAISE. Keilnute.
Keyboard. CLAVIER. Klaviatur. Tastenbrett.
Key stone. CLEF DE VOÛTE. Schlussstein.
Keying. CLAVETAGE. Keilen.

KI

Kibble. BENNE. Fördergefäss.
Kick. RECUL. Rückstoss. || FRAPPER. Stossen.
Kid. CHEVREAU (PEAU DE-). Zickleinshaut.
Kiel. QUILLE. *Keel*.
Kies. GRAVIER. *Gravel*.
Kiesel. CAILLOU. Pebble.
Kieselerdehaltig. SILICIEUX. *Silicious*.
Kieselguhr. FARINE FOSSILE. *Fossil meal*.
Kieselschlag. MACADAM. *Macadam*.
Kieselstoff. SILICIUM. *Silicium*.
Kill. PASSE. PETIT CHENAL. *Narrow channel*.
Kiln. FOUR. Ofen. Brennofen.
Kiln-brick. BRIQUE RÉFRACTAIRE. Ofenziegel.
Kilo.
Kimme. JABLE. *Climb*.
Kimmung. MIRAGE. *Mirage*.
Kind. GENRE. ESPÈCE. Art.
Kinet- (*ic*. isch). CINÉTIQUE.
Kink. COQUE (DE FIL). Schleife. || CONTRE-COUDE.
Kink. COQUE (D'UN CORDAGE). *Kirn*.
Kipp... BASCULAGE. *Tilting*.
Kippkarren. TOMBEREAU. *Tilting-cart*.
Kirsch baum. CERISIER. *Cherry-tree*.
Kis. GRAPHITE. *Graphite*.
Kitchen. CUISINE. Küche.
Kite. CERF-VOLANT. Drachen.
Kitt. MASTIC. CIMENT. *Putty*. *Cement*.

KL-KN

Kladde. MAIN COURANTE (TENUE DE LIVRE). *Day-book*.
Klage. ACTION. PLAINTE. *Claim*.
Klammer. PARENTHÈ-(SE. *sis*). || CROCHETS. *Brackets*. || CRAMPON. *Clamp*.
Klampe. SERRE-FIL. CRAMPON. *Clamp*. || TAQUET. *Cleat*.
Klang. SON. *Ring*.
Klappe. CLAPET. *Clack-valve*.
Klappenschrank. ANNONCIAT- (EUR. *or*).
Klappsteigeisen. GRIMPETTES. *Climbers*.

Klappventil. CLAPET. *Leaf-valve*.
Klar. CLAIR. *Clear*. *Bright*.
Klassierung. CLASSIFICAT- (ION. *ion*).
Klaue. GRIFFE. *Claw*. *Clutch*. || MÂCHOIRE. *Chop*.
Klauenfett. HUILE DE PIED DE BŒUF. *Neats-foot-oil*.
Klausel. CLAUSE. *Clause*.
Klaviatur. TOUCHE. CLAVIER. *Finger board*. *Key board*.
Kleben. COLLER. *To paste*.
Kleber. GLUTEN. *Gluten*.
Klebfähigkeit. AGGLUTINANT. *Agglutinant*.
Kleidung. FOURRURE. *Servings*.
Kleie. SON. *Bran*.
Kleinkohle. MENU (CHARBON). *Small charcoal*.
Kleister. COLLE DE PATE. *Paste*.
Klemme. PINCE. *Pliers*. || BORNE. *Binding-screw*. *Terminal*.
Klemmfutter. MANDRIN. *Chuck*.
Klemmig. DUR. *Hard*.|| SERRÉ. *Sturdy*. || GLUANT. *Sticky*.
Klemmkuppelung. EMBRAYAGE À FRICTION. *Friction-clutch*.
Klemmenspannung. TENSION (VOLTAGE) AUX BORNES. *Difference of potential at terminals*.
Klinge. LAME. *Blade*.
Klingel. SONNETTE. *Bell*.
Klinke. LOQUET. *Latch*. || BEC DE CANNE. *Door handle*.
Klinket. GUICHET. *Wicket*.
Klinkwerk. RESSORT DE RÉGLAGE. *Spring regulating device*.
Klippe. ÉCUEIL. *Rock*.
Klipper. CLIPPER. *Clipper*.
Klobsäge. SCIE À REFENDRE. *Veneer-saw*.
Klopfer. PARLEUR. *Sounder*. || HEURTOIR DE PORTE. *Knocker*. || MAILLET. *Mallet*.
Klöppel. BOBINE. *Bobbin*. || BATTANT (DE CLOCHE). *Clapper*.
Klotz. BLOC DE BOIS. *Log*. || CONTACT EN CHARBON.
Kluft. JOINT. *Joint*. || MÈTRE PLIANT. *Joint rule*.
Kluft. FENTE. GERÇURE. *Bar*. *Fault*. *Fissure*.
Klüftig. CREVASSÉ. *Chinky*.
Klumpen. LOUPE (MÉTALLURGIE). *Lump*. *Bloom*.
Kluppe. FILIÈRE. *Die*. *Die-stock*.
Klüse. AUGET (DE DRAGUE). *Dredger bucket*. ÉCUBIER. *Hawse*.
Klüver. FOC. *Jib*.
Knack. PIERRAILLE. *Broken stones*.

Knacken. Appeler. *To click.*
Knagge. Taquet. *Tappet. Catch.*
Knappe. Mineur. *Miner.*
Knead (*To*). Malaxer. Pétrir. Kneten.
Knee. Genou. Knie. || Courbe. Coude. Knie. Krümme.
Knee-cap. Genouillère. Kniekappe.
Kneifer. Lorgnon. *Eye-glass.*
Kneten. Malaxer. *To knead.*
Knick. Brisure. *Break.*
Knicknack. Bibelot. Spielzeug. Tand.
Knie. Genou. *Knee.* || Courbe. Coude. *Knee.*
Knife. Couteau. Messer.
Knife-sharpener. Affiloir. Messerschärfer. Wetzstahl.
Kniff. Truc. Tour de main. *Knack. Trick.*
Knitting. Tricotage. Strickarbeit.
Knob. Bouton. Knopf.
Knochen. Os. *Bone.*
Knochenleim. Gélatine d'os. *Glue of bones.*
Knocker. Heurtoir de porte. Klopfer.
Knopf. Bouton. *Knob. Button* (*Bell-push.*)
Knorrig. Noueux. Malandreux. *Knotty.*
Knot. Nœud. Knoten. Knüpfung. Bund. Stich.
Knowledge. Instruction. Science. Kenntniss.
Knurling tool. Outil à moleter. Rändeleisen.

KO

Kobalt. Cobalt. *Cobalt.*
Köder. Appât. *Bait.*
Koerzitivkraft. Force coercitive. *Retentivity.*
Koffer. Coffre. *Box. Trunk.* || Bahut. *Hutch.* || Coffrage. *Layer of broken stones.*
Kohäsion. Cohésion. *Coherency.*
Kohle. Charbon. *Coal. Carbon.*
Kohlen. Carboniser. *To carbonize.* || Faire du charbon. *To coal.*
Kohlengestübbe. Brasque. *Brasque.*
Kohlenhalter. Porte-charbon. *Carbon holder.*
Kohlenlösche. Braise. *Breeze.*
Kohlenraum. Soute à charbon. *Coal-bunker.*
Kohlenstift. Crayon de charbon. *Carbon pencil.*
Kohlenstoff. Carbone. *Carbon.*
Köhler. Charbonnier. *Charcoal-burner.*
Kohleüberzug. Charbon déposé par le nourrissage. *Carbon of flashing.*
Kohlung. Carburat- (ion. *ion*). || Carbonisat- (ion. *ion*).
Koker. Cassette. *Seggar.*
Kokon. Cocon. *Cocoon.*
Kokos. Cocotier. *Coco-tree.*
Kolben. Piston. *Piston.* || Cucurbite. *Cucurbit.*

Kolbenstange. TIGE DE PISTON. *Piston rod.*
Kollektor. COLLECT- (EUR. *or*).
Kolk. EAU SAUMÂTRE. *Pool.*
Kolon. DEUX POINTS (:). *Colon.*
Kolonne. COLONNE. *Column.*
Kolumne. PAGE (LIVRE). *Page.*
Kombinator. COMBINATEUR. *Controller.*
Komma. VIRGULE. *Comma.*
Kompas. BOUSSOLE. *Compass.*
Kompression. COMPRESS- (ION. *ion*).
Kondensation. CONDENSAT- (ION. *ion*).
Konditionierung. CONDITION (DE LA SOIE). *Drying silk.*
Konduktor. CONDUCT- (EUR. *or*).
König. CULOT. GRAIN D'ESSAI. *Button. Metal-grain.*
Konisches Rad. ROUE CONIQUE. *Bevel-wheel.*
Konstante. CONST- (ANTE. *ant.*)
Konstruction. CONSTRUCT- (ION. *ion*).
Konsum. CONSOMMATION. *Consumption.*
Kontakt. CONTACT. *Contact.*
Konus. CÔNE. *Cone.*
Konverter. CONVERTISSEUR. *Converter.*
Konzession. CONCESS- (ION. *ion*).
Kopal. COPAL. *Copal.*
Köper. CROISÉ (TISSU). *Tweeled stuff.*
Kopf. TÊTE. *Head.*
Kopieren. COPIER. *To copy.*
Korb. PANIER. *Basket.*
Korde. CORDE. *Cord.*
Kordel. FICELLE. *String. Twine.*
Kork. LIÈGE. *Cork.*
Korn. BOUTON DE MIRE. GUIDON. *Muzzle-sight.* || BLÉ. *Corn.* || GRAIN. *Grain.* || CRISTAL. *Crystal.* || TITRE. *Standard.*
Kornboden. GRENIER. *Granary.*
Körnen. GRANULER. *To granulate.*
Körner. POINTEAU. *Point. Center.*
Körnig. GRANULÉ. GRENU. *Granular. Grainy.*
Körnung. GRAIN (DU MÉTAL). *Grain.*
Körper. CORPS. *Body.* || SOLIDE. *Solid.* || SUBSTANCE. *Substance.*
Korund. CORINDON. *Corundum.*
Kosten. FAUX-FRAIS. *Expenses.* || DEVIS. *Estimate.*
Kot. HAMAC. *Cot.* Cott.
Kote. COTE (D'UN DESSIN). *Figured dimension.*
Koth. CROTTE. BOUE. *Dirt. Mud.*
Kötze. HOTTE. *Scuttle.*
Kötzer. FUSEAU. CANNETTE. *Cop. Coppin.*

KR

Kraft. Force. *Force.*
Kraftlinien. Lignes de force. *Lines of force.*
Kraftübertragung. Transmission d'énergie. *Transmission of power.*
Kraftverteilung. Distribution de force motrice. *Distribution of power.*
Krahn. Grue. *Crane.*
Kramme. Cavalier. *Staple. Hook.*
Krämpe. Rebord. *Rim.*
Krampe. Crampon. *Clamp. Brace.* || Crampon. *Cramp.*
Kranz. Bandage. *Tire.* || Elingue. *Sling.* || Crête. *Crest.*
Krapp. Garance. *Madder.*
Krater. Cratère. *Crater.*
Krätze. Déchet. *Waste metal.*
Kratzen. Carder. *To card.*
Krätzer. Curette. Grattoir. *Scraper.* || Racloir. *Rake.*
Krätzig. Galeux. *Fibrous.*
Krebs. Écrevisse. *Crawfish.*
Kreide. Craie. *Chalk.*
Kreis. Cercle. *Circle.*
Kreisabschnitt. Segment. *Segment.*
Kreisausschnitt. Secteur. *Sector.*
Kreisbogen. Arc de cercle. *Arc of circle.*
Kreisförmig. Circulaire. *Circular.*
Kreissäge. Scie circulaire. *Circular saw.*
Kreischen. Cri. Craquement. *Crackling.*
Kreiselrad. Turbine. *Turbine.*
Krepp. Crêpe (Tissu). *Crape.*
Kreuz. Croix. *Cross.* || Talon. *Neck.*
Kreuzholz. Moise. *Cross-beam.*
Kreuzkopf. Crosse de piston. *Cross-head.*
Kreuzwinkel. Équerre à T. *Tee square.*
Kreuzung. Croisement. *Crossing.*
Kronleuchter. Lustre. *Lustre.*
Krone. Crête. *Crest.* || Sommet. *Top.* || Chapeau. *Cap.*
Krönung. Couronnement. *Crowning.*
Kropf. Étranglement. *Choke.*
Kröpfen. Couder. *To bend.*
Kröseln. Grésiller. *To crumble.*
Krumm. Courbé. *Bent. Crooked.*
Krummachse. Arbre coudé. *Crankshaft.*
Krümmung. Courbure. *Curvature.*
Krumpen. Décatissage. *Shrinking.*
Krystall. Cristal. *Crystal.*
Krystallbildung. Cristallisation. *Crystallisation.*

KU

Kübel. Seau. *Corf.*
Kubik. Cubique. *Cubic.*
Kubikzahl. Cube d'un nombre. *Cube-number.*
Küche. Cuisine. *Kitchen.*
Küfer. Tonnelier. *Cooper.*
Kugel. Sphère. *Sphere.* || Réservoir d'un thermomètre. *Bulb.* || Bille. *Ball.* || Boulet. *Shot.*
Kugelförmig. Sphér- (ique. *ic*). || Globul- (aire. *ar*).
Kugellager. Palier à billes. *Ball bearing.*
Kühlen. Refroidir. *To cool. To refrigerate.*
Kühle. Brise. *Breeze.*
Kühlung. Refroidissement. *Cooling.*
Kühlschlange. Serpentin. *Coil.*
Külbchen. Paraison. *Ball. Piece. Lump.*
Kunst. Engin. Machine. *Engine.* || Art. *Art.*
Künstlich. Factice. Artificiel. *Artificial.*
Kunsttischlerei. Ébénisterie. *Cabinet-work.*
Küpe. Cuve. *Vat.*
Kupelle. Coupelle (d'essai). *Cupel.*
Kupfer. Cuivre. *Copper.*
Kupfern... de cuivre. *Of copper.*
Kupferstahldraht. Fil compound. *Compound wire.*
Kupolofen. Cubilot. *Cupola furnace.*
Kuppel. Coupole. *Cupola.* || Dôme. *Dome.*
Kuppelieren. Coupellation. *Cupellation.*
Kupplung. Couplage. *Coupling.* || Attelage.
Kurbel. Manivelle. *Crank.*
Kurbelstange. Bielle. *Rod. Connecting rod.*
Kurbelzapfen. Bouton de manivelle. *Crankpin.*
Kurs. Route. *Course.*
Kursiv. Italique. *Italic.*
Kurve. Courbe. *Curve.*
Kurz. Court. *Short.*
Kurzschluss. Court-circuit. *Short-circuit.*
Kurzsohlussanker. Armature en court-circuit (cage d'écureuil). *Short-circuited armature.*
Küste. Côte. *Coast.*
Küstenhandel. Cabotage. *Coasting-trade.*
Küstenkabel. Câble côtier. Câble d'atterrissement. *Shore end cable.*
Küstentelegraph. Sémaphore. *Coast-telegraph.*
Kutsche. Voiture. *Carriage. Coach.*
Kutschenmacher. Carrossier. *Coach-builder.*
Kutter. Cutter. *Cutter.*
Kux. Action de mine. *Share in a mine.*
Kyrosit. Marcasite. *Marcasite.*

LA

Label. Étiquette. Etiquett. ‖ Lambrequin. Behänge.
Laborat- (oire. *ory*. orium.)
Labour. Main-d'œuvre. Arbeit.
Laboureur. *Ploughman. Tiller*. Ackersmann. Feldarbeiter.
Lac. *Lake*. See. ‖ Laque. Lack.
Lace. Dentelle. Passementerie. Spitze. Borten. ‖ Point. Spitze. ‖ Corde. Schnur.
Lacet. *Loop*. Schleife. Schuhriemen.
Lache. Mare. *Pool*.
Lâche. *Loose. Slack*. Lose.
Lachter. Brasse. *Fathom*.
Lack. Laque. *Lac*. ‖ Manque. Absence. Mangel.
Lackmuspapier. Papier de tournesol. *Litmus paper*.
Ladder. Échelle. Leiter. Treppe.
Laddle. Cuiller. Löffel. ‖ Poche de fonderie. Giesslöffel.
Lade. Châssis (de moulage). *Flask. Box*.
Ladefähigkeit. Capacité (électrostatique). *Capacity*.
Laden. Charger. *To load*.
Laderaum. Cale. *Hold*.
Lading. Chargement. Ladung. ‖ Connaissement. Frachtbrief.
Ladung. Charge. *Charge. Cargo. Load*.
Ladungsempfänger. Destinataire. *Receiver*.
Ladungsrückstand. Charge résiduelle. *Residual charge*.
Lag. Décalage (en arrière). Nacheilung.
Lage. Assise. *Bed*. ‖ Posit- (ion. *ion*.) ‖ Couche. *Coating. Layer. Bed*.
Lager. Palier. *Bearing*. ‖ Chapeau. *Cap*. ‖ Encastrement. *Bedding*.
Lagerpfanne. Crapaudine. *Step. Bearing*.
Lagerstätte. Gisement. *Bed. Deposit*.
Lagerträger. Chaise (de palier). *Carrier*.
Lagerung. Gisement. *Bedding*.
Lagoon. Lagune. Lagune.
Lagune. *Lagoon*.
Laich. Frai. *Spawn*.
Laine. *Wool*. Wolle.
Lait. *Milk*. Milch.
Laitier. *Slag. Clinker*. Schlacke. ‖ *Dairyman*. Milchmann.
Laiton. *Brass. Spelter*. Messing. Lattun.
Lambourde. *Joist*. Kleiner Balken.
Lambris. *Wainscot*. Täfelwerk.

Lame. *Sheet*. Blatt. || *Blade*. Klinge. || BOÎTEUX. Lahm.
Lamellaire. *Lamellar*. Blätterförmig.
Laminage. *Rolling*. Walzen.
Lamination. CLIVAGE. Schieferung.
Laminé. *Laminated*. *Rolled*. Gewalzt.
Laminieren. ÉTIRAGE. *Drawing*.
Laminoir. *Rolling-mill*. Walzwerk.
Lampadaire. *Lamp-post*. Lampengestell.
Lämmchen. MOUTONS (DE MER). *Sea-cap*.
Lampant.
Lamp black. NOIR DE FUMÉE. Lampenschwarz.
Lampe. *Lamp*. Lamp.
Lampe à arc. *Arc lamp*. Bogenlampe.
— **à incandescence**. *Glow lamp*. Glühlampe.
Lampenanzünder. ALLUMEUR. *Lamp-lighter*.
Lampengestell. LAMPADAIRE. *Lamp-post*.
Lampion. *Grease-pot*. Pechpfanne. || *Chinese lantern*. Papierlaterne.
Lance. Lanze.
Lance (DE POMPE). *Slice*. *Branch-pipe*. Spritzenröhre.
Lancement. *Launching*. Stapellauf.
Lancieren. LANCER. *To lance*.
Land. SOL. Boden. || TERRE. *Shore*.
Landen. DÉBARQUER. ACCOSTER. *To land*.
Landenge. ISTHME. *Isthmus*.
Landmarke. AMER. *Land-mark*.
Landpfeiler. CULÉE. *Abutment*.
Landau. Landauer.
Landaulet. Halblandauer.
Landing. DÉBARQUEMENT. Ausschiffung. Landung. || PALIER. Landungsplatz.
Land-surveying. ARPENTAGE. Feldmesskunst.
Landung. ATTERRISSAGE. *Landing*.
Lane. CHEMIN. RUELLE. Gasse.
Lang. LONG. *Long*. || FLÈCHE. Perch.
Länge. LONGUEUR. *Length*. || LONGITUDE. *Longitude*. || ÉLINGUE. *Sling*.
Längenuhr. CHRONOM- (ÈTRE. *eter*).
Länglich. OBLONG. *Oblong*.
Länglichrund. OVALE. *Oval*.
Längs.... LE LONG. *Along*.
Langsam. LENTEMENT. *Slowly*.
Langschwelle. LONGRINE. *Sleeper*.
Langseiten. LONGERONS. *Frame*.
Langue. *Tongue*. Zunge.
Languette. *Tongue*. Scheerzapfen.
Lanière. *Strap*. Band.
Lantern. LANTERNE. FANAL. Laterne.

Lanterneau. *Luffer.*
Lanze. Lance. *Lance.*
Lanzen. Fanion. *Lance-flag.*
Lanzenstange. Hampe. *Shaft.*
Lap. Recouvrement. Deckung. || Pli. Falte. || Tour de piste. Runde.
Lapid- (aire. *ary*). Steinschneider.
Lapidification. Pétrification. Versteinerung.
Lapping. Recouvrement. Überlappung. || Remous. Wellen. Stauung.
Lap-winding. Bobinage imbriqué. Schleifenwicklung.
Laque. *Lac. Shellac.* Lack. Schellack.
Larch. Mélèze. Lärche.
Lard. *Bacon.* Speck.
Largeur. *Width. Breadth.* Weite. Breite.
Lärm. Bruit. *Noise.*
Larmier. *Throating.* Hangeplatte.
Lasche. Eclisse. *Fish-plate.*
Laschung. Amarrage. *Lashing.*
Lash. Entamure. Lasche.
Lashing. Amarrage. Zurrung. Laschung. || Drosse. Radseil.
Last. Charge. *Load.* || Cale. *Hold.* || Dernier. Letzter.
Lastigkeit. Tonnage. *Burden.*
Lasurfarbe. Azur. Bleu d'outre-mer. *Azure.*
Latch. Loquet. Klinke. Schloss. Drücker.
Laterne. Lanterne. *Lantern.* || Fanal. *Fire.*
Lath. Latte. Latte.
Lathe. Tour. Drehbank.
Lather. Mousse de savon. Seifenschaum.
Latitude. Breite.
Latte. *Lath. Batten.*
Lattenwerk. Lattis. *Lath-work.*
Lattice. Treillis. Grille. Gitter.
Lau. Tiède. *Tepid. Lukewarm.*
Laubwerk. Rinceaux. *Trail. Foliage.*
Lauf. Galerie. *Drift. Gallery. Level.* || Cours (d'une rivière). *Course.* || Canon de fusil. *Barrel.*
Laufbahn. Manège. *Gin-race.*
Laufbrücke. Passerelle. *Foot bridge.*
Laufel. Brou de noix. *Husk of walnut.*
Laufen. Courir. *To run. To go.*
Laüfer. Guides. Montants. *Guide-posts. Leaders.* || Égrugeoir. *Rubber.*
Laufgetriebe. Mouvement satellite. *Sun and planets wheels.*
Laufkarre. Brouette. *Wheel-barrow.*
Laufkatze. Chariot. *Traveller.*

Laufriemen. COURROIE SANS FIN. *Strap. Endless strap.*
Laufspule. CANNETTE (DE TISSAGE). *Rolling-pin.*
Laufstange. MAIN-COURANTE. *Hand-rail.*
Lauge. LESSIVE. *Lye.*
Laugenfass. CUVIER. *Cask.*
Launch. CHALOUPE. Barkasse.
Launching. LANCEMENT. Stapellauf.
Laundry. BLANCHISSERIE. BUANDERIE. Waschhaus. Waschanstalt.
Laüten. SONNER. *To ring.*
Laüter. SOUNDER. *Sounder.*
Laütern. RAFFINER. *To refine.*
Läuterung. RECTIFICAT- (ION. *ion.*)
Läutewerk. SONNERIE. *Ringing bell. Alarm.*
Lava. LAVE.
Lavage. *Washing. Scouring.* Waschen.
Laveur. *Washer.* Wäscher.
Lavieren. LOUVOYER. *To tack about.*
Lavis. *Washing.* Verwaschen. Tuschen.
Law. LOI. Gesetz.
Lawine. AVALANCHE. *Avalanche.*
Lawn. LINON. BATISTE. Schleiertuch. Linon. || GAZON. Rasen.
Law-suit. PROCÈS. Prozess.
Lawyer. AVOCAT. Advokat.
Lay. COMMETTAGE. Zusammendrehen.
Lay (*To*). METTRE. POSER. Setzen.
Layer. COUCHE. LIT. Schicht. Lager. || POSEUR. Leger.
Layetier. *Box-maker.* Schachtelmacher.
Laying. POSE. Einsenken. Verlegen. Versetzen.

LE

Lé (D'UNE ÉTOFFE). *Breadth.* Bahn.
Lead. CONDUCTEUR. Konduktor. Leiter. || PLOMB. Blei. || AVANCE. Voreilung.
Lead (*Angle of*). ANGLE D'AVANCE. Voreilwinkel.
Lead of brushes. DÉCALAGE DES BALAIS. Bürstenverschiebung.
Leading. PRINCIPAL. Vornehmst. Tonangebend. || PLOMBAGE. Verbleien. || VEINULE. Ader. || ESPACEMENT. Durchschiessen.
Leaf. FEUILLE. FEUILLET. Blatt.
Leaf-valve. CLAPET. Klappventil.
Leak. VOIE D'EAU. Leck.
Leakage. FUITE. PERTE. Verlust. || COULAGE. Leckage.
Leap-year. ANNÉE BISSEXTILE. Schaltjahr.
Lease. BAIL. Pachtvertrag. Miethvertrag.
Leather. CUIR. Leder.
Leaven. LEVAIN. LEVURE. Hefe. Hefen.

Lebendige Kraft. FORCE VIVE. *Vis viva.*
Lebensmittel. VIVRES. *Victuals. Provisions.*
Lech. MATTE. *Matt.*
Léchage. *Licking*. Leckung.
Leck. VOIE D'EAU. FUITE D'EAU. *Leak.*
Leckage. COULAGE. *Leakage.*
Lecken. COULER. FUIR. *To leak. To drop.*
Lecture. Ablesung. ‖ CONFÉR- (ENCE. enz). Vortrag.
Lecturer. PROFESSEUR. CONFÉRENCIER. Professor. Docent.
Leder. CUIR. *Leather.*
Ledern. DE CUIR. *Leathern.*
Lederzeug. BUFFLETERIE.
Ledge. LISTEL. Stab. Leiste.
Ledger. GRAND-LIVRE. Hauptbuch.
Lee. BORD. CÔTÉ. *Side.*
Leere. VIDE. *Vacuum.*
Leergang. (MARCHE) A VIDE. *Loadless.*
Left. GAUCHE. Link.
Leg. JAMBE. Bein. Fuss. ‖ BÉQUILLE. Stütze. Strebe.
Legen. METTRE. POSER. *To lay. To put.*
Leger. MARGEUR. *Lifter. Layer.*
Légèreté. *Lightness*. Leichtigkeit.
Legirung. ALL- (IAGE. *oy.*)
Lehm. GLAISE. LIMON. *Loam.*
Lehmgrube. GLAISIÈRE. *Clay-pit.*
Lehne. DOSSIER. DOS. *Back.*
Lehre. JAUGE. *Gauge.* ‖ CALIBRE. GABARIT. *Templet.* ‖ APPRENTI- (SSAGE. *ceship*).
Lehrbogen. CINTRE (DE CHARPENTE). *Center.*
Lehrbursche. APPRENTI. *Apprentice.*
Lehren. CALIBRAGE. *Gauging.*
Lehrsatz. THÉORÈME. *Theorem.*
Leichter. ALLÈGE. *Lighter.*
Leichtigkeit. LÉGÈRETÉ. *Lightness.*
Leier. BOBINE (DE FILIÈRE). *Drum.*
Leim. COLLE. *Glue. Paste.*
Leimen. COLLER. *To glue.* ‖ COLLAGE. *Sizing.*
Leimfarbe. DÉTREMPE. *Size-colour.*
Leimknecht. SERRE-JOINT. *Cramp.*
Leimvergoldung. DORURE EN DÉTREMPE. *Water-gilding.*
Lein. LIN. *Flax.*
Leine. CORDE. CORDAGE. *Cord. Line.*
Leinen. LINGE. *Linen.*
Leinenbast. FILASSE. *Harl. Lint.*
Leinöl. HUILE DE LIN. *Linseed-oil.*
Leistchen. FEUILLET (MENUISERIE). *Listel. Reglet.*

Leiste. MOULURE. *Moulding.*

Leistung. PUISSANCE. *Power.* || EFFET. *Effect.*

Leiten. CONDUIRE. *To conduct. To transmit.*

Leiter. CONDUCT- (EUR. *or*). || ÉCHELLE. *Ladder.*

Leitlinie. DIRECTRICE (LIGNE-). *Directrix.*

Leitung. TRANSMISS- (ION, *ion*). || CANALISAT- (ION. *ion*). *Duct.* || LIGNE. *Line.*

Leitungsdraht. FIL CONDUCTEUR. *Conducting wire.*

Leitungsfähigkeit. CONDUCTIVI- (TÉ. *ty.*)

Lemniscate.

Length. LONGUEUR. Länge.

Lengthening. ALLONGEMENT. Verlängerung.

Lenker. GUIDE. *Rod. Guide.*

Lenkstange. BARRE DE DIRECTION. *Steering-rod.*

Lenkung. BRAQUAGE (DE ROUES). *Braking.*

Lent. *Slow.* Langsam.

Len- (TILLE. *s.*) Linse.

Lesen. LECTURE. *Reading.*

Leser. LISEUR (DE DESSIN DE TISSAGE). *Reader.*

Lessive. *Lye.* Lauge.

Lest. *Ballast.* Bettungsmaterial. Ballast.

Let (*To*). LOUER. Miethen. || LAISSER. Lassen.

Letten. GLAISE. *Clay.*

Letter. CARACTÈRE. *Type. Printing-type.*

Lettig. GLAISEUX. *Loamy.*

Lettre. *Letter.* Brief. Schreiben. || *Letter.* Buchstabe.

Leucht... ÉCLAIRAGE. *Lighting.*

Leuchter. LUSTRE. *Electrolier.*

Leuchtfackel. FLAMBEAU. *Torch.*

Leuchtgas. GAZ D'ÉCLAIRAGE. *Lighting gas.*

Leuchtthurm. PHARE. *Lighthouse.*

Leute. MONDE (DU-). *Hands. Men.*

Levage. *Hoisting. Lifting. Raising.* Richten. Heben.

Levain. *Yeast. Barm.* Hefe. Sauerteig.

Levé (DE PLAN). *Survey.* Aufnahme.

Levée. *Stroke.* Hub.

Levee. DIGUE INSUBMERSIBLE. Winterdeich.

Level. NIVEAU. Niveau. || ÉTAGE DE MINE. Sohle. || HORIZON. Horizont.

Level-crossing. PASSAGE À NIVEAU. Niveauübergang.

Leveller. RÉGALEUR. Planierer.

Levelling. NIVELLEMENT. Abwägen. Nivellierung.

Levelling-plate. MARBRE (D'AJUSTAGE). Tuschierplatte.

Lever. LEVIER. Hebel.

Leverage. Rapport des bras de levier. Hebelverhältniss.
Levieren. Lisage (Tissage). *Reading.*
Levigation. Pulverisieren.
Lèvre. *Lip.* Lippe.
Lézarde. *Crack* (*in a wall*). Riss. Spalt.

LI

Liage. *Binding.* Binden.
Liability. Passif. Schuldenmasse.
Libage. *Ashlar. Rough-stone.* Haustein.
Libelle. Niveau a bulle d'air. *Spirit-level.*
Libraire. *Bookseller.* Buchhändler.
Library. Bibliothèque. Bibliothek.
Libre échange. *Free-trade.* Freihandel.
Licen- (ce. *ce*). Erlaubniss. || Patente. Gewerbeschein.
Licht. Lumière. *Light.* || Chandelle. *Candle.* || Lucarne. *Sky-light.* || Intérieur. *Interior.*
Lichtbild. Lithopha- (nie. *ny*).
Lichtbildkunst. Photogra- (phie. *phy*).
Lichte. Jour (Construction). *Clear.*
Lichtempfindlich. Sensible (Photo.). *Sensible.*
Lichten. Lever. *To weigh. To lift.*
Lichter. Allège. Chaland. *Lighter.*
Lichterzieher. Fabricant de bougies. *Candle-maker.*
Lichtherd. Foyer lumineux. *Focus of light.*
Lichtleistung. Éclairage. *Quantity of light.*
Lichtmesser. Photomèt- (re. *er.*)
Lichtschirm. Abat-jour. *Shade.*
Lichtstärke. Intensité lumineuse. *Intensity of light.*
Lichtstich. Photoglyp- (tie. *ty*).
Lichtstrahl. Rayon lumineux. *Ray of light.*
Lichtstrom. Flux lumineux. *Flux of light.*
Licking. Léchage. Lecken.
Lid. Couvercle. Deckel.
Lidern. Garnir. *To pack.*
Liderung. Garniture. *Packing.* || Obturation. *Gas-check.*
Lie. Lessive. Lauge.
Liefern. Fournir. *To supply.*
Liège. *Cork.* Kork.
Lieferung. Livraison. Fourniture. *Delivery. Supply.*
Lien. *Strap.* Band. || Garantie. Pfand.
Lieu. *Place. Spot.* Ort. Platz. Raum.
Lieue. *League.* Mile. Meile.
Life. Vie. Dauerhaftigkeit. || Durée. Dauer.
Lifeboat. Canot de sauvetage. Rettungsboot.
Lift. Ascenseur. Aufzug.

Lifting. DÉMOULAGE. Ausheben.
Ligature. *Binding joint.* Drahtverbindung.
Light. LUMIÈRE. Licht. || LÉGER. Leicht.
Lighter. ALLUMOIR. Anzünder.
Lighter. ALLÈGE. CHALAN. Leichter.
Lighter (*Lamp-*). ALLUMEUR. Lampenanzünder.
Lighthouse. PHARE. Leuchtthurm.
Lighting. ECLAIRAGE. Beleuchtung.
Lightness. LÉGÈRETÉ. Leichtigkeit.
Lightning. ECLAIR. Blitz.
Lightning-arrester. PARAFOUDRE. Blitzschutz.
Lightning-rod. PARATONNERRE. Blitzableiter.
Ligne. *Line.* Linie. || *Line.* Leitung.
Lignit. LIGNITE. *Lignit.*
Lignite. *Brown-coal.* Braunkohle.
Lignum vitæ. GAÏAC. Pockholz.
Ligroïne. *Ligroin.* Petroleumessenz.
Lilie. CLEF. NOIX. *Plug.*
Limaçon (ESCALIER EN). *Winding-stairs.* Wendeltreppe. || *Snail.* Schneckenrad.
Limaille. *Filings.* Feilspäne.
Limb. MEMBRE. Glied.
Limbe. *Limb.* Limbus. Gradbogen.
Limber. TIMON. Protze. Deichsel.
Lime. *File.* Feile. || CHAUX. Kalk.
Limestone. CALCAIRE. Kalkstein.
Limite. *Limit.* Grenze.
Limp. MOU. FLASQUE.
Limpidité. *Clearness.* Klarheit.
Limon. *Mud. Slime.* Schlamm. Lehm. || LIN. Flachs.
Limons (BRANCARDS). *Shaft.* Gabel.
Lin. *Line. Flax.* Lein. Flachs.
Linch-pin. GOUPILLE FENDUE. Gespaltene Splint.
Linde. DÉCREUSÉ. *Scoured. Boiled.*
Line. LIGNE. Linie. || TRAIT. Strich. || LIN. Flachs.
Linéaire. *Linear.* Linear.
Lineal. RÈGLE (À TRACER). *Rule. Ruler.*
Linen. LINGE. Linnen.
Liner. CALE. Futter.
Linge. *Linen.* Leinen.
Lingot. *Ingot.* Stange.
Linguet. *Pawl.* Pall.
Linie. LIGNE. TRAIT. *Line.* || RÉGLETTE. *Reglet.* || ALIGNEMENT. *Line.*
Linien... DE LIGNE. *Line.*
Linienzieher. TIRE-LIGNE. *Ruler*
Lining. DOUBLURE. Futter. || FOURRURE. Bekleidung.
Link. ARTICULATION. JOINT. CHARNIÈRE. Gelenk. || MAILLON. Glied. || GAUCHE. *Left.*

Link-motion. CHANGEMENT DE MARCHE. Steuerungsmechanismus. Umsteuerung.
Linon. *Lawn.* Linon.
Linse. LENTILLE. *Lens.*
Linsenförmig. LENTICULAIRE. *Lenticular.*
Lint. CHARPIE. Zupfleinwand. ‖ FILASSE. Kernflachs.
Linteau. *Lintel. Head-piece.* Sturz.
Lintel. LINTEAU. Sturz.
Lip. LÈVRE. Lippe.
Lip-glue. COLLE À BOUCHE. Mundleim.
Lippe. LÈVRE. *Lip. Edge.*
Liquation. Saigerung.
Liquéfact- (ION. *ion.*) Flüssigmachung.
Liqui- (DE. *d*). Flüssig. Tropfbar. ‖ Flüssigkeit.
Liquidat- (ION. *ion*). Auseinandersetzung.
Liquoring. CLAIRÇAGE. Zuckerlösung.
Liseré. *Cording.* Litze.
Lisse. *Smooth.* Glatt. ‖ *Warp. Handrails.*
Liste. LISTE. *List.*
Listel. Leiste.
Lit. *Bed.* Bett. ‖ *Layer.* Lager. Schicht.
Litharge. Glätte. Massicot.
Lithia. LITHINE. Lithion.
Litige. *Litigation.* Streit.
Litmus paper. PAPIER DE TOURNESOL. Lackmuspapier.
Litre. Liter.
Litze. LISSE. MAILLE. *Heddle.*
Live. VIVANT. Lebendig.
Livraison. *Delivery.* Lieferung. ‖ *Part. Number.* Heft.
Livre. *Book.* Buch. ‖ *Pound.* Pfund.
Livret. *Booklet.* Büchlein.
Lixiviation. LESSIVAGE. Auslaugen.

LO

Load. CHARGE. Belastung. Ladung. Last.
Load factor. FACTEUR DE CHARGE. Belastungsfaktor.
Loadless. SANS CHARGE.... A VIDE. Leergang.
Loadstone. AIMANT NATUREL. Magnetit.
Loaf. PAIN DE LIQUATION. Frischstück.
Loam. LIMON. GLAISE. Lehm.
Loan. EMPRUNT. PRÊT. Anleihe.
Local. *Premises.* Platz. ‖ *Local.* Örtlich.
Locataire. *Tenant.* Miether.
Location. *Rent.* Miethe.
Loch. LUMIÈRE. ORIFICE. *Hole.* ‖ *Log.* Log.
Lochbeitel. BÉDANE. *Mortise-chisel.*
Locheisen. ÉQUARRISSOIR. *Puncher chisel.* ‖ EMPORTE-PIÈCE. *Punch.*

Lochen. Découpage. Poinçonnage. Perçage. *Punching*.
Lochholz. Billot. *Block*.
Lochstempel. Poinçon. *Punch. Stamp*.
Lock. Serrure. Schloss. || Écluse. Siel. Schleuse.
Locker. Caisson. Spind. Kasten. || Qui a du jeu. *Loose*. Los. Lose.
Lock-nut. Contre-écrou. Gegenmutter.
Locomotion. Lokomotion.
Locomotive. *Engine*. Lokomotive.
Locomotive routière. *Traction engine*. Strassenlokomotive.
Lode. Filon. Gang.
Lof. *Luff*. Windseite. Luvseite.
Löffel. Cuiller. *Ladle*.
Löffelräumer. Curette. *Scraper*.
Löffelstampfe. Bouterolle. *Riveting set*.
Loft. Galerie. Gallerie. Bühne. || Grenier. Speicher.
Log. Loch. Log. || Bûche. Holzscheit.
Logarith- (me. *m*. mus).
Loge (de théatre). *Box*. Loge.
Logement. **Logis**. *Apartment*. Wohnung.
Loggen. Jeter le loch. *To heave the log*.
Lohe. Tannée. *Used tan*.
Lohen. Tannage. *Tanning*.
Lohgerber. Tanneur. *Tanner*.
Lohn. Salaire. Paye. *Wages*.
Löhnung. Paye. *Pay*.
Loi. *Law*. Gesetz.
Long. Lang.
Longeron. *Frame-beam*. Rahmenlangträger.
Longitude. Länge.
Longitudinal. Längen....
Longrine. *Sleeper*. Langschwelle.
Longueur. *Length*. Länge.
Longue-vue. *Telescope*. Fernrohr.
Loom. Métier. Stuhl. Webstuhl.
Loop. Boucle. Lacet. Schnur. Schleife. || Nœud. Knüpfung. Knot.
Loose. Défait. Détaché. Fou. Lose. || Relâché Locker. || Lâche. Lose.
Loose-pulley. Poulie folle. Lose Rolle. Lose Scheibe.
Loquet. *Latch*. Klinke. Riegel.
Lorgnette. *Opera glass*. Operngucker.
Lorgnon. *Eye-glass*. Kneifer.
Lorry. Truck. Fardier. Lore. Güterwagen.
Los. Lot. *Parcel*. || Balant. Mou (d'un cordage). *Loose-part*.
Losange. *Lozenge*. Raute. Rhombus.

Lösche. ESCARBILLE. *Cinders.*
Löschen. ÉTEINDRE (LA CHAUX). *To slack.*
Löschfeuer. FEU BRASQUÉ. *Charcoal-hearth.*
Löschgrube. FOSSE À PIQUER LE FEU. *Engine-pit.*
Löschpapier. PAPIER BUVARD. *Blotting-paper.*
Löschwedel. GOUPILLON (DE FORGE). *Sprinkle. Brush.*
Lose. FOU. DÉFAIT. *Loose. Lot.* || MOBILE. *Moveable.*
Lose (*To*). PERDRE. Verlieren.
Lösekeil. CONTRE-CLAVETTE. *Cottarpin.*
Lösen. DÉTACHER. *To loosen.* || DESSERRER. *To slacken.*
Loskuppeln. DÉBRAYER. *To put out of gear. To disengage.*
Löslich. SOLUBLE. *Soluble.*
Löslichkeit. SOLUBILI- (TÉ. *ty*).
Loslöten. DESSOUDER. *To unsoldert.*
Losnageln. DÉCLOUER. *To unnail.*
Losnieten. DÉRIVETER. *To unrivet.*
Loss. PERTE. Verlust. || DÉCHET. Abfall.
Losschrauben. DÉVISSER. *To unscrew.*
Lösung. SOLUT- (ION. *ion*). || DISSOLUT- (ION. *ion*).
Lot. TAS. QUANTITÉ. Haufen. Menge. Posten. Loos. || PLOMB. FIL A PLOMB. *Plummet.*
Lötbar. SOUDABLE. *Solderable.*
Löten. SOUDER. *To solder.* || BRASER. *To braze.*
Loten. PRENDRE L'APLOMB. *To plomb.* || SONDER. *To sound.*
Löthrohr. CHALUMEAU. *Blow-pipe.*
Löthstelle. POINT SOUDÉ. *Soldered point.*
Löthung. SOUDURE. *Soldering.*
Lotion. *Wash.* Waschen.
Lotissement. *Lotting.* Parzellierung.
Lotrecht. D'APLOMB. *Vertical. Plumb.*
Lotse. PILOTE. *Pilot.*
Lotsen. PILOTAGE. *Piloting.*
Lotte. LOUPE (D'ACIER). *Bloom (of steel).*
Loud. BRUYANT. ÉCLATANT. Laut.
Loupe. *Magnifying glass.* Lupe. Vergrösserungsglass.
Lourd. *Heavy.* Schwer.
Louvoyant (Mouvement-). *Tacking motion.* Lavierende Bewegung.
Louvoyer. *To tack about.* Lavieren.
Low. BAS. Niedrig. Nieder.
Löwe. LION (ASTRONOMIE). *Leo. Lion.*
Lowering. DÉNIVELLEMENT. Senkung.
Low-grade ore. MINERAL PAUVRE. Pocherz.

Lowness. Modicité (de prix). Wohlfeilheit. Billigkeit.
Lowry. Fardier. Truck. Lore. Güterwagen.
Loyer. Rent. Miethe.
Lozenge. Losange. Raute. Rhombus.

LU

Lubricant. Lubrifiant. Schmiermittel.
Lubricator. Graisseur. Schmiervorrichtung.
Lubrification. *Lubrication*. Schmieren.
Lucarne. *Skylight*. *Dormer*. Luke.
Luckig. Poreux. *Porous*. || Caverneux. *Blistered*.
Lueur. *Glimmer*. Glimmlicht. Schein.
Luff. Lof. Luvseite.
Luffer. Lanterneau. *Skylight*.
Luft. Air. *Air*.
Luftabstand. Espace d'air. Entrefer. *Air gap*.
Luftblase. Soufflure. *Air hole*.
Luftdicht. Hermétique. *cal*). || Imperméable a l'air. *Air tight*.
Lüften. Aérer. *To air*.
Luftförmig. Aériforme. *Aeriform*.
Luftheizung. Calorifère à air. *Air-heater*.
Luftholz. Palissandre. *Purple-wood*.
Luftig. Aérien. *Aerial*.
Luftkabel. Câble aérien. *Overhead cable*.
Luftkanal. Évent. *Aire-drain*.
Luftkissen. Amortisseur. *Dash-pot*.
Luftleitung. Ligne aérienne. *Overhead conductor*.
Luftloch. Ventouse. Évent. *Air-hole*.
Luftraum. Entrefer. *Air gap*.
Luftsaugloch. Aspirateur. *Inlet-hole*.
Luftschiffer. Aéronaute. *Aeronaut*.
Luftschiffahrt. Aérostat- (ion. *ion*).
Luftspiegelung. Mirage. *Fata Morgana*.
Lüftung. Ventilat- (ion. *ion*).
Luftventil. Reniflard. *Air-valve*.
Luftzug. Appel (d'un foyer). *Draught*.
Lug. Saillie. Oreille. Tasseau. Tragstein. || Raccord. Verbindung. || Perche. Rute.
Luggage. Bagage. Gepäck.
Lugger. Lougre. Logger.
Luisant (Ver-). *Glow-worm*. Glühwurm.
Luk. Écoutille. *Hatch*. *Hatchway*.
Lukewarm. Tiède. Lauwarm.
Lullen. Accalmie. *Lull*.
Lumber. Bois de charpente. Bauholz. || Bric-à-brac. Gerümpel. Plunder. Rummel.
Lumen.
Lumière. *Light*. Licht. || Ouverture. *Port*. Öffnung. || *Hole*. Loch.

Luminescen- (ce. *ce.* z).
Lump. Loupe (de métal). Deul. Luppe.
Lumpen. Chiffons. *Rags.*
Lune. *Moon.* Mond.
Lunette. *Spy-glass.* Fernrohr. Fernglas.
Lunettes. *Spectacles.* Brille.
Lunte. Boudin. Mèche. *Slab. Slub.*
Lupe. Loupe. *Magnifying glass.* Vergrösserungsglas.
Luppe. Fer en loupe. *Ball. Bloom. Loop.*
Lust-... de plaisance. *Pleasure...*
Lustfeuer. Feu d'artifice. *Fire-works.*
Lutieren. Luter. *To lut.*
Lustre. *Lustre. Gloss.* Glanz. Lüster.
Lustre électrique. *Electrolier.* Leuchter.
Lustrine. *Lustring.* Lustrin. Glanztaffet. Glanzseide.
Lustring. Décatissage. Dekatieren.
Lustrum. Lustre (cinq années). Lustrum.
Lut. *Luting. Cement. Putty.* Kitt. Lutum.
Luting. Lutage. Lutieren.
Luv. Côté du vent. *Weather-side.*
Luven. Loffer. *To luff.*
Lux.
Luxe. *Luxury.* Luxus.
Lye. Lessive. Lauge.

MA

Maassstab. Echelle. *Scale.*
Macadam. Kieselschlag.
Macadam- (isage. *ising.* isierung).
Macérer. *To macerate.* Macerieren. Einweichen.
Mâchefer. *Slag. Slack.* Herdschlacke.
Machine. *Engine.* Maschine. Triebwerk.
Machinery. Machines. Maschinen. || Mécanisme.
Machiniste. *Scene shifter.* Maschinist.
Mâchoires (d'un étau). *Jaws.* Backen.
Machlich. Commode. *Handy.*
Maçon. *Mason.* Maurer.
Maçonnerie. *Masonry.* Mauerwerk. Gemäuer.
Maculatures. *Waste sheets.* Makulatur.
Mad. Affolé (Boussole). Wild.
Madder. Garance. Färberröte.
Madrier. *Plank. Deal.* Eichene Bohle. Pfosten. Diele.
Magasin. *Ware-house. Store-house.* Magazin. Warenhaus.
Magasinage. *Warehousing.* Aufbewahrung.

Magasinier. *Store keeper. Warehouse man.* Magazinier.
Mager. MAIGRE. *Meagre.*
Magnésie. *Talc-earth.* Talkerde.
Magnet. AIMANT.
Magnét- (IQUE. *ic.* isch).
Magnétisation. AIMANTATION. Magnetisierung.
Magnét- (ISME. *ism.* ismus).
Magneto.. MAGNÉTO.
Magnifying-... AMPLIFIANT. GROSSISSANT. Vergrösserung-....
Magnifying glass. LOUPE. Vergrösserungsglass.
Mähen. FAUCHER. *To mow. To cut.*
Mahlen. MOUDRE. *To grind.* || MOUTURE. *Grinding.*
Mahogany. ACAJOU. Mahagoni.
Maigre. *Meagre.* Mager.
Mail. MALLE. Post. || BOUCLE. Maillon. Auge. Glied.
Mailing. EXPÉDITION. Versendung.
Maille. *Mesh. Stitch.* Masche.
Maillechort. *German silver.* Neusilber. Argentan.
Maillet. *Mallet.* Handklöpfel.
Mailloche. *Middle-mall.* Mittelhammer.
Maillon. *Link. Stitch.* Kettenglied.
Main. *Hand.* Hand. || PRINCIPAL. Haupt-....
Main (DERNIÈRE). *Last stroke.* Vollendung. || (DE PREMIÈRE). *First hand.* Aus erster Hand.
Main-courante. *Hand railing.* Geländer.
Main-d'œuvre. *Workmanship.* Arbeitslohn. || *Labour.* Arbeit.
Maintenance. ENTRETIEN. Unterhaltung.
Mais. MAÏS. *Indian corn. Maize.*
Maischen. BRASSER. *To mash.*
Maison. *House.* Haus.
Maître. *Chief. Master.* Meister.
Maître-couple. *Midship-fram.* Hauptspant.
Maize. MAÏS. Mais.
Make. FAIRE. Machen. || FABRICATION. Mache. || PRODUCTION. Fabrikat. Marke. || TRAVAIL. Arbeit.
Maker. FABRICANT. Fabrikant.
Makeshift. EXPÉDIENT. RÉPARATION RAPIDE. BRICOLAGE. Aushilfsmittel.
Making. FAÇON. Form. Art.
Makler. COURTIER. *Broker.*
Makulatur. MACULATURE. *Waste-paper.*
Malaxeur. *Kneader.* Kneter.
Mâle. *Male.* Männlich.
Malen. PEINDRE. *To paint.*

Maler. PEINTRE. *Painter*.
Malerstock. APPUI-MAIN (PEINTURE). *Resting-stick. Maul-strick*.
Malertuch. TOILE. *Canvass*.
Mall. GABARIT. *Mould*.
Malle. *Mail*. Post. ‖ *Trunk*. Koffer.
Malléable. Hämmerbar.
Mallen. VARIABLE (TEMPS). *Variable*.
Mallet. MAILLET. Schlägel. Handklöpfel.
Malschloss. SERRURE SECRÈTE. *Puzzle-lock*.
Malt. Malz.
Maltage. *Malting*. Malzen.
Man. HOMME. Mann.
Management. GESTION. DIRECTION. Führung. Leitung.
Manager. ADMINISTRATEUR. GÉRANT. DIRECTEUR. Verwalter. Geschäftsführer. Direktor. Leiter.
Manche (POIGNÉE.) *Handle*. Stiel.
Manche (TUYAU.) *Hose*. Schlauch.
Manchette. *Cuff*. Manschette. ‖ *Side-note*. Manschette. Randnote.
Manchon. *Sleeve*. Muff. ‖ *Mantle*. Mantel.
Mandat. *Money order*. Mandat. Anweisung.
Mandataire. AGENT. *Attorney*. Mandatar. Vertreter. Bevollmächtigter.
Mandel. GÉODE. *Geode*. ‖ AMANDE. *Almond*.
Mandrin. *Mandrel. Drift*. Dorn. ‖ *Chuck*. Futter.
Manége. *Horse-capstan*. Pferdegöpel.
Manette. *Hand-lever*. Handhebel.
Manga- (NÈSE. *nese*. n).
Mangel. CALANDRE. *Mangle*.
Mangle. CALANDRE. Kalender. Mangel.
Man- (*hole*. nloch). TROU D'HOMME.
Manille (DE CHAÎNE). *Shackle*. Schäkel.
Manipulateur. *Key*. Taster.
Manipulat- (ION. *ion*). Verfahren. Handhabung.
Manivelle. *Crank. Winch. Windlass*. Kurbel. Handkurbel.
Männlich. MÂLE. *Male*.
Manœuvre. *Working*. Bedienung. ‖ *Management*. Handhabung. ‖ *Ranging*. Rangieren. ‖ *Labourer*. Taglöhner.
Mano- (MÈTRE. *meter*). *Steam gauge*.
Mansarde. *Garret. Attic*. Dachstube.
Mantel. MANCHON. *Mantle*. ‖ CHEMISE. *Casing*. ‖ SAC. *Bag*.
Manual. CARNET.
Manuel. *Manual*. Hand-... ‖ *Hand-book*. Handbuch.

Manufac- (TURE. *tory*). *Factory*. Fabrik. || FABRICATION. Fabrikation.
Manure. ENGRAIS. FUMIER. Dünger.
Manus- (CRIT. *cript*). Handschrift.
Map. CARTE. Karte.
Maple. ERABLE. Ahornholz.
Mappery. CARTOGRAPHIE. Kartenzeichnen.
Maquette. *Model*. Modell.
Marais. *Marsh*. *Swamp*. Sumpf. Morast.
Marbeln. MARBRER. *To marble*.
Marbling. MARBRURE. Marmorierung.
Mar- (BRE. *ble*. mor). || *Surface plate*. Richtplatte.
Marchand. *Dealer*. *Store keeper*. Kaufmann. Händler.
Marchandises. *Goods*. Gut. Waren.
Marche. *Running*. Gangaction. Lauf. || *Step*. *Stair*. Stufe.
Marche à vide. *Loadless running*. Leergang.
Marché. *Contract*. Handel. Kontrakt. || *Market*. Markt.
Marchepied. *Step*. Fusstritt. Trittbrett.
Maréchal-ferrant. *Farrier*. Hufschmied.
Marée. *Tide*. Gezeit. Fluth. Ebbe und Flut.
Marégraphe. *Tide gauge*. Flutmesser.
Marge. *Margin*. Rand.
Margelle. *Curb*. Randstein.
Marie-salope. *Dredger-barge*. *Mud-boat*. Baggerprahm. Kehrschiff.
Marin. *Mariner*. *Sailor*. Seemann. Matrose.
Marine. *Navy*. Seewesen. Marine.
Maritime. *Naval*. See-....
Mark. MARQUE. REPÈRE. Marke. || BUT DE TIR. Ziel. || MOËLLE. *Pith*.
Market. MARCHÉ. Markt.
Marking-gauge. TRUSQUIN. Streichmass.
Marmite. *Pot*. Topf.
Marmite de Papin. *Digester*. Papinscher.Topf.
Marmor. MARBRE. *Marble*.
Marmorierung. MARBRURE. *Marbling*.
Marne. *Marl*. Mergel.
Maroquin. *Morocco*. Saffian.
Marouflage. *Painter's paste*. Malerleim.
Marque. *Stamp*. *Mark*. Marke. Zeichen.
Marque de fabrique. *Trade mark*. Schutzmarke.
Marquetterie. *Inlaid work*. Holzmosaik.
Marquise. *Fore-roof*. Vordach. || *Marquee*. *Awning*. Zelt. Vorhang.
Marronnier. *Chestnut-tree*. Kastanienbaum.
Marrow. MOELLE. Mark.

Mars. HUNE. *Top*.
Marsgast. GABIER. *Topman*.
Marsh. MARAIS. Sumpf. Morast.
Marshy. BOURBEUX. MARÉCAGEUX. Bruchig. Sumpfig.
Marstall. ÉCURIE. *Stable*.
Marteau. *Hammer*. Hammer.
Martre. *Marten*. Marder.
Mascaret. *Bore*. Sturzwelle.
Mäsch. CHANVRE MÂLE. *Male hemp*.
Masche. MAILLE. *Mesh*.
Maschine. MACHINE. *Machine*.
Mash. MAILLE. Masche.
Mashing. BRASSAGE. Einmaischen.
Mask. MASQUE. Maske. || CACHE. Versteck.
Mason. MAÇON. Maurer.
Masonry. MAÇONNERIE. Mauerwerk. Gemaüer.
Mass. MESURE. *Measure*.
Masse. *Mass. Bulk*. || *Sledge-hammer*. Schläger.
Massel. GUEUSE. *Pig*.
Massicot. || *Yellow-lead*. Bleigelb.
Massif (PILIER). *Pillar. Post*. Pfeiler. || *Massive*. Massiv. || *Foundation. Bed*. Grundmauer.
Massig. COMPACT. *Compact*.
Massstab. ÉCHELLE (DESSIN). *Scale*.
Mast. MÂT.
Master. MAÎTRE. PATRON. Meister. || PROFESSEUR. Lehrer.
Mastic. *Putty. Cement*. Kitt. Mastik.
Mat. *Dead. Matt*. Matt. Glanzlos.
Mât. *Mast*. Mast.
Matage. *Caulking. Upsetting*. Stauchen.
Match (*To*). ASSORTIR. Zusammenpassen. || ALLUMETTE. Zündhölzchen. || MÈCHE. Lunte.
Matelas. *Mattress*. Matratze. || *Cushion*. Polster.
Matelot. *Sailor*. Matrose.
Mater. MATRICE. *Matrix*.
Matériaux. *Materials*. Materialien.
Materie. MATIÈRE. *Matter*.
Matér- (IEL. *ial*. ial). || *Plant*. Zeug.
Matière. *Matter*. Materie. Stoff.
Matière première. *Raw material*. Rohmaterial. Urstoff.
Matras. *Matrass*. Glaskolben. Kolben.
Matratze. MATELAS. *Mattress*.
Matrice. *Matrix*. Matrize. Stanze.
Matrose. MATELOT. *Sailor*.
Matt. MAT (NON BRILLANT). *Dead. Dull*. || PÂTEUX. *Thickly liquid*.
Mattage. *Deadening*. Mattieren.

Matte. *Matt*. Stein. Lech.
Matter. MATIÈRE. Materie. Stoff.
Mattoch. HOYAU. PIOCHE. Karst.
Mattress. MATELAS. Matratze. || CLAYONNAGE. Sinkstück.
Mattschleifen. DÉPOLISSAGE. *Depolishing. Obscuring.*
Maturité. *Ripeness*. Reife.
Maturity. ÉCHÉANCE. Verfalltag.
Mauer. MUR. *Wall.*
Mauerbogen. ARCEAU. *Arch in a wall.*
Mauern. MAÇONNER. *To build. To wall.*
Mauerspeize. MORTIER. *Mortar.*
Mauerwerk. MAÇONNERIE. *Masonry.*
Maurer. MAÇON. *Mason.*
Maut. DOUANE. *Custom-house.*
Mauve. Malv.
Maximum. Grösste....
Mazette (MALADROIT). *Duffer*. Stümper.

ME

Meadow. PRÉ. PRAIRIE. Wiese. Weide.
Meal. FARINE. Mehl.
Mean. MOYEN. Mittel.
Measure (*To*). MESURER. MÉTRER. Messen.
Measure. MESURE. Messung. Mass.
Mécanicien. *Mechanic*. Mechaniker. || *Engine-driver*. Lokomotivführer. Machinist.
Méc- (ANIQUE. *hanics*. hanik).
Mécanisme. *Mechanism*. Mechanismus.
Mechanic. MÉCANICIEN. Mechaniker.
Mèche. *Wick*. Docht. || *Bit*. Bohreisen.
Médaille. *Medal*. Münze.
Médiane. *Median*. Mittellinie.
Medium. ENTREMISE. Vermittlung. || MILIEU. Mitte. || LIAISON (MORTIER). Bindemittel.
Meer. MER. *Sea. Ocean.*
Meet (*To*). ABOUTIR. Anstossen. || RENCONTRER. Begegnen.
Meeting. REBROUSSEMENT (POINT DE). Wiederkehr. || RENCONTRE. Begegnung. || RÉUNION. ASSEMBLÉE. Versammlung.
Mégissier. *Leather-dresser*. Weissgerber.
Mehl. FARINE. *Flour. Meal.*
Mehlhandel. MINOTERIE. *Flour-trade.*
Mehrfach. MULTIPLE. *Multiple.*
Mehrphasen.... POLYPHASÉ. *Polyphase.*
Meierei. MÉTAIRIE. FERME. *Farm.*
Meile. MILLE. *Mile.*
Meiler. MEULE À CHARBON. *Heap. Stack.*
Meissel. CISEAU. *Chisel.* || BURIN. *Cutter.*
Meister. MAÎTRE. *Master. Chief.*

Mélange. *Mixture*. Gemisch. Mischung.
Mélangeur. *Mixer*. Mischer.
Mélasse. *Molasses*. *Treacle*. Zuckersyrup. Melasse.
Melder. Avertisseur. *Advertiser*.
Mélèze. *Larch-tree*. Lärchenbaum.
Mellow. Meuble (Terre-). Leicht. Locker.
Melting. Fusion. Schmelzen.
Membra- (ne. *ne*). Diaphragm. Scheidewand.
Membre. *Member*. Glied. Teil.
Membrure. *Saw-log*. Sägeblock. ‖ Frame. Rahmen.
Mémoire. *Bill*. *Account*. Rechnung.
Memorandum. Bordereau. Mémoire. ‖ Mitteilung.
Men. Hommes. Équipe. Leute. Arbeiter. ‖ Équipage. Mannschaft. ‖ Personnel. Personal.
Mend (*To*). Souder. Schweissen. ‖ Réparer. Ausbessern.
Mending. Réparation. Ausbesserung.
Meneau. *Mullion*. Mönch. Fensterpfosten.
Menge. Quanti- (té. *ty*.)
Mengung. Mélange. *Mixture*.
Ménisque. *Meniscus*. Meniskus.
Mennige. Minium. *Minium*. *Red lead*.
Menotte (de ressort). *Spring-clip*. Federhängeglied.
Mensel. Planchette. *Plane-table*.
Mensuration. Mesurage. Vermessung.
Mentonnet. *Cam*. Hebling.
Menuisier. *Joiner*. Tischler. Schreiner.
Méplat. *Flat*. Flach.
Mercantile. Kaufmännisch. Handels-...
Merchandise. Marchandise. Waare.
Merc- (ure. *ury*). *Quick silver*. Quecksilber.
Mercuriale. *Tariff*. Marktpreiszettel.
Mergel. Marne. *Marl*.
Mérid- (ien. *ian*. ian.)
Merino. Mérinos. *Marrino*.
Merken. Marquer. Pointer. *To mark*.
Mesh. Maille. Masche.
Mess-... De mesure. *Measuring*.
Message. Dépêche. Depesche.
Messen. Mesurer. *To measure*.
Messenger. Messager. Bote. ‖ Commissionnaire. Auslaufer.
Messer. Couteau. *Knife*. ‖ Pince. *Cutter*.
Messing. Laiton. *Brass*.
Messkette. Chaîne d'arpenteur. *Land-chain*.
Messung. Mesure. *Measure*.
Mesure. *Measure*. Messung. Mass.

Metage. PESAGE. Verwiegung.
Métal. *Metal.* Metall.
Metal (*Road*). EMPIERREMENT.
Métallurgie. *Metallurgy.* Hüttenkunde.
Métallurgiste. *Metallurgist.* Hüttenmann.
Metals. VOIE FERRÉE. Eisenbahn.
Meter. COMPTEUR. Zähler. Messer. || MÈTRE. *Metre.*
Météorologie. *Meteorology.* Witterungskunde.
Méthode. *Method.* Methode. Prozess.
Métier. *Trade.* Handwerk. || *Frame. Loom.* Stuhl. Webstuhl.
Mètre. *Meter.* Meter. Stab.
Métré. *Measuring.* Ausmessung.
Mètre pliant. *Joint rule.* Kluft. Taschenmaassstab.
Métreur. *Surveyor.* Vermesser. Geometer.
Metteur en pages. *Clicker.* Seitensetzer.
Meuble (TERRE-). *Light* (*soil*). *Mellow.* Leicht. Locher. || *Moveable.* Beweglich.
Meubles. *Fourniture.* Möbel. Einrichtung.
Meulage. *Grinding.* Schleifen.
Meule. *Millstone. Grindstone.* Schleifstein.
Meulière. *Millstone.* Mühlstein.

MI

Mi.... *Half.* Mitte.... Halb....
Mi-bois. *Halving. Scarfing.* Halbholz.
Mica. Glimmer.
Micromètre. *Micrometer.* Mikrometer.
Microphone. Mikrophone.
Microscope. Mikroskop. Vergrösserungsglass.
Middle. MILIEU. Mitte. || INTERMÉDIAIRE. Mittel....
Middleman. INTERMÉDIAIRE. Vermittler.
Midi. *Noon.* Mittag. || *South.* Süden.
Miel. *Honey.* Honig.
Miethe. LOCATION. *Rent.*
Mil. MILLIÈME DU POUCE ANGLAIS. (0,0254 mm).
Milch. LAIT. *Milk.*
Milchopal. OPALE. BLANC DE LAIT. *White opal.*
Mild. DOUX. Mild.
Mild steel. ACIER DOUX. Weicher Stahl.
Mile. MILLE. LIEUE. Meile.
Milk. LAIT. Milch.
Mill. MOULIN. Mühle.
Mille. *Mile.* Meile. || *Thousand.* Tausend.
Milled. MOLETÉ. Gerändert.
Miller. MEUNIER. Müller.
Milling. FOULAGE. Walken.
Millstone. MEULIÈRE. Mühlstein.
Mince. *Thin.* Dünn.
Mine. Grube. Bergwerk. Zeche.

Minen-... DE MINE. *Mine-.*
Minerai. *Ore.* Erz.
Minerai pauvre. *Low-grade ore.* Pocherz.
Mineur. *Miner.* Bergmann.
Minéral. *Mineral.* Mineral.
Minimum. ‖ Kleinste.
Minium. *Minium. Red lead.* Mennige.
Minoterie. *Corn-mill.* Mühle.
Mint. LA MONNAIE. Munzamt. Münze.
Minuit. *Midnight.* Mitternacht.
Minute. ‖ *Rough sketch.* Schmierskizze.
Minuterie. *Dial-train.* Vorlegewerk.
Mirage. ‖ *Fata-Morgana.* Luftspiegelung.
Mire. *Aim.* Korn. ‖ *Levelling-staff.* Nivellierlatte. ‖ *Sight.* Aufsatz.
Mir- (OIR. *ror*). Spiegel.
Misaine. *Fore-sail.* Fock.
Mischkorn. MÉTEIL. *Maslin.*
Mischen. ACTION DE MÉLANGER. *Mixing.*
Mischung. MÉLANGE. *Mixture.*
Mise. *Putting. Setting.* Setzen.
Mise au point. *Focussing.* Einstellung.
Mise de fonds. *Outlay.* Auslage.
Misfit. MALFAÇON (LOUP). Fehler.
Mishap. CONTRETEMPS. Unfall.
Misprint. ERRATUM. Druckfehler.
Miss (*To*). MANQUER. RATER. Versagen.
Missdruck. MACULATURE. *Maculature.*
Missed. RATÉ. Versagt.
Missile. PROJECTILE.
Misspickel. ‖ ARSÉNIO-SULFURE DE FER.
Mist. BROUILLASSE. Leichter Nebel. ‖ ENGRAIS. *Dung. Manure.*
Misty. BRUMEUX. Trübe. Dunstig. Neblig.
Mitnehmer. TOC. *Carrier.* ‖ ENTRAÎNEUR. *Driving horn.*
Mitoyen. *Partition. Boundary.* Zwischen....
Mitoyen (MUR-). *Partition wall.* Scheidewand.
Mitre. *Ball-valve.* Kegelventil. ‖ ONGLET. Gehrung.
Mitre gear. ENGRENAGE À CHEVRONS.
Mittag. MIDI. *Noon.*
Mitte. CENTRE. MILIEU. *Centre.*
Mittailung. COMMUNICAT-(ION.*ion*). ‖ MÉMORANDUM.
Mittel. MOYEN. *Mean. Average.* ‖ MILIEU. *Middle.* ‖ MILIEU (PHYSIQUE). *Medium.*
Mittellinie. MÉDIANE. *Median.*
Mittelpunkt. CENTRE. *Centre.*
Mix (*To*). MÉLANGER. Mischen. Mengen.
Mixer. MÉLANGEUR. Mischer.

Mixing. Action de mélanger. Mischen.
Mixture. Mélange. Mischung. Mengung.

MO

Möbel. Meuble. *Furniture*.
Mobile. *Mover*. Mobile. || *Moveable*. Beweglich.
Mobilien. Biens meubles. *Moveables*.
Mobilier. *Furniture*. Möbel.
Moch lead. Blende. Blende.
Model. Module. *Module*. || Modèle. *Pattern*.
Mod- (èle. *el*. ell). Maquette. *Pattern*.
Modelage. *Modelling*. Modellieren.
Moderat- (eur. *or*. or). Regulator.
Module. *Modulus*. Modul.
Moëlle. *Marrow*. Mark.
Moëllon. *Quarry-stone*. *Ashlar*. Bruchstein.
Mohr. Moire. *Tabby*. *Cloud*.
Moiré. *Watering*. Gemohrt. Moirirt.
Mois. *Month*. Monat.
Moise. *Cross-beam*. *Waling*. *Brace*. *Bracing*. Querholz.
Moisissure. *Mould*. Schimmel.
Moist. Humide. Feucht.
Moistening. Mouillage. Trempage. Anfeuchtung.
Moisture. Humidité. Feuchtigkeit.
Molasses. Mélasse. Melasse. Schwarzer Syrup.
Mole. Quai. *Quai*. *Wharf*.
Mol- (écule. *ecule*. ekül).
Moleskin. Molesquine. Peau de taupe.
Moleté. *Milled*. Gerändert.
Molette. *Rowel*. Spornrad. || *Ink roller*. Farbrolle. || *Knurling toll*. Rändeleisen.
Molke. Petit-lait. *Whey*. *Posset*.
Möllerung. Mélange. *Mixture*.
Moment. || *Instant*. Augenblick.
Momentan. Instantané. *Instantaneous*.
Moment de flexion. *Moment of flexure*. Biegungsmoment.
Moment d'inertie. *Momentum of inertia*. Trägheitsmoment. Beharrungsmoment.
Moment de torsion. *Torque*. Drehmoment.
Momentum. Quantité de mouvement. Bewegungsmoment.
Monat. Mois. *Month*.
Mönch. Meneau. *Mullion*. || Moine. *Munk*. || Pilon. *Plug*.
Mond. Lune. *Moon*.
Mondring. Faux aubier. *False sap*.
Monger. Marchand. Händler. Krämer.
Monkey. Mouton. Handramme. || Déclic. Auslösevorrichtung. || Singe. Affe.

Mon- (NAIE. *ey*). *Coin*. Münze.
Monocycle. Einrad.
Monophasé. *Single phase*. Einphase....
Monopole. ‖ Alleinhandel.
Monorail. *Monorail*. Einschiene.
Monsun. MOUSSON. *Monsoon*.
Montage. *Mounting*. *Fitting*. *Setting*. Zusammensetzung. Montierung. Aufstellung. ‖ *Sealing-in*. Pfosten.
Montan-... MINIER. *Mining*.
Montant. *Post*. Pfosten. ‖ *Amount*. Betrag.
Monte-charges. *Hoist*. Aufzug. Lastaufzug.
Monteur. *Mounter*. Zurichter. Aufsteller.
Month. MOIS. Monat.
Montre. *Watch*. Taschenuhr.
Monture. *Mounting*. *Setting*. Einfassung.
Moon. LUNE. Mond.
Moor. MARE. Pfütze. Lache.
Mooring. AMARRAGE. Sorren.
Moory. MARÉCAGEUX. Moorig. Sumpfig.
Mop. ROUE À POLIR (ÉTOFFE, FEUTRE, CUIR, etc.).
Moquette. *Wilton-carpet*. Ausgezogener Sammtteppich.
Moraillon. *Hasp*. Schliessblech.
Moraine. Moräne.
Mordache. *Vice-clamp*. Spannblech.
Mordant (TEINTURE). *Mordant*. Beizmittel.
Mordanting. MORDANÇAGE. Beizen.
Mordoré. *Brownish red*. Braunrot.
Morgen. ACRE. *Acre*.
Morning. MATIN. Morgen.
Morocco. MAROQUIN. Saffian.
Mors. *Bit*. Gebiss.
Mörser. MORTIER. *Mortar*.
Mort. *Death*. Tod.
Mortaise. *Mortice*. Zapfenloch. ‖ *Groove*. Nute. ‖ *Key-hole*. Keilloch.
Mortaiseuse. *Mortising-machine*. Stemmaschine.
Mörtel. MORTIER. *Mortar*.
Mortgage. HYPOTHÈQUE. Hypotek. ‖ GAGE. Pfand.
Mort- (IER. *ar*). Mörtel.
Mortier (ARTILLERIE, CHIMIE). *Mortar*. Mörser.
Mosaïque. *Mosaic*. Mosaik.
Moschee. MOSQUÉE. *Mosk*.
Moss. MOUSSE. Moos.
Most. MOÛT. *Must*.
Mot- (EUR. *or*. or).
Moteur. *Moving*. Bewegend. ‖ *Motive*. Treibend. Treib....

Moteur-générateur. *Motor generator. Motor-dynamo.* Umformer.
Motion. Mouvement. Bewegung.
Mother. Mère. Mutter.
Mother of pearl. Nacre. Perlmutter.
Motocycle. Motorrad.
Motor. Moteur.
Motorcar. Automobile. Motorwagen. Kraftwagen.
Motoring. Sport automobile. Automobilismus.
Motorrad. Motocycle. *Motocycle.*
Motte. *Clod.* Scholle.
Mottled. Bigarré. Moucheté. Bunt. || (*Pig*). Truitée (Fonte). Halbiertes Roheisen.
Mou. *Soft.* Weich.
Mouche (Satellite). *Sun and planets wheel.* Trabantrad. Laufgetriebe. || *Fly.* Fliege.
Mouffle. *Muffle.* Muffel.
Moufle. *Tackle.* Flaschenzug.
Mouillage. *Damping.* Anfeuchtung. || *Anchorage.* Ankergrund.
Mouillé. *Wet.* Benetzt.
Moul- (age. *ding*). Abformung. Formerei. Giesserei.
Mould. Gabarit. Mall. Schablone. || Moisissure. Schimmel. || Moule. Form. || Mandrin. Druckfutter.
Moulder. Fondeur. Giesser.
Moulding. Moulage. Mahlen. Giessen. || Moulure. Leiste. Gliederung.
Mouldy. Moisi. Schimmelig.
Moule. *Mould.* Gussform.
Moulin. *Mill.* Mühle.
Moulure. *Moulding.* Leiste.
Moulure en bois. *Wood casing.* Holzleiste.
Mounting. Monture. Gestell. || Garnitures. Garnitur. || Harnais. Équipage. Geschirr.
Mousse. *Moss.* Moss. || *Foam. Surge.* Schaum. || *Cabinboy.* Schiffsjunge.
Mousseline. *Muslin.* Musline.
Moût. *Must.* Most.
Mouth. Bouche. Mund. || Embouchure (Topog). Mündung. || Gueulard. Gicht.
Mouth-piece. Embouchure. Mundstück.
Mouton. *Monkey. Ram.* Handramme.
Mouture. *Grinding.* Mahlen.
Mouvement. *Motion. Movement.* Bewegung. || *Traffic.* Verkehr.
Moveable. Mobile. Beweglich.
Moveables. Biens meubles. Bewegliches Gut. Mobilien.

Mover. MOBILE. Mobil.
Moving. MOTEUR. Bewegend. Beweglich.
Mower. FAUCHEUSE. Mähmaschine.
Moyen. *Mean*. *Average*. Mittel.
Moyenne. *Average*. Durchschnitt.
Moyens. *Means*. *Ressources*. Mittel.
Moyeu. *Hub*. *Nave*. Nabe.

MU

Mucilage. *Mucilage*. Schleim.
Mud. BOUE. VASE. LIMON. Mudder. Schlamm.
Muddy. BOUEUX. VASEUX. Schlammig. Muddig.
Muff. CANON (VERRERIE). Walze. || CYLINDRE. Cylinder.
Muffe. MANCHON. *Coupling-box*.
Muffel. MOUFFLE. *Muffle*.
Mug. POT. CRUCHE. Topf.
Mühle. MOULIN. *Mill*.
Mühlrumpf. TRÉMIE. *Mill-hopper*.
Mühlstein. MEULIÈRE. *Millstone*.
Muid. *Hogshead*. Oxhoft.
Mulct. AMENDE. Geldstrafe.
Mulde. JATTE. *Tray*. || EXCAVATION. *Hole*. *Cavity*.
Mull. GRAVATS. *Rubble*.
Mullet. MOLETTE. Rädchen.
Mullion. MENEAU. Mönch. Fensterpfosten.
Mulm. MINE PULVÉRULENTE. *Dust-ore*.
Multicellul- (AIRE. *ar*.) Vielzellig.
Multiple. Vielfach. Mehrfach.
Multipli- (CATEUR. *er*. kator).
Multiplication. || Vervielfältigung. || *Gear*. Übersetzung.
Multiplier. MULTIPLICATEUR. Multiplikator.
Multipol- (AIRE. *ar*). Vielpolig.
Mundstück. EMBOUCHURE. *Mouth-piece*.
Mündung. BOUCHE (D'UN CANON.) *Muzzle*. || EMBOUCHURE (D'UN FLEUVE). *Ending*.
Munit- (ION. ion). *Ammunition*. Vorrath.
Münze. MON- (NAIE. *ey*). *Coin*.
Mur. *Wall*. Mauer.
Mural. Mauer....
Murgang. TORRENT. *Torrent*.
Muscade. *Nutmeg*. Muskatnuss.
Muschelig. CONCHOÏDE. *Shelly*.
Muscovad. CASSONNADE. SUCRE BRUT. Rohzucker.
Mushet. ACIER À OUTIL. Werkzeugstahl.
Mushroom. CHAMPIGNON (DE RAIL). Schienenkopf.
Musikerbühne. ORCHESTRE. *Band*. *Music-loft*.
Musket. FUSIL. Muskete.
Muskeule. MAILLOCHE. HIE. DAME. *Maul*. *Mall*.
Muslin. MOUSSELINE. Musselin.
Must. MOÛT. Most.

Muster. Echantillon. *Sample.* || Patron. Gabarit.
Musterriss. Épure. *Draught.*
Mustersäule. Pile étalon. *Standard battery.*
Mutation. *Change.* Wechsel.
Mute. Sourdine. Dämpfer.
Mutter. Ecrou. *Nut.* || Femelle. *Female.* || Mère. *Mother.*
Mutterbohrer. Taraud. *Tap. Taper-tap.*
Mutterfass. Mère (de vinaigre). *Mothervat (of vinegar).*
Mutterkorn. Ergot (du blé). *Ergot. Blasted-corn).*
Mutterlauge. Eau mère. *Mother-lye.*
Mutuel. *Mutual.* Gegenseitig.
Muzzle. Bouche (d'un canon). Mündung || Buse. Gueulard. Düse.
Myria.... *Ten thousand.*

NA

Nabe. Moyeu. *Nave. Hub.*
Nabenbüchse. Boîte de roue. *Nave-box.*
Nachbessern. Retoucher. *To retouch.*
Nachbildung. Contrefaçon. *Counterfeit.*
Nachbrennen. Long feu. *Hanging-fire.*
Nachdampf. Gaz d'explosion de grisou. *After-damp.*
Nacheilung. Décalage (en arrière). *Lag.*
Nachfüllen. Remplir. *To bore up.*
Nachgemacht. Factice. Imité. *Artificial. Imitated.*
Nachlassen. Recuit. *Annealing.*
Nachnahme. Remboursement. *Reimbursement.*
Nachricht. Télégramme. *Telegram.*
Nachschlüssel. Fausse clef. *False key.*
Nachschubvorrichtung. Amortisseur (à piston à air). *Dash pot.*
Nachschwaden. Gaz d'explosion de grisou. *Afterdamp.*
Nacht. Nuit. *Night.*
Nachtfalter. Galène.
Nachthaus. Habitacle. *Binnacle.*
Nachweiser. Index. *Index.*
Nachzwirnen. Surfilage. *Head-twist.*
Nackt. Nu. Dénudé. *Naked. Bare.*
Nacre. *Mother of pearl.* Perlmutter.
Nadel. Aiguille. *Needle.*
Nadir. Fusspunkt.

Nage. *Swimming*. Schwimmen. || *Rowing*. Rojen.
Nagel. Clou. *Nail*. || Cheville. *Pin*.
Nagelbohrer. Alène. *Bradawl*.
Nagelung. Clouure. *Nailing*.
Näh-... A coudre. *Sewing*.
Nahrungssaft. Sève. *Sap*.
Naht. Couture. *Seam*.
Nahtlos. Sans couture. *Seamless*. || Sans soudure. *Weldless*.
Nail. Clou. Nagel. || Pointe. Zwecke.
Nail-puller. Arrache-clous. Nagelzieher.
Nailing. Clouure. Nagelung. Nietung.
Naked. Nu. Nackt. Blank.
Name. Nom. Namen. || Raison sociale. Firma.
Namenplatte. Ecusson. *Scutcheon*.
Namenstempel. Griffe. *Stamp*. *Signature*.
Nantissement. *Security*. *Pledge*. *Mortgage*. Unterpfand.
Nap. Poil. Haar.
Näpfchen. Crapaudine. *Step*.
Nappe. Decke. || *Field*. *Sheet*. Feld. || *Surface*. Fläche. || *Table cloth*. Tischtuch.
Narbe. Grain (d'un cuir, etc.). *Grain*. || Cicatrice. *Scar*.
Narbenbrüchig. Crevassé. *Chapped*.
Narrow. Étroit. Eng. Schmall.
Nascent. Naissant. Freiwerdend.
Nase. Nez. *Nose*. || Toc. Mitnehmer.
Nass. Humide. *Wet*.
Nasser sand. Sable vert. *Green sand*.
Natation. *Swimming*. Schwimmkunst.
Natif. *Native*. Gediegen.
Natrium. Sodium. *Sodium*.
Natron. Carbonate de soude. *Carbonate of soda*.
Natte. *Mat*. Matte.
Nature. *Kind*. *Quality*. Art. Qualität.
Natürlich. Natif. *Native*.
Natürliche Grösse. Grandeur naturelle. *Full size*.
Naufrage. *Shipwreck*. Schiffbruch.
Naulage. Fret. Nolis. Fracht.
Nautik. Navigation. *Navigation*.
Nautisch. Nautique. *Nautical*.
Nave. Moyeu. Noyau. Nabe. || Nef. Schiff.
Nave box. Boîte de roue. Nabenbüchse.
Nave hosp. Frette de moyeu. Nabenring.
Navette. *Shuttle*. Schütze. || *Rape*. Rübe.
Navigable. Schiffbar. || Flottable. Flössbar.
Navigat- (ion. *ion*). Schiffahrt.

Navire. *Ship*. *Vessel*. Schiff.
Navy. Marine. Marine. Seewesen.
Navvy. Terrassier. Dammarbeiter.

NE

Neap tide. Morte eau.
Near side. Côté de la rue Sattelseite.
Nebel. Brouillard. Brume. *Fog*. *Mist*.
Nebelig. Nébuleux. *Foggy*. *Misty*.
Nebenausgaben. Faux frais. *Incidental expenses*.
Nebeneinanderschaltung. Couplage en dérivation. *Multiple arc connection*.
Nebenfluss. Confluent. *Confluant*.
Nebengleis. Voie de garage. *Shunt line*.
Nebenplanet. Satellite. *Satellite*.
Nebenschluss. Dérivation. *Shunt*.
Nebenstrom. Courant induit. *Induced current*.
Nebenstücke. Agrès. *Rigging*.
Nebentitel. Sous-titre. *Subhead*.
Neck. Col. Hals. || Tubulure. Röhrenverbindung.
Needle. Aiguille. Nadel.
Needs. Besoins. Bedürfnisse.
Neer. Remous. *Eddy*.
Négat- (if. *ive*. iv.) || Cliché (phot.).
Négociation. *Negotiation*. Unterhandlung.
Neige. *Snow*. Schnee.
Neighbour. Voisin. Nachbar.
Neigung. Inclin- (aison. *ation*). || Pente. *Gradient*. || Plongement. *Pitching*.
Nehmen. Enlever. Oter. *To take on*.
Nenner. Dénominat-(eur. *or*).
Nennwert. Valeur nominale. *Nominal value*.
Nervure. *Rib*. Rippe. Schnur.
Nessel. Mousseline. *Shirting*. || Ortie. *Nettle*.
Nest. Cartonnier.
Net. *Clear*. *Net*. Klar. Netto. || Filet. Netz.
Netting. Filet. Netz.
Nettoyage. *Cleaning*. Reinigung.
Network. Réseau. Leitungsnetz. Netz.
Netz. Réseau. *Network*. || Filet. *Net*.
Neu.... Nouveau. Neuf. *New*.
Neuf. *New*. Neu. || *Nine*. Neun.
Neuheit. Nouveauté. *Novelty*.
Neuneck. Ennéagone. *Nonagon*.
Neusilber. Maillechort. *German silver*.
Neut- (re. *ral*. ral).
New. Nouveau. Neuf. Neu.
Newel. Noyau d'escalier. Spille. Spindel.
News. Journal. Gazette. Zeitung. Tageblatt. || Nouvelles. Nachrichten.
Nez. *Nose*. Nase.

NI

Nib. Plume métallique. Stahlfeder.
Nice. Exact. Bon. Accurat. Genau. Schön.
Nickel- (age. *plating.* ierung). Vernicklung.
Nick-nacks. Bibelots. Spielzeug. Tand.
Nicken. Mouvement de galop. *Over-balancing.*
Nieder... Bas. Faible. *Low.*
Niederlage. Dépôt. Entrepôt. Magasin. *Depot. Magazine. Warehouse.*
Niederschlag. Dépôt. *Deposit.* || Précipi- (té. *tate*).
Niederung. Terre-plein. *Platform.*
Niedrig. Bas. *Low.*
Niello. Nielle. Schwarzer Schmelz.
Niet. Rivet. *Rivet. Clench nail.*
Nieter. Riveur. *Riveter.*
Nietstempel. Bouterolle *Snap.*
Nietung. Rivure. *Riveting.*
Night. Nuit. Nacht.
Nip. Coque (dans un fil). Knick.
Nippel. Allonge. *Nipple. Adapter.*
Nippers. Petites pinces. Kneifzange.
Nipple. Écrou (de rayon (de cycle). Nippel. || Jet de chalumeau. Blaserohrstrahl.
Niril. Broutage. Schnarren. Zittern.
Nitrogen. Azote. Stickstoff.
Niveau. *Level.* || *Water-gauge.* Wasserstandszeiger.
Niveau à bulle d'air. *Spirit level.* Libelle.
Niveaufläche. Surface équipotentielle. *Equipotential surface.*
Nivellement. *Levelling.* Nivellierung.
Nivellieren. Niveler. *To level.*
Nivellierscheibe. Voyant (de nivellement). *Sliding-vane.*

NO

Nocken. Prisonnier (Mécanique). *Stud.*
Nodulaire. *Nodular.* Knotenförmig.
Nodule. Knolle.
Nœud. *Knot. Hitch. Bond.* Knoten. Schlag.
Noir. *Black.* Schwarz.
Noir (Temps-). *Dark. Gloomy.* Dunkel. Unsichtig.
Noir animal. *Animal charcoal.* Thierkohle.
Noir de fumée. *Lamp black.* Russ. Lampenschwarz.
Noise. Bruit. Geräusch. Lärm.
Noisy. Bruyant. Lärmend.
Noix. *Nut.* Nuss. || *Whirl.* Würtel. Wirtel.
Noix de Galle. *Gall-nut.* Gallapfel.
Nolis. *Freight.* Frachtgeld.

Nombre. *Number.* Zahl.
Nomenclature. *List.* Verzeichniss.
Nominat- (EUR. *or*). Nenner.
Nominee. TITULAIRE. Titular. Inhaber. || ATTRIBUTAIRE.
Nommé (À UN EMPLOI). *Appointed.* Ernannt.
Nonius. VERNIER. *Vernier.*
Nonne. TUILE CREUSE. *Gutter-tile.*
Nonsuit. DÉFAUT (EN JUSTICE). Contumax. Nichtigkeit.
Noon. MIDI. Mittag.
Noose. NŒUD COULANT. Scheife. Schlinge.
Nord. *North.* Nord. Norden.
Nördlich. SEPTENTRIONAL. ARCTIQUE. *Northern.*
Nordlicht. AURORE BORÉALE. *Aurora borealis.*
Noria. Eimerkette.
Norm. SIGNATURE. *Signature.*
Normale. *Normal.*
Normalmas. ÉTALON. *Standard.*
Normaluhr. HORLOGE RÉGULATRICE. *Controlling-clock.*
North. *Nord.* Norden.
Nose. NEZ. Nase.
Nose bit. MÈCHE À CUILLER. Löffelbohrer.
Not. DÉTRESSE. *Distr ss.*
Notation. Bezeichnung. || SIGNIFICATION (EN JUSTICE). Anzeige.
Notch. ENTAILLE. ENCOCHE. Einschnitt. Kerbe.
Notching. ASSEMBLAGE. Einkerbung.
Note. *Note. Bill. Account.* Note. Anmerkung. Rechnung.
Noth-... DE RECHANGE. ... DE RÉSERVE. *Spare.... Jury....*
Notice. AVIS. Avis.
Nouer. *To tie. To knot.* Knüpfen.
Nuit. *Night.* Nacht.
Nourrissage (D'UN FILAMENT). *Flashing.* Kohleüberzug.
Nouveauté. *Novelty.* Neuheit.
Nouveautés. *Fancy goods. Dry goods.* Neuheiten. Modewaren.
Nouvelles. *News. Intelligence.* Nachrichten
Novelty. NOUVEAUTÉ. Neuheit.
Noyau. *Core. Nucleus.* Kern.
Noyau d'escalier. *Newel.* Spille. Spindel.
Noyer. *Walnut-tree.* Nussbaum.
Nozzle. BUSE. Düse. || ORIFICE. Mündung. || TUYAU.

NU

Nu. *Naked. Bare.* Nackt. Blank.
Nuage. *Cloud.* Wolke.
Nuageux. *Cloudy.* Bewölkt. Wolkig.

Nuance. *Shade. Tint.* Schattirung. Färbung.
Nucleus. Noyau. Kern.
Nugget. Pépite. Goldklumpen.
Nullité (d'un brevet, etc.). *Nullity. Voidance.* Ungültigkeit. Hinfälligkeit.
Null... Zéro. *Zero.*
Number. Nombre. Zahl. || Numéro. Nummer. || Livraison. Heft. Lieferung.
Numéraire. *Cash. Coin. Specie.* Baares Geld.
Numérat- (eur. *or*). Zähler.
Numerieren. Numéroter. *To number.*
Numerisch. Numérique. *Numeral.*
Numéro. *Number.* Nummer.
Numérotage. *Numbering.* Nummerierung.
Nummer. Numéro. *Number.* || Livraison. *Issue.*
Nummerapparat. Tableau annonciateur. *Annunciation board.*
Nuss. Noix. *Tumbler.*
Nussbaum. Noyer. *Walnut-tree.*
Nut. Écrou. Mutter. || Noix. Nuss. || Rainure. *Furrow. Groove. Rabbet.*
Nut-coal. Gailleterie. Würfelkohlen. Nusskohlen.
Nute. Rainure. Mortaise. *Groove. Mortise. Notch.*
Nuten. Assembler à rainure et languette. *To groove.*
Nutenanker. Induit denté. *Slotted armature.*
Nutenzahl. Pas des rainures. *Pitch of slots.*
Nuthobel. Guillaume. *Grooving plane.*
Nutpfahl. Palplanche. *Plank-pile.*
Nutriment. Nourriture. Aliment. Nahrungsmittel.
Nut- (Screw). Écrou. Mutter.
Nutz... Utile. *Useful.*
Nutzeffect. Effet utile. *Useful effect. Out-put.*
Nutzen. Profits. *Profits.*
Nutzholz. Bois de construction. *Timber.*

OA-OB

Oak. CHÊNE. Eiche.
Oakum. ÉTOUPE. Werg.
Oar. RAME. AVIRON. Ruder.
Oatmeal. GRUAU D'AVOINE. Hafergrütze.
Oats. AVOINE. Hafer.
Ober... SUPÉRIEUR: *Upper*.
Oberbau. SUPERSTRUCT- (URE. *ure*).
Oberfläche. AIRE. *Surface*.
Obergehäuse. DAIS. *Canopy*.
Obergesims. CORNICHE. *Cornice*.
Oberirdisch. AÉRIEN. *Overground. Aerial*.
Oberleder. EMPEIGNE. *Vamp*.
Oberlicht. TABATIÈRE. *Skylight*. Dachfenster.
Objectif. *Objective*. Objektiv. || *Lens. Glass*. Objectivglas.
Objet. *Object*. Gegenstand. Zweck.
Obligation. *Debenture. Bond*. Schuldschein.
Oblique. *Slanting*. Schief. Schräg.
Obscuring. DÉPOLISSAGE. Mattschleifen.
Observat- (ION. *ion*). Beobachtung.
Obsolete. ARCHAÏQUE. SURANNÉ. Verjährt.
Obstruction. OBSTACLE. Widerstand.
Obstacle. *Impediment*. Widerstand.
Obturat- (EUR. *or*). Spund. || *Glass-cover. Shutter*. Deckglas.
Obtus. *Obtuse*. Stumpf.
Obus. *Shell*. Haubitze. Granate.

OC

Occasion. *Opportunity*. Gelegenheit.
Occasion (D'). *Second hand*. Gelegenheits-...
Occluded. OCCLUS. Eingeschlossen.
Occlusion. *Closing*. Schliessung. || *Occlusion*. Okklusion.
Occultat- (ION. *ion*). Deckung.
Occupé. *Engaged*. Besetzt.
Ocre. *Ochre*. Ocher. Ocker. Gelberde.
Octave.
Octogone. *Octagon*. Achteck.
Octroi. *City toll*. Thorsteuer. Stadtzoll.
Oculaire. *Eye-piece*. Okular.
Oculariste. *Ocularist*. Augenarzt.

OD-OL

Odd. IMPAIR. Ungerad. || DÉPAREILLÉ. Einzeln.
Odeur. *Smell*. Geruch.
Odom- (ÈTRE. *eter*). Wegmesser.
Odorizer. VAPORISATEUR.
Œil. *Eye*. Auge.
Œillet. *Eyelet*. Öhr. Öse.
Œilleton. *Opening*. Okularöffnung.
Œillette. *Oil poppy*. Mohn.

Œuf. *Egg*. Ei.
Œuvre. *Work*. Werk.
Ofen. FOUR. *Furnace*. *Oven*.
Ofenform. TUYÈRE. *Twyer*.
Ofensau. LOUP. RENARD. *Bear*.
Offen. OUVERT. *Open*.
Offerte. SOUMISSION. *Tender*.
Office. BUREAU. Amt. || CHARGE. EMPLOI. Anstellung.
Official. FONCTIONNAIRE. Beamter.
Official receiver. SÉQUESTRE. Sequester.
Öffnung. ÉCHAPPEMENT. *Exhaust*. || OUVERTURE. *Opening*.
Öffnen. OUVRIR. *To open*.
Offrant. *Bidder*. Bietend.
Offre. *Offer*. *Tender*. Offert. Anerbieten. Angebot.
Offside. CÔTÉ DU TROTTOIR (VOITURE). Handseite.
Ogee. CIMAISE. Kehlleiste.
Ogive. Spitzbogen.
Ohm.
Öhr. OREILLON. *Ear*. || ŒIL. *Eye*. || ATTACHE. *Shank*.
Oil. HUILE. Öl.
Oil can. BURETTE. Ölkanne.
Oiling. GRAISSAGE. Schmieren.
Okular. OCULAIRE. *Eye-piece*.
Okularöffnung. ŒILLETON.
Öl. HUILE. *Oil*.
Old. VIEUX. Alt.
Öleinsäure. ACIDE OLÉIQUE. *Oleic acid*.
Ölen. HUILER. GRAISSER. *To oil*. *To lubricate*.
Ölfanger. BURETTE. *Oil pan*.
Olive. *Knob*. *Button*. Aufziehknopf. Knopf.
Olivier. *Olive-tree*. Olivenbaum.
Ölstein. PIERRE À AIGUISER. *Oil stone*.

OM-ON

Ombre. *Shadow*. Schatten.
Omnibus. || Gemeinsam.
Omnibus (FIL-). *Bus-wire*. Sammelschiene.
On. SUR. EN. DANS. Über. An. Auf.
Once. UNE FOIS. Einmal. || *Ounce*. Unze.
Onctueux. *Unctuous*. Falbicht.
Onde. *Wave*. Welle. Woge.
Ondulat- (ION. *ion*.) Undulation. Schwingung.
Ondulat- (OIRE. *ory*). Undulatorisch. Wellenförmig.
Ondulé. *Ondulated*. *Corrugated*. Wellig. Gewellt.
Onglet. *Fold*. Falz. || *Mitre*. Gehrung.
Ooze. VASE MOLLE. Schlick.

OP

Opaci- (té. *ty*). Undurchsichtigkeit.
Opaque. Glanzlos. Undurchsichtig.
Opale. *Opal.* Opal.
Open. Ouvert. Offen.
Opérat- (eur. *or*). Apparatbeamte.
Opération. *Calculation.* Berechnung. || *Transaction.* Operation.
Opening. Ouverture. Öffnung. || Débouché. Absatz.
Opponent. Opposant. Gegner.
Opportunity. Occasion. Gelegenheit.
Opposit- (ion. *ion*). *Caveat.* Gegenschaltung.
Option. Wahl.
Optional. Facultatif. Willkürlich.
Optique. *Optics.* Optisch.

OR-OS

Or. *Gold.* Gold.
Orage. *Storm.* Gewitter.
Oran- (gé. *ge.* ge).
Orbite. *Orbit.* Bahn.
Ordnance map. Cadastre. Cataster.
Ordnung. Ordre. *Order. Degree.*
Ordonnée. *Ordinate.* Ordinate.
Ordre. *Order.* Ordre. Befehl. || *Order.* Grad. Ordnung.
Ordures. *Garbage. Rubbish.* Kehricht.
Ore. Minerai. Erz.
Oreille. *Ear.* Ohr. || *Rib. Lug.* Lappen. Rippe.
Orfèvre. *Goldsmith.* Goldschmied.
Organ. Organe. Teil. Vorrichtung. || Orgue. Orgel.
Organdi. *Clear-muslin.* Organdin.
Organe. *Organ.* Vorrichtung. Teil.
Orge. *Barley.* Gerste.
Orgel. Orgue. *Organ.*
Orientation. Orientierung.
Orifice. Ouverture. *Opening.* Öffnung. Mündung.
Origine. *Origin. Starting-point.* Anfangspunkt. Ursprung.
Orkan. Ouragan. *Hurricane.*
Orme. *Elm.* Ulme.
Ornement. *Ornament.* Zierde. Ornament.
Ornière. *Rut. Groove.* Rinne. Radspur.
Orpailleur. *Gold searcher.* Goldwascher.
Orseille. *Orchil.* Orchilla.
Ort. Lieu. Place. *Place.*
Orts... Local. *Local.*
Orthogonal. *Rectangular. Right-angled.* Rechtwinklig.

Ortschaft. Locali- (té. *ty.*). *Place.*
Os. *Bone.* Knochen.
Oscillat- (ion. *ion*). Schwingung.
Oscill- (ant. *atory.* ierend).
Oscillogra- (phe. *ph.* phe).
Öse. Œil. *Eye.* || Porte d'agrafe. *Hook.* || Ganse. Anneau. *Ring.* || Boucle. Cavalier. *Staple.*
Osier. *Wicker. Osier.* Korbweide.
Oskulation. Osculation. *Osculation.*
Osmose.
Ossature. *Carcas.* Skelett. Bindewerk. Rahmen.
Ost. Est. *East.*
Östlich. Oriental. *Oriental.*

OU-OZ

Ouate. *Wad. Wadding. Wool.* (*Cotton, glass, slag...*). Watte.
Ouest. *West.* West. Abend.
Ounce. Once. Unze.
Ouragan. *Hurricane.* Orkan.
Ourlet. *Seam. Hem.* Saum.
Outbidding. Enchère. Aufstreich. Versteigerung.
Outbuilding. Dépendance. Nebengebäude.
Outcrop. Affleurement. Ausstrich. Ausgehende.
Outfit. Équipement. Ausrüstung.
Outhouse. Appentis. Anbau.
Outil. *Tool.* Werkzeug.
Outillage. *Tools. Implements.* Werkzeug. Einrichtung.
Outilleur. *Tool-maker.* Werkzeugmacher.
Outlay. Dépense. Déboursé. Ausgabe.
Outlet. Échappement. Auslass. || Trop plein. Überfall. || Débouché. Absatz.
Outline. Contour. Umriss.
Out of draught. Désamorcé. Stromlos.
Out of order. Dérangé. Störung.
Output. Production. Produktion. Leistung.
Outside. Extérieur. Aussenseite.
Ouvert. *Open.* Offen. Frei.
Ouverture. *Opening. Aperture.* Öffnung. || *Overtures.* Vorschlag.
Ouvrage. *Work.* Werk. Arbeit.
Ouvragé. *Wrought.* Künstlich gearbeitet.
Ouvrages. *Works.* Arbeiten. || *Wares.* Waaren.
Ouvrier. *Workman.* Arbeiter. Handwerker.
Ovale. *Oval.* Eirund.
Ove. *Egg.* Ei. Eichen.
Oven. Four. Ofen.

Over. Sur... Au-dessus. Ober... Über...
Overcharge. Surcharge. Überlast.
Overground. Overhead. Aérien. Oberirdisch.
Overfall. Déversoir. Wehr. Überfall.
Overflow (*To*). Déborder. Überfliessen.
Overhanging. Porte-à-faux. Auskragung.
Overheater. Surchauffeur. Überhitzer.
Overlap. Recouvrement. Überlappung.
Overleather. Empeigne. Oberleder.
Overload. Surcharge. Überladung.
Overplus. Surplus. Überschuss.
Oversale. Vente à découvert. Verkauf ohne Deckung.
Oversight. Erreur. Fehler. Irrthum. || Inadvertance. Unachtsamkeit. Übersehen.
Overtime. Heures supplémentaires. Überstunden.
Overweight. Excédent. Übergewicht.
Overworked. Surchargé. Überladen.
Owner. Propriétaire. Eigenthümer.
Owner (*of ship*). Armateur. Rheder.
Ox. Bœuf. Ochs.
Oxyde. *Oxide*. Oxyd.
Oxydierbar. Oxydable. *Oxidable*.
Oxydul. Protox- (yde. *ide*).
Oxyg- (ène. *en*). Sauerstoff.
Oz (*Ounce*). Once. Unze.
Ozo- (ne. *ne*. n.).

PA

Paar. Couple. Paire. *Pair*.
Pace. Pas. Allure. Schritt. Gangart.
Pacht. Locat- (ion, *ion*). *Rent*.
Pack. Paquet. *Package*. || Banquise. Packeis.
Package. Paquet. Colis. Colli. Packet.
Packer. Emballeur. Packer.
Packing. Emballage. Verpackung. || Garniture. Packung. Liderung.
Packwagen. Fourgon. *Van*.
Packwerk. Enrochement. *Stone-packing*.
Pad. Bourrelet. Flansch. || Tampon. Coussin. Kissen.
Paddle. Aube. Schaufel. Radschaufel.
Paddock. Enclos. Gehege.
Padlock. Cadenas. Vorlegeschloss.
Page. Seite.
Pail. Seau. Eimer.
Paillasse (Chimie).
Paille. *Straw*. Stroh. || *Flaw*. Fleck.

Paillen. Paillons. *Chips*.
Paint. Peinture. Farbe. || Fard. Schminke.
Painter. Peintre. Maler.
Pair. *Even*. Gerade. || Couple. Paire. Paar
Pair (Au-). *At par*. Pariwert. Al pari.
Paketboot. Paquebot. *Mail. Pacquet-boat*.
Paketierung. Paquetage. *Piling*.
Pakoshaar. Alpaga. *Paco-hair*.
Palan. *Tackle*. Talje. Takel.
Palast. Palais. *Palace*.
Palée. *Piling*. Pfahlwerk.
Palet. *Quoit*. Wurfstein.
Palette. *Pallet*. Anker. || *Paddle*. Radschaufel.
Pall. Linguet. *Pawl*.
Palliatif. *Palliative*. Palliativ.
Palier. *Journal. Bearing*. Lager. || *Level*. Niveau. || *Foot-place*. Podest.
Paling. Palissade. Palisade. Pfahlwerk.
Palissandre. *Rose-wood*. Jacarandaholz. Palissanderholz.
Palplanche. *Plank. Dealboard*. Spundpfahl.
Palonnier. *Swing-bar*. Schwengel.
Pan. *Side*. Seite. || Chaudière. Marmite. Pfanne.
Pancarte. *Placard*. Anschlagzettel.
Panchahuteur (Convertisseur). *Converter*. Umformer.
Pane (*Glass*). Verre à vitre. Carreau. Fensterglas. || Table. Tafel.
Paneel. Panneau. *Pannel*.
Panel. Panneau. Füllung.
Panier. *Basket*. Korb.
Pan- (neau. *el*). Füllung.
Panne (de marteau). *Pane*. Finne.
Panne (En-). *Hove-to*. Back liegend.
Panneton. *Clamp*. Backen.
Panonceau. *Shield*. Wappenschild.
Pantry. Office. Anrichtstube. Vorrathskammer.
Panzer. Cuirasse. *Armour*.
Panzern. Cuirasser. *To armour*.
Paper. Papier. Papier.
Paper-hanger. Colleur. Tapezierer.
Papeterie. *Paper-mill*. Papiermühle. || *Stationery*. Papierhandlung.
Papierhandlung. Papeterie. *Stationery*.
Papiers. *Documents*. Urkunden.
Papillon. (Registre à-). *Throttle-valve*. Drosselklappe.
Papparbeit. Cartonnage. *Paste-work*.
Pappdeckel. Carton. *Cartoon. Paste-board*.
Pappe. Carton. *Board*.

Pappel. PEUPLIER. *Poplar.*
Pappen. CARTONS (JACQUARD). *Cards.*
Paquebot. *Packet-boat.* Paketboot. Dampfer.
Paquet. *Bundle. Parcel.* Packet.
Parab- (OLE. *ola.* el). Regellinie.
Parachute. Fallschirm.
Paradiesholz. BOIS D'ALOÈS. *Aloe-wood.*
Paradoxe. *Paradox.* Paradox.
Paraff- (INE. *ine.* in).
Parafoudre. *Lightning conductor.* Blitzableiter.
Paraison. *Ball. Lump.* Külbehen. Posten.
Parallaxe. *Parallax.*
Parallèle. *Parallel.* Gleichlaufend.
Paralleling. MISE EN PARALLÈLE. Parallelschaltung.
Parallelmotion. PARALLÉLOGRAMME DE WATT. Das Watt'sche Parallelogramm.
Param (ÈTRE. *eter.* eter).
Parapet. *Breast-work.* Brüstung. Geländer.
Paratonnerre. *Lightning-conductor.* Blitzableiter.
Paravent. *Folding-screen.* Bettschirm. Windschirm.
Parc. *Park.* Park.
Parcel. COLIS. Stückgut. Packet. Colli.
Parchemin. *Parchment.* Pergament.
Parcours. *Run. Journey.* Fahrt.
Parement. *Battered face.* Böschungsfläche.
Paresseux. *Sluggish.* Träge.
Pargetting. REVÊTEMENT EN PLÂTRE DÉCORÉ. Stuckgetäfel.
Paring-knife. TRANCHET. Kneif.
Pariwert. AU PAIR. *At par.*
Parkett. PARQUET. *Inlaid floor.*
Parleur. *Sounder.* Klopfer.
Parloir. *Parlour.* Sprechzimmer.
Paroi. *Wall. Partition.* Wand. Scheidung. Scheidewand.
Parquet. *Inlaid floor. Flooring.* Parkett. Täfelwerk.
Part. PARTIE. Teil.
Parterre (DE THÉATRE). *Pit.* Parterre.
Participation. *Joint account.* Beteiligung.
Particulars. DÉTAILS. Details. Einzelheiten.
Particule. *Particle.* Teilchen.
Partie. *Part.* Teil.
Parting. DÉPART. SÉPARATION. Scheidung.
Parting-toal. BURIN. Geissfuss.
Partition. CLOISON. Scheidewand.
Partition-wall. MUR MITOYEN. Grenzmauer.

Partner. Associé. Teilhaber.
Partnership. Association. Verbindung. Associrung.
Pas. *Pitch*. Steigung. Teilung. || *Thread*. Gewinde.
Pas (d'enroulement). *Pitch. Spacing*. Wicklungsschritt.
Pass. Lobe. *Foil. Foliage*.
Passage. Durchgang. || *Crossing*. Kreuzung.
Passag- (er. ier). *Passenger*.
Passat. Vent alisé. *Trade-wind*.
Passavant. *Permit*. Passirzettel.
Passe (d'outil). *Cut. Roughing cut. Sweeping cut*.
Passe-courroie. *Belt hauler. Belt lifter*. Riemenhebel.
Passementerie. *Lace-work*. Posamentirware. Borten. Tressen.
Passenger. Voyageur. Passagier.
Passe-partout. *Master-key*. Hauptschlüssel.
Passer. Compas. *Compasses*.
Passerelle. *Foot-bridge*. Fussbrücke.
Passif (Chimie). *Passiv*. || *Liabilities*. Passiva.
Passoire. *Strainer*. Durchschlag. Sieb.
Paste. Colle (de pâte). Leim.
Pasteboard. Carton. Carton. Papendeckel.
Pastel. *Woad*. Pastell.
Pastille. *Pastil*. Kügelchen.
Pasting. Collage. Leimen. Aufkleben.
Pasty. Pâteux. Teigig. Teigartig.
Patand. Sablière (charpente). Schwellholz.
Patch. Placard. Wandschrank.
Patching up. Réparation provisoire. Provisorische Ausbesserung.
Pâte. *Paste. Dough*. Masse. Teig. || *Paper-pulp*. Zeug.
Patent. Brevet (d'invention).
Patentamt. Bureau des brevets. *Patent-Office*.
Patère. *Cloak-peg*. Opferschale.
Path. Sentier. Pfad. || Voie.
Patin. *Foot*. Fuss. || *Sliding block*. Gleitbacken.
Patina. Patine. Patina.
Patinage. *Overbalancing*. Galoppieren der Räder. Schleifen. Gleiten. || *Skating*. Schittschuhlaufen. || *Skidding. Slipping*.
Patine. *Patina*. Patina.
Patrize. Poinçon. *Punch*.
Patron. *Pattern*. Muster. Schablone.
Patrone. Cartouche. *Cartridge*.
Pattern. Modèle. Modell.
Pattern maker. Modeleur. Modeleur.

Paumelle. *French window handle.* Fenstergriff.
Pauschen. AFFINER. *To refine.*
Pause. PONCIS. *Calquing.* ‖ CALQUE. *Tracing.*
Pavage. *Paving.* Pflastern.
Pavé. *Paving-stone.* Pflasterstein. ‖ *Pavement.* Pflaster.
Pavement. PAVAGE. Pflaster. ‖ DALLAGE.
Paver. *To pave.* Pflastern.
Pavillon. *Flag.* Flagge. ‖ *Pavilion.* Zelthaus. ‖ *Bell. Mouth.* Stürze.
Pawl. DÉCLIC. LINGUET. Sperrhaken.
Pawn. GAGE. Pfand.
Payable. Zahlbar.
Paye. *Pay. Payment.* Löhnung.
Pays. *Country.* Gegend. Land.

PE

Pear. POIRE. Birne.
Pearl. PERLE. Perle.
Pear-tree. POIRIER. Birnbaum.
Peat. TOURBE. Torf.
Peau. *Hide. Skin.* Haut. Fell.
Peaussier. *Skinner.* Lederarbeiter.
Pebble. GALET. CAILLOU. Gerölle. ‖ CRISTAL DE ROCHE. Bergkrystall.
Pech. POIX. BRAI. *Pitch.*
Pêche. *Fishing.* Fischerei. ‖ *Fishery.* Fischfang.
Pechen. GOUDRONNER. *To pitch.*
Pédale. *Treadle. Pedal.* Fussbrett. Trittbrett.
Pedestrian. PIÉTON. Fussgänger.
Pediment. FRONTON. Giebel.
Pedlar. COLPORTEUR. Hausierer.
Peep hole. MOUCHARD (TROU ESPION).
Peerdleine. GRELIN. *Tow-rope.*
Peg. CLAVETTE. CHEVILLE. Nase. ‖ TENON. Zapfen. ‖ PATÈRE. Opferschale.
Peigne. *Comb. Cards.* Kamm. ‖ *Chaser.* Schraubstahl.
Peilung. SONDAGE. *Sounding.* ‖ RELÈVEMENT. *Bearing.*
Peintre. *Painter.* Maler.
Peinture. *Painting. Paint.* Malerei.
Peitsche. FOUET. *Whip.*
Pelle. *Shovel. Scoop.* Schaufel. Schippe.
Pellen. TEILLER. *To pull out.*
Pelletée. *Shovel-full.* Eine Schaufel voll.
Pelleterie. *Peltry.* Pelzwerk.
Pellicule. *Film.* Häutchen.
Peluche. *Plush. Shag.* Plüschsammet.
Pelz. FOURRURE. Fur. ‖ NAPPE. *Fleece.*

Pen. PLUME (A ÉCRIRE). Feder.
Penalty. AMENDE. Geldstrafe.
Pendel. PENDULE. *Pendulum*.
Pendul- (E. *um*). Pendel. || *Clock*. *Time-piece*. Stutzuhr.
Pencil. PINCEAU. Pinsel. || CRAYON. Stift. Griffel. || RAYON (DE LUMIÈRE). Lichtstrahl.
Pendentif. *Squinch*.
Pêne. *Bolt*. *Lock-bolt*. Riegel.
Pénétration. *Penetration*. Durchdringung.
Penholder. PORTEPLUME. Federhalter.
Penknife. CANIF. Federmesser.
Pénombre. *Penumbra*. Halbschatten.
Penstock. VANNE. Schütze.
Pente. *Slope*. Gefälle. Neigung.
Penthouse. APPENTIS. Anbau. Schutzdach.
Penture. *Hinge*. Angel. Aufhängungsbeschlag.
Per. PAR. POUR. In.,. Durch...
Peras. GROS CHARBON. *Coal-balls*.
Perçage. *Punching*. *Boring*. Lochen. Stanzen.
Percement. *Drilling*. *Boring*. *Driving*. Bohren. Auffahren. Durchstich.
Percentage.... (TANT) POUR CENT. Prozentsatz.
Percer. *To drill*. *To bore*. Durchbohren.
Perceuse. *Punching-machine*. Lochmachine.
Perche. *Pole*. *Rod*. *Perch*. Stange.
Perçoir. *Awl*. Ahle.
Percolator. FILTRE. Seihetuch.
Percussion. Stoss. Durchschlag.
Perfectionnement. *Improvement*. Vervollkommung.
Perforation. *Boring*. Bohrung.
Perforé. *Perforated*. Gelocht. Durchlöchert.
Perforateur. *Puncher*. Stecher. Locher.
Performance. ACTION. EXÉCUTION. Wirkung. Verrichtung. Vorstellung.
Pergament. PARCHEMIN. VÉLIN. *Forsil*. *Vellum*.
Période. *Period*. Periode.
Périod- (IQUE. *ic*. isch).
Périm- (ÈTRE. *eter*. eter).
Périphérie. *Periphery*. Umfang.
Perkussion. PERCUSSION. *Percussion*.
Perlasse (POTASSE). *Pearl ash*. Perlasche.
Perle. *Pearl*.
Permanen- (CE. *cy*). Beharrungszustand.
Permanent way. SUPERSTRUCTURE. Oberbau.
Perméabilit- (É. *y*). Durchdringlichkeit.
Perméamètre. *Permeameter*.
Permé- (ANCE. *ance*. anz).
Permis. *Permit*. Erlaubnisschein.
...mutat- (EUR. *or*). Umschalter.

Permutation. || Tausch.
Perpender. PARPAING. Durchbinder.
Perpendicul- (AIRE. *ar*). Winkelrecht. Lothrecht.
Perré. *Pitching. Ditch.* Sikergraben.
Perron. *Steps.* Freitreppe. Platform.
Persienne. *Venetian-blind. Shutter.* Fensterladen.
Persist- (**ance**. *ency*). Dauerhaftigkeit. Beharrlichkeit.
Perspectiv. LUNETTE D'APPROCHE. *Telescope.*
Personnel. *Men. Staff.* Personal.
Pertes. *Leakage. Loss.* Verlust. Abbrand.
Perturbation. *Disturbance.* Störung.
Pervious. PERMÉABLE. Durchlässig.
Pesage. *Weighing.* Wiegen. Verwiegung. Wägen.
Pesanteur. *Gravity.* Schwere.
Pése-. *-poise.* -wage.
Pése-acide. *Acid-poise. Areometer for acids.* Säurewage.
Pesée. *Weighing.* Wägen. || *Thrust.* Drücken.
Peson. *Steelyard.* Schnellwage.
Pestle. PILON. Stössel.
Pet-cock. ROBINET DE PURGE. Reinigungshahn. Ablasshahn.
Petit cheval. *Donkey.* Hülfsmaschine.
Petit-lait. *Whey.* Molke.
Petrefakt. FOSSILE. *Fossil.*
Pétrificat- (ION. *ion*). Versteinerung.
Pétrin. *Kneading-trough.* Backtrog.
Pétrole. *Petroleum.* Petroleum. Naphta. Erdöl.
Petschaft. CACHET. *Seal.*
Petticoat. ROBE. CLOCHE. Glocke. Überzieher.
Petty. MENU. PETIT. Klein. || MESQUIN. Kleinlich. Armlich.
Peuplier. *Poplar.* Pappel.
Pewter. ÉTAIN. POTIN. Hartzinn.

PF-PH

Pfad. SENTIER. *Path.*
Pfahl. PIEU. POTEAU. *Pilot. Pile.*
Pfahlwerk. PALISSADE. *Paling.* || PILOTAGE. *Piling.* || PIQUET. *Picket.* || GARNISSAGE (EN PLANCHES). *Laths.*
Pfanne. COUSSINET. *Pillow.* || CHAUDIÈRE. *Pan. Pot. Kettle. Boiler.* || COLLET. *Brass.*
Pfand. GARANTIE. *Guarantee.*
Pfeife. RAINURE. *Channel.* || CANNE (DE VERRERIE). *Blowing-iron.*
Pfeil. FLÈCHE. *Arrow.*

Pfeiler. Massif. Pilier. Piédroit. *Pillar. Post. Buttress.*
Pferd. Cheval. *Horse.* || Petit cheval (d'alimentation). *Donkey. Feed-engine.*
Pferdegöpel. Manège. *Horse capstan.*
Pferdekraft. Cheval-vapeur. *Horse power.*
Pfette. Panne (de comble). *Purlin. Templet.*
Pfiff. Coup de sifflet. *Whistle.*
Pflanzen-... Végétal. *Vegetable.*
Pflaster. Pavé. *Pavement.*
Pflasterer. Paveur. *Paver.*
Pflug. Charrue. *Plough.*
Pflügen. Labourer. *To plough.*
Pforte. Sabord. *Post.*
Pfoste. Madrier. *Plank.*
Pfosten. Montant. Poteau. *Post. Pillar.*
Pfropf. Bouchon. *Plug. Stopper. Cork.*
Pfropfmesser. Entoir. Greffoir. *Grafting-knife.*
Pfuhl. Mare. *Pool.*
Pfund. Livre. *Pound.*
Phänomen. Phénom- (ène. *en*).
Phantasie. Fantaisie. *Fancy.*
Phantom. Fantôme. || Gespenst. Trugbild.
Phare. *Lighthouse.* Leuchtthurm.
Pharmacien. *Chemist. Druggist.* Apotheker.
Phase. Wechsel.
Phénol. *Phenol. Carbolic acid.*
Phénom- (ène. *en*). Phänomen.
Phial. Fiole. Flasche.
Phlegma. Flegme. *Phlegm.*
Phospho- (re. *rus.* r).
Photogra- (phie. *phy.* phie). Lichtbild.
Photomèt- (re. *er.* er). Lichtmesser.
Physicien. *Physicist. Natural philosopher.* Physiker.
Physik. Physique. *Physics.*
Physikalisch. Physique. *Physical.*
Physique générale. *Physics. Natural philosophy.* Naturlehre.

PI

Piassava. *Picaba.* Pikaba.
Pic. *Pike. Pick.* Haue. Keilhaue. || *Poker.* Störeisen.
Pickaxe. Pioche. Spitzhaue.
Pickling. Décapage. Dérochage. Abbeizen.
Picture. Tableau (peinture). Gemälde.
Pièce. *Piece.* Stück. Teil. || *Room.* Raum.
Pièces. *Documents.* Urkunden.
Piece-work. Travail à la tâche. Akkordarbeit. Gedingearbeit.

Pied. *Foot.* Fuss. || *Stand.* Stand.
Piédestal. *Pedestal. Base.* Ständer.
Piédroit. *Angle pier.* Endwiderlager. || *Abutment.* Widerlager.
Pier. JETÉE. Ladebrücke. Grunddamm.
Pierre. *Stone.* Stein.
Piéton. *Pedestrian. Foot-walker.* Fussgänger.
Pieu. *Pile.* Pfahl.
Pig. SAUMON. Ganz. || GUEUSE. Massel.
Pig-iron. FONTE EN GUEUSE. Roheisen.
Pigment. || *Colouring matter.* Farbstoff.
Pignon. *Pinion.* Getriebe. || *Gable.* Giebel.
Piket. PIQUET. *Picket.*
Pilar. PILIER. *Post.*
Pilastre. *Pilaster.* Wandpfeiler.
Pile. *Battery. Cell. Element.* Säule. Batterie. Element. || POIL. Haar. || *Pole.* Flor. || PIEU. Pfahl.
Pile-driver. SONNETTE. MOUTON. Ràmme.
Pilier. *Pillar. Post.* Pfeiler.
Pile-rings. FRETTES (DES PILOTIS). Eisenbänder.
Pilotage. *Piling.* Pfählen. || *Pilotage.* Steuermannskunst.
Piling. PILOTIS. Pfählung.
Pillar. MASSIF. PILIER. COLONNE. Pfeiler.
Pillow. COLLET DE TOURILLON. Zapfenlager. Lagerschale.
Pilon. *Pestle.* Stössel.
Pilote. *Pilot.* Lotse.
Pilotis. *Piling.* Pfählung.
Pin (*Forelock-*). CHEVILLE OUVRIÈRE. Schlussnagel.
Pin. GOUPILLE. Stift. Bolzen. || POINÇON. Pinne. || ÉPINGLE. Stecknadel.
Pin (Bois de-). *Red deal tree. Pine.* Fichte.
Pinasse. GRAND CANOT. *Pinnace.*
Pince. *Pliers.* Klemme. || *Tongs.* Zange.
Pinceau. *Pencil. Brush.* Pinsel.
Pince monseigneur. *Crowbar.* Brecheisen.
Pincettes. *Tongs.* Klüppchen.
Pinces. *Pincers. Nippers.* Zange.
Pinchbeck. CHRYSOCALE. Prinzmetall. Chrysokal.
Pinion. PIGNON. Getriebe. Trieb.
Pink. ROSE (COULEUR). Rosenrot. Rosa.
Pinnace. GRAND CANOT. Pinasse.
Pinne. POINÇON. *Pin.* || CONTRE-POINTE. *Back-center.*
Pint. PINTE (ANGLAISE). 0,57 LITRE. 0,57 Liter.
Pioche. *Pick-axe.* Spitzhaue.
Piolet. *Ice-pick.* Eispickel.

Pionnier. *Pioneer.* Schanzgräber.
Pipe. TUBE. TUYAU. Rohr.
Pipe-clay. KAOLIN. Kaolin.
Pipette. || Tropfglas.
Piping. TUYAUTERIE. Rohrleitung.
Piqué. *Quilting.* Steppstich. Piqué.
Piquet. *Stake.* Pfahl.
Piquetage. *Picketting.* Abpfählung.
Piqure (DANS UN MÉTAL). *Pitting.* Roststelle.
Pisé. *Rammed clay. Beaten earth.* Stampferde.
Piste. *Track.* Bahn.
Pistolet. *Pistol. Template.* Pistol.
Piston. Kolben.
Pit. FOSSE. Grube. || PUITS. Schacht. || MOULE. Abstichherd. || PARTERRE (DE THÉÂTRE). Parterre.
Pitch. PAS. Schritt. || POIX. Pech. || HAUTEUR. Höhe. || DENTURE. Teilung. || INCLINAISON. Neigung. Steigung.
Pitch-ball. BALLE DE SUREAU. Hollundermarkkugel.
Pitch-circle. CERCLE PRIMITIF. Teilkreis.
Pitcher. CRUCHE. Topf. Krug.
Pitchfork. FOURCHE. Gabel.
Pitching. PERRÉ. Sickergraben. || TANGAGE. Stampfen.
Pitchpin. *Pitchpine.*
Pitman. MINEUR. Bergmann.
Piton. *Eye-bolt.* Ringnagel.
Pivot. || *Trunnion.* Zapfen.

PL

Placage. *Lining. Facing. Veneering.* Doppelung.
Placard. *Cupboard.* Wandschrank. || *Slip-proof.* Fahnendruck. || *Paster.* Plakat.
Place. Platz. Ort. || *Market.* Markt. || *Change.* Börsenplatz.
Placement. *Investment.* Unterbringen. Anlegung. Anlage.
Placier. *Town agent.* Platzanweiser. Marktmeister.
Plafond. *Ceiling.* Decke.
Plafonnier. *Pendant. Ceiling rose.*
Plaintif. DEMANDEUR. PLAIGNANT. Kläger.
Plait. PLI. Falz. || TRESSE. Schnur.
Plakat. PLACARD. AFFICHE. *Placard. Paster.*
Plan. || Zeichnung.
Planche. *Plank.* Brett. Bohle.
Plancher. *Floor.* Boden.
Plane. PLAN. Ebene. || RABOT. Hobel. || BÂCHE. *Till.*

Plane (*To*). Raboter. Aushobeln. || Égaliser. Planieren.
Plane-tree. Platane. Platane.
Planierung. Régalage. *Levelling. Planishing.* || Encollage. *Sizing.*
Plank. Planche. Ais. Madrier. Eichene Bohle. Pfosten.
Planking. Bordage (en planches). Verkleiden. Planken.
Planscheibe. Plateau. *Face-plate.*
Plant. Installation. Anlage. || Outillage. Matériel. Einrichtung.
Plaque. *Plate.* Platte. || *Sheet.* Blech.
Plaqué. *Plated metal.* Plattierung.
Plaque tournante. *Turntable.* Drehscheibe.
Plaster. Plâtre. Gips.
Plastering. Plâtrage. Plafonnage. Gipsarbeit.
Plasti- (que. *cal.* sch). Bildsam. Knetbar.
Plat. *Flat.* Flach.
Platane. *Plane-tree.* Platane.
Plate. Plaque. Platine. Platte. || Assiette. Teller.
Plateau. *Disc.* Scheibe.
Plated. Doublé. Plaqué. Plattiert.
Plateforme. *Platform.* Bettung.
Plateforme tournante. *Turntable.* Drehscheibe.
Platine. *Platinum.* Platin. || *Plate.* Platte.
Plâtras. *Rubbish of plaster.* Gipsstück.
Plâtre. *Plaster.* Gips.
Platt. Plat. *Flat.*
Platte. Plaque. Platine. *Plate.* || Socle. *Bed-plate.*
Plätten. Étirage. *Drawing.*
Platting. Tresse. Sangle. *Sennit.*
Platz. Place. *Place.*
Platzanweiser. Placier. *Town agent.*
Platzen. Crever. Éclater. *To burst. To explode.*
Play. Jeu. Spiel. Spielraum.
Pleasure-... de plaisir. Lust-...
Plenty. Abondance. Überfluss.
Pleuelstange. Bielle. *Connecting-rod.*
Pli. *Fold. Bend.* Falte. || *Lap.* Falz.
Pliage. *Folding.* Falzen.
Plié. *Bent.* Gefaltet. Gefalzt.
Pliers. Pinces. Klemme.
Plinthe. Pied. *Base. Foot.*
Plissage. *Folding.* Falten.
Plissement. *Folding.* Faltung.
Plisser. *To plait. To quill.* Falten.

Plomb. *Lead.* Blei.
Plombage. *Leading.* Plombierung.
Plombagine. *Plumbago.* Graphite.
Plomb antimonié. *Reguline lead. Hard lead.* Hartblei. Antimonblei.
Plomb de garantie. *Leads.* Plombe. Bleizeichen.
Plombé. *Under leads.* Unter Bleiverschluss.
Plomb fusible. *Safety-fuse.* Bleisicherung.
Plombier. *Plumber.* Bleigiesser.
Plongeur. *Diver.* Taucher.
Plongeur (PISTON-). *Plunger.* Tauchkolben.
Plot. Kontakt. || TRACÉ. Riss.
Plough. CHARRUE. Pflug.
Plug. CLEF. FICHE. Stöpsel. || BOUCHON. TAMPON. Stopfholz. Stöpsel.
Pluie. *Rain.* Regen.
Plumb-bob. PLOMB (FIL À-). Lot. Senkel.
Plumbago. PLOMBAGINE. Graphite.
Plume. *Pen.* Feder. || *Feather.* Feder.
Plummer block. PALIER. Lager.
Plummet. SONDE. Lot.
Plum-tree. PRUNIER. Pflaumenbaum.
Plunger. PLONGEUR (PISTON-). Tauchkolben.
Plush. PELUCHE. Plüsch.
Pluvieux. *Rainy.* Regnerisch.
Pluviomé- (TRE. ter). *Udometer.* Regenmesser.
Pneumat- (IQUE. *ic.* isch).

PO

Poblatsche. SOUPENTE. *Hanging-floor.*
Pocharbeiter. BOCARDEUR. *Dresser.*
Poche. *Pocket.* Tasche. || *Scoop.* Schöpflöffel. || *Laddle.* Giesslöffel.
Pocherz. MINERAI PAUVRE. *Low-grade ore.*
Pocket. POCHE. Tasche.
Pockholz. GAÏAC. *Lignum vitæ.*
Poêle. *Stove.* Ofen. || *Frying-pan.* Pfanne.
Poids. WEIGHT. Gewicht.
Poignée. *Handle.* Heft. Handhabe.
Poil. *Horse-hair.* Haar.
Poinçon. *Punch. Bear.* Durchschlag.
Point. *Dot.* Punkt. || *Stitch.* Stich. || *Lace.* Stich.
Pointage. *Pointing.* Richtung. Vorpunktieren. || *Numbering. Checking.* Nummerierung.
Pointe. *Sprig.* Düker. || *Point. Top.* Zwecke. Spitze.
Pointeau. *Centre-punch.* Körner.
Pointer. INDEX. Zeiger.
Pointillé. *Dotted.* Punktirt.

Pointing. Jointoiement. Ausfugung.
Pointu. *Sharp.* Spitz.
Poirier. *Pear-tree.* Birnbaum.
Poison. Gift.
Poitrail. *Main beam.* Unterzug.
Poix. *Pitch.* Pech.
Pökel.... Salé. *Salt.*
Poker. Ringard. Pique-feu. Tisonnier. Schüreisen.
Pol. Pôle. *Pole.*
Pol- (aire. *ar.* ar).
Polari- (sation. *sation.* zation).
Polari- (té. *ty.* tät).
Polarlicht. Aurore boréale. *Aurora borealis.*
Polder. *Land. Swamps.*
Pole. Pôle. Pol. || Poteau. Säule. || Poil. *Nape. Pile.*
Pole tips. Cornes polaires. Polhörner.
Poli. *Polished.* Polirt.
Police. *Policy.* Polizei.
Polier. Appareilleur. *Foreman.*
Polierer. Polisseur. *Polisher.*
Polisher. Polisseur. Polierer. || Lissoir. Polierwerkzeug.
Polis- (sage. *hing*). Polierung.
Polissoir. *Burnisher.* Polierstahl. || *Buff-stick.* Putzholz.
Politur. Poli. *Polishing.*
Polling and shoring. Cuvelage. Cuvelage.
Polschuh. Pièce polaire. *Pole shoe.*
Polsenau e. Surface polaire. *Polar surface.*
Polster. Matelas. *Squale.*
Polsterung. Rembourrage. *Upholstering.*
Polwechsel. Alternativi- (té. *ty*). Alternance.
Polwender. Inverseur de pôles. *Pole-reverser.*
Polwinkel. Angle polaire. *Polar angle.*
Polyg- (one. *on.* on). Vieleck. Vielseit.
Polyphas- (é. *e*). Mehrphasen....
Pomme. *Head. Knob.* Knopf.
Pommier. *Apple-tree.* Apfelbaum.
Pompage. *Pumping.* Pumpen.
Pompe. *Pump.* Pumpe.
Pompiers. *Fire-men.* Feuerwehr.
Ponçage. *Rubbing with pumice. Pounzing.* Durchbauschen. Bimsen.
Ponce. *Pumice.* Bimsstein.
Ponctuel. *Punctual.* Pünktlich.
Pond. Étang. Teich. Weiher.
Pont. *Bridge.* Brücke.
Pont-levis. *Draw-bridge.* Zugbrücke.
Ponton. *Pontoon.* Brückenkahn.

Praxis. Pratique. *Practice.*
Preceding. Précédent. Ähnlicher Fall.
Préci- (eux. *ous*). Edel.
Précipit- (té. *tate*). Niederschlag.
Précision. *Accuracy*. Genauigkeit.
Preis. Prix. *Price.*
Preise. Tuile arêtière. *Ridge-tile.*
Preisermässigung. Rabais. *Reduction of price.*
Preisverzeichniss. Prix courant. *Price list.*
Prélart. *Tarpaulin*. Presenning.
Prélèvement. *Forestalment. Previous deduction.* Vorausnahme. Vorabzug.
Prellklotz. Billot. Battoir. *Anvil. Recoil.*
Prellstein. Boute-roue. *Guard-stone.*
Premier. *First*. Erster.
Premièrement. *Firstly*. Erstens.
Premises. Local. Platz.
Premium. Prime. Prämie.
Preneur. *Buyer. Purchaser.* Käufer.
Préparat- (ion. *ion.*). Vorbereitung.
Preparing vat. Gâchoir. Anmachebottich.
Prepay (*To*). Affranchir. Frankiren.
Prescription. *Command*. Vorschrift. || *Limitation*. Verjährung.
Presenning. Prélart. *Tarpaulin.*
Press. *Presse*. Presse. || Armoire. Schrank.
Pressage. *Pressing*. Pressen.
Presse-étoupe. *Stuffing-box*. Stopfbüchse. Lederbüchse.
Presselles. *Tweezers*. Federzange.
Pressen. Presser. Comprimer. *To press.* || Pression. *Pressing.* || Catissage. *Glossing.* || Gaufrage. *Embossing.*
Press- (ion. *ure*). Druck. Spannung.
Presschraube. Serre-fil. *Binding-post.*
Presspahn. Carton isolant lisse. *Glazed board.*
Pressure gauge. Manom- (ètre. eter).
Prêteur. *Lender*. Leiher.
Preuve. *Proof. Test.* Probe.
Preventer. Préveneur. Limiteur. Begrenzungsvorrichtung.
Prévision. *Forecast*. Vorhersehung.
Price. Prix. Preis.
Price list. Tarif. Preisverzeichniss. Preisliste.
Prick (*To*). Piquer. Stechen.
Priel. Petit chenal. Passe. *Narrow channel.*
Prill. Lingot natif. Rohblock.
Primage. *Priming*. Spucken. Sprudeln.
Prim- (aire. *ary*. är).

Primary current. Courant primaire. Hauptstrom.

Prime. *Premium*. Prämie.

Prime cost. Prix de revient. Kostenpreis.

Primer. Amorce. Zündkraut.

Priming. Primage. Spucken. || Première couche de peinture.

Priming valve. Soupape d'échappement. Auslassventil.

Primzahl. Nombre premier. *Prime number*.

Princip. Principe. *Principle*.

Principal. *Capital*. Capital. || *Prior. Senior*. Vorsteher. || *Principal*. Vornehmst.

Print. Gravure. Stich. || Bossage (Modèle de fonderie). Kernlager. || Étampe. Gesenk.

Printemps. *Spring*. Frühling.

Printing. Impression. Drucken.

Prise. *Prize*. Prise. Entnahme.

Prise de courant. *Wallplug*. Steckcontact.

Priseur (Commissaire-). *Appraiser. Auctionner*. Taxator.

Prisme. *Prism*. Prisma.

Pritsche. Pont d'échafaudage. *Rising scaffold-bridge*.

Pritschen. Parer (au marteau). *To plane*.

Private. Privé. De gré à gré. Gütlich. || Personnel. Eigenhändig. Persönlich.

Prix. *Price*. Preis. || *Fare*. Fahrpreis.

Prix-courant. *Price-list*. Preisverzeichniss.

Prix de revient. *Cost price*. Kostenpreis.

Prize. Prix. Récompense. Belohnung. Preis.

Probabili- (té. ty). Wahrscheinlichkeit.

Probe. Preuve. *Proof*. || Échantillon. *Sample*. || Essay. *Assay*.

Probeglas. Éprouvette. *Test-glass. Test-tub*.

Probekunst. Docimasie. *Docimasy*.

Probenadel. Touchau. *Touch-needle*.

Probenehmen. Échantillonnage. *Sampling*.

Probespannung. Tension d'épreuve. *Proof tension. Testing tension*.

Problème. *Problem*. Aufgabe.

Procédé. *Process*. Verfahren.

Proceeding. Procédé. Verfahren.

Proceedings. Poursuites. Klage. || Comptes rendus. Berichte.

Procès. *Law-suit*. Prozess.

Procès-verbal. *Report*. Protokoll.

Process. Procédé. Verfahren.

Prochain. *Next*. Nächst.

Produce. Produit. Ausbringen. || Provenances. Erzeugniss.

Producer of gas. GAZOGÈNE. Gaserzeuger.
Product. PRODUIT. Produkt.
Production. *Production*. *Output*. Erzeugung.
Produit. *Produce*. *Product*. Produkt.
Profession. *Trade*. *Handicraft*. Beruf.
Profil. *Profile*. *Section*. Durchschnitt.
Profits. *Profits*. Nutzen.
Profondeur. *Depth*. Tiefe.
Progression. || Reihe.
Project- (EUR. *or.*). *Search-light*. Scheinwerfer.
Projectile. *Shot*. Geschoss.
Projecting part... AVANT-CORPS... Vorbau.
Projection (ÉCLABOUSSURE). *Splashing*.
Projection. || SAILLIE. Vorsprung. Auskragung.
Projet. *Projet*. Projekt. Entwurf.
Prolongation. *Extension*. Verlängerung. Erweiterung.
Promoteur. *Promoter*. Beförderer. Urheber.
Prompt. *Quick*. Schnell.
Prong. FOURCHETTE. Gabel.
Proof. PREUVE. ESSAI. Probe.
Prop. APPUI. ÉTANÇON. CHANDELLE. Stütze. Steife. Lehne.
Propagation. Fortpflanzung.
Propeller. PROPULSEUR. Treiber.
Propelling. PROPULSION. Vorwärtstreiben.
Properties. PROPRIÉTÉS. Eigenschaften.
Proportion. Verhältniss.
Proposition. *Proposal*. Vorschlag.
Propping. SOUTÈNEMENT. Stützwerk.
Propriétaire. *Owner*. Eigentümer.
Propriété. *Propriety*. Eigenschaft. || *Property*. *Estate*. Eigentum.
Prop- (ULSEUR. *eller*). Treiber.
Protêt. *Protest*. Verklagung. Protest.
Protokoll. PROCÈS-VERBAL. *Minutes*. *Records*.
Prototype. *Standard*. Urmass. Mustermass. Normale.
Protractor. RAPPORTEUR. Gradbogen.
Protz... AVANT-TRAIN. *Limber*...
Protzrad. ROUE D'AVANT-TRAIN. *Limber-wheel*.
Proue. *Prow*. Bug.
Provenance. *Origin*. *Source*. Erzeugniss. Herkunft.
Proviant. APPROVISIONNEMENT. *Stock*. *Supply*. *Store*.
Provision.
Provisions. COMESTIBLES. Esswaren.
Prow. PROUE. Bug.
Prozent. POUR CENT. *Per cent*.
Prozentsatz. POUR CENT. *Percentage*.

Prozess. PROCÈS. *Law-suit.* || MÉTHODE. PROCÉDÉ. *Process.*
Prüfung. ESSAI. *Test.* || CONTRÔLE. *Supervision.*
Prunier. *Plum-tree.* Pflaumenbaum.
Pruning. ÉLAGAGE. Ausschneiden.
Pruning-knife. SERPETTE. Gartenmesser.
Pruning shears. SÉCATEUR. Baumzange.

PU

Publici-(TÉ.*ty*).*Advertising.* Anzeige. Reklame.
Publisher. ÉDITEUR. Herausgeber.
Puddel... PUDDLÉ. *Puddled.*
Puddeln. PUDDLER.. *To puddle.*
Puddlage. *Puddling.* Puddeln.
Puffer. TAMPON. *Buffer.*
Puisard. *Cesspool. Sump.* Senkgrube.
Puissance. *Power.* Leistung. || *Power.* Potenz.
Puissance calorifique. *Heating-power.* Erwärmungskraft. Heizkraft. Heizwerth.
Puits. *Pit.* Schacht. || *Well.* Brunnen.
Pull. COUP. EFFORT. Zug.
Pulley. POULIE. Rolle. Scheibe.
Pulpe. *Pulp.* Mark. Ganzzeug.
Pulsat- (ION. *ion.* ion).
Pulsat- (OIRE. *ory*). Schwingirend.
Pult. PUPITRE. *Desk.*
Pulver. POUDRE. *Powder.*
Pulverdampf. FUMÉE. *Smoke.*
Pulvérisateur. *Atomizer. Spray.* Zerstaüber.
Pulveri-(SATION. *zing*).Zerstossen.Pulverisiren.
Pulvern. PULVÉRISER. *To pulverise.*
Pulvérulent. Pulverförmig.
Pumice. PONCE. Bimsstein.
Pump. POMPE. Pumpe.
Pumpen. POMPER. *To pump.*
Punaise. *Drawing-pin.* Reissnagel.
Punch. POINÇON. EMPORTE-PIÈCE. Locheisen.
Punch (*To*). PERCER. POINÇONNER. Lochen. || DÉCOUPER. Ausschlagen.
Puncheon. POINÇON. Punze.
Puncher. PERFORATEUR. Stecher.
Punching. DÉCOUPAGE. POINÇONNAGE. Lochen.
Punkt. POINT. *Dot. Point.*
Pünktlichkeit. PONCTUALITÉ. *Punctuality.* || EXACTITUDE.
Punktiert. POINTILLÉ. *Dotted.*
Pünt. BOUT. *Point. End.*
Punze. POINÇON. *Punch.*
Punzierung. ESTAMPAGE. *Stamping.*
Pupitre. *Desk. Stand.* Pult.
Puppet. POUPÉE. Docke. Reitstock. Spindelstock.
Purchase. ACHAT. Kauf. || ABATAGE. Umlegen.

Purgeur. *Pet-cock*. Ablasshahn. Reinigungsvorrichtung. Condenswasserhahn.
Purging-cock. Robinet purgeur. Reinigungshahn.
Purifier. Laveur. Épurateur. Waschapparat. Reiniger.
Purlin. Panne (Étoffe). Felbel.
Purple. Pourpre. Purpur.
Purveyor. Fournisseur. Lieferant.
Push. Contact. Kontakt.
Putting. Mise. Einsatz.
Putty. Mastic. Lut. Kitt.
Putty powder. Potée. Zinnasche.
Putz. Revêtement. Enduit. *Lining. Plastering. Backing*.
Pütze. Seau. *Bucket*.
Putzen. Enduire. *To plaster*. || Nettoyer. *To clean*. Reinigen.
Puzzle (*To*). Embarrasser. Verwirren.
Puzzle. Casse-tête. Kopfzerbrecher.
Pylône. *Pylon*.
Pyrami- (de. *d*. de).
Pyrite. Kies.
Pyro- (mètre. *meter*). Hitzemesser.
Pyroxile. *Gun cotton*. Schiessbaumwolle.
Pyx. Habitacle. Kompasshaus.

QU

Quaderstein. Pierre de taille. *Building-stone. Ashlar*.
Quadrant. *Vane*.
Quadrat. Carré. *Square*. || Cadrat. Geviert.
Quadratisch. Carré. *Square*.
Quadrature. Quadratur. || *Squaring*. Quadratur.
Quadrillage. *Grid*. Gitter.
Quadrillé. *Checked*. Karriert. Gewürfelt.
Quai. *Quay. Wharf*. Kai. Hafendamm.
Qualité. *Quality*. Beschaffenheit.
Quantième. *The day of the month*. Der Wievielste.
Quantit- (é. *y*. ät). Grandeur. Grösse. Menge.
Quantité (En-). *Quantity* (*In-*). *In bulk*. Grossplattig. In grosser Menge. Viel.
Quantité d'électricité. *Quantity of electricity*. Elektricitätsmenge.
Quantité de mouvement. *Momentum*. Bewegungsmoment.
Quarry. Carrière. Steinbruch.

Quarry-stone. MOELLON. Bruchstein.
Quart. *Quarter*. Viertel.
Quarter. TRIMESTRE. Vierteljahr. || QUART. Viertel. || QUARTIER. Quartier.
Quartz. Quarz.
Quecksilber. MERCURE. *Mercury*.
Quelle. SOURCE. *Source*. Spring.
Quellen. GONFLEMENT. *Swelling*.
Quench (*To*). REFROIDIR. Kühlen. Stillen.
Quer... TRANSVERSAL. *Transversal. Cross*.
Querbalken. ENTRAIT. *Cross beam*.
Querschnitt. SECTION DROITE. *Cross section*.
Querstück. TRAVERSE. *Cross-piece*.
Querträger. ENTRETOISE. *Brace*.
Query. QUESTION. Frage.
Quetschen. BROYER. *To squeeze*.
Quetschwalze. CONCASSEUR. *Desintegrator*.
Queue. *Tail*. Schwanz. || *Rear*. Ende.
Queue d'aronde. *Dovetail*. Schwalbenschwanz.
Queue de rat. *Rat-tail*. Rattenschwanz.
Quick. VITE. Schnell.
Quickbrei. AMALGAME. *Amalgam*.
Quicken. AMALGAMER. *To amalgamate*.
Quick-lime. CHAUX CAUSTIQUE. Ätzkalk.
Quille. *Keel*. Kiel.
Quill-pen. PLUME D'OIE. Kielfeder.
Quilting. PIQUÉ. Steppstich.
Quincaillerie. *Hard-ware. Iron-mongery*. Kurzwaren. Eisenwaren
Quinconce (EN-). *Quincuncial. Chequered*. Rautenweise. Schachbrettförmig.
Quinquet. *Lamp*. Lampe. Zuglampe.
Quintal. *Hundred-weight*. Centner.
Quinte.
Quintessen- (CE. *ce*. z).
Quinzaine. *Fortnight*. Vierzehn Tage.
Quire. MAIN (DE PAPIER). Buch.
Quirk. POINTE. Spitze.
Quirlanker. GRAPPIN. *Grapnel*.
Quittance. *Receipt*. Quittung.
Quittung. ACQUIT. QUITTANCE. *Receipt*.
Quivering. VIBRATION LENTE. Zittern. Langsame Schwingung.
Quoin. COIN. Keil. || ENCOIGNURE. Winkel. Ecke.
Quoin stone. PIERRE D'ARÊTE. Eckstein.
Quotation. COURS (DU MARCHÉ). Curs.
Quote-part. *Part. Proportionnal share*. Quote. Anteil.
Quotidien. *Daily*. Täglich.
Quotient.

RA

Raa. VERGUE. *Yard.*
Rabais. *Allowance. Discount.* Rabatt. Abzug.
Rabatte. BORDURE. PLATEBANDE. *Border.*
Rabbet. FEUILLURE. Falz. Nute.
Rabot. *Plane.* Hobel.
Raccommodage. *Mending. Repairing.* Ausbesserung.
Raccord. *Joint. Junction.* Verbindung. Anschluss.
Raccordement. *Flushing.* Verbindung.
Race. COURSE (SPORT). Rasse. ‖ COURSIER (HYDRAULIQUE). Gerinne.
Rachat. *Repurchase.* Wiederkauf. Rückkauf.
Racine. *Root.* Wurzel.
Racing. COURSES. Rennen. ‖ RÉGATES. Regatta.
Racing speed. VITESSE DE COURSE. Rennschnelligkeit.
Racing man. COUREUR. Renner.
Rack. CRÉMAILLÈRE. Zahnstange. ‖ RATELIER. Rechen.
Racket. RAQUETTE. Rakett.
Racking. ÉTENDAGE. Recken.
Raclette. *Scraper.* Abstreicher. Schabeisen.
Râcloir. *Scraper.* Kratzeisen. Ziehklinge.
Rad. ROUE. Wheel.
Radarm. RAI. *Spoke.*
Radachse. ESSIEU. *Axle.*
Raddeckel. GARDE-BOUE. *Splasher.*
Rade. *Roadstead.* Rhede.
Radeau. *Raft.* Floss.
Räder. CRIBLE. *Screen.*
Räderfräser. FRAISE À ENGRENAGES. *Gear cutter.*
Radiant. Strahlend.
Radiat- (ION. *ion.*) Strahlung.
Radiat- (EUR. *or.* or).
Radical. Radikal. ‖ *Root.* Wurzelausdruck.
Radier. *Bed of the sluice.* Schleusenbett.
Radierkunst. GRAVURE (À L'EAU FORTE). *Etching.*
Radikal. RADICAL. *Radical.*
Radio-conducteur. *Coherer.* Fritter.
Radiograph- (IE. *y.* ie).
Radiopho- (NIE. *ny.* nie).
Radius. RAYON. Halbmesser.
Radkranz. JANTE. Rim.
Radoub. *Repairing. Refitting.* Ausbesserung.
Radreifen. BANDAGE. *Tire.*
Radsatz. TRAIN DE ROUES. *Set of wheels.*
Radstand. EMPATTEMENT. *Wheel-base.*
Radwerk. TRAIN D'ENGRENAGES. *Gearing.*

Raffinage. *Refining*. Garmachen. Raffiniren.
Raffiner. *To refine*. Reinen.
Raft. Radeau. Floss.
Rafter. Chevron. Sparren.
Rafting. Flottage (du bois). Flössen.
Rags. Chiffons. Lumpen.
Ragging. Séparation. Scheidung.
Rag-stone. Moellon. Bruchstein.
Rahmen. Châssis. Cadre. Herse. *Frame. Framing. Chase.*
Rahmenlangträger. Longeron. *Frame-beam.*
Raide. *Tight. Taut. Stiff.* Steif. Straff.
Raie. *Line.* Linie.
Rail. Schiene. || Lisse d'appui. Leiste. Reling. || Épart. Wandriegel.
Rail-bond. Eclissage. Schienenverbindung.
Railing. Parapet. Garde-fou. Palissade. Geländer.
Railroad. Chemin a ornières. Schienenbahn. || Voie ferrée. Schienenweg.
Railway. Chemin de fer. Eisenbahn.
Rain. Pluie. Regen.
Rain-bow. Arc-en-ciel. Regenbogen.
Rainfall. Pluie. Regenmenge.
Rain gauge. Pluviomètre. Regenmesser.
Rainy. Pluvieux. Regnerisch.
Rainure. *Groove.* Kehl. Nute. || *Fluting.* Ausfalzung.
Rais. *Spoke.* Speiche. Radarm.
Raise (*To*). Élever. Hausser. Erhöhen.
Raising. Levage. Heben. || Extraction. Förderung.
Raison (Rapport). *Ratio. Rate.* Verhältniss.
Raison sociale. *Firm.* Firma.
Rake. Rateau. Rechen.
Rakete. Fusée. *Rocket.*
Raking. Gailleterie. Würfelkohle.
Ram. Piston plongeur. Plungerkolben. || Bélier. Ramme. || Mouton. Sonnette. Ramme.
Ramasse (Fer de-) *Scrap-iron.* Abfalleisen.
Rame. *Oar. Scull.* Ruder. || *Ream (of paper).* Ries.
Ramme. Sonnette. *Ram. Pile-driver.*
Rammer. Hie. Handramme.
Ramming. Damage. Rammen.
Ramonage. *Chimney-sweeping.* Schlotreinigung. Schornsteinfegen.
Rampe. *Gradient.* Steigung. || *Railing. Banister-rail.* Treppengeländer.
Rand. Tranche. Bord. *Edge. Border. Rim.*
Rang. *Standing.* Reihe. Zeile.

Range. Amplitude. Échelle de lecture. Weite. || Sas. Sieb. || Rangée. Reihe.
Range-finder. Télémètre. Entfernungsmesser.
Ranging. Manœuvre. Rangieren.
Râpe. *Rasp*. Raspel.
Rapid. Rapide (de rivière). Stromschnelle.
Rapide. *Fast*. Schnell.
Rappier. Rapière. Fleuret. *Rapier*.
Rapport. *Ratio*. Verhältniss. || *Report*. Bericht.
Rapporteur. *Protractor*. Gradbogen. || *Reporter*. Berichterstatter.
Raps. Colza. *Rape*. *Rapeseed*.
Rare. *Scarce*. Selten.
Raréfact- (ion. *ion*). Verdünnung.
Rasen. Gazon. *Turf*. *Sward*.
Rasselglocke. Sonnerie trembleuse. *Vibrating bell*.
Rasp. Râpe. Raspel.
Rasping noise. Bruit de friture. Scharrgeräusch.
Ratch. Crémaillère. Rochet. Spurstange.
Ratchet. Cliquet. Pied de biche. Schiebklaue.
Ratchet-brace. Clef à rochet. Ratsche. Ratschbohrer.
Ratchet drill. Perceuse à rochet. Bohrratsche.
Ratchet lever. Levier à rochet. Ratschhebel.
Ratchet-wheel. Roue a rochet. Sperrad.
Rate. Taux. Fuss. || Taxe. Tarif. || Prorata. *Instalment*.
Raté. *Missed*. Versagt.
Rateau. *Rake*. Rechen.
Ratelier. *Rack*. Raufe.
Rating. Estimation. Schätzung.
Ratio. Rapport. Proportion. Verhältniss.
Ration. || *Allowance*.
Rationnel. *Commonsense*. *Rational*. Rationell.
Ratissage. *Scraping*. Harkung.
Ratsche. Perçoir. Clef a rochet. *Ratchet-drill*. *Lever-drill*.
Rattenschwanz. Queue de rat. *Rat-tail*.
Rätter. Tamis. *Screen*.
Rauch. Fumée. *Smoke*.
Rauchen. Fumer. *To smoke*.
Rauchverzehrer. Fumivore. *Smoke-consuming*.
Raufe. Ratelier. *Rack*.
Rauhbank. Varlope. *Jumper*.
Rauher. Laineur. *Teaseler*.
Raum. Espace. *Room*. *Space*. || Cale. *Hold*.

Räumahle. ALÉSOIR. *Reamer.*
Rauminhalt. VOLUME. *Volume.* || CAPACITÉ. *Content.*
Raute. LOSANGE. *Lozenge.*
Rautenfläche. FACETTE. *Facet.*
Ravalement. *Plastering.* Abputz. Verputz.
Ravel (*To*). EFFILOCHER. Ausfasern.
Ravin. *Ravine.* Schlucht. Hohlweg.
Ravine. *Torrent.* Sturzbach. Giessbach.
Ravinement. *Scouring* (*by torrents*). Abspülung. Ausspülung.
Raw. CRU. BRUT. ÉCRU. Roh.
Rawmaterial. MATIÈRE PREMIÈRE. Rohmaterial. Urstoff.
Rawhide. CUIR VERT. Ungegerbte Haut.
Rayon. *Ray.* Strahl. || *Radius.* Radius. Halbmesser.
Rayonnant. *Radiant.* Strahlend.
Rayonnement. *Radiation.* Strahlung.
Rayons X. *X rays.* X-Strahlen.
Rayure. *Groove. Stripe.* Zug. Streifen. Nut.
Razor. RASOIR. Rasirmesser.

RE

Reach. BIEF. Breite. Haltung (eines Kanals).
Réactan- (CE. *ce.* z).
Réactif. *Test. Reagent.* Reagens.
Réa- (CTION. *ction.* ktion). || Rückwirkung.
Read (*To*). LIRE. Lesen.
Reading. LECTURE. Lesen. || LISAGE. Einlesen.
Ready. PRÊT. PARÉ. Klar. Bereit. Fertig.
Reagens. RÉACTIF. *Test.*
Reaktion. RÉACTION. *Reaction.*
Real. RÉEL. Reell.
Ream. RAME (DE PAPIER). Ries.
Reamer. ALÉSOIR. Reibahle.
Reaping machine. MOISSONNEUSE. Erntemaschine.
Reap-hook. FAUCILLE. Sichel.
Rear. ARRIÈRE. Rück....
Rebate. RABAIS. Abzug. || FEUILLURE. Falz.
Rebate plane. GUILLAUME. Simshobel.
Rebut. *Refuse. Waste.* Abfall.
Rebuilding. RECONSTRUCTION. Umbau. Wiederaufbau.
Recalescen- (CE. *ce.* z).
Recasting. REFONTE. Umgiessen.
Receipt. REÇU. Quittung. Empfangschein.
Receiver. SYNDIC (DE FAILLITE). Anwalt. || RÉCEPT- (EUR. *or*). || RECÉLEUR. Hehler. || DESTINATAIRE. Ladungsempfänger. || RÉCIPIENT. Vorlage.

Réc- (epteur. *eiver.* eptor). Empfänger.
Récépissé. *Receipt. Acknowledgment.* Empfangschein.
Réception. *Reception.* Übernahme.
Receptor. Récepteur. *Receiver.*
Réceptrice. *Motor.* Motor.
Recette (Essai de).
Recettes. *Receipts. Return.* Einnahmen.
Rechange. *Spare. Part. Duplicate.* Ersatzstück. Vorrat.
Recharger. *To reload.* Umladen. ‖ *To transship.*
Rechargeur. *Replenis-* (*her.* her).
Réchaud. *Warmer. Chafing-dish.* Aufwärmer.
Réchauffement. *Heating.* Erhitzung.
Réchauffeur. *Warmer. Heater.* Wärmer. Vorwärmer.
Rechen. Râteau. *Rake.*
Rechenkunst. Arithm- (étique. *etic*).
Rechenschieber. Règle à calcul. *Slide rule.*
Rechnen. Calculer. *To calculate.*
Rechnung. Calcul. *Calculus.* ‖ Mémoire. *Bill.* ‖ Compte. *Account.*
Recht. Droite. *Right.* ‖ En règle. Exact *Right.*
Rechteck. Rectangle. *Rectangle.*
Rechteckig. Rectangul- (aire. *ar*).
Récipient. *Receiver.* Vorlage.
Récipro- (que. *cal.* k). Umgekehrt.
Reciprocating-motion. Va-et-vient. Hin- und Herbewegung.
Reckbank. Tréteau. *Trestle.*
Recken. Étirer. *To draw out.*
Reckoner. Calculateur. Rechner.
Reckoner (*Ready-*). Barême. Rechenknecht.
Réclame. *Advertising.* Anzeige. Reklame.
Recoil. Recul (d'un canon). Rücklauf. Rückstoss.
Recommandation. *Reference.* Empfehlung.
Reconstruction. *Rebuilding.* Umbau. Wiederaufbau.
Record. *Record.*
Recording apparatus. Enregistreur. Registrator.
Recoupe. *Cross-beading.* Durchhieb. ‖ *Aftermath.* Grummet. ‖ *Grit.* Kleien....
Recoupling. Réenclenchement. Wiederkuppeln.
Recouvrement. *Lap. Overlapping.* Deckung. ‖ *Recovery.* Erhebung.
Récroui. *Reheated.* Wiedererhitzt.
Rectangle. *Right-angled.* Rechteck.

Rectificat- (ion. *ion.*). Rektifikation. Läuterung. || *Correction.* ...Korrektur.
Rectifier. Redresseur. Umformer.
Rectiligne. *Rectilinear.* Geradlinig.
Recto. *Odd-page.* Vorderseite.
Reçu. *Receipt.* Empfangschein.
Recuit. *Annealed.* Angelassen. Ausglühen.
Recul. *Recoil. Kick.* Rückstoss.
Récupérateur de chaleur. *Recuperator.* Wärmespeicher.
Récupération. Verlustersatz.
Récupérer. *To recover.* Ersetzen.
Récurage. *Cleaning.* Reinigen. || *Scouring.* Scheuern.
Red. Rouge. Roth.
Redan. || Flèche. *Flesche.*
Redevance. *Royalty.* Zins.
Red lead. Minium. Mennige.
Redresseur. *Rectifier.* Umformer.
Redressement. *Straightening.* Richten.
Reduce (*To*). Réduire. Reduzieren. Vereinfachen. || Amoindrir. Vermindern.
Reducing-valve. Détendeur. Reduktionsklappe. Reduktionsventil.
Rédu- (ction. *ction.* ktion). Vereinfachung. *Allowance.* Ermässigung.
Réduct- (eur. *or*). Zellenschalter. Anlasser.
Reduktion. Réduct- (ion. *ion*).
Reed. Roseau. Rohr.
Reed pipe. Tuyau à anche. Zungenpfeife. || Chalumeau. Löthrohr.
Reef. Ris. Reff. || Récif. Riff.
Reel. Dévidoir. Haspel.
Reeling. Dévidage. Haspeln. Weifen.
Reell. Réel. *Real.*
Reep. Cordage. *Rope.*
Reeper. Cordier. *Roper.*
Refend. *Cutting.* Abschnitt.
Références. Referenzen. Auskünfte.
Refile (*To*). Raviver (à la lime). Auffeilen.
Refiner. Raffineur. Sieder. || Affineur. Treiber.
Refining. Raffinage. Affinage. Läutern. Feinen.
Refit. Réparation. Ausbesserung.
Reflect. Réflexion. Wiederschein.
Réflect- (eur. *or*). Reflektor.
Refle- (xion. *ction.* xion). Zurückwerfung
Reflet. *Glare.* Abglanz.
Reflux. *Ebb. Falling-tide.* Ebbe.
Refonte. *Recasting.* Umgiessen.
Refoulement. *Back-stroke.* Rückwärtsfahren.

Refouloir. *Rammer.* Setzer.
Réfractaire. *Refractory. Fire-proof.* Feuerfest. Feuerbeständig.
Réfrangibili- (té. *ty*). Brechbarkeit.
Réfraction. *Refraction.* Brechung.
Réfrigérant. *Cooling.* Kühlend.
Refroidissement. *Cooling.* Abkühlung.
Refus (à). *Set. Driven home.* Aufhören. Bis. Versagen.
Refuse. Rebuts. Ordures. Abfallstoff. || Remblai. Berge.
Régalage. *Levelling. Planishing.* Planierung. Abgleichung. Einebnung.
Regard. *Hole.* Lichtloch.
Régates. *Regata.* Regatta.
Regel. Règle. *Rule.*
Regelmässig. Uniforme. *Uniform.*
Regen. Pluie. *Rain.*
Regenbogen. Arc-en-ciel. *Rainbow.*
Regendach. Marquise. *Rain cover.*
Régénérat- (ion. *ion.* ion).
Regenerator. Régénérateur. *Regenerator.*
Regenfall. Pluie. *Rainfall.*
Regenschauer. Ondée. *Shower of rain.*
Regenschirm. Parapluie. *Umbrella.*
Regenzeit. Hivernage. *Rain-time.*
Régime. *Regimen.* Führung.
Région. *Region.* Gegend.
Regist- (re. *er.* er). || *Damper.* Klappe. || Index. Table des matières. *Index.* || *Copy-book.* Register.
Registror. Enregistreur. *Registering apparatus.*
Réglage. *Regulation.* Regulierung.
Règle. *Rule.* Regel. || *Rule.* Lineal. || *Rod.* Messstange. || *Batten.* Latte. Leiste.
Régle à calcul. *Slide rule.* Rechenschieber.
Règlement. *Regulation.* Vorschrift. || *Settlement.* Festsetzung.
Régulat- (eur, *or.* or). *Governor. Moderator.*
Régulateur (d'horlogerie). *Regulator.* Normaluhr. Hauptuhr.
Régulat- (ion. *ion*). Regulierung.
Régule. *Regulus.* Regulus.
Regulier-... de réglage. *Regulating.*
Reguline. Réguline. Pur. Regulinisch.
Reguline lead. Plomb antimonié. Hartblei.
Reh. Lisse. *Ribband.*
Reheating. Corroyage. Schweissarbeit.
Reibahle. Broche. Alésoir. *Broach. Reamer.*
Reibeisen. Râpe. *Rasp.* || Égrugeoir. *Grater.*

Reibekeule. PILON. *Pestle*.
Reiben. FROTTER. *To rub*. || BROYER. *To grind*.
Reiber. MOLETTE (À BROYER). *Brayer*.
Reibkontakt. CONTACT GLISSANT. *Sliding contact*.
Reibung. FROTTEMENT. *Friction*. *Rubbing*.
Reif. VIROLE. *Collar*. *Hoop*. || GELÉE BLANCHE. *Hoar frost*.
Reifen. ROUET. *Rein*.
Reihe. SÉRIE. *Series*.
Reihenschaltung. COUPLAGE EN SÉRIE. *Series connection*.
Rein. ROUET. Reifen. || RÊNE. Zügel. || PUR, PROPER. *Pure*.
Reinen. RAFFINER. *To refine*.
Reinforcement. RENFORCEMENT. Verstärkung.
Reinigung. NETTOYAGE. *Cleaning*. || RAFFINAGE. *Refining*.
Reis. RIZ. *Rice*.
Reisbrett. TABLE À DESSIN. *Drawing-table*.
Reise. VOYAGE. *Voyage*. *Trip*. *Journey*.
Reise-... PORTATIF. *Portable*.
Reisender. VOYAGEUR. *Passenger*.
Reisig. BRANCHAGES. *Fascine-wood*.
Reiskohle. FUSAIN. *Blue black*.
Reissblei. GRAPHITE. *Plumbago*.
Reissfeder. TIRE-LIGNE. *Drawing-pen*.
Reissschiene. ÉQUERRE. *Square*.
Reissstock. TRUSQUIN. *Scribing block*.
Reisswerk. TRAÇOIR. *Cutting-frame*.
Reisszirkel. COMPAS À POINTES DE RECHANGE. *Drawing-compasses*.
Reitel. BUTTOIR. *Recoil*, *Spring-beam*.
Rel- (AIS. *ay*. ais). Überträger.
Relaying. REMANIEMENT. Umlegung.
Release. DÉCLENCHEMENT. Ausrückung. || DÉCHARGE. Entlastung.
Relevé. *Report*. Zusammenstellung.
Reliable. DIGNE DE CONFIANCE. DE TOUT REPOS. Zuverlässig. Verlässlich.
Relief. RELIEF. *Relief*. *Relievo*.
Relier. *To bind*. Binden.
Reling. LISSE (DE BASTINGAGE). *Rail*.
Reliure. *Binding*. Einband.
Reloading. TRANSBORDEMENT. Umladung.
Reluctan (CE. *ce*. z).
Remains. RÉSIDUS. Rückstände.
Reman- (ENT. ent.). *Residual*.
Remaniement. *Relaying*. *Readjusting*. *Alteration*. Umlegen.

Remblai. *Embankment.* Erddamm. Anschüttung.
Remboursement. *Return.* Rückzahlung. || *Reimbursement.* Wertnachnahme.
Remedium. TOLÉRANCE. *Allowance.*
Remise. *Delivery.* Ausgabe. || *Discount.* Rabatt. || *Coach-house.* Schuppen. || *Car-shed.* Wagenschuppen.
Remise (VOITURE DE). *Hired-carriage.* Miethwagen. Remisewagen.
Remontoir. *Regulator. Ward.* Stellrad.
Removal. DÉMÉNAGEMENT. Ausziehen. Umzug. || TRANSPORT.
Remorque. *Tug. Tow.* Schleppzug.
Remorquée (VOITURE). *Trailer.* Anhängewagen.
Remorqueur. *Tug-boat. Tow-boat.* Schlepper.
Remous. *Eddy.* Wirbel.
Remplacement. *Replacement.* Ersatz. || || *Exchange. Change.* Auswechselung.
Remplissage. *Filling.* Ausfüllung || *Stuffing.* Füllung.
Rencontre. *Collision.* Zusammenstoss.
Rendement. *Efficiency.* Nutzeffect. Wirkungsgrad.
Renewal. *Renouvellement.* Erneuerung.
Renflement. *Boss. Swelling.* Schweifung.
Renfoncement. *Recess.* Rücksprung.
Renforcement. *Reinforcement. Strengthening. Stiffening.* Verstärkung.
Rennarbeit. EXTRACT- (ION. *ion*).
Reniflard. *Snifting-valve.* Schnarrventil.
Renouvellement. *Renewal.* Erneuerung.
Renseignement. *Information.* Auskunft.
Rent. LOCATION. Miethe. || RENTE. *Rent*. || ANNUI- (TÉ. *ty*). || FÊLURE. Spalt. || DÉCHIRURE. Sprung.
Rentrées. *Returns. Profits.* Einnahmen. Gewinn.
Renversé. *Reversed.* Verkehrt.
Renversement de marche. *Reversing.* Zurücklegen der Steuerung. Umsteuern.
Renvoi (DE MOUVEMENT). Tranmiss- (*ion.* ion.). *Gear. Countershaft.*
Renvoyer. *To send back.* Zurückschicken.
Reorganizer. REDRESSEUR (DE COURANT ÉLECTRIQUE). Umformer.
Repair (*To*). RÉPARER. Ausbessern. Reparieren.
Repairing. RÉPARATION. RADOUB. Ausbesserung.
Réparat- (ION. *ion.*). *Repair. Refit.* Reparatur.

Repartition. *Distribution*. Verteilung.
Repeater. RÉPÉTITEUR. Repetitor.
Repelling. RÉPULSION. Abstossung.
Répercu- (TION. *ssion.*) Zurückprallen. Zurückschnellen.
Répertoire. *Repertory*. *Index*. Repertorium.
Repetend. PÉRIODE (D'UNE FRACTION PÉRIODIQUE). Periode.
Répétiteur. *Repeater*. Repetitor.
Repère (POINT DE). *Mark*. Marke. Leitmarke.
Repiquage. *Edging*. Schärfen. Picken.
Replenish (*To*). REMPLIR. FAIRE LE PLEIN. COMPLÉTER. Ergänzen. Ausfüllen.
Replenisher. RECHARGEUR.
Repli. *Fold*. Falz.
Report. *Transfer*. Abziehen. || COMPTE RENDU Bericht.
Réponse. *Answer*. *Reply*. Antwort.
Repos. *Rest*. Ruhe.
Repose. *Reconstruction*. Wiederverlegung.
Repose-pieds. *Foot-rest*. Fussgestell.
Repoussage. *Spinning*. Drücken. Treiben.
Repoussé. *Spun work*. Gedrückte Arbeit.
Représentant. *Agent*. Vertreter.
Reprint. RÉIMPRESSION. Neudruck.
Reps. *Reps*. Rips. Ribs.
Répuls- (ION. *ion.*). *Repelling*. Abstossung.
Réseau. *Network*. Netz. || *Grating*. Gitter.
Réserve. *Spare*. Ersatzstück.
Réservé. *Reserved*. Vorbehalten.
Réservoir. *Reservoir*. *Receiver*. *Tank*. Behälter.
Résidu. *Residuum*. Rückstand.
Residual. RÉMAN- (ENT. ent).
Résine. *Rosin*. *Resin*. Harz.
Résine copal. *Copal*. Kopalharz.
Resist. RÉSERVE (EN IMPRESSION SUR ÉTOFFES). Reservage.
Résistance. *Resistance*. Widerstand.
Résolution. *Solution*. Lösung. Auflösung.
Résonance. *Resonance*. Resonanz.
Responsabilité. *Responsability*. Verantwortlichkeit.
Ressac. *Surf*. *Underset*. Widersee.
Ressaut. *Projection*. Ausladung.
Ressort. *Spring*. Feder.
Ressources. *Means*. Mittel.
Ressuage. *Sweating*. Schwitzen.
Rest. REPOS. Ruhe. || RÉSIDU. Überschuss. || SUPPORT. Auflage.
Reste. *Residue*. *Rest*. Rest. Überschuss.

Resting-place. Palier d'escalier. Podest. Flötzen. Treppenabsatz.
Restitut- (ion. *ion*). *Return*. Rücksendung.
Result. Produit. Ergebnis.
Résultan- (te. *t*). Resultierende.
Ret (*To*). Rouir. Rotten. Rösten.
Retail. Détail (Vente au-). Kleinhandel.
Retaining. Soutènement. Stütz....
Retard. *Retardation*. Verzögerung. || *Delay*. Verspätung.
Retard de phase. *Lag*. Phasenverzögerung.
Retentionsfähigkeit. Force coercitive. *Coercitive force*.
Retenue (des eaux). *Retaining*. Stauung.
Réticule. *Reticle*. *Hair-cross*. Fadennetz.
Retiration. Wiederdruck.
Retor- (*t*. te). Cornue.
Retouche. *Retouching*. Ausbesserung.
Retouchieren. Retoucher. *To retouch*.
Retour. *Return*. Rück. Rückkehr.
Retour (Courant de). *Return current*. Gegenstrom. Rückstrom.
Retournement. *Reversing*. Umlegen.
Retrait. *Shrinkage*. Schwinden. Einlaufen.
Rétrécissement. *Contraction*. Einengung.
Retrogression (*Point of*). Rebroussement (Point de-). Rückkehrpunkt.
Retting. Rouissage. Rotten. Rösten.
Rettunglos. Désemparé. *Disabled*.
Rettungsapparat. Appareil de sauvetage. *Escape*.
Return. Retour. Rück.
Returns. Rentrée (de fonds). Einnahme. || Remises. Rabais. Abzug. || Recettes. Erlös.
Réunion. *Meeting*. Versammlung.
Réveil. *Alarm*. *Alarum*. Wecker.
Révélateur. *Developer*. Entwickler.
Revendication. *Claim*. Anspruch.
Revers. *Reverse*. *Back*. Revers. Rückseite.
Reversal. Inversion. Umkehrung.
Reverse. Verso. Page paire. Rückseite. || Revers. Revers.
Reversed. Renversé. Verkehrt.
Reverser. Inverseur. Wechselapparat.
Reversible. Umkehrbar.
Reversing-gear. Mécanisme de renversement. Umsteuerung.
Reversibili- (té. *ty*). Umkehrbarkeit.
Revêtement. *Revetment*. Verkleidung.
Review. Revue. Rundschau.
Révision. *Revise*. Revision.

Révolution. *Rotation.* Umdrehung. Umlauf.
Revolver (Tour à). *Turret lathe.* Revolverdrehbank.
Revolver. ‖ Drehpistole.
Revolving. Tournant. Drehend.
Revolving-light. Feu à éclipses. Drehfeuer. Blickfeuer.
Reward. Récompense. Belohnung.
Rez-de-chaussée. *Ground floor.* Erdgeschoss.
Rhabillage (d'horlogerie). *Repair.* Ausbesserung. ‖ (de meule). *Re-edging.* Schärfen.
Rhede. Rade. *Roadstead.*
Rheder. Armateur. *Ship-owner.*
Rhéostat. ‖ Stromsteller.
Rhombus. Losange. Raute.
Rhumb. Aire de vent. *Rhumb-point.*

RI

Rib. Nervure, Membrure. Rippe.
Ribben. Râcler. *To dress.*
Ribbon. Ruban. Band. Garn. ‖ Lame. Zain.
Rice. Riz. Reis.
Riche. *Rich.* Haltig. Reich.
Richesse. *Yield.* Gehalt.
Richt. Droit. *Straight.*
Richten. Levage. *Raising.* ‖ Dresser. *To straight.* ‖ Dressage. *Dressing.*
Richtmass. Étalon. *Standard.*
Richtplatte. Marbre (à dresser). *Surface plate.*
Richtung. Sens. *Direction.* ‖ Alignement. *Alignment.*
Rick. Meule (de fourrage, etc.). Schauber.
Ricochet. ‖ Bond. *Bound.*
Riddle. Crible. Rätter. Sieb.
Rideau. *Curtain.* Vorhang. Gardine.
Ridelle. *Cart-rack.* Wagenleiter.
Rider. Cavalier (de balance). Zunge.
Ridge. Faitière. Rücken.
Rides. *Ripples.* Kräuselung.
Riefe. Rainure. *Furrow.* ‖ Cannelure. *Channel.* ‖ Entaille. *Cut.*
Riegel. Verrou. *Bar. Bolt.*
Riegelwerk. Clayonnage. *Timber-framing.*
Riem. Rame. Aviron. *Oar.*
Riemen. Courroie. *Belt.* ‖ Lanière. *Strap.*
Riemen. Nager. Ramer. *To oar. To row.*
Riemenleiter. Guide-courroie. *Strap-guide.*
Riemenscheibe. Poulie. *Pulley.*
Rien. *Nothing.* Nichts.
Ries. Rame (de papier). *Ream.*

Riet. Canne. Roseau. *Reed.*
Riff. Récif. Écueil. *Reef.*
Riflard. *Jack-plane.* Schropphobel.
Riffeln. Égruger. *To ripple.*
Riffelwalze. Cylindre cannelé. *Serrated roller.*
Rifle. Carabine. Büchse. || Ébauchoir. Bossireisen.
Rigging. Gréement. Takelage. Gut.
Right. Droit. Recht.
Right-angled. Rectangle. Rechteckig.
Rigidi- (té. *ty*). *Stiffness.* Steifigkeit.
Rigole. *Drain.* Abzucht. || *Culvert.* Durchlass.
Rille. Rainure. *Drill.* || Gorge. *Groove.*
Rillenschiene. Rail à ornière. *Grooved rail.*
Rim. Jante. Radkranz.
Rime. Gelée blanche. Reif.
Rimer. Alésoir. Schlichtbohrer. || Fraise. Fräse.
Rinceau. *Foliage. Scroll.* Laubwerk.
Rind. Écorce. Rinde. Schale.
Rinde. Croûte. *Crust.*
Rinder. Équarrissoir. Locheisen.
Ring. Anneau. || Son. Klang. || Ceinture. *Encircling.* || Virole. *Ferrule.* || Frette. *Coil.*
Ring (*To*). Sonner. Läuten.
Ringard. *Poker.* Feuerhaken.
Ringbahn. Ligne de ceinture. *Circular railway.*
Ring-bolt. Piton. Ringschraube.
Ring-hook. Piton. Ringhaken.
Ringschmierung. Graisseur à bagues. *Ring lubricator.*
Rinne. Gouttière. *Spout. Gutter.* || Gorge. *Groove.* || Chenal. *Channel.*
Rinse (*To*). Rincer. Abspülen.
Rinsing. Dégorgement. Spülen.
Ripp. Haut-fond. Brisant. Untiefe.
Rippe. Nervure. *Rib.*
Rippen... à nervures. *Groined.*
Ripples. Rides. Wellen. Kräuselung.
Rise. Accroissement. Hausse. Zunahme. Steigen. || Rampe. Steigung.
Riser. Contre-marche. Steigung.
Rising. Accroissement. Zuwachs. || Montée. Antritt.
Risques. *Risks.* Risiko. Gefahr.
Riss. Fissure. Gerçure. Déchirure. *Rent. Cleft. Crack.*
Rissig. Lézardé. *Cracked.* || Gercé. *Chinked.* || Fendillé. *Crazed.*
Ristorno. Ristourne.

Ritz. Entaille. *Cut. Furrow.*
Ritze. Hâchure. *Scratch.*
Ritzer. Velours épinglé. *Uncut velvet.*
Rivage. *Riverside.* Flussufer. ‖ *Clinching.* Umnieten.
Rive. *Bank.* Rand. Ufer.
River. Rivière. Fluss.
Rivet. Rivure. Rivet. Niete.
Rivetage. *Riveting.* Vernietung.
Riving. Fendage. Spalten.
Rivure. *Rivet.* Niete.
Riz. *Rice.* Reis.

RO

Road. Route. Weg.
Road-roller. Rouleau compresseur. Strassenwalze.
Roadstead. Rade. Rhede.
Roadster. Machine routière (cycle). Tourenmaschine.
Roasting. Grillage. Brennen. ‖ Rotissage. Rösten. ‖ Calcination. Kalcinieren.
Robinet. *Cock. Tap. Valve.* Hahn.
Robinetterie. *Cocks and valves.* Hahnausstattung.
Roc. Rock. Felz.
Rochage. *Spitting (of silver).* Spratzen.
Roche. *Rock.* Gestein. Felsart. ‖ Rocher. Felsen.
Rochet. *Rack. Ratch.* Ratsche. Zahnscheibe.
Rocher. *Rock.* Felsen.
Rocheux. *Rocky.* Felsig.
Rock. Roche. Gestein. Felsart.
Rocken. Quenouille. *Distaff.*
Rocker. Porte-balais. Bürstenhalter.
Rocket. Fusée. Rakete.
Rocking. Tangage. Wanken.
Rocky. Rocheux. Felsig.
Rod. Verge. Tige. Stange. ‖ Bielle. Kurbelstange. ‖ Guide. Lenker.
Rodage. *Rubing.* Umsetzen. Schmirgeln.
Rödel-... de guindage. *Racking.*
Rödelung. Guindage. Embrêlage. *Lashing.*
Rodoir. *Lap. Lapstick.* Schmirgelfeile.
Roggen. Seigle. *Rye.*
Rognon. *Nodule.* Niere.
Rognures. *Parings.* Schabin. ‖ *Clippings.* Blechschnitzeln.
Roh. Brut. Cru. *Raw.*
Roheisen. Fonte en gueuse. *Pig-iron.*
Roherz. Minerai cru. *Raw ore.*
Rohmaterial. Matière première. *Raw material.*

Rohr. Tube. Tuyau. *Pipe*. || Conduite. *Conduit*. || Douille. *Socket*. || Roseau. *Reed*.
Röhrenverbindung. Tubulure. *Neck*.
Röhrenförmig. Tubul- (aire. *ar*).
Rohrfräser. Fraise conique. *Countersink*. *Rose bit*.
Rohrkasten. Citerne. *Cistern*.
Rohrnetz. Tuyauterie. *Pipes*. *Conduit*. || Réseau. *Network*.
Roideur. *Rigidity*. *Stiffness*. Steifigkeit.
Rojen. Nager. Voguer. *To pull*.
Roll. Cylindre. Rouleau. Rolle. Welle. Walze.
Rollbrücke. Pont roulant. *Roll-bridge*.
Rolle. Rouleau. *Roller*. || Poulie. *Pulley*.
Rolled. Laminé. Gewalzt.
Rollen. Rouler. *To roll*. || Roulis. *Rolling*.
Rollenzug. Palan. *Pulley-block*.
Roller. Rouleau. Tambour. Cylindre. Rolle. Welle. Walze.
Rollig. Mouvant. *Unfixed*.
Rolling. Laminage. Walzen. || Roulis. Rollen.
Rolling-mill. Laminoir. Walzwerk.
Rollkrahn. Treuil roulant. *Travelling-crane*.
Rolllinie. Roulette. *Roulette*.
Rollrad. Galet. *Roller*.
Rollwagen. Camion. *Truck*. || Brouette. *Hand cart*.
Romana. Romaine. *Steel-yard*.
Rond. *Round*. *Ring*. *Frill*. Rund.
Rondelle. *Collar*. *Washer*. Scheibe.
Roof. Ferme. Dachstuhl. || Toit. Comble. Dach.
Roofer. Couvreur. Dachdecker.
Roofing. Toiture. Comble.} Dach. || Couverture. Bedachung.
Room. Chambre. Raum. Kammer.
Root. Racine. Wurzel.
Rope. Corde. Seil.
Ropeway. Transporteur à câble. Seilbahn.
Rosa. Rose. *Pink*.
Rosace. *Wall-plug*. Rosette. || *Rosette*. Verbindungskapsel.
Rosary. Chapelet (de noria). Paternosterwerk.
Rose. *Pink*. *Rose-coloured*. Rosa. || Rose (de compas). *Dial*. *Card*. || Crépine. Brause. Sieb.
Roseau. *Reed*. *Thatch*. Rohr.
Rosée. *Dew*. Tau.
Rosée (Point de-). *Dew-point*. Taupunkt.
Rosen. Rose. Rosé. *Rose*.
Rosewood. Bois de palissandre. Jacarandaholz. Palissanderholz.

Rosette. ROSACE. *Rosace*.
Rosin. RÉSINE. Harz.
Ross. CHEVALET. *Jack*. *Slur*.
Rost. GRILLE. *Grate*. || ROUILLE. *Rust*.
Rösten. GRILLAGE. CALCINATION. *Roasting*. *Calcining*.
Rostig. ROUILLÉ. *Rusty*.
Rostrum. TRIBUNE. Tribüne. Bühne.
Rosy. ROSÉ. Rosenroth.
Röt. GRÈS BIGARRÉ SUPÉRIEUR. *Upper new red sand-stone*.
Rotary. ROTATIF. Drehend.
Rotary transformer. TRANSFORMATEUR TOURNANT. Konverter. Umformer.
Rotation. *Revolution*. Umdrehung.
Rota- (TIF. TOIRE. *ting*. *tory*). Drehend.
Roterle. AUNE (COMMUN). *Alder*.
Roth. ROUGE. *Red*. || POURRITURE. CARIE. Fäulniss.
Rotholz. BOIS ROUGE. *Red dye wood*.
Rotin. *Rattan*.
Rôtissage. *Roasting*. Rösten.
Rotor. || ORGANE TOURNANT. Drehender Läufer.
Rotten. POURRI. Faul. || ROUISSAGE. *Retting*.
Rotten stone. TERRE POURRIE. TRIPOLI. Tripel. Tripelerde.
Rotule. *Cap-bone*. *Swivel-joint*. *Ball and socket-joint*. Kugelzapfen.
Rotunda. ROTONDE. Rundbau.
Rouage. *Gearing*. Räderwerk.
Roue. *Wheel*. Rad.
Roue à rochet. *Rack-wheel*. Schaltrad.
Rouet. *Sheave*. Scheibe.
Rouge. *Red*. Roth.
Rouge d'Angleterre. *English red*. *Colcothar*. Englischroth. Kolkothar.
Rough. GROSSIER. BRUT. Roh. Unbearbeitet. || RABOTEUX. Uneben.
Roughing-cut. PASSE (D'OUTIL) DÉGROSSISSEUSE.
Rough-plastering. CRÉPI. Rauhputz.
Rough sketch. ÉBAUCHE. Skizze.
Rouille. *Rust*. Rost.
Rouissage. *Retting*. Rotten. Rösten.
Roulage. *Conveyance*. Beförderung.
Rouleau. *Roll*. *Roller*. Rolle. Walze.
Roulement. *Rolling*. Rollen.
Roulement (FONDS DE-). *Rolling-funds*. Betriebskapital.
Roulette. || *Roll*. Rollinie.
Roulette (DE MEUBLE) *Caster*. Rolle.
Roulis. *Rolling-motion*. Rollbewegung. Schlingern. Rollen.

Round. Rond. Rund.
Round about. Vague. Détourné. Unbestimmt. Umweg.
Rounding. Courbure. Bucht.
Route. *Road*. Strasse. || *Way*. Weg. || *Course*. Kurs.
Roux. *Russet*. Braunroth.
Row (*To*). Nager (Ramer). Rudern.
Row. File. Rangée. Bande. Reihe.
Rowel. Molette. Spornrad.
Rowing. Canotage. Rudersport.
Royalty. Redevance. Droit. Abgabe.

RU

Ruban. *Ribbon*. *Tape*. *Band*. Band. Garn.
Rubber. Caoutchouc. Kautschuk. || Frotteur. Reiber. || Pierre à aiguiser. Handschleifstein.
Rubbing. Frottement. Frottant. Reibung.
Rubbing-down. Broyage. Abreiben.
Rubbing-wax. Cirage. Polierwachs.
Rubbish. Décombres. Schutt. Gerölle. || Camelote. Ordinäre Ware. Schund.
Rubble. Gravats. Mull. || Pierraille. Steinschutt.
Rubblewall. Blocage. Ausfüllung. || Hourdage. Feldsteinmauer.
Rubis. *Ruby*. *Corundum*. Rubin. Corund.
Rub plate. Plaque de garde. Achsenhalter.
Rück.... Retour. *Return...*
Rücken. Dos. *Back*. || Queue. *Rear*.
Rücklauf. Mouvement de retour. *Return-movement*.
Rückläufig. Rétrograde. *Retrograde*.
Rückschlag. Choc en retour (Élect.). *Return-stroke*.
Rückseite. Page paire. *Even page*. || Verso. *Reverse*.
Rücksprung. Renfoncement. *Recess*.
Rückstand. Résidu. *Residue*. *Residuals*.
Rückstoss. Recul. *Recoil*.
Rückwärts. En arrière. *Backward*.
Rückwirkung. Réaction. *Reaction*.
Rudder. Gouvernail. Steuerruder.
Ruder. Rame. Aviron. *Oar*. || Poignée. *Handle*.
Ruderer. Rameur. Nageur. *Rower*. *Oarsman*.
Rue. *Street*. Strasse.
Ruelle. *Lane*. Gasse.
Ruelette. *Alley*. Gässchen.
Rufer. Avertisseur. *Indicator*.
Ruftaste. Bouton de sonnerie. *Bell-push*.
Ruhe. Repos. *Repose*. *Rest*.

Ruhig. Calme. *Calm*.
Rührеisen. Ringard. *Poker*.
Rührstab. Agitateur. *Stirrer*.
Rule. Règle. Regel.
Ruler. Règle (à tracer). *Lineal*. || Tire-ligne. Linienzieher.
Rumpf. Corps. *Body*. || Trémie. *Mill-hopper*. || Entonnoir. *Funnel*.
Run. Distance parcourue. Die (zurückgelegte) Distanz. || Relai (de terrassement). Anschwemmung.
Run (*To*). Courir. Laufen.
Rund. Rond. Arrondi. *Round*.
Rundholz. Rondin. *Fagot-wood*.
Rundkerbe. Échancrure. *Sweep*. *Notch*.
Rundle. Échelon. Sprosse. || Tambour de cabestan.
Rundschau. Revue. *Review*.
Rundstab. Tore. *Torus*. || Boudin. *Round*.
Rundung. Cintre. *Arch*. *Arc*. *Bow*.
Runge. Enrayage. *Screw-brake*.
Runkelrübe. Betterave. *Beet-root*.
Runner. Guide.
Running. Fonctionnement. Marche. Lauf. Funktioniren. || Coulée. Abstich.
Rupture. *Fracture*. Bruch.
Rupture (de courant). *Breaking*. Unterbrechung.
Rush. Jonc. Binse.
Russ. Suie. *Soot*. || Noir de fumée. *Lamp-black*.
Russet. Roux. Braunrot.
Russfarbig. Fuligineux. *Fuliginous*.
Rust. Rouille. Rost.
Rüstbaum. Baliveau. *Scaffolding-pole*.
Rüsten. Échafauder. *To scaffold*.
Rusting. Rouille. Verrostung.
Rüstung. Échafaudage. *Scaffolding*. || Armure. *Armour*.
Rut. Ornière. Radspur. Spurkranz.
Rut (*To*). Gripper. Fressen.
Rute. Perche. *Pole*. *Rod Lug*. *Perch*.
Ruthe. Verge. *Rod*.
Rutschen. Dérapage. *Deraping*. *Slipping*. || Éboulement. *Sinking*.
Rüttelherd. Table à secousses. *Jigger*.
Rütteln. Cahotage. *Jolting*.
Rye. Seigle. Roggen.
Rymer. Curette. Räumer.
Rynd. Nille. Anille. Haue.

———

SA

Saal. SALLE. *Hall.*
Säbel. SABRE. *Sword.*
Sable. *Sand*. Sand.
Sablière. *Wall-plate. Sill*. Schwelle. ‖ *Sand-pit*. Sandgrube. ‖ *Sand-box*. Sandstreuapparat.
Sabot. *Shoe. Sleeper*. Schuh.
Saccade. *Check. Jerk*. Ruck. Stoss.
Sacht. CUIT. DÉCREUSÉ. *Scoured.*
Sack. SAC. *Bag.*
Sacoche. *Bag. Satchel. Wallet*. Beutel. Tasche.
Saddle. SELLE. Sattel.
Safe. COFFRE-FORT. Geldschrank.
Safety. SÛRETÉ. Sicherheit.
Safety catch. PARACHUTE D'ASCENSEUR. Fallbremse.
Safety-fuse. FUSIBLE DE SÛRETÉ (COUPE-CIRCUIT). Schmelzsicherung.
Safety-valve. SOUPAPE DE SÛRETÉ. Sicherheitsventil.
Saffian. MAROQUIN. *Morocco-leather.*
Saftig. GRAS. *Wet*. ‖ JUTEUX. *Juicy.*
Sag. FLÈCHE. Durchhang.
Säge. SCIE. *Saw.*
Sägeblock. MEMBRURE. *Saw log.*
Sägen. SCIER. *To saw.*
Sagging. COURBURE. Krümmung. Biegung.
Saiger. D'APLOMB. *Vertical.*
Saigerung. LIQUAT- (ION. *ion*). ‖ RESSUAGE. *Sweating.*
Sail. VOILE. Segel.
Saillie. *Projection*. Ausladung.
Sailor. MARIN. MATELOT. Matrose.
Saindoux. *Suet. Lard*. Schweinfett.
Saisie. *Seizure*. Beschlagnahme.
Saite. CORDE (VIBRANTE). *String. Chord.*
Salaire. *Salary. Wages*. Lohn. Gehalt.
Salaison. *Salting*. Einsalzen. Pökeln.
Sale. VENTE. Verkauf.
Salesman. VENDEUR. Verkäufer. Händler.
Salient. SAILLANT. Hervorspringend.
Salle. *Hall*. Saal.
Salt. SEL. Salz.
Salubri- (TÉ. *ty*). Heilsamkeit. Gesundheit.
Salvage. SAUVETAGE. Rettung.
Salz. SEL. *Salt.*
Salzig. SALIN. *Saline.*
Salzlake. SAUMURE. *Brine.*
Salzsäure. ACIDE CHLORHYDRIQUE. *Chlorhydric acid.*

Samen. GRAINS. *Grains. Seed.*
Sämischgerberei. CHAMOISERIE. *Chamois-leather manufactory.*
Sammelapparat. COLLECTEUR. *Collector.*
Sammelherd. RÉCIPIENT. *Recipient.*
Sammet. VELOURS. *Velvet.*
Sammler. ACCUMULAT- (EUR. *or*). *Storage battery.*
Sample. ECHANTILLON. Muster. Probe.
Sand. SABLE. *Sand. Gravel.*
Sand box. CHÂSSIS À MOULER. Rahmen.
Sandbüchse. SABLIÈRE. *Sand-box.*
Sandgrube. SABLIÈRE. *Sand-pit.*
Sandguss. COULAGE EN SABLE. *Casting in sand.*
Sandig. SABLONNEUX. *Sandy.*
Sandstein. GRÈS. *Sandstone.*
Sandstone. GRÈS. Sandstein. Schleifstein.
Sanduhr. SABLIER. *Watch-glass.*
Sangle. *Strap.* Gurt.
Sanguine. *Red chalk.* Blutstein.
Sanitation. ASSAINISSEMENT. Reinigung.
Saphir. *Sapphire.*
Sapin. *Fir. Deal.* Tanne.
Sapine. *Fir-joist. Deal-plank.* Tannenbrett.
Saponite. TALC. *Soap-stone.*
Sapphir. SAPHIR. *Sapphire. Corundum.*
Sarg. CERCUEIL. *Coffin.*
Sas. *Boat's-scoop.* Ösfass. || *Lift.* Schleusenfall.
Sasseur. *Sifter.* Sieber.
Sash. CHÂSSIS DE FENÊTRE. Fenstergestell. Fensterrahmen. Schnur eines Schiebfensters.
Sash line. CORDE TRESSÉE. Flechtseil.
Satin (ÉTOFFE). *Satin.* Atlass.
Satin- (AGE. ieren). *Glazing. Hot-pressing.*
Satining. LISSAGE. Glätten. Satinieren.
Sattel. SELLE. *Saddle.*
Sättigen. SATURER. *To saturate.*
Saturat- (ION. *ion*). Sättigung.
Satz. COUP (DE PRESSE). *Pull.* || JEU (DE PIÈCES). *Set.*
Sauer. ACIDE. *Acid.*
Sauerstoff. OXYGÈNE. *Oxygen.*
Sauerteig. LEVAIN. *Leaven.*
Säuerung. ACIDIFICAT- (ION. *ion*).
Saug-... ASPIRANT. *Sucking.*
Saugbagger. DRAGUE SUCEUSE. *Aspirating-dredger. Suction-dredger.*
Saugen. ASPIRER. *To suck.*
Saugventil. SOUPAPE D'ASPIRATION. *Suction-valve.*
Saule. *Osier. Willow-tree.* Weide.
Säule. PILE. *Battery.* || POTEAU. *Pole. Pillar.*

Säulen.... À COLONNES. *With columns.*
Saum. OURLET *Seam.*
Säumen. OURLER. *To hem.*
Saumon. *Pig.* Ganz.
Saumure. *Brine.* Lake.
Säure. ACIDE. *Acid.*
Sauvetage. *Salvage.* Rettung.
Saving. ÉCONOMIE. Ersparnis. Sparsamkeit.
Savoir. *To know.* Wissen.
Savon. *Soap.* Seife.
Savonneux. *Soapy.* Seifenartig.
Saw. SCIE. Säge.
Saw-dust. SCIURE. Sägemehl.
Saw-log. MEMBRURE. Sägeblock.
Sawyer. SCIEUR DE LONG. Brettschneider.

SC

Scaffold. ÉCHAFAUD. Schaffott.
Scaffolding. ÉCHAFAUDAGE. Gerüst.
Scald. ÉCHAUDE (BRÛLURE). Verbrühte Stelle.
Scale. SCORIE. DÉPÔT. Schlacke. || ÉCHELLE. Skala. Maasstab. || BALANCE. Wage.
Scalène. *Scalene.* Ungleichseitig.
Scales. ÉCAILLES. BATTITURES. Glühspan. || PLATEAUX (D'UNE BALANCE). Wagschale.
Scantling. VOLIGE. Latte.
Scaphandre. *Diving-apparatus.* Taucherapparat.
Scappling. ÉQUARRISSAGE. Abgeviertsein.
Scarcity. PÉNURIE. RARETÉ. 'Armuth. Seltenheit.
Scarfing. ASSEMBLAGE DE POUTRES. Verblattung.
Scarlet. ÉCARLATE. Scharlach.
Scellés. *Seals.* Siegel.
Scène de théâtre. *Stage.* Bühne.
Schaben. DÉCAPAGE. *Scouring.*
Schaber. RACLOIR. GRATTOIR. *Scraper.*
Schablone. ÉCHANTILLON. *Pattern. Model.* || CALIBRE. *Form.*
Schabote. CHABOTTE. *Anvil's bed.*
Schabsel. GRATTURE. *Shaving. Scraping.*
Schacht. PUITS. *Pit. Shaft.*
Schachtzimmerung. CUVELAGE. *Timbering (of a pit).*
Schaden. AVARIES. *Damages.*
Schafbein. CENDRE D'OS. *Bone-ashes.*
Schaft. FÛT. TIGE. *Stock. Shaft.*
Schake. CHAÎNON. MAILLON. MAILLE. *Link.*
Schale. ÉCUELLE. *Dish. Cup.* || COQUILLE. *Shell. Chill.* || PLATEAU DE BALANCE. *Scale basin.*
Schälen. ECORCER. *To peel.*
Schall. SON. *Sound.*

Schalter. Commutateur. *Switch.* || Conjoncteur. *Circuit closer.* || Guichet. *Wicket.*
Schalthaken. Cliquet. *Catch.*
Schaltrad. Roue a rochet. *Rack-wheel.*
Schalttafel. Tableau de distribution. *Switch-board.*
Schaltung. Couplage. *Coupling.* || Montage. *Connecting.*
Schaluppe. Chaloupe. *Barge.*
Schar. Soc. *Plough-share.*
Scharf. Tranchant. Effilé. *Sharp. Keen.*
Schärfe. Mèche. *Edge.* || Tranchant. *Edge.*
Schärfen. Affuter. *To sharpen.* || Repiquage. *Edging.*
Scharlach. Écarlate. *Scarlet.*
Scharnier. Charnière. *Hinge-joint.*
Schartig. Ébréché. *Notchy.*
Schatten. Ombre. *Shadow.*
Schaube. Javelle. *Tippet.*
Schauer. Échoppe. *Shed. Pentice.*
Schaufel. Pelle. *Shovel.* || Aube. *Paddle.*
Schaum. Écume. *Scum. Foam.*
Schäumen. Effervescence. *Effervescence.* || Écumer. *To foam.*
Schedule. Inventaire. Inventar. || Bilan. Bilanz. || Tarif. Preisverzeichniss.
Scheffel. Boisseau. *Bushel.*
Scheibe. Disque. Plateau. *Disc. Plate.* || Poulie. *Pulley.* || Cible. *Target.*
Scheibenfräser. Fraise de côté. *Side-cutter.*
Scheibenglas. Verre à vitre. *Window-glass.*
Scheibenrinne. Gorge (de poulie). *Groove.*
Scheide. Gaine. Étui. *Sheath. Case.*
Scheiden. Séparer. *To separate.*
Scheidewand. Diaphrag- (me. *m*). Cloison. *Partition.* || Galandage. *Brick-partition.*
Scheidung. Séparation. Départ. *Parting. Separation.* || Défécation. *Clearing.*
Schein-.... Faux. Simulé. *False.*
Scheintod. Mort apparente. *Apparent death.*
Scheinwerfer. Project- (eur. *or*). *Search-light.*
Scheit. Bûche. *Log. Billet.*
Scheitel. Sommet. *Top. Vertex. Summit.*
Scheiter. Scie à buches. *Billet-saw.*
Schellack. Laque. *Shellac.*
Schelle. Sonnette à main. *Hand-bell.*
Schellen. Boucharder. *To bush.*
Schemel. Escabeau. *Stool.*
Schenkel. Côté. *Side.* || Cuisse. *Thigh.*
Schere. Ciseaux. *Scissors.* || Cisailles. *Shears.*

Scheren. Embardée. *Sheer. Yaw.* || Déchirer. *To split.*
Scherzapfen. Languette. *Tongue.*
Scheuer. Hangar. *Shed. Pentice.* || Grange. *Barn.*
Scheuern. Décapage. *Scouring.*
Schicht. Couche. *Layer.* || Assise. *Range.*
Schichtarbeiter. Journalier. *Day-worker.*
Schichtung. Stratificat- (ion. *ion*).
Schiebebühne. Transbordeur. *Traverser.* || Chariot transporteur. *Transfer table.*
Schieben. Pousser. *To push.*
Schieber. Tiroir. *Slide-valve.*
Schiebrad. Roue à rochet. *Ratchet-wheel.*
Schiebthor. Porte à coulisse. *Sliding-door.*
Schief. Biais. Oblique. *Skew.*
Schiefer. Ardoise. *Slate.*
Schieferöl. Schiste. *Schist-oil. Slate-oil.*
Schieferung. Clivage. *Cleavage.*
Schiene. Rail. *Rail.* || Bande de fer. *Iron-hoop.*
Schienenlasche. Éclisse. *Fish-plate.*
Schiff. Navire. *Ship. Vessel.* || Nef. *Nave.*
Schiffbar. Navigable. *Navigable.*
Schiffbauer. Constructeur de navires. *Ship-builder.*
Schiffbruch. Naufrage. *Wreck.*
Schifffahrt. Navigation. *Navigation.*
Schiffsladung. Cargaison. *Ship-load. Cargo.*
Schiffziehen. Halage. *Towing.*
Schild. Plaque. *Shield.*
Schildanker. Crapaud d'amarrage. *Mushroom-anchor.*
Schildkrot. Écaille (de tortue). *Tortoise-shell.*
Schildzapfen. Tourillon. *Trunnion.*
Schilf. Roseau. *Reed. Cane.*
Schillerfarbe. Couleur chatoyante. *Shot-colour.*
Schillernd. Chatoyant. *Sparkling.*
Schimmel. Moisissure. *Mould.*
Schimmeln. Se moisir. *To mould. To mother.*
Schinderei. Voirie. *Flaying-place.*
Schirbel. Lopin. *Bloom. Slap.*
Schirm. Écran. *Screen.* || Réflecteur. *Shade.*
Schirting. Shirting. *Shirting.*
Schiste. *Schist.* Schiefer.
Schlacke. Scorie. Laitier. *Slag.*
Schlafcoupé. Coupé-lit. *Sleeping-compartment.*
Schlaff. Mou. Lâche. *Slack. Loose.*
Schlag. Coup. *Blow.* || Battement. *Beat.* || Por-

TIÈRE DE VOITURE. *Door.* || PÉTARD D'ARTIFICE *Cracker.* || TOUR. *Turn.*

Schlägel. MAILLET. MAILLOCHE. *Mallet.*

Schlagen. BATTRE. *To beat.* || MARTELER. *To forge.*

Schlagmaschine. BATTEUSE. *Beater.*

Schlagweite. DISTANCE EXPLOSIVE. *Explosive distance.*

Schlagwerk. SONNERIE (D'HORLOGE). *Striking mechanism.* || BALANCIER. *Screw-press.*

Schlamm. LIMON. VASE. *Slime. Mud.*

Schlämmen. LAVER. *To wash.*

Schlammiges Wasser. EAU INCRUSTANTE. *Muddy water.*

Schlängeln. MOUVEMENT DE LACET. *Winding.*

Schlauch. MANCHE. TUYAU. *Hose.*

Schleichhandel. CONTREBANDE. *Smuggling.*

Schleife. BOUCLE. *Loop.* || LACET. *Snare.*

Schleifen. MEULAGE. *Grinding.* || DOUCIR. *To smooth.*

Schleifenwicklung. ENROULEMENT EN BOUCLE. *Loop winding.*

Schleifring. BAGUE COLLECTRICE. *Collecting ring.*

Schleifstein. MEULE. *Grindstone.*

Schleim. MUCILAGE. *Mucus.*

Schleimig. MUCILAGIN- (EUX. *ous*).

Schleissen. ÉBARBER. *To strip.*

Schleppboot. REMORQUEUR. *Tug-boat.*

Schleppen. REMORQUAGE. *Towing.*

Schlepptau. CÂBLE DE REMORQUE. *Tow rope.*

Schleppzug. TRAIN DE TOUAGE. CONVOI. *Train.*

Schleudern. PATINAGE (DES ROUES). *Skating.*

Schleuse. ÉCLUSE. *Sluice. Lock.*

Schleusenbett. RADIER (D'UNE ÉCLUSE). *Bed of a sluice.*

Schleusenfall. SAS. *Lift.*

Schleusenmauer. BAJOYER. *Side-wall.*

Schleusenschieber. VANNE. *Sliding-valve. Sash-gate.*

Schleusenventil. VANNE. *Sluice valve.*

Schleusenwerk. VANNAGE. *Sluice-work.*

Schlicht. UNI. *Plan.* || DOUX. *Fine.*

Schlichte. ENDUIT NOIR. *Blackening.*

Schlichten. NOIRCIR. *To blacken.* || ENCOLLAGE. *Dressing.*

Schlick. VASE MOLLE. *Soft mud. Ooze.*

Schlicker. CRASSE. *Dross.* || BARBOTINE. *Slip. Slop.*

Schliesse. CLAVETTE. GOUPILLE. *Forelock.*

Schliessen. FERMER. *To close.* || SERRER. *To lock.*

Schliessung. Fermeture. *Closing.*
Schliff. Poli. *Smoothness.*
Schlingern. Rouler. *To roll.*
Schlittage. Usure. *Wear and tear.*
Schlitten. Traîneau. *Sledge. Sled.* || Châssis. *Cradle.*
Schlitz. Fente. *Slit.* || Échancrure. *Cutting. Kerving.*
Schlitzen. Fendre. *To split.* || Échancrer. *To kerve.*
Schlitzfräser. Fraise à fendre. *Slitting-cutter.*
Schlopen. Démolir. *To break up.*
Schloss. Serrure. *Lock.* || Loquet. *Latch.* || Chateau. Palais. *Castle. Palace.* || Nœud. *Knot.*
Schlosser. Serrurier. *Locksmith.*
Schlossscheibe. Limaçon (Horlogerie). *Snail.*
Schlot. Cheminée. *Chimney.*
Schlucht. Ravin. *Ravine.* || Gorge. *Gorge.*
Schlüpfung. Glissement. *Slipping.*
Schluss. Fermeture. *Heading.* || Étanchéité. *Tightness.*
Schlüssel. Clef. Manipulateur. Clavette. *Key.*
Schlussleiste. Cul-de-lampe. *Tail-piece.*
Schlussstein. Clef de voûte. *Key-stone.*
Schmal. Étroit. *Small. Narrow.*
Schmalspurbahn. Chemin de fer à voie étroite. *Narrow-gauge railway.*
Schmalz. Graisse fondue. *Melted fat.*
Schmand. Limon. *Slime.*
Schmelz. Émail. *Enamel.* || Glaçure. *Glazing.*
Schmelze. Fonderie. *Foundery. Works.*
Schmelzbar. Fusible. *Fusible.*
Schmelzbarkeit. Fusibili- (té. *ty*).
Schmelzen. Fusion. *Fusion.*
Schmelzer. Fondeur. *Smelter.*
Schmelzdraht. Fil fusible. *Fuse wire.*
Schmelzfarbe. Couleur vitrifiable. *Vitrifiable pigment.*
Schmelzmalerei. Émail. *Enamel.*
Schmelzsicherung Fusible de sûreté. *Safety-fuse.*
Schmelztiegel. Creuset. *Crucible.*
Schmied. Forgeron. *Blacksmith.*
Schmiedbar. Malléa-(ble. *ble*). || Ducti- (le. *le*).
Schmiedbarkeit. Malléabili- (té. *ty*). || Ductili- (té. *ty*).
Schmiede. Forge. *Forge.*
Schmiedeeisen. Fer forgé. *Wrought iron.*
Schmiedeform. Mandrin. *Shaper.*
Schmieden. Forger. *To forge. To hammer.*

Schmiedeschlacke. MÂCHEFER. *Slag. Slack.*
Schmiege. ÉCHELLE PLIANTE. *Folding-scale.* ‖ FAUSSE COUPE. *Bevel-cutting.*
Schmiere. GRAISSE. *Grease. Tallow.*
Schmieren. LUBRIFICAT- (ION. *ion*). ‖ ENDUIRE. *To smear.*
Schmierseife. SAVON MOU. *Soft soap.*
Schmiervorrichtung. GRAISSEUR. *Lubricator.*
Schminke. FARD. *Paint (for the face).*
Schmirgel. ÉMERI. *Emery.*
Schmirgeln. POLIR À L'ÉMERI. *To rub with emery.*
Schmitzen. MACULER. *To mackle.*
Schmutz. CROTTE. BOUE. *Dirt. Mud.*
Schmutzbogen. MACULATURE. *Set-off sheet.*
Schmutzriss. MINUTE. *Rough sketch.*
Schmutzseite. FAUSSE PAGE. *Slur page.*
Schmutztitel. FAUX-TITRE. *Bastard-title.*
Schmutzventil. ROBINET PURGEUR. *Purging-cock.*
Schnabel. REBROUSSEMENT (POINT DE-). *Cusp.* ‖ BEC (DE GRUE). *Jib.*
Schnalle. BOUCLE (A BOUCLER). *Buckle.*
Schnallenzunge. ARDILLON. *Tongue (of a buckle).*
Schnarchventil. SOUPAPE RENIFLANTE. *Snifting-valve.*
Schnarren. BROUTAGE (D'UN OUTIL). *Niril.*
Schnecke. VIS SANS FIN. *Endless screw. Worm.* ‖ VOLUTE. *Scroll. Spiral.*
Schnee. NEIGE. *Snow.*
Schneeverschüttung. AVALANCHE. *Avalanche. Snow-slip.*
Schneidbacken. COUSSINETS DE FILIÈRE. *Dies. Screw-dies.*
Schneidbohrer. TARAUD. *Tap.*
Schneide. MÈCHE (À PERCER). *Edge. Bit.* ‖ COUTEAU. TRANCHANT. *Edge. Knife.*
Schneideisen. FILIÈRE. *Screw-plate. Die.*
Schneiden. COUPER. *To cut.* ‖ FENDRE. *To split.* ‖ SCIER. *To saw.*
Schneiderad. FRAISE. *Cutting-file.*
Schneidig. MOU. TENDRE. *Soft.*
Schneien. NEIGER. *To snow.*
Schnell. RAPIDE. *Fast.* ‖ ELASTICI- (TÉ. *ty.*)
Schneller. ÉCHEVEAU. *Hank.*
Schnelligkeit. VITESSE. *Speed. Velocity.* ‖ ACTIVI- (TÉ. *ty*). ‖ RAPIDI- (TÉ. *ty*).
Schnelllot. SOUDURE TENDRE. *Soft-solder. Tin-solder.*
Schnellschreibekunst. STÉNOGRA- (PHIE. *phy*).

Schnellwage. BALANCE ROMAINE. *Steel-yard.*

Schnellzug. TRAIN EXPRESS. *Fast train. Express-train.*

Schnitt. TRANCHE. *Edge.* || SECTION. *Section.* || COUPE. *Cut.*

Schnittbrenner. BEC FENDU. *Split burner.*

Schnitzarbeit. SCULPTURE SUR BOIS. *Carving.*

Schnitzen. SCULPTER (EN BOIS). *To carve.*

Schnur. RUBAN. *Tap. Cord. Braid.* || CORDON. *Lace.* || CORDE. *String.* || VEINULE. *Leading.*

Schnüre. NERVURES. *Rib.*

Schnüren. SERRER. BRÊLER. *To lash.*

Schnürnadel. PASSE-LACET. *Bodkin. Tag.*

Schönen. COLLAGE. *Clarifying.* || ROSAGE. *Rosing.*

Schoner. GOËLETTE. *Schooner.*

Schöpfbütte. CUVE (À PAPIER). *Vat.*

Schöpfen. PUISER DE L'EAU. *To draw up water.*

Schöpfkelle. ÉCOPE. *Scoop.* || PUISOIR. *Ladle.*

Schöpfrad. ROUE À AUGETS. *Bucket-wheel.*

Schore. ACCORE. *Prop. Shore.*

Schorl. TOURMALINE NOIRE. Tourmalin.

Schornstein. CHEMINÉE. *Chimney.*

Schot. ÉCOUTE. *Sheet.*

Schotendorn. ACACIA. *Common acacia.*

Schott. CLOISON. *Bulkhead.*

Schotter. CAILLOUTIS. *Broken stones.*

Schottergrube. BALLASTIÈRE. *Ballast-pit.*

Schotterstrasse. CHAUSSÉE EMPIERRÉE. *Gravelled road.*

Schove. FAGOT. *Fagot.*

Schräg. BIAIS. *Bevel. Bevil.*

Schram. ENTAILLE. *Furrow. Channel.*

Schrank. ARMOIRE. *Cupboard.* || ÉCRIN. *Shrine. Jewel-box.* || VOIE (D'UNE SCIE). *Set of saw-teeth.*

Schranke. ÉCRAN. *Screen.*

Schraper. CURETTE. RACLE. *Scraper.*

Schraub-.... À VIS. *Screw-.*

Schraube. VIS. *Screw.*

Schraubenblech. FILIÈRE. *Screw-plate.*

Schraubenbohrer. TARAUD. *Tap. Screw-tap.*

Schraubenbolzen. TIRE-FOND. *Wood-screw.*

Schraubendampfer. NAVIRE À HÉLICE. *Screw-steamer.*

Schraubendraht. SOLÉNO- (IDE. *id*).

Schraubenförmig. HÉLICOÏDAL. *Helicoidal.*

Schraubengewinde. FILET DE VIS. *Thread. Worm of a screw.*

Schraubenkupplung. TENDEUR (D'ATTELAGE) À VIS. *Patent-coupling.*

Schraubenlinie. Hélice. *Helix.*
Schraubenmutter. Écrou. *Nut. Female screw.*
Schraubenpfahl. Pieu à vis. *Screw-pile.*
Schraubenschlüssel. Clef à écrou. *Wrench. Spanner.*
Schraubenschneiden. Taraudage. *Screw-cutting.*
Schraubenspitze. Pivot. *Pivot.*
Schraubenverbindung. Raccord à vis. *Joint-screw.*
Schraubenwinde. Vérin. *Screw-jack.*
Schraubenwindung. Spire. *Spire.*
Schraubenzieher. Tournevis. *Screw-driver.* || Tire-bourre. *Worm-screw.*
Schraubenzirkel. Compas à vis. *Screw-divider.*
Schraubfutter. Mandrin à vis. *Screw-chuck.*
Schraubstock. Étau. *Vice.*
Schreib-.... Écrivant. *Writing.*
Schreibfeder. Plume (à écrire). *Pen.*
Schreibgriffel. Style. *Style.*
Schreibrädchen. Molette. *Printing-disc.*
Schreibtafel. Tablettes. *Tablets.* || Carnet. *Note-book.*
Schreiner. Menuisier. *Carpenter.*
Schrift. Écriture. Écrits. *Writing.* || Lettre. Caractère d'imprimerie. *Letter. Type.*
Schriftgiesserei. Fonderie de caractères. *Type-foundry.*
Schriftkasten. Casse. *Letter-case.*
Schriftkegel. Corps (de caractère). *Shank of a letter.*
Schriftlocher. Compositeur-perforateur. *Puncher.*
Schriftseite. Page. *Page.*
Schriftstück. Paquet (de composition). *Packet.*
Schriftverteilung. Distribution (de la composition). *Lay of the case.*
Schrot. Mitraille. *Langrel.* || Blé égrugé. *Groats.* || Lisière (de drap). *Selvedge.*
Schroteisen. Ébauchoir. *Great chisel.*
Schroten. Trévirer. *To parbuckle.* || Moudre. *To grind.* || Égruger. *To bruise.* || Ciseler. *To chisel.*
Schrötling. Flan. *Coin-plate.*
Schrotmehl. Gruau. *Coarse meal.*
Schrotrost. Baudet du scieur de long. *Sawyer's scaffold.*
Schrotstahl. Gouge. *Turner's tool.*
Schrotteisen. Ribblons de fer. *Scrap-iron.*
Schrüen. Cuisson en dégourdi. *Biscuit-baking.*

Schrumpfring. Monture d'une carcasse d'induit sur l'arbre. *Spider.*
Schruppen. Corroyer. *To plane roughly.*
Schub. Poussée. *Thrust.*
Schubkarre. Brouette. *Wheel-barrow.*
Schubriegel. Targette. *Fastener. Slidingbolt.*
Schubventil. Tiroir. *Slide-valve.*
Schuh. Soulier. *Shoe.* || Pied. *Foot.* || Auget. *Spout.* || Bouterolle. *Chape.* || Sole. *Step.*
Schuhmacher. Cordonnier. *Shoe-maker.*
Schuhnagel. Caboche. *Shoe-nail.*
Schuhwichse. Cirage. *Blacking.*
Schuhzwecke. Clou à souliers. *Shoe-tack.*
Schuldenmasse. Passif. *Liability.*
Schülpe. Coquillage. *Barnacle.*
Schulter. Épaule. *Shoulder.* || Contrefort. Épaulement. *Shoulder.*
Schnppe. Écaille. *Scale.*
Schüppe. Écope. *Scoop. Shovel.*
Schuppen. Hangar. *Shed.*
Schuppig. Écailleux. *Scaly. Squamous.*
Schur. Tonte. *Shearing.*
Schürbel. Lopin. *Bloom.*
Schüreisen. Ringard. *Poker. Fire-hook.*
Schüren. Attiser. *To stir. To stoke.*
Schurf. Fouille de recherche. *Digging.*
Schurz. Hotte (de cheminée). *Kitchen-mantle.*
Schurzfell. Tablier en cuir. *Leather-apron.*
Schurzwerk. Assemblage à clef. *Joining (with key-piece).*
Schuss. Coup (de tir). *Shot.* || Virole. *Ring.* || Trame. *Weft.*
Schüsser. Pilon. *Stamp. Stamper.*
Schuster. Cordonnier. *Shoemaker.*
Schute. Chaland. Gabare. *Barge.*
Schutt. Éboulis. *Rubbish.* || Décombres. *Ruins.*
Schütteln. Agit (er. *ate*). || Secouer. *To shake.*
Schüttung. Ballastage. *Ballasting.*
Schutz. Protection. *Protection.* || Abri. *Shelter.* || Vanne d'écluse. *Sash-gate of a sluice.*
Schutzdamm. Môle. *Pier.*
Schutzdraht. Fil protecteur. *Protecting-wire.*
Schütze. Sagittaire. *Sagittarius.* || Vanne. *Sliding-sluice.* || Navette. *Shuttle.*
Schutzfirnis. Réserve (Gravure). *Stopping-out.*
Schutzgeländer. Garde-fou. *Balustrade. Railing.*
Schutzhülle. Enveloppe protectrice. *Protecting-sheating.*

Schutzmarke. Marque de fabrique. *Trade mark*.

Schutzplatte. Anneau de garde. *Guard-ring*.

Schutzschiene. Contre-rail. *Guard-rail*. *Side-rail*.

Schwachstrom. Courant faible. *Weak current*.

Schwalben. **Schwalken**. Assemblage à queue d'aronde. *Dovetailing*.

Schwalbenschwanz. Queue d'aronde. *Dovetail*. || Lucarne ronde. *Dead man's eye*.

Schwamm. Éponge. *Sponge*. *Spunge*.

Schwammig. Spongieux. *Spongy*. || Poreux. *Porous*.

Schwankung. Variat- (ion. *ion*). || Fringalage. *Rocking*.

Schwanz. Queue. *Tail*.

Schwarz. Noir. *Black*.

Schwärze. Noir. *Black*. || Encre d'imprimerie. *Printing-ink*. || Goudron. *Black*. || Enduit. *Black-wash*.

Schwärzen. Encrer. *To ink*. *To black*.

Schwarzerle. Aune commun. *Common alder*.

Schwärzrolle. Tampon. *Ink-roller*.

Schwarzschmelz. Nielle. *Nielle*.

Schwebend. Montant. Rampant. *Driven on the rise*.

Schwebung. Battement. *Beat*.

Schwefel. Soufre. *Sulphur*.

Schwefelgarn. Mèche soufrée. *Match*.

Schwefelkohlenstoff. Sulfure de carbone. *Bisulphide of carbon*.

Schwefelleber. Foie de soufre. *Hepar*.

Schwefeln. Soufrer. *To sulphur*.

Schwefelsäure. Acide sulfurique. *Sulphuric acid*.

Schwefelwasserstoff. Acide sulfhydrique. *Sulphide of hydrogen*.

Schweflig. Sulfureux. *Sulphurous*.

Schweif. Queue (du mercure). *Tail* (*of mercury*). || Ringard. *Iron-staff*. || Chaîne. *Warp*.

Schweifen. Rincer. *To rinse*. || Chantourner. *To sweep*.

Schweifung. Échancrure. Cambrure. *Sweeping*. *Curving*. || Bombement. *Twelling*.

Schweinfett. Saindoux. *Suet*.

Schweiss. Suint. *Yolk*. *Grease*.

Schweissarbeit. Corroyage. *Reheating*. || Soudure. *Welding*.

Schweissbar. Soudable. *Weldable*.

Schweissen. Soudure. *Soldering. Weld.*
Schweissnath. Soudure. *Seam.*
Schwelle. Sommier. Semelle. *Summer.* || Seuil. *Sill.*
Schwellen. Gonflement. *Swelling.* || Crue. *Rising of the water.*
Schwemmen. Laver. *To wash.*
Schwengel. Bascule. *Lever-arm.*
Schwer. Lent. *Slow.* || Lourd. *Heavy.*
Schwere. Pesanteur. *Gravity.*
Schwimm... Flottant. *Floating.*
Schwinden. Contraction. Retrait. *Shrinkage.*
Schwindung. Contract- (ion. *ion*).
Schwingung. Oscillat- (ion. *ion*). || Vibrat- (ion. *ion*).
Schwitzbad. Étuve. Bain russe. *Sweating-place.*
Schwitzen. Fuir. *To leak.*
Schwül. Lourd (Temps). Étouffant. *Sultry. Muggy.*
Schwungbaum. Brancard. *Out-rigger.*
Schwungkraft. Force centrifuge. *Centrifugal force.*
Schwungrad. Volant. *Flywheel.*
Science. Wissenschaft.
Scissors. Ciseaux. Schere.
Scie. *Saw.* Säge.
Sciure. *Saw-dust.* Sägemehl.
Scintillation. *Flicker.* Flimmern.
Scoop. Pelle. Écoupe. Schaufel. Schüppe.
Scooping. Épuisement. Ausschöpfen.
Score. Entaille. Einschnitt. Kerbe.
Scorie. *Dross. Slag.* Schlacke.
Scotcher. Cale d'enrayage. Stellkeil.
Scouring. Décapage. Scheuern.
Scrap. Extrait. Auszug.
Scrap iron. Ferraille. Altes Eisen.
Scraper. Racloir. Grattoir. Schaber.
Scraping. Rature. Schaben.
Scraping-tool. Curette. Räumer.
Scratch. Départ au poteau (Course).
Screen. Écran. Schirm.
Screw. Vis. Schraube.
Screw-driver. Tournevis. Schraubenzieher.
Screw-nut. Écrou. Schraubenmutter.
Screw-plate. Filière. Schraubenschneideisen.
Screw-tap. Taraud. Schraubenbohrer.
Screw (*To*). Visser. Schrauben.
Scribing block. Trusquin. Reisstöcke. Reisser.
Scrip. Valeurs. Valuta.
Scrubber. Colonne à coke.

Scull. GODILLE. AVIRON. Wrickrudder.
Sculpt- (EUR. *or*). Bildhauer.
Scum. ÉCUME. Schaum.
Scutch (*To*). TEILLER. Schwingen (Hanf-).
Scythe. FAULX. Sense. Sichel.

SE

Sealing-wax. CIRE A CACHETER. Siegellack.
Seam. COUTURE. Naht. || JOINT. Fuge.
Seamless. SANS COUTURE. Nahtlos.
Search light. PROJECT- (EUR. or). Scheinwerfer.
Season. SAISON. Jahreszeit.
Seasoned wood. BOIS SEC. Gelagertes Holz.
Seasoning. SÉNILISATION. SÉCHAGE (Bois). Veraltung. Lagern.
Seat. SIÈGE. Sitz.
Seau. *Pail*. *Bucket*. Eimer.
Sec. *Dry*. Trocken.
Sechseck. HEXAGONE. *Hexagon*.
Sechseckig. HEXAGON- (AL. *al*).
Second. *Second*. Zweite...
Secondaire. *Secondary*. Sekundar.
Secon- (DE. *de*), Sekunde.
Second hand. D'OCCASION. Gelegenheits...
Secouer. *To joggle*. Schütteln.
Secteur. *Sector*. Sektor. Kreisbogen.
Section. Querschnitt. Durchschnitt.
Securities. VALEURS. Wertpapiere.
Security. GARANTIE. Garantie.
Sédiment. TARTRE. Kesselstein.
See. MER. || LAC. *Lake*.
Seed. GRAINE. Korn.
Seele. ÂME. *Bore*. || CREUX. *Hollow*.
Seeleuchte. PHARE. *Lighthouse*.
Seewesen. MARINE. *Navy*.
Segel. VOILE. *Sail*.
Segeln. NAVIGUER. *To sail*.
Segler. VOILIER. *Sailer* (*Vessel*).
Segment. Abschnitt.
Segment de piston. *Piston-ring*. Kolbenring.
Seh.... OPTIQUE. *Optic*. || VISUEL. *Visual*.
Sehne. CORDE (D'UN ARC DE CERCLE). *Chord*. *Subtense*. || NERF. TENDON. *Fibre*.
Sehnig. NERVEUX. FIBREUX (MÉTALLURGIE). *Fibrous*.
Seicht. PEU DE FOND. *Shallow*.
Seide. SOIE. *Silk*.
Seidenabfälle. BOURRE DE SOIE. *Waste-silk*.
Seidenzwirner. MOULINIER. *Throwster*.
Seife. SAVON. *Soap*.
Seifenartig. SAVONNEUX. *Soapy*.

Seifenbau. Tranchée. Fouille. *Digging*.
Seifensieder. Savonnier. *Soap-boiler*.
Seil. Corde. Cordage. *Rope*.
Seilbahn. Funiculaire. *Rope-railway*.
Seiler. Cordier. *Roper*.
Seilförmig. Câblé. *Cabled*.
Seilwerk. Cordage. *Cordage*.
Seite. Membre. *Member*. || Côté. *Side*. || Génératrice. *Side*. || Face. *Face*. || Panneau. *Pane*.
Seiten-.... Latéral. *Lateral*.
Seitenansicht. Vue de côté. *Side view*.
Seitenrohr. Tuyau d'embranchement. *Branch-pipe*.
Seitenschub. Poussée d'une voûte. *Push of a vault*.
Seitenwand. Bajoyer. *Side-wall of a lock*.
Seitenzahl. Folio. *Folio*.
Seize (*To*). Gripper. Packen.
Seizing. Amarrage. Zurrung. Sorren.
Seizure. Saisie. Beschalung. || Beschlagnahme.
Sekante. Sécante. *Secant*.
Sektor. Secteur. *Sector*.
Sekunde. Seconde. *Second*.
Sel. *Salt*. Salz.
Selbstfahrer. Automo- (bile. *bile*).
Selbstlötung. Soudure autogène. *Autogeneous soldering*.
Selbstthätig. Automati- (que. *c*). *Self-acting*.
Selbstunterbrecher. Trembleur. *Trembler*.
Selen. Sélénium. *Selenium*.
Sélénisation. *Seasoning*. Veraltung. Lagern.
Self-.... Auto... Selbst.
Self-acting. Automatique. Selbstthätig.
Self-contained. Autonome. Autonom.
Self-induction. Selbstinduktion.
Sell (*To*). Vendre. Verkaufen.
Selle. Auget. *Bucket*. || *Saddle*. Sattel.
Seller. Vendeur. Verkaufer. Händler.
Sellier. *Saddler*. Sattler.
Semailles. *Sowing*. Saat. Säen.
Semaine. *Week*. Woche.
Sémaph- (ore. *ore*. or).
Semblable. *Like*. *Similar*. Ähnlich. Gleich.
Semelle. *Shoe*. *Sleeper*. *Sole*. Sohle.
Semence. *Seeds*. Same. || *Tacks*. Tapeziernagel.
Semestre. *Half-year*. Halbjahr.
Sender. Expéditeur. Versender.
Sengen. Griller. *To singe*.
Sengerei. Grillage (Étoffes). *Singeing*.

Senkgrube. Puisard. *Cesspool.*
Senkung. Affaissement. *Sinking.* || Tassement. *Settling.* || Dénivellement. *Lowering.*
Senkwage. Aréomètre. *Areometer.*
Sens. *Direction.* Richtung.
Sense. Faulx. Faux. *Sithe. Scythe.*
Sensible. Empfindlich.
Sensibili- (té. *ty*). Empfindlichkeit.
Sensibilisé. *Rendered sensitive.* Empfindlich gemacht.
Séparat- (eur. *or*). Abscheider.
Sepia. Seiche. *Cuttle-fish.*
Sérançoir. *Hackle.* Hechel.
Série. *Serie.* Reihe.
Série (Montage en-). *Series-connection.* Reihenschaltung.
Seringue. *Syringe.* Spritze.
Serpe. *Bill-hook.* Gartenmesser. Hippe.
Serpentin. *Coil. Worm.* Kühlschlange.
Serrage. *Tightening. Fastening.* Spannung.
Serrated. Strié. Gestreift.
Serre. *Greenhouse. Hothouse.* Gewächshaus.
Serre-fil. *Clamp. Binding-screw.* Klemme. Drahthalter.
Serrure. *Lock.* Schloss.
Serrurier. *Locksmith.* Schlosser.
Service. Bedienung.
Serviette. *Napkin.* Handtuch. || *Portfolio.* Mappe.
Servitude. *Liability. Condition.* Servitut.
Servomoteur.
Sessel. Fauteuil. *Easy-chair.*
Set. Série. Jeu. Satz. Garnitur. || Assortiment. Sortiment. || À refus. Fest.
Set (*To-*). Dresser. Richten.
Set in. Courbé à angle aigu. Spitzwinklig gebogen.
Set off. Courbé à angle obtus. Stumpfwinklig gebogen.
Set screw. Vis d'arrêt. Grenzschraube.
Settle. Banc. Bank. || Tabouret. Sessel.
Settlement. Règlement (de comptes). || Liquidation. Berechnung.
Setting. Dépôt galvanique. Niederschlag. || Fixage. Fixieren. || Enduit. Tünchschicht. || Dressage. Richten. || Sertissage. Fassen.
Settling. Tassement. Sackung. Senkung.
Setzen. Boiser. Étançonner. *To timber.* || Poser. *To put. To lay.* || Composer. *To set.*
Setzer. Compositeur *Setter. Compositor.*
Setzkasten. Casse (Imprimerie). *Letter-case.*

Setzmaschine. CRIBLE. *Figger*. || MACHINE A COMPOSER. *Typesetting machine*.
Setzstein. MARBRE (IMPRIMERIE). *Press-stone*.
Setzwage. NIVEAU (DE MAÇON). *Square-level*.
Seuil. *Threshold. Doorstep*. Schwelle.
Sewage. EAUX D'ÉGOUT. Abwasser.
Sewer. ÉGOUT. Kloake. Abzucht. Canalisation.

SH

Shade. OMBRE. Schatten. || ABAT-JOUR. Lichtschirm.
Shadow. OMBRE. Schatten.
Shaft. AXE. Achse. || ARBRE. Welle. || FUT. Schaft. || TIMON. Deichsel. || PUITS. Schacht.
Shafting. TRANSMISSION PAR ARBRES. Wellentransmission.
Shag. PELUCHE. Plüsch.
Shaker. TONNEAU À POLIR. Waschtrommel.
Shaking. LAVAGE (DES MINERAIS). Waschen.
Shale. SCHISTE ARGILEUX. Thonschiefer.
Shank. TÊTE D'UN FORET. Angel des Bohreisens.
Shape. FORME. Form. || CALIBRE. Schablone.
Shaper. ÉTAU LIMEUR. Schapingmaschine.
Shaping. RAFFUTAGE. Schäftung. Schärfung.
Share. TANTIÈME. Antheil. || ACTION. Aktie. || APPORT. Einlage.
Sharpen (*To*). AIGUISER. Schleifen. Schärfen.
Shave hook. GRIFFE DE PLOMBIER.
Shavings. COPEAUX. Hobelspäne.
Shawl. CHÂLE. *Shawl*.
Shearing. CISAILLEMENT. Abdrücken. Abscheren.
Shears. CISAILLES. Blechschere.
Sheath. GAINE. ÉTUI. Scheide.
Sheathing. DOUBLAGE (DE NAVIRE). Beschlag.
Shed. APPENTIS. Schoppen. Anwurf.
Sheet. FEUILLE. TÔLE. Blech. || LAME. Blatt.
Shelf. PLANCHE. Plank. || RAYON. Fach. || ÉTAGÈRE. Fachbrett.
Shell. COQUILLE. ÉCAILLE. Schale. || OBUS. Bombe.
Shelter. APPENTIS. Schoppen. Anbau.
Shield. BOUCLIER. PLAQUE DE GARDE. Schild.
Shifting. DÉPLACEMENT. Fortrückung.
Shingle. BARDEAU. Schindel. Zeugkasten.
Ship. BÂTIMENT. NAVIRE. Schiff.
Shipment. EXPÉDITION. Abfertigung. Versandt. || CHARGEMENT. Ladung.
Shipper. EXPÉDITEUR. Güterbestätter.
Shipping. NAVIGATION. Schiffahrt.
Shipwreck. NAUFRAGE. Schiffbruch.
Shock. SECOUSSE. Stoss. || COMMOTION. Erschütterung.
Sho[illegible] [illegible]OT. Schuh.

Shooting. TIR. Feuern. Schiessen.
Shop. BOUTIQUE. Laden. || ATELIER. Werkstatt.
Shore. RIVAGE. CÔTE. Rand. Ufer. Küste.
Shore end. BOUT CÔTIER (DE CÂBLE). Küstenkabel.
Short. COURT. Kurz.
Short-circuit. COURT-CIRCUIT. Kurzschluss.
Shortness. ABRÉVIATION. Abkürzung. || Kürze.
Shorts. SON (MEUNERIE). Kleie.
Shot. PROJECTILE. Kugel. || PLOMB DE CHASSE. Schrot.
Shoulder. ÉPAULE. ÉPAULEMENT. Vorsprung. Schulter.
Shovel. PELLE. Schaufel. Schippe.
Shovelfull. PELLETÉE. Eine Schaufel voll.
Show. EXPOSITION. Ausstellung. || ÉTALAGE. Auslage.
Showroom. SALLE D'EXPOSITION. Ausstellungssaal.
Shrinking. CONTRACTION. Schwinden. Zusammenziehung.
Shunt. DÉRIVATION. Nebenschluss. Ablesung. || ÉVITEMENT. Weiche. || BIFURCATION. Abzweigung.
Shut. SOUDURE (FORGE). Schweissstelle.
Shutter. CONTREVENT. VOLET. Fensterladen. Laden. || OBTURATEUR. Verschluss.
Shuttle. NAVETTE. Schiffchen. Schütze.

SI

Siccatif. *Dryers.* Sikkativ. Trockenmittel.
Siccité. *Dryness.* Trockenheit.
Sicherheit. SÛRETÉ. SÉCURITÉ. *Safety.*
Sicherung. COUPE-CIRCUIT DE SÛRETÉ. *Safety-fuse.* || VERROU. ARRÊT DE SURETÉ. *Catch. Slide bolt.*
Sichtig. CLAIR. TRANSPARENT. *Clear.*
Sickergraben. PERRÉ. *Ditch.*
Sickern. SUINTER. *To ooze.*
Sickle. FAUCILLE. Sichel.
Side. CÔTÉ. Schenkel. || TALUS. Seite.
Side-light. FEUX DE CÔTÉ. Seitenlichter.
Siding. VOIE DE GARAGE. Nebengleis. || ÉVITEMENT. Abweichung.
Sieb. CRIBLE. TAMIS. *Sieve.* || CRÉPINE. *Rose.*
Sieben. CRIBLER. *To sift.* || NETTOYER. *To dust.*
Siebeneck. HEPTAGONE. *Heptagon.*
Siebsel. CRIBLURE. *Garblings.*
Sieden. ÉBULLIT- (ION. *ion*). *Boiling.* || BOUILLIR. *To boil.*
Siège. *Seat.* Sitz.
Siegel. SCELLÉS. *Seals.*

Sieger. GAGNANT. *Winner*.
Sieke. OURLET. *Seam*.
Siel. ÉCLUSE. RIGOLE. *Sluice*. *Drain*.
Sieve. TAMIS. CRIBLE. Sieb.
Sieving. CRIBLAGE. Sieben.
Sifflement. *Hissing*. Zischen.
Sifting. TAMISAGE. CRIBLAGE. Sieben.
Sight. MIRE. Aufsatz.
Sign- (AL. *al*. al). Zeichen.
Signatur. CRAN (D'UN CARACTÈRE). *Kern* (*of a letter*).
Signature. Unterschrift.
Signe. *Sign*. Zeichen.
Silber. ARGENT. *Silver*.
Silbern. EN ARGENT. *Of silver*.
Silberscheidung. COUPELLATION. *Cupellation*.
Silex. Kiesel. Feuerstein.
Silicate. Silikat. Kieselsaures Salz.
Silk. SOIE. Seide.
Sillage. *Wake*. *Steerage-way*. Furche (des Schiffes).
Sillet. *Nut* (*of the violin*).
Sillplate. SEMELLE DE PALIER. Fussplatte.
Silos. *Silo*. Silo.
Silure. *Silurus*. Zitterwells.
Silver. ARGENT. Silber.
Silverplating. ARGENTURE. Versilberung.
Similar. SEMBLABLE. Ähnlich.
Simple. || *Single*. Einfach.
Sims. MOULURE. *Moulding*.
Singeing. GRILLAGE. Sengen. Brennen.
Singel. BALLAST. GRAVIER. *Shingle*. *Gravel*.
Single-phase. MONOPHASÉ. Einphasig.
Sink. ÉGOÛT. Dachfuss. || ÉVIER. Gossenstein. || CUVETTE (PHOT.). Becken.
Sink (*To*). FONCER (UN PUITS). Abteufen.
Sinking. AFFAISSEMENT. Einsinken.
Sinking funds. FONDS D'AMORTISSEMENT. Schuldentilgung.
Sinnbild. SYMBOLE. *Symbol*.
Sinterkohle. HUILE DEMI-GRASSE. *Cherry-coal*.
Sintern. SE CONGELER. SE CONCRÉTER. *To slag*.
Sinus. *Sine*.
Siphon. SYPHON. Heber.
Siphon-recorder.
Sirop. *Syrup*. Syrup.
Sirupeux. *Syrupy*. Siruphaltig.
Site. SITE. EMPLACEMENT. Lage. Bauplatz.
Situation. Lage. || *State*. Zustand.
Sitz. SIÈGE. *Seat*. || BOISSEAU. *Shell*.

Size. DIMENSION. || FORMAT. Format. || GRANDEUR. Maasstab. || COLLE FORTE. Leim.
Sizel. CISAILLE. CISAILLES. Müntzkrätze.
Sizing. AJUSTAGE. Justieren. || ENCOLLAGE. Leimen.

SK-SL

Skala. ÉCHELLE. *Graduation*.
Skate. PATIN COLLECTEUR DE COURANT.
Skeleton. SQUELETTE. Skelett.
Sketch. ESQUISSE. Skizze.
Skew. OBLIQUE. BIAIS. GAUCHE. Schief. Schräg.
Skid. SABOT D'ENRAYAGE. Hemmschuh.
Skill. ADRESSE. DEXTÉRITÉ. Gewandtheit.
Skimmer. ÉCUMOIRE. Schaumlöffel.
Skin. PEAU. Haut.
Skin effect. EFFET DE PEAU (COURANTS ALTERNATIFS).
Skirting. LAMBRIS. PLINTHE. Fussleiste.
Skizze. ESQUISSE. CROQUIS. *Sketch*.
Sky. CIEL. Himmel.
Sky-light. LUCARNE. CHÂSSIS VITRÉ. Oberlicht.
Slab. PLAQUE. DALLE. Platte. || SEMELLE. Sturz. || LOPIN. Schirbel.
Slack. NON TENDU. MOU. BALLANT. Lose. Locker.
Slacking. EXTINCTION (DE LA CHAUX). Löschung.
Slag. SCORIE. CRASSE. LAITIER. MÂCHEFER. Schlacke.
Slag (*To*). SE CONCRÉTER. SE CONGELER. Sintern.
Slanting. EN PENTE. OBLIQUE. Schräg.
Slate. SCHISTE. Schiefer. || ARDOISE. Schieferstein.
Slating. TOITURE EN ARDOISE. Schieferdach.
Sledge hammer. MARTEAU À DEVANT. Schläger.
Sleeper. LONGRINE. Langschwelle. || SEMELLE. Schuh. || TRAVERSE. Querstück. || SABLIÈRE. Schwelle. || DORMANT. Grundbalken.
Sleeve. MANCHON. Muff.
Slice. LANCE (DE POMPE). Spritzenrohr.
Slide. GLISSIÈRE. Gleitfläche. || CURSEUR. Schlitten.
Slide-rule. RÈGLE À CALCUL. Rechenstab.
Slide-valve. TIROIR (DE VAPEUR). Schiebeventil Schieber.
Sliding. GLISSEMENT. Gleiten. || GLISSANT. Gleitend.
Sliding-contact. CONTACT GLISSANT. FROTTEUR. Reibkontakt.
Slime. VASE. Schlamm.
Sling. ELINGUE. Schlinge.
Slip. GLISSEMENT. Gleiten. || ÉPREUVE (EN PLACARDS). Probeabzug. Fahnendruck. || BARBOTINE. Schlicker. || RECUL. Rücklauf.

Slip ring. Bague collectrice. Schleifring.
Slit. Fente. Spalt. Spalte. Schlitz.
Sloop. Corvette. Corvette.
Slop. Barbotine. Schlicker. || Diaphragme (d'objectif). Blende.
Slope. Pente. Gefälle. || Inclinaison. Steigung. || Talus. Böschung.
Slops. Eaux sales. Spühlwasser.
Slot. Fente. Coulisse. Rainure. Führung. Falz.
Slotted. Rainuré. Gerinnt.
Slotting machine. Mortaiseuse. Zapfenlochmaschine.
Slow. Lentement. Langsam. || Lent. Schwer.
Sludge. Bourbe. Vase. Schlamm.
Sluice. Écluse. Schleuse.
Sluice valve. Vanne. Schleusenventil.

SM-SN

Small. Petit. Klein.
Smaragd. Émeraude. *Emerald. Beryl.*
Smear (*To*). Enduire. Schmieren.
Smell. Odeur. Geruch.
Smelting. Fusion. Schmelzung.
Smith. Forgeron. Schmied.
Smoke. Fumée. Rauch.
Smooth. Lisse. Glatt.
Smoothing plane. Petit rabot. Glätthobel.
Snag. Embase. Sockel.
Snail. Limaçon. Schnecke.
Snap. Claquement. Klappern.
Snare. Lacet. Schlinge.
Snifting valve. Reniflard. Schnüffler. Schnarchventil.
Snow. Neige. Schnee.
Snowstorm. Tempête de neige. Schneesturm.
Snugly. Serré. Eng. Gedrängt.

SO

So. Tant. So viel.
So! Comme çà. Bien. *Well. All right.*
Soaking. Mouillage. Trempage. Anfeuchtung.
Soap. Savon. Seife.
Soaring. Vol plané. Hoher Flug. Schwebflug.
Sociétaire. *Partner*. Teilhaber.
Société. *Society. Company.* Gesellschaft. Verein.
Sockel. Embase. Socle. *Footing. Socle.*
Socket. Douille. Hülse. Büchse. || Socle. Sockel. || Bobèche. Dille. || Manchon. Muff.
Socle. Socket. || *Bed-plate.* Grundplatte. || *Stand. Pedestal.* Fussgestell.
Soda. Soude.
Soden. Gazon. *Sod.*

Soft. DOUX. MOU. Weich. Ungehärtet.
Sog. REMOUS. *Dead water.*
Sohle. SEMELLE. *Sole.* || FOND. *Bottom.* || AIRE. *Bed.* || SOLE. *Sole.* || GRILLE. *Bottom.*
Söhlig. HORIZONT- (AL. *al*).
Soie. *Silk.* Seide.
Soieries. *Silks. Silk goods.* Seidenwaare.
Soil. TERRAIN. Terrain. Boden.
Soiling. REVÊTEMENT. Bekleidung.
Soin. *Care.* Sorge.
Sol. *Soil. Ground.* Erde. Boden.
Solde. *Payment.* Löhnung. || *Job. Job lot.* Rest.
Solder. *To pay. To balance.* Saldieren. || *To sell off.* Ausverkaufen.
Solder (**To**). SOUDER. Löten.
Soldering. SOUDURE (OPÉRATION DE-). Lötung.
Sole. SEMELLE. Sohle.
Soleil. *Sun.* Sonne.
Soléno- (ÏDE. *id.* id.) Schraubendraht.
Solide (**Corps**). *Solid body.* Fester Körper.
Solide. *Solid.* Fest.
Solive. *Joist.* Balken.
Söller. GALETAS. GRENIER. *Garret. Loft.*
Solstice. Sonnenwende.
Solubili- (TÉ. *ty.*) Lösbarkeit.
Soluble. Löslich. Lösbar.
Solution. Auflösung. Lösung.
Solvable. *Solvent.* Zahlungsfähig.
Solvent. DISSOLVANT. Lösungsmittel.
Sombre. *Dark. Gloomy.* Dunkel.
Somme. *Sum. Amount.* Summe.
Sommer. ÉTÉ. *Summer.*
Sommier. *Mattress.* Matratze. || *Sump-plank.* Bohlenbelag.
Son. *Sound.* Schall.
Sondage. *Sounding.* Loten. Erdbohren.
Sonde. *Lead. Plummet.* Lot.
Sondeur. *Leadsman.* Lotgast.
Sonne. SOLEIL. *Sun.*
Sonnenferne. APHÉLIE. *Aphelion.*
Sonnenuhr. CADRAN SOLAIRE. *Sun-dial.*
Sonnerie. *Alarm. Bell.* Läutewerk. Klingel.
Sonnette. *Pile driver.* Ramme. || *Bell.* Glocke. || *Monkey.* Rammblock.
Soole. SAUMURE. *Brine.*
Soot. SUIE. Russ.
Sophisticat- (ION. *ion*). Verfälschung.
Sorren. AMARRER. *To lash. To seize.*
Sort- (*ing.* iren). TRIAGE.
Sortie. *Way out.* Ausgang.
Sortie (DROIT DE-). *Export-duty.* Ausgangszoll.

Sortieren. Assortir. *To sort. To assort.*
Soubassement. *Basement.* Grundbau.
Sorbier. *Sorb-tree.* Spierlingsbaum.
Souche. *Counterpart. Counterfoil.* Stock.
Soude. *Soda.* Soda.
Souder. *To solder.* Löten.
Soudure. *Soldering.* Lötung. Schweissen.
Soufflet. *Bellows.* Blasebalg. Gebläse.
Soufflures. *Air holes.* Luftblasen. || *Blow holes.* Gussblasen.
Soufre. *Sulphur. Brimstone.* Schwefel.
Soulier. *Shoe.* Schuh.
Sound. Son. Schall. || Sain. Gesund.
Sounder. Parleur. Klopfer.
Sounding. Sondage. Bohren.
Sounding board. Table d'harmonie. Resonanzboden.
Soumission. *Tender.* Angebot.
Soupape. *Valve.* Ventil.
Soupape à papillon. *Throttle-valve.* Drosselklappe.
Souple. *Flexible.* Biegsam.
Sour. Sur. Aigre. Sauer.
Source. Quelle.
Sourdine. *Mute.* Tondämpfer.
Souscripteur. *Subscriber.* Abonnent.
Sous-marin. *Submarine.* Unterseeisch.
Sous-œuvre. *Underpining. Foundation.* Unterbau. Grundbau.
Sous-produit. *Bye-product.* Nebenprodukt.
Soussigné. *Undersigned.* Unterzeichneter.
Soustraction. *Subtraction.* Subtraktion.
Soute. *Bunker.* Kammer.
Souterrain. *Underground.* Unterirdisch.
South. Sud. Süd.
Soutien. *Prop. Support.* Stütze.
Soutier. *Coal-trimmer.* Kohlentrimmer.

SP

Space. Espace. Raum.
Spacing. Écartement. Weite. Entfernung.
Spade. Bêche. Spaten.
Spake. Barre (de manœuvre). *Bar.*
Spalier. Clôture. Espalier. *Hurdling.*
Spalt. Fêlure. *Crach. Fissure.* || Fente. *Slit.*
Spalten. Fendre. *To split.* || Cliver. *To cleave.*
Spaltung. Clivage. *Cleavage.*
Span. Portée. Weite. || Ouverture. Öffnung.
Span. Éclat. *Slip.* || Éclisse. *Slip.* || Cale. *Key.* || Copeau. *Chip. Shaving.* || Portée. Spannweite.
Spandrel. Tympan. Trommelfell.

Späne. SCIURE, COPEAUX. *Chips*.
Spannblech. MORDACHE. *Vice clamp*.
Spannfutter. MANDRIN. *Chuck*.
Spanner. CLEF A ÉCROU. CLEF ANGLAISE. Schraubenschlüssel. || TENDEUR A VIS. Patentkupplung.
Spannschraube. VIS DE TENSION. *Draw vice*.
Spannung. TENS- (ION. *ion*). || PRESSION. *Pressure*. || SERRAGE. *Tightening*.
Spannungmesser. VOLTM- (ÈTRE. *eter*.)
Spannungsänderung. VARIATION DE TENSION. *Change of potential*.
Spannungserhöher. SURVOLTEUR. *Booster*.
Spant. MEMBRURE. *Frame*.
Spar. SPATH. Spat.
Spare. ...DE RÉSERVE. DE RECHANGE. Ersatz..
Spark. ÉTINCELLE. Funken.
Sparking. ÉTINCELLEMENT. CRACHEMENT AUX BALAIS. Funkenbildung.
Sparking plug. BOUGIE D'ALLUMAGE. Anzündungskerze.
Sparkless. SANS ÉTINCELLES. Funkenlos.
Sparkling. PROJECTION D'ÉTINCELLES. CRACHEMENT AUX BALAIS. Funkensprühen.
Sparren. CHEVRON. *Rafter*.
Spartogras. ALFA. SPARTE. *Alfa*.
Spaten. BÊCHE. *Spade*.
Spatium. ESPACE (IMPRIMERIE). *Space. Justifier*.
Spatule. *Spatula. Spattle*. Spatel.
Speaking. PARLANT. Redend.
Specie. ESPÈCES. NUMÉRAIRE. Baares Geld.
Species. ESPÈCE. Art. Sorte.
Spécif- (IQUE. *ic*). Spezifisch.
Spécifi- (CATION. *cation*. kation.) || CAHIER DES CHARGES. Stückverzeichniss.
Specimen. ÉCHANTILLON. Probe. Muster.
Speck. LARD. *Bacon*.
Spectacles. LUNETTES. Brille.
Spectr- (E. *um*.) Spektrum.
Specular. MIROITANT. Spiegelnd.
Spéculateur. *Speculator. Trustee*. Spekulant.
Spéculation. *Speculation*. Spekulation.
Speed. VITESSE. Schnelligkeit. Geschwindigkeit.
Speiche. RAIS. RAYON. *Spoke*.
Speicher. MAGASIN. *Loft. Ware-house*.
Speise.... D'ALIMENTATION. *Feeding*.
Speise. SPEISS. *Speiss. Regulus*.
Speise-vorrichtung. APPAREIL D'ALIMENTATION. *Feeding apparatus*.
Speiseleitung. FEEDER. ARTÈRE. *Feeder*.

Speisen. Alimenter. *To feed.* || Entretenir. *To maintain.*
Speisung. Alimentation. *Feeding.*
Spektrum. Spectre. *Spectrum.*
Spelter. Zinc. Zinc.
Spelz. Épeautre. *Spelt.*
Spermaceti. Blanc de baleine. Walrat.
Sperrbolzen. Cheville d'arrêt. *Locking-pin.*
Sperren. Espacement (des lettres). *Spacing out.*
Sperrhahn. Robinet. *Stop-cock.*
Sperrhaken. Déclic. Dent de loup. *Pawl. Catch.*
Sperrrad. Roue à rochet. *Ratchet-wheel.*
Sperrradvorrichtung. Encliquetage. *Click and ratchet-wheel.*
Sperrstange. Crémaillère. *Ratch.*
Sperrsystem. Block-système. *Block-system.*
Spesen. Déboursés. *Charges. Costs. Expenses.*
Spezereihandlung. Épicerie. *Grocery.*
Sphère. *Sphere.* Kugel.
Spider. Potence. Brassarm. || Araignée. *Spider.* || Moyeu d'armature.
Spider wheel. Roue de bicyclette. Rad.
Spiegel. Miroir. *Mirror.* || Poupe. *Stern.*
Spiegelablesung. Lecture au miroir. *Mirror reading.*
Spiegelnd. Miroitant. *Specular.*
Spiel. Jeu. *Play.* || Jeu. *Set. Suit.*
Spielraum. Jeu. *Back-lash.* || Espace nuisible. *Clearance. Windage.*
Spigot. Bout mâle. Röhrenhals. || Cheville de bois. Fausset. Bondon. Fassspund. || Crampon. Hackennagel.
Spike. Clou. *Nail.*
Spikerung. Clouage. *Nailing.*
Spill. Cabestan. *Capstan.*
Spillage. Balayures. *Sweepings.*
Spille. Cheville. *Pin.*
Spin (*To*). Filer. Spinnen.
Spindel. Broche. Fuseau. *Spindle.*
Spindelwerk. Balancier monétaire. *Minting-mill.*
Spindle. Fusée. Broche. Spindel.
Spinne. Araignée. *Spider.*
Spinnerei. Filature. *Spinning. Mill.*
Spinning. Filage. Filature. Spinnen.
Spiralbohrer. Foret hélicoïdal. *Twist drill.*
Spirale. *Spiral.* || Hélice. *Helix.*
Spiralförmig. Héliçoïdal. *Helicoid.*

Spire. SPIRE. Windung.
Spirit. *Alcool*. Alkohol.
Spirit level. NIVEAU À BULLE D'AIR. Libellenwage.
Spiritueux. *Spirits*. Spirituosen.
Spitz. POINTU. AIGU. *Pointed*. *Acute*.
Spitze. SOMMET. *Top*. || POINTE. *Point*. *Pin*.
Spitzen. AIGUISER. RENDRE POINTU. *To point*. *To sharpen*.
Spitzenpapier. PAPIER DENTELLE. *Lace-paper*.
Spitzhammer. PICOT. *Pick*.
Splasher. GARDE-BOUE. Raddeckel.
Spleiss. ÉPISSURE. SOUDURE. *Splice*.
Spleissen. AFFINER. *To refine*.
Splice. ÉPISSURE. Splissen.
Splicing. JOINT DE COURROIE. ÉPISSURE. Splissung.
Splint. ÉCLAT. Splitter. || AUBIER. *Alburn*. || CLEF. *Key*. || CLAVETTE. *Peg*.
Splissen. ÉPISSURE. *Splice*.
Split. FENDU. Gespaltet.
Splitter. COPEAU. *Splint*. || ÉCLATS. *Splinters*.
Split up (*To*). DÉCOMPOSER. Zersetzen.
Spoil (*To*). DÉTÉRIORER. DÉGRADER. Beschädigen.
Spoke. RAIS. Radarm. Speiche.
Sponge. ÉPONGE. Schwamm. || CRÉPINE. Brause. Sieb. Saugkopf.
Spon- (GIEUX. *gy*.) Schwammig.
Spool. BOBINE. Spule.
Spooling. BOBINAGE. Spulen.
Spoon. CUILLER. Löffel.
Sporn. ÉPERON. *Spur*.
Sport.
Spot. PAILLE. Fleck. || INDEX LUMINEUX. Erleuchteter Anzeiger. || LIEU. ENDROIT. Ort.
Spout. GOUTTIÈRE. Rinne. || TUYAU. Rohr || TROU DE COULÉE. Stich. || BEC DE BURETTE.
Sprachrohr. PORTE-VOIX. *Speaking-trumpet*.
Spratzen. ROCHAGE. *Scattering*. *Spitting*.
Spray. VAPORISATEUR. Zerstäuber. || POMME D'ARROSOIR. Seier. || EMBRUN. Spritzung.
Sprayed. ATOMISÉ. PULVÉRISÉ. Pulverisirt.
Spreading. ÉTENDAGE. Spreiten.
Sprechzimmer. PARLOIR. *Parlour*.
Spread. DISPERSION. Streuung.
Spreiten. ÉTENDAGE. Ausbreitung. Verbreitung.
Spreize. POTEAU. ÉTAI. *Stay*. *Strut*. *Prop*.
Sprengen. FAIRE SAUTER. *To spring*.
Sprengöl. NITROGLYCÉRINE. *Nitroglycerin*.
Sprengpulver. POUDRE DE MINE. *Blasting-powder*.

Sprengstrebe. Contre-fiche. *Strut. Strut-beam.*
Sprig. Petit clou sans tête. Düker.
Spring. Ressort. Feder. || Lame. Stab. || Printemps. Frühling.
Spring-balance. Peson à ressort. Federwage.
Spring-clip. Menotte. Federhängeglied.
Spring (*To*). Faire sauter. Sprengen.
Springy. Écroui. Federhart.
Sprinkle. Goupillon (Forge). Löschwedel.
Sprinkler. Arroseur. Einsprenger.
Sprinkling car. Wagon d'arrosage. Spreng-wagen.
Sprinter. Coureur de vitesse.
Sprit. Alcool. *Alkohol.*
Spritze. Seringue. *Syringe.*
Spritze. Pompe à incendie. *Fire-engine.*
Spritzen. Éclabousser. *To splash.* || Éclater. *To fly.*
Sprocket-wheel. Roue dentée. Zahnrad.
Spröde. Sec. Cassant. *Brittle. Short.*
Sprödigkeit. Aigreur. *Brittleness.*
Sprosse. Échelon. Step.
Spruce. Épicea.
Sprung. Crevasse. *Cleft. Crack.* || Faille. *Bar. Slide.* || Discontinui- (té. *ty*).
Spülicht. Rinçure. *Dish-water.*
Spulrad. Rouet. Bobinoir. *Spooling-wheel.*
Spule. Bobine. *Bobbin. Spool. Coil.*
Spulen. Bobiner. *To wind. To spool. To reel.* || Bobinage. *Winding. Spooling.*
Spülen. Dégorgeage. *Rinsing.*
Spülung. Chasse (d'eau). *Flushing.*
Spun. Filé. Gesponnen.
Spund. Écluse. *Shutter. Gate.* || Languette. *Feather. Tongue.* || Bonde. *Bung.*
Spundpfahl. Palplanche. *Plank-pile.*
Spündung. Assemblage à languette et rainure. *Groove and tongue joint.*
Spundzapfen. Bondon. *Bung.*
Spunt. Fourrure (en bois). *Fur. Furring.*
Spur. Voie. Ornière. *Track.* || Éperon. Sporn.
Spuren. Enrichissement. Concentration. *Concentration.*
Spur gear. Engrenage droit. Stirnrad.
Spurkranz. Rebord. Boudin. *Flange.*
Spurlager. Crapaudine. *Step.*
Spurlehre. Gabarit. *Standard-gauge.*
Spurting. Emballage (en course).
Spurweite. Entrevoie. *Gauge of way.*
Spy glass. Lunette. Fernrohr.

Squanding. Gaspillage. Verschleuderung.
Square. Carré. Viereckig.
Squeegee. Raclette. Kratzeisen.
Squib. Fusée d'artifice. Rakete.
Squinch. Pendentif. Pendentiv.
Squirrel cage. Cage d'écureuil. Kurzschlussanker.
Squirting. Ravalage. Hourdage. Berappung.

ST

Staats... ...de l'État. *State....*
Stab. Barre. *Bar. Rod.* || Mètre. *Meter.* || Moulure. *Moulding.* || Lame. *Spring.*
Stabili- (té. *t*). Fibre vulcanisée durcie.
Stabili- (té. *ty.* tät). Standfähigkeit.
Stachel. Épine. *Thorn. Prickle.*
Stack. Forge. Esse. || Cheminée. Schornstein.
Stacket. Estacade. *Wooden-paling.*
Staff. Personnel. Personal. || Bâton. Stock. Stab.
Staffelei. Chevalet de peintre. *Easel.*
Stag. Étai (cordage). *Stay.*
Stage. Étape. Phase. || Scène de théatre. Bühne.
Staggered poles. Pôles alternés.
Stahl. Acier. *Steel.*
Stahlhärtung. Trempe de l'acier. *Hardening of steel.*
Stahlhütte. Aciérie. *Steel-works.*
Stählung. Aciération. *Converting.*
Stain. Tache. Fleck.
Stair. Marche. Stufe.
Staircase. Stairs. Escalier. Treppe.
Stake. Pieu. Piket. || Jalon. Absteckpfahl. || Enclumeau. Bigorne. Hornamboss.
Stall. Étable. Écurie. *Stable. Stall.*
Stallhof. Basse-cour. *Back-yard*
Stamp. Mouton. Fallwerk. || Balancier à vis. Stosswerk.
Stamp- (*ing.* fung). Estampage. Stempelung. Aichen. || Bocardage. Stampfen.
Stampfbau. Pisé. *Beaten cob-work.*
Stampfe. Maillet. *Stamper.* || Pilon. *Pestle.* || Dame. *Beetle.*
Stampfen. Damer. *To ram. To beat down.* || Bocarder. *Stamping.* || Estamper. *To stamp.*
Stampings. Tôles découpées. Ankerscheiben.
Stamp mill. Batterie à bocarder. Stampfmühle.
Stancheon. Etançon. Steife. Stütze.
Stand. Support. Träger. || Pied. Stativ. || Étal. *Butcher's stall.*

Standard. Étalon. Normalmesser. ‖ Échantillon. Aichmass. ‖ Éprouvette. Aichstab. ‖ Titre. *Titer*.
Standardization. Étalonnage. Aichen.
Ständer. Piédestal. *Pedestal*. ‖ Pilier. *Pillar*. *Post*. ‖ Partie fixe d'une machine. *Stator*.
Stander. Pantoire. *Pendant*.
Standing. Fixe. Stehend. Fest.
Stange. Perche. Poteau. Tige. *Pole*. *Rod*. ‖ Échasse. *Scaffolding-pole*.
Stangen.... En barre. *Rod-*.
Stangeneisen. Fer en barres. *Bar-iron*. *Rod-iron*.
Stangenholz. Rondin. *Pole-timber*.
Stangenkappe. Chapiteau. *Pole-cap*.
Stangenschraube. Vin de gâchette. *Sear screw*.
Stangentriebwerk. Engrenage à crémaillère. *Rack and pinion*.
Staniol. Lingot. *Ingot*. ‖ Feuille d'étain. *Tin-foil*. *Stain*.
Stanze. Poinçon. *Punch*. ‖ Étampe. *Stamp*. *Die*.
Stanzen. Estamper. *To stamp*. ‖ Poinçonner. *To punch*.
Stapel. Tas. Pile. Amas. *Pile*. *Heap*.
Staple. Cavalier. Öse. ‖ Étape. Stapel. ‖ Marché. Entrepôt. Market. Emporium. ‖ Crampon. Haspe.
Star. Étoile. Stern.
Starboard. Tribord. Steuerbord.
Starch. Amidon. Fécule. Weisse Stärke. Kraftmahle.
Starching. Amidonnage. Stärken.
Starkstrom. Courant fort. *Strong current*.
Stärke. Fécule. Amidon. *Starch*. *Fecula*. ‖ Empois. *Starch-paste*. ‖ Épaisseur. *Thickness*.
Starrheit. Rigidité. *Rigidity*.
Start. Départ. Anlass.
Starter. Démarreur. Anlasser.
Starting. Départ. Mise en marche. Abfahrt. Inbetriebsetzung. Ingangsetzung.
State. État physique. Zustand. ‖ Allure. Gang.
Station. ‖ Gare. Bahnhof. ‖ Poste. Posten.
Station- (aire. *ary*. är).
Stat- (ique. *ic*. isch.)
Stationery. Papeterie (Commerce de-). Papierhandel.
Stativ. Pied. Support. *Stand*.
Stator. Organe fixe. Stehendes Organ. Ständer.
Statuts. *Statutes*. Statuten.

Staub. POUSSIÈRE. *Dust.*
Stauchen. MATAGE. *Upsetting.*
Stauchhammer. REFOULOIR. *Jumper.*
Staudamm. BATARDEAU. *Dam-wall. Cofferdam.*
Stauen. ÉLEVER. HAUSSER. *To pen. To stem.*
Stauer. ARRIMEUR. *Stevedore.*
Stauung. CRUE. *Rising of water.* || REMOUS. *Swell.*
Stave. DOUELLE. DOUVE. Daube.
Stay. TIRANT. Ankerbolzen. || HAUBAN. Anker. || ENTRETOISE. Stehbolzen. || ÉTAI. Stag. || GOUSSET. Stütze. || SÉJOUR. Aufenthalt.
Steadiness. FIXITÉ. Stetigkeit.
Steadying. RÉGULARISATION. Regulierung.
Steam. VAPEUR. Dampf.
Steamer. BATEAU A VAPEUR. Dampfer. Dampfschiff. || RÉCHAUD. Kohlenbecken.
Steam gauge. MANOMÈ- (TRE. ter).
Steaming. VAPORISAGE. Dampfen.
Steam-trap. PURGEUR AUTOMATIQUE.
Stéarine. *Stearine.* Stearin.
Steatite. STÉATITE. *Soapstone.*
Stecher. PERFORATEUR. *Puncher.* || GRAVEUR. *Engraver.*
Stechheber. TÂTE-VIN. *Plunging-siphon.*
Stechpalmenholz. HOUX. *Holly.*
Steel. ACIER. Stahl.
Steeling. ACIÉRATION. Verstählung.
Steelworks. ACIÉRIE. Stahlhütte.
Steep. ESCARPE. Böschmauer. || BAIN (DE TEINTURE). Bad. || RAIDE. Steil.
Steep (*To*). ROUIR. Rotten. || TREMPER. MOUILLER. Quellen. || MACÉRER. Entschlichten.
Steepness. PENTE RAIDE. RAIDILLON. Steigung.
Steerage. ENTREPONT. Zwischendeck.
Steering. MANŒUVRE DE LA BARRE. Steuern. || DIRECTION. Steuerung.
Steering rod. BARRE DE DIRECTION. Steuerungsstange.
Steelyard. ROMAINE. Schnellwage.
Steerage. TIMONERIE. DIRECTION. Steuerung.
Steg. TIGE. *Stem. Web.*
Stegekette. CHAÎNE ÉTANÇONNÉE. *Stud-chain.*
Stehbolzen. ENTRETOISE. *Stay.*
Steif. ROIDI. TENDU. *Stiff.*
Steife. ÉTAI. ÉTANÇON. *Prop.*
Steifigkeit. RIGIDI- (TÉ. *ty*).
Steifleinen. BOUGRAN. *Buckram.*
Steiger. MAÎTRE-OUVRIER. *Overman.*
Steigung. MONTÉE. *Gradient.* || RAMPE. *Ascent.* || PAS. *Pitch.*

Steilküste. Falaise. *Steep coast.*
Stein. Pierre. *Stone.* || Matte. *Matt.*
Steinbock. Capricorne. *Capricornus.*
Steinbrecher. Carrier. *Quarry-man.*
Steinbruch. Carrière. *Quarry.*
Steindruck. Lithographie. *Lithography.*
Steinfliese. Dalle. *Slab.*
Steingrund. Enrochement. *Stony-ground.*
Steingut. Faïence. *Stone-ware.*
Steinhauer. Tailleur de pierres. *Stone-cutter.*
Steining. Revêtement. Ausmauerung.
Steinkohle. Houille. *Coal. Pit-coal.*
Steinmörtel. Badigeon. *Badigeon.* || Béton. *Beton.*
Steinöl. Pétrole. *Naphta.*
Steinpackung. Perré. *Dry-wall.*
Steinriff. Récif. *Reef. Ridge.*
Steinsalz. Sel gemme. *Rock-salt.*
Steinschneider. Lapidaire. *Lapidary.*
Steinschnitt. Coupe des pierres. *Stone-cutting*
Steinschnittlehre. Stéréotomie. *Stereotomy.*
Steinschutt. Pierraille. *Rubble.*
Steinträger. Bardeur. *Stone-carrier.*
Steinzeichnung. Dessin lithographié. *Drawing upon stone.*
Stek. Nœud. *Knot. Bend. Hitch.*
Stèle. Stela.
Stellen. *To stack.*
Steller. Régulateur (de montre). *Regulator.*
Stellkeil. Clef de serrage. *Stay-wedge.* || Cale. *Wedge.*
Stellmacher. Charron. *Wheeler.*
Stellmutter. Contre-écrou. *Jam-nut.*
Stellrad. Remontoir. *Regulator. Ward.*
Stellschraube. Vis de réglage. *Regulating screw.*
Stellung. Mécanisme d'avance ou de retard d'une montre. *Watch regulating device.*
Stelzung. Exhaussement. *Stilting.*
Stem. Tige. Stiel. || Etrave. Vorsteven.
Stemmen. Couper. *To cut down.* || Mortaiser. *To mortice.*
Stempel. Timbre. *Gong.* || Marteau pilon. *Stamper.* || Poinçon. *Punch.* || Potelet. *Little-post.*
Stempelung. Poinçonnage. Estampage. *Stamping.*
Stencil. Patron. Frisquette. Rähmchen.
Sténogra- (phie. *phy*). Schnellschreibekunst.
Step. Crapaudine. Spurlager. || Pas. Tritt.

|| Gradin. Strosse. Stufe. || Banquette. Banquet.

Step down. Descente. Abfahrt.

Steppen. Piquer. *To quilt.*

Steppung. Piqûre (Tissus). *Stitching.*

Steps. Escabeau. Schemel.

Step up. Montée. Auffahrt.

Stéréoscope. *Stereoscope.* Stereoskop.

Stern. Étoile. *Star.* || Poupe. Spiegel. Heck.

Sternjahr. Année sidérale. *Sideral-year.*

Stetig. Continu. *Continual.*

Stetigkeit. Continuité (Math.). *Continuity.*

Steuerboard. Tribord. *Starboard.*

Steuer ohne Rad. Direction à barre franche. *Tillerhelm.*

Steuerung. Direction. Timonerie. *Steering.* || Distribut- (ion. *ion.*)

Steuerungsmechanismus. Organe de direction. *Steering mechanism.*

Steven. Étrave. Etambot. *Stern. Sternpost.*

Stich. Point d'aiguille. *Stich.* || Gravure. *Engraving.* || Trou de coulée. *Tap-hole.* || Nœud. *Hitch.* || Hauteur sous clef (d'une voûte). *Rising (of a vault).*

Stichbett. Table de coulée. *Tapping-bed.*

Stichboden. Terrain sablonneux. *Soft ground.*

Stichbogen. Arc surbaissé. *Depressed arch.*

Stichel. Échoppe. *Graver. Graving-tool.*

Stichelhaus. Porte-outil. *Tool-holder.*

Stichloch. Chio. Trou de coulée. *Floss-hole. Tap-hole.*

Stichpfropf. Tampon (du trou de coulée). *Tap-hole plug.*

Stick. Baton. Stab. Stock. || Règle. Richtscheit.

Sticken. Broder. *To embroider.*

Sticking plaster. Taffetas. Taffet. Englisches Pflaster.

Stickmaschine. Brodeuse. *Embroidering-machine.*

Stickoxyd. Bioxyde d'azote. *Nitrous gas.*

Sticks. Soufre en canons. Stangenschwefel.

Stickstoff. Azote. *Nitrogen.*

Stickwetter. Mofettes. *Damp. Black damp.*

Stiefel. Botte. *Boot.* || Cylindre. *Cylinder.*

Stiel. Manche. *Handle.* || Montant. *Stud.*

Stier. Taureau (Astron.). *Taurus. Bull.*

Stiff. Stable. Stabil. || Raide. Steif.

Stiffness. Roideur. Steifheit.

Stift. Goupille. *Pin.* || Pivot. Tenon. *Stud.* || Crayon. *Pencil.*

Stiftmalerei. Peinture en mosaique. *Mosaic painting*.
Stiftring. Estoquiau. *Guide-iron*.
Stile. Barrière. Geländer. Schranken.
Still. Alambic. Brennkoben. Blase. || Calme. *Calm*.
Stimmen. Accorder (Musique). *To tune*.
Stimmgabel. Diapason. *Diapason*.
Stipend. Salaire. Traitement. Lohn. Gehalt. Besoldung.
Stirn. Front. *Front*.
Stirnfläche. Contre-marche (d'escalier). *Riser*. || Parement (d'une pierre). *Head. Face*.
Stirngetriebe. Pignon droit. *Spur-pinion*.
Stirnrad. Roue dentée cylindrique. *Spur-wheel*.
Stirnzapfen. Tourillon. *Gudgeon*.
Stirrer. Agitateur. Stirrholz.
Stirrholz. Spatule en bois. *Wooden-stirrer*.
Stirrup. Étrier. Steigbügel.
Stitch. Point de couture. Maille. Stich.
Stocher. Ringard. *Poker*.
Stochern. Ringarder. *To poke*.
Stock. Tige. Fut. Schaft. || Filière brisée. Kluppe. || Fonds de commerce. Assortiment. Geschäft. || Capital social. Geschäftskapital. || Actions. Actien.
Stock Exchange. La Bourse. Börse.
Stockfisch. Morue sèche. *Cod-fish. Stockfish*.
Stockholder. Actionnaire. Aktieninhaber.
Stockig. Échauffé (Bois). *Rotten. Fusty*.
Stocking. Bas. Strumpf.
Stock jobber. Coulissier. Borsenmäkler.
Stockmeissel. Tranchet. *Nail smith's chisel*.
Stocktaking. Inventaire. Inventur.
Stockung. Pourriture sèche (des bois). *Dry-rot*.
Stoff. Corps simple. *Element*. || Étoffe. *Stuff. Cloth*.
Stoker. Chauffeur. Heizer. Schürer.
Stollen. Galerie (de mine). *Adit. Adit-level*.
Stollenholz. Chevrons. *Quarters*.
Stone. Pierre. Stein.
Stone coal. Houille. Steinkohle.
Stony. Pierreux. Steinig.
Stone-sand. Grès, Steinsand.
Stonework. Maçonnerie. Mauerwerk.
Stool. Tabouret. Schemel.
Stop. Heurtoir. Stoss. || Arrêt. Stillstand. || Taquet. Strebeklotz. || Halte. Halt.
Stop (*To*). Arrêter. Hemmen.
Stop end. Tampon. Stöpsel.
Stopfen. Arrêter. *To stop*. || Bouchon. Tampon. *Plug. Stopper*.

Stopfung. Étoupage. *Packing.*
Stoppage. Arrêt (Temps d'-). Anhaltezeit. || Suspension. Cessation (de payement). Zahlungseinstellung.
Stopper. Bouchon. Stöpsel. || Arrêt. Ausrücker.
Stop-pin. Arrêt. Buttoir. Anschlagstift.
Stopping. Enrayage. Hemmung. Sperrung.
Stöpsel. Fiche. *Pin.* || Clef. *Plug.* || Bouchon. *Stopper.*
Storage. Emmagasinement. Aufspeicherung.
Storage battery. Accumulat- (eur. or). Sammler.
Store. Boutique. Laden. || Store. Rollvorhang. || Provision. Proviant.
Storekeeper. Boutiquier. Ladenbesitzer.
Storing. Approvisionnement. Verproviantierung.
Storm. Orage. Gewitter. || Tempête. Sturm.
Störung. Perturbation. *Trouble. Disturbance.*
Story. Étage. Geschoss. Stock.
Stoss. Choc. *Shock.* || Impuls- (ion. *ion.*) || Paroi. *Wall. Side.* || Culasse. *Breech.* || About. *Butt-joint.*
Stössel. Pilon. *Pestle. Stamper.*
Stossen. *Bumping.*
Stossheber. Bélier hydraulique. *Water-ram.*
Stossherd. Table laveuse à secousses. *Percussion frame.*
Stosskeil. Coin d'arrêt. *Wedge.*
Stosswerk. Balancier monétaire. *Minting-mill.* || Découpoir. *Stamp.*
Stosswind. Rafale. Grain. *Gust. Squall.*
Stout. Fort. Solide. Fest. || Bière brune et forte. Dunkles englisches Bier.
Stove. Étuve. Schwitzstube. || Poêle. Ofen. Stubenofen. || Fourneau de cuisine. Kockofen.
Stowage. Arrimage. Stauung.
Stowing. Retenue (d'eau). Stauung.
Straff. Raide. Roide. *Stiff. Taut.*
Strahl. Rayon. *Ray.* || Ligne droite. *Straight line.* || Jet. *Jet.*
Strahlen. Rayonner. Radier. *To radiate.*
Strahlenbrechung. Réfraction. *Refraction.*
Strahlend. Rayonnant. Radiant. *Radiant.*
Strahlung. Radiat- (ion. *ion*).
Strähne. Écheveau. *Skein. Hank.*
Straight. Droit. Gerade.
Straightening. Redressement. Richten. Geradmachen.
Strain. Effort mécanique (Tension. Compression. Flexion. Torsion). Zug. Druck.
Strainer. Filtre. Crépine. Passoire. Seihtuch.

Strait. Détroit. Strasse. Meerenge.
Strak. Tonture. Tonte. *Sheer*.
Strand. Toron. Ducht. || Plage. Ufer.
Strand- (*ing*. ung). Échouage. Auflaufen.
Strang. Écheveau. *Skein*. *Hank*.
Strap. Collier. Ring. || Courroie. Riemen. || Lien. Band.
Strap-stretcher. Tendeur de courroies. Riemenspanner.
Strass.
Strasse. Rue. *Street*. || Route. Chemin. *Road*. *Way*.
Strassenbahn. Tramw- (ay. *ay*.).
Strassendamm. Chaussée. *Causeway*.
Strassenlaterne. Reverbère. *Street-lamp*.
Strassenübergang. Passage à niveau. *Crossing*.
Strassenwage. Bascule. *Weighing-machine*.
Strata. Strate. Schicht.
Stratificat- (ion. *ion*). Schichtung.
Stratif- (ié. *ied*). Geschichtet.
Straw. Paille. Stroh.
Stray. Épave. Herrenlos.
Stray path. Fuites (magnétiques). Verlust (magn.).
Streak. Raie. Strich.
Stream. Jet. Veine. Strahl.
Stream cable. Grelin. Hawser. Trosse.
Streb. Taille (dans une mine). *Breast*.
Strebe. Branche. *Diagonale*. || Contre-fiche. *Stay*.
Streckbalken. Poutrelle. *Balk*. || Longeron. *Sleeper*.
Strecken. Étirage. Laminage. *Drawing*.
Strecker. Boutisse. *Bonder*. || Panneresse. *Stretcher*.
Streckwalzen. Laminoir. *Drawing-rollers*.
Street. Rue. Strasse.
Street-post. Borne. Boute-roue. Abweisstein.
Streichen. Aller. *To run*. || Peindre. *To paint*. || Carder. *To card*.
Streifen. Bande. Lame. *Bande*.
Streifung. Striation. *Striation*.
Streik. Grève. *Strike*.
Streiken. Faire grève. *To strike*.
Strenghtening. Renforcement. Verstärkung.
Strength. Résistance mécanique. Festigkeit.
Stress. Action d'une force. Kraftäusserung.
Stretch. Aiguillée. Avalée. Auszug.
Stretcher. Tendeur. Spanner. || Parpaing. Strecker.

Streuung. Dispers- (ion. *ion*).
Stria. Stries. Streifen.
Strich. Trait. *Dash.* || Touche. *Touch.*
Strichpunkt. Point et virgule (;). *Semi-colon.*
Strick. Corde. *Rop. Cord.*
Stricken. Tricoter. *To knit.*
Striction. Schnürung.
Strie. *Stria. Fringe.* Streifen.
Strié. *Striated.* Gestreift.
Striegel. Étrille. *Curry-comb.*
Strike. Grève. Streik.
Strike (*To*). Frapper. Zuschlagen. || Faire grève. Streiken.
Striker. Frappeur (Forge). Zuschläger. || Harponneur. Harpunier.
Striking down. Décintrement. Wegnehmen (einen Lehrbogen).
String. Corde tendue. Gespannte Saite.
Stringer. Ceinture. Stringer.
Striped. Rayé. Gestreift.
Stroboscop- (ique. *ic.* isch.).
Stroh. Paille. *Straw.*
Stroke. Choc. Stoss. || Course. Levée. Hub. || Percée. Coulée. Stich.
Strom. Courant. *Current.* || Fleuve. *Stream. River.*
Stromabwärts. Aval. *Downstream.*
Stromart. Nature du courant. *Nature of current.*
Stromaufwärts. Amont. *Upstream.*
Stromenge. Chenal. *Narrow channel.*
Stromkreis. Circuit. *Circuit.*
Stromrichtung. Sens du courant. *Direction of the current.*
Stromschwankungen. Fluctuation du courant (électrique). *Variations of the load.*
Stromstärke. Intensité de courant. *Intensity of current.*
Stromsteller. Rhéostat. *Rheostat.*
Strömung. Flux. *Flux.* || Courant. *Current.*
Stromwärme. Effet Joule. *Joule effect.*
Stromwellen. Ras de marée. *Ripplings.*
Stromwender. Commutat- (eur. *or*).
Stromwirbel. Tourbillon. *Vortices.*
Stromwandler. Transformat- (eur. *or*).
Stromzuführung. Conducteur d'amenée du courant. Ligne aérienne. *Overhead wiring.*
Strong. Fort. Stark. Steif.
Stropp. Elingue. *Sling.*
Strosse. Gradin. *Stop*
Structure. Struktur.

Strudel. REMOUS. *Whirlpool. Eddy.*
Strut. CONTREFICHE. Gegenstrebe. Verstrebung.
Strutting. CONTREFICHE. Strebe. Strebeband.
Stubborn. RÉFRACTAIRE. Strengflüssig.
Stube. CHAMBRE. *Room.*
Stuc. *Stucco. Stucco-work.* Stuck.
Stück. PIÈCE. *Piece.* || PAQUET. *Packet.* || LOUPE. *Bloom.* || CANON. *Gun.*
Stückverzeichniss. BORDEREAU. MÉMOIRE. *Specifications.*
Stud. PIVOT. *Stift.* || BOUTON. Knopf. || TENON. Zapfen. || PRISONNIER.
Stufe. GRADIN. *Step.* || MARCHE. *Stair.* || ÉTAGE (GÉOLOGIE). *Etage.*
Stufen. ENTAILLES. *Steps.*
Stuff. ÉTOFFE. Stoff. || TISSU. Zeug. || GANGUE. || PÂTE. Zeug. Papierzeug. || STUC. Stuck. || BOIS. Holz.
Stuhl. MÉTIER. *Loom.* || CHAISE. *Chair.* || COUSSINET. *Cradle.*
Stuffing. REMPLISSAGE. Füllung.
Stuffing-box. BOITE A ÉTOUPE. Stopfbüchse.
Stump. ESTOMPE. Wischer.
Stumpf. OBTUS. *Obtuse.*
Stunde. HEURE. *Hour.*
Sturdy. COMPACT. SERRÉ. Klemmig.
Sturm. TEMPÊTE. *Storm.*
Sturz. LINTEAU. *Head-piece.* || SEMELLE. *Bloom. Slab.*
Stürze. AUGE. *Pan.*
Stürzung. ÉCUANTEUR. *Dish. Dishing.*
Stütze. SUPPORT. *Prop.* || GOUSSET. *Stay.*
Stützen. ARCS-BOUTANTS. *Stays. Struts.* || ÉTAYER. *To stay.*
Sty. Étable. Stall.
Style. STYLE. *Stil.*
Stylobate. Säulenstuhl.

SU

Subcontractor. SOUS-TRAITANT. Unterlieferant.
Subinspector. CONTRÔLEUR. Aufseher.
Sublimé. *Sublimate.* Sublimat.
Sublimieren. SUBLIMER. *To sublimate.*
Submission. SOUMISSION. *Tender.*
Subtraktion. SOUSTRACTION. *Subtraction.*
Submarine. SOUS-MARIN. Unterseeisch.
Subpœna. ASSIGNATION. Vorladung.
Subscriber. ABONNÉ. Abonnent. || SOUSCRIPTEUR. Zeichner.
Suburb. FAUBOURG. Vorstadt.
Substan- (CE. *ce*). Substanz. Stoff.
Subvention. *Subsidy. Grant.* Unterstützung.

Subway. Souterrain. Tunnelgang.
Suc. *Juice*. Saft.
Succédané. *Substitute*. Surrogat.
Succin. (Ambre jaune). *Yellow amber*. Bernstein.
Succinct. *Concise*. Gedrängt.
Succursale. *Branch-office*. Hülfs... Filiale.
Sucher. Chercheur. *Finder*. *Searcher*.
Sucker. Piston de pompe. Pumpenkolben.
Sucking. Tassement. Saugen. || Aspiration. *Suction*.
Sucre. *Sugar*. Zucker.
Suction. Aspiration. Saugen.
Sud. *South*. Süd. || Brassin. *Brewing*.
Sudatory. Étuve. Schwitzbad.
Sudler. Barbouilleur. *Dauber*.
Suds. Eau de savon. Seifenwasser.
Suet. Saindoux. Graisse. Suif. Schweinfett.
Sugar of lead. Acétate de plomb. Bleizucker.
Suggillation. Ecchymose. Blutunterlaufung.
Suie. *Soot*. Russ.
Suif. Tallow. Talg.
Suint. *Grease*. *Yolk*. Schweiss. Fett.
Suintement. *Oozing*. Schweissen.
Suitable. Approprié. Convenable. Passend. Angepasst. Geeignet.
Suite. *Sequel*. *Continuation*. Folge.
Sulfat. Sulfate. *Sulphate*.
Sulfid. Sulfure. *Sulphid*.
Sulphur. Soufre. Schwefel.
Sum. Somme. Summe.
Summary. Sommaire. Inhaltsauszug.
Summen. Bourdonnement. *Humming*.
Summer. Été. Sommer.
Summierung. Sommation (Math.). *Summation*.
Summit. Sommet. Crête. Kappe. Kamm.
Summons. Sommation. Mahnung. || Assignation. Anweisung.
Sump. Puisard. Sumpf. Schwindgrube.
Sumpf. Marais. *Marsh*. *Swamp*.
Sumpfig. Marécageux. *Marshy*.
Sun. Soleil. Sonne.
Sun and planets Wheel. Mouche (Satellite). Laufgetriebe.
Sunbeam. Rayon de soleil. Sonnenstrahl.
Sunk. Cuvelage. Senkzimmerung.
Sunkland. Marais. Morast.
Sunset. Lever du soleil. Sonnenaufgang.
Sundries. Diverses choses. Spécialités. Verschiedenes. Specialitäten. || Frais divers. Divers. Kleine Spesen.
Sunshine. Éclat du soleil. Sonnenschein.

Superheater. SURCHAUFFEUR. Überhitzer.
Superintendant. INSPECTEUR. Inspektor.
Superposit- (ION. *ion*). Überlagerung.
Superstructure. Oberbau.
Supervision. CONTRÔLE. Aufsicht.
Supplies. FOURNITURES. Lieferungen.
Supply. DISTRIBUTION. LIVRAISON. Lieferung. || APPROVISIONNEMENT. Ausrüstung.
Support. *Hanger*. *Holder*. *Hand*. Träger. Stütze.
Supporter. ÉTAI. Steife.
Surbased. SURBAISSÉ. Gedrückt.
Surcharge. *Overload*. Überladung.
Surchauffeur. *Superheater*. Überhitzer.
Sureau. *Elder*. Holunder.
Surenchère. *Higher bid*. Höheres Gebot.
Sûreté. *Safety*. Sicherheit.
Surety. CAUTION. GARANTIE. Garantie.
Surface. Fläche. || SUPERFICIE. Oberfläche.
Surfaix. *Surcingle*. Obergurt.
Surplus. *Excess*. Überschuss.
Surrogat. SUCCÉDANÉ. *Substitute*.
Sursis. *Delay*. Aufschub.
Surtout (DE TABLE). *Epergne*. Tafelaufsatz.
Survey. LEVÉ (DE PLAN). Aufnahme. || EXPERTISE.
Surveying. ARPENTAGE. Feldmessen. Vermessung.
Surveyor. INSPE- (CTEUR. ktor). || ARPENTEUR. EXPERT.
Survolteur. *Booster*. Zusatzmaschine.
Susceptibili- (TÉ. *ty*. tät).
Suspensi- (ON. *on*.). Aufhängung.
Suspendu. *Suspended*. *Overhung*. Aufgehängt.
Süsserde. GLUCINE. *Glucinia*. *Oxide of glucinium*.

SW — SY

Swab. CHIFFON À MACHINES. BALAIS À LAVER LES PARQUETS. Putzlappen.
Swamp. MARAIS. Sumpf.
Swan neck. COL DE CYGNE. Schwanenhals.
Sweating. RESSUAGE. Schwitzen.
Sweep. CINTRE. Höhlung. || ÉCHANCRURE. Rundkerbe.
Sweeper. CHASSE-PIERRE. Bahnräumer.
Sweeping. CAMBRURE. Schweifung.
Sweepings. BALAYURES. Fegsel. Kehricht.
Swell. RENFORT. RENFLEMENT. Verstärkung.
Swelling. RENFLEMENT. FOISONNEMENT. Überfluss. Schwellen. Quellen.
Swift. TAQUOIR. Klopfzeug.

Swing. Balançoire. Escarpolette. Schaukel. || Oscillation. Schwingung.
Switch. Commutat- (eur. or).
Switchboard. Tableau de distribution. Schalttafel.
Switchman. Aiguilleur. Weichenwärter.
Swivel. Emerillon. Mousqueton. Wirbel.
Swivel bearing. Palier à rotule. Gelenklager.
Sworn. Assermenté. Vereidigt.
Symbole. *Symbol.* Symbol.
Symétri- (que. *cal.* sch). Ebenmässig.
Synchroniser. Indicateur de phases. Phasenzeiger.
Synchronis- (ation. *ing.* ierung.).
Synchronis- (me. *m.* mus). Gleichzeitigkeit.
Syndic. *Assignee.* Anwalt.
Syndicat. *Syndicate.* Syndicat.
Syphon. *Siphon.* Heber.
Syringe. Seringue. Spritze.
Syrup. Sirop. Sirup.
Système. *System.* System.
Systemschwerkpunkt. Centre de gravité. *Center of gravity.*
Syzygien. Syzygies. *Syzygies.*

TA

T (Fer en-). *T iron.* T-Eisen. T-Träger.
T *square.* Équerre à T. Reisschiene.
Tabatière. *Sky-light.* Dachfenster.
Tabby. Moire. Mohr.
Table. Tisch. Tafel. Tabelle.
Tableau de distribution. *Switchboard.* Schalttafel.
Tableau indicateur. *Annunciator.* Warnungstafel. Klappenschrank.
Tablette. *Tablet. Board.* Platte.
Tablier. *Apron.* Schurz. Schürze.
Tablier (d'un pont). *Flooring.* Belag.
Tabouret. *Seet. Stool. Chair.* Sessel. Schemel.
Tache. *Stain. Spot.* Fleck.
Tâche. *Task. Piece-work.* Aufgabe.
Tâche (a la-). *By the piece. By the job.* Stückweise. Akkordarbeit.
Tach- (ymètre. *ymeter.* ometer.).
Tack. Pointe. Zwecke.
Tackle. Palan. Flaschenzug. || Poulie mouflée. Klobenzug.
Tafel. Table. *Table.* || Plaque. *Sheet.*
Täfelung. Parqueterie. *Inlaid floor.*

Taffet. Taft. Taffetas. *Taffety.*
Tag. Jour. *Day.* || Ferret. Stift. Nestelstift. || Etiquette. Etikette.
Tageslicht. Lumière du jour. *Daylight.*
Tagelöhner. Journalier. Manœuvre. *Labourer.*
Tail. Queue. Schwanz.
Taillanderie. *Edge-tool work.* Grobschmiedarbeit.
Taille. *Cut.* Hieb.
Taille-douce. *Copper engraving.* Kupferstich.
Tain. *Tin-foil.* Stanniol.
Take (To). Prendre. Nehmen. Anziehen. Binden.
Take to pieces. Démonter. Auseinandernehmen. Zerlegen.
Takel. Palan. *Tackle.* | Cordage. *Rope.*
Takelage. Gréement. *Rigging.*
Taking away. Démolition. Abschlagen.
Taking down. Démontage. Auseinandernehmung. Zerlegung.
Taking of. Débourrage. Appälen.
Talc. *Soap-stone.* Steatit. Speckstein. Talk.
Talk-earth. Magnésie. Talkerde.
Talkerde. Magnésie. *Talk-earth.*
Talg. Suif. Graisse. *Tallow. Suet.*
Talglicht. Chandelle de suif. *Tallow-candle.*
Tallow. Suif. Talg. || Gras. Oing. Schmiere.
Tally. Étiquette. Etiquette. || Volée. Hitze.
Tally wheel. Roue dentée avec rochet à galet.
Talon. *Heel.* Ferse. || *Counterfoil.* Stamm.
Talus. *Bank. Slope.* Böschung. || *Talus.* Schuttkegel.
Tambour. *Drum.* Trommel. || *Roller.* Walze.
Tambour (de porte). *Wind-screen.* Windfangwand.
Tamis. *Sieve. Sifter.* Sieb. || *Bolter.* Siebzeug.
Tamisage. *Sifting.* Sieben.
Tammy. Étamine. Stamin.
Tamping. Bourrage. Besatz.
Tampon. *Buffer.* Puffer. || *Plug. Stopper.* Pfropfen. Stöpsel. || *Ink-roller.* Farbrolle.
Tamponnage. *Pluging.* Dübel.
Tamponnement. *Collision.* Zusammenstoss.
Tan. *Oak-bark. Tan.* Lohe.
Tandem.
Tang. Soie. Angel. Dorn.
Tangage. *Pitching (of a ship).* Stampfen.
Tangen- (te. *t.* te).
Tangled. Emmêlé. Verwirrt.

Tank. CUVE. Kufe. || RÉSERVOIR. Wasserbehälter. || ETANG. Teich.
Tann- (AGE. *ing*). Lohen. Gerben.
Tanne. SAPIN. *Fir tree. Deal.*
Tannée. *Used tan*. Lohe.
Tannen... DE SAPIN... *of fir*.
Tantième. *Share in profits*. Ertragsanteil.
Tap. CHEVILLE. Zapfen. || TARAUD. Schraubenbohrer. Mutterbohrer. || ROBINET. CANNELLE. Hahn.
Tap (*To*). COULER. Abstechen.
Tap-wrench. TOURNE À GAUCHE. Wendeeisen.
Tape. RUBAN. LACET. Schnur.
Taper. CLEF DE COURT-CIRCUIT. Kurzschlusskeil.
Tapering. FRUIT (D'UN MUR). Anlauf. || FUYANT. Verlaufend.
Tapestry. TAPISSERIE. Tapete.
Tapeten... DE TAPISSERIE. *Tapestry-*.
Tapezierer. TAPISSIER. *Upholsterer*. || COLLEUR. *Paper-hanger*.
Tappet. TOC. Mitnehmer. Nase. || TAQUET. CAME. Daumen. Hebetatze.
Taping. GUIPAGE. Ueberspinnung. Hanftressen.
Tapping. TARAUDAGE. Schraubenschneiden.
Tapis. *Carpet*. Teppich.
Tapisserie. *Tapestry*. Tapete.
Taquet. *Cleat*. Klampe. || *Step*. Treppklampe.
Taquet d'arrêt. *Click*. Sperrklinke.
Taquoir. *Swift*. Klopfzeug.
Tar. GOUDRON. Teer.
Tarcoal. GOUDRON DE HOUILLE. Gasteer.
Tarage. *Taring*. Tarieren.
Tarare. *Fanning-machine*. Putzmühle.
Taraud. *Screw-tap. Taper-tap*. Schraubenbohrer.
Taraudage. *Tapping. Screw-cutting*. Gewinde. Schraubenschneiden.
Tare. Tara.
Taret. *Ship-worm. Sea-worm*. Bohrwurm.
Target. CIBLE. Scheibe. Ziel.
Tarière. *Auger*. Bankbohrer.
Tarif. *Price list*. Preisverzeichniss. Frachtsatz.
Tarifieren. TAXER. *To tariff*.
Taring. TARAGE. Tarieren.
Tarpaulin. PRÉLART. BÂCHE. TOILE GOUDRONNÉE. Wagendecke.
Tarring. GOUDRONNAGE. Teeren.
Tartre. *Sediment*. Kesselstein.
Tas. *Heap*. Haufen. || *Lot*. Loos. || Block.
Tasche. POCHE. *Pocket*.
Task. TÂCHE (LABEUR). Schicht.

Tasse. *Cup*. ‖ Schale.
Tasseau. *Lug*. Tragstein.
Tassement. *Settling*. Senkung. ‖ *Sucking*. Saugen.
Taste. Goût. Geschmack.
Taster. Manipulateur. *Key*. ‖ Touche. *Touch*. ‖ Compas d'épaisseur. *Callipers*.
Tasting. Dégustation. Kosten.
Tâtonnement. *Groping about*. Herumtappen.
Tau. Cordage. *Rope*. ‖ Rosée. *Dew*.
Tauchen. Immers- (ion. *ion*).
Taucher. Plongeur. *Diver*.
Tauerei. Touage sur chaîne noyée. *Towing-navigation*.
Taupunkt. Point de rosée. *Dew-point*.
Tauschlägerei. Corderie. *Ropery*.
Taut. Tendu. Raide. Steif. Straff.
Tauwerk. Cordage. *Cordage*.
Taux. *Rate*. Rate.
Tawing. Mégissage. Weissgerberei.
Taxe. *Rate*. *Freight*. Tarif. Frachtsatz.
Té. *T-square*. Reisschiene.
Teacher. Maître d'école. Lehrer.
Teak. *Teck*. Teakholz.
Team. Attelage. Équipe. Gespann.
Tear. Détérioration. Abnutzung.
Tearing. Décarrelage.. Aufreissen.
Teaser. Enroulement en dérivation. Nebenschlusswickelung einer Verbunddynamo.
Technique. *Technic*. Technik.
Teck. *Teak-wood*. Teakholz.
Teer. Goudron. *Tar*.
Teeren. Goudronner. *To tar*.
Teers. Burin. *Toggle*.
Teeth. Dents. Zähne.
Tedge. Jet (de fonte). Einguss.
Teich. Étang. *Pond*. *Pool*.
Teifun. Typhon. *Typhoon*.
Teig. Pâte (Boulangerie). *Dough*.
Teigig. Pâteux. *Pasty*.
Teil. Tome. Volume. *Volume*. ‖ Partie. *Part*.
Teilbarkeit. Divisibili- (té. *ty*).
Teilchen. Particule. *Particle*.
Teilkreis. Cercle primitif. *Pitch-line*.
Teilung. Denture. *Pitch*. ‖ Division. *Division*.
Teint. *Dye*. Färbung.
Teinte. *Tint*. *Shade*. Tinte. Färbe.
Teinture. *Dyeing*. Färbung.
Télégra- (mme. *m*. mm.).
Télégra- (phe. *ph*. ph.). ‖ (phie. *phy*. phie).

Télégraphie sans fil. *Wireless telegraphy*. Telegraphie ohne Draht.
Télépho- (ne. *ne*. n). Fernsprecher.
Téles- (cope. *cope*. kop). Fernrohr.
Teller. Embase. *Shoulder*. || Assiette. *Plate*.
Tell-tale. Contrôleur de rondes. Wächteruhr.
Témoin. *Witness*. Zeuge. || *Trial-rod*. Probestab.
Telphérage.
Tempern. Recuire. *To temper*.
Temper. Trempe. Härtegrad.
Températ- (ure. *ure*. ur). Wärmegrad.
Tempering. Recuit. Anlassen.
Tempête. *Tempest*. *Storm*. Sturm. Gewitter.
Template. Gabarit. Modèle. Lehre.
Temporary. Provisoire. Vorläufig. Provisorisch.
Temps. *Time*. Zeit. || *Weather*. *Time*. Wetter. Witterung.
Temps perdu. *Back-lash*. Leere. Toter Gang.
Ténaci- (té. *ty*). *Strength*. Festigkeit. Haltbarkeit. Zähigkeit.
Tenailles. *Tongs*. *Pincers*. Zange.
Tenant. Locataire. Miether.
Tender. Vorrathswagen. || Soumission. Vergebung. || Offre. Offerte. Angebot. || Faible. Jung.
Tendeur. *Wire stretcher*. Drahtspanner. || *Coupling-screw*. Kuppelschraube. || *Tightener*. Netzsteller.
Tendre. *Brittle*. Brüchig.
Tendu. *Tight*. Steif. Straff.
Teneur. *Yield*. *Amount*. Gehalt.
Tenon. *Tenant*. *Peg*. Zapfen.
Tensi- (on. *on*). Spannung. || *Strain*. Zug.
Tension superficielle. *Superficial tension*. Oberflächenspannung.
Tension (Couplage en-). *Coupling in series*. Hintereinanderschaltung.
Tente. *Tent*. Zelt.
Tentures. *Hangings*. Tapeten.
Tepid. Tiède. Lau.
Teppich. Tapis. *Carpet*.
Terme. *Term*. Glied. || *Term*. *Expression*. Ausdruck. || *Rent*. Termin. || *End*. Ziel. Ende.
Terminal. Borne. Drahtklemme.
Terms. Conditions. Bedingungen.
Terne. *Dull*. *Faded*. Matt.
Terpentin. Térébenthine. *Terpentine*.

Terrain. *Ground. Soil. Estate.* Grund. Boden.
Terrasse. *Terrace.* Erddecke. Terrasse.
Terrassement. *Earthwork.* Erdbeförderung. Erdarbeit. Erdbau.
Terrassier. *Navvy. Labourer. Digger.* Erdarbeiter. Kleiber.
Terre. *Earth. Soil. Ground.* Erde. Boden. ‖ *Shore. Land.* Land. Wall. Küste.
Terreau. *Mould. Compost.* Composterde.
Terre cuite. *Earthen ware. Terra cotta.* Steinzeug.
Terre-plein. *Platform.* Erdaufwurf. Bettung.
Terrestr- (E. *ial*). Irdisch.
Tertiär. TERTIAIRE. *Tertiary.*
Tertre. *Hillock. Rising ground.* Hügel.
Test. ESSAI. Prüfung. Versuch. ‖ COUPELLE. TÊT. Test.
Tester. TÉMOIN. Zeuge.
Testing. ESSAI. Probe.
Tête. *Head.* Kopf.
Tête à queue.
Téton (DE PRISE DE GAZ). *Pet cock. Olive.* Hahn.
Teufe. PROFONDEUR. *Depth.*
Teul. LOUPE. *Bloom.*
Texel. HACHETTE. *Howel.*
Texte. *Text.* Text.
Texture. Textur.

TH

Thal. VALLÉE. *Valley.*
Thalweg. *Navigable channel of a river.* Strombahn.
Thanen. TANNER. *To tan.*
Thatching. COUVERTURE EN CHAUME. Strohdach.
Thaw (*To*). DÉGELER. Aufthauen.
Theaterzettel. PROGRAMME. *Play-bill.*
Théor- (ÈME. *em.* em). Lehrsatz.
Therm.
Thermo-électricit- (É. *y.* ät).
Thermom- (ÈTRE. *eter.* eter). Wärmemesser.
Thermosäule. PILE THERMO-ÉLECTRIQUE. *Thermo-electric battery.*
Thermo-siphon.
Thibaude. *Coarse drugget. Under-carpet.* Unterlage.
Thickness. ÉPAISSEUR. Dicke. Stärke.
Thill. LIMON. BRANCARD. Gabeldeichsel.
Thimble. DÉ (À EMBOUTIR). Anke. ‖ DOUILLE DE CONNECTION.
Thin. MINCE. Dünn.
Third. TIERS. Drittel.
Thon. ARGILE. *Clay.*

Thonartig. Argileux. *Argillous*.
Thonerde. Alumine. *Alumina*.
Thongrube. Glaisière. *Clay-pit*.
Thonzelle. Vase poreux. *Clay-cell*.
Thor. Porte cochère. *Gate*.
Thorn. Épine. Dorn. Stachel.
Thoroughfare. Passage. Durchgang.
Thran. Huile de baleine. *Sperm oil*.
Thread. Pas. Filet. Gewinde. || Fil. Faden.
Threshold. Seuil de porte. Thürschwelle.
Throat. Gorge. Hals. || Gueulard. Gicht.
Throating. Larmier. Hängeplatte.
Through. Gouttière isolante d'armature dentée.
Throttle-valve. Soupape à papillon. Drosselventil. || Registre de vapeur. Drosselklappe.
Throttling. Manœuvre de registre (à vapeur). Drosseln.
Throw. Course. Hub.
Thrust. Poussée. Druck. Schub.
Thrust-block. Palier de butée. Drucklager.
Thumb-screw. Vis de pression. Druckschraube. || Vis a tête moletée. Gerändschraube.
Thumbler. Gachette. Zuhaltung.
Thunder. Tonnerre. Donner.
Thunderbolt. Foudre. Blitz.
Thunderstorm. Orage. Gewitter.
Thür. Porte. *Door*.
Thürangel. Gond. Penture. *Hanger. Hasp*.
Thürgerüst. Huisserie. *Door-case*.
Thürhalle. Porche. *Porch*.
Thürklinke. Loquet. *Latch*.
Thürverkleidung. Chambranle. *Dressing*.

TI

Tick. Coutil. Leinene Betldrell.
Ticket. Billet. Billet. Zettel. || Étiquette. Aufschrift.
Tide. Marée. Gezeit. Ebbe und Flut.
Tie. Attache. Lien. Band. || Moise. Gurt.
Tie-beam. Entrait. Eisenband.
Tiède. *Lukewarm. Tepid*. Lau.
Tief. Profond. *Deep. Low*.
Tiefe. Profondeur. *Depth*.
Tiefseekabel. Câble de grand fond. *Deap see cable*.
Tiegel. Creuset. *Crucible*.
Tier. Couche. Lage. Tier.
Tierce. Terzie.
Tiers. *Third*. Drittel.
Tiers-point. *Saw sharpening file*. Sägefeile.
Tiffany. Gaze de soie. Seidengaze.

Tige. *Rod*. *Pole*. *Perch*. *Stem*. Stange.
Tight. Tendu. Steif. Straff. ‖ Étanche. Dicht.
Tightness. Étanchéité. Dichtheit.
Tile. Tuile. Dachziegel. Dachstein.
Till. Caisse. Kasse.
Tillac. *Deck*. Oberdeck.
Tiller. Gouvernail. Ruder.
Tilling. Banne. Bâche. Blache. ‖ Labour. Bestellung.
Tilt. Banne. Bâche. Blache. Plane. ‖ Devers d'un rail. Schienenneigung.
Tilt-hammer. Martinet en dessus. Schwanzhammer.
Tilting. Chavirage. Mise à cul. Umschlagen.
Tilting-cart. Tombereau. Kippkarren.
Timber. Bois de construction. Balken.
Timbering. Charpente (de mine). Grubenzimmerung.
Timbre. *Timbre*. Klangfarbe. ‖ *Gong*. *Prop*. Stempel. ‖ *Stamp*. Marke.
Time. Temps. Zeit.
Time-ball. Zeitball.
Time-keeper. Chronométreur. Zeitnehmer.
Time-piece. Chrono- (mètre. meter). Zeitmesser.
Time-table. Indicateur. Fahrplan. Stundenplan.
Timing. Chronométrage. Fahrzeit-Kontrolierung.
Timon. *Beam*. *Tiller*. *Helm*. *Steerage*. Deichsel.
Timonerie. *Steerage*. Steuern.
Timonier. *Steersman*. Rudermann. ‖ *Wheel-horse*. Deichselpferd.
Tin. Étain. Zinn.
Tinder. Amorce. Zünder. ‖ Amadou. Feuerschwamm.
Tinfoil. Papier d'étain. Stanniol.
Tinkal. Borax. *Tinkal*.
Tinker. Chaudronnier. Kesselschmiede.
Tinkering. Raccommodage. Ausbesserung.
Tinned. Étamé. Verzinnt.
Tinsel. Clinquant.
Tint. Teinte. Ton. Tönung.
Tinte. Encre. *Ink*.
Tip. Pointe. Spitze.
Tipping skip. Benne de grue. Korb.
Tir. *Shot*. Schuss. ‖ *Firing*. *Shooting*. Schiessen. Feuern.
Tirage. *Draught*. Zug. Luftzug. ‖ *Drawing*. *Traction*. Zug. ‖ Circulation. Druck.
Tirant. *Strap*. *Tie-beam*. Zugstange.

Tirant d'eau. *Draught of water*. Tiefgang.
Tiraude. *Draw-line*. Zugleine.
Tire. Bandage. Radreifen. Kranz.
Tire-bouchon. *Cork-screw*. Korkzieher.
Tire-ligne. *Drawing-pen*. Reissfeder.
Tirer. *To tow*. Ziehen. || *To print*. Abdrucken. || *To fire*. *To shoot*. Feuern. Schiessen. || *To draw*. Ziehen.
Tiret. *Hyphen*. Bindestrich.
Tireur (de fil). *Wire-drawer*. Drahtzieher.
Tiroir. *Drawer*. Schublade. || *Slide valve*. Schieber.
Tisch. Table. *Table*.
Tischkloben. Étau d'établi. *Bench-vice*.
Tischler. Menuisier. *Joiner*.
Tison. *Fuse match*.
Tisonnier. *Poker*. Schüreisen. Schürhaken.
Tissage. *Weaving*. Weberei. Weben.
Tissu. *Tissue*. Web. Gewebe.
Tissue paper. Papier Joseph. Seidenpapier. Filtrirpapier.
Tit. Bouton. Knopf.
Titan. Titane. *Titanium*.
Titer. Titre. Titer. Gehalt.
Titrage. *Titration*. Titrieren.
Titre. *Standard*. *Titre*. Titer. Gehalt. || *Title*. Titel. || *Document*. Urkunde.
Titre-courant. *Heading*. *Running title*. Kolumnenkopf.
Titrieren. Titrer. *To titrate*.
Tittle. Titre. Titel.

TO

To and fro. Aller et retour. Va et vient. Hin- und Herbewegung.
Toc. *Carrier*. *Tappet*. *Catch*. Mitnehmer. Nase.
Tod. Mort. *Death*.
Toe. Barbe (du pène). Angriff. || Pince. Griff.
Toe-clip. Cale-pied. Rennhaken.
Toggle. Burin. Teers.
Toile. *Cloth*. *Linen*. Gewebe. Leinen. Linnen.
Toile cirée. *Oil-cloth*. Wachstuch. Öltuch.
Toile métallique. *Wire-gauze*. Drahtgewebe.
Toile à voile. *Canvass*. *Sail-cloth*. Segeltuch.
Toison. *Fleece*. Vliess. Fliess.
Toit. *Roof*. Dach.
Toiture. *Roofing*. Dach.
Tôle. *Sheet*. *Plate*. Blech. Platte.
Tolérance. *Allowance*. Toleranz.
Tombac. *Red-brass*. Tombak.

Tombereau. *Wheel-barrow. Tilting-cart* Schuttkarren. Kippkarren.
Tombereau à ordures. *Slopcar. Mud cart.*
Tome. *Volume.* Band. Teil.
Tomette. *Hexagonal flag.* Sechseckige Fliesse.
Tommy. Broche. Tuchnadel.
Ton. Ton. *Tone.* || Tonne. *Ton. Tonne.*
Tondage. *Shearing. Cutting.* Scheren. Schur.
Tondeuse. *Clipper.* Scherer. || *Grass-mower.* Mähmaschine.
Tönend. Sonore. *Sounding. Sonorous.*
Tongs. Tenaille. Zange. || Pincettes. Feuerzange.
Tongue. Langue. Zunge. || Languette. Scherzapfen. || Coulisseau. Falz.
Toning. Virage (photographique). Abtönen.
Tonne. *Ton.* Tonne. || *Cask. Barrel.* Fass.
Tonnage. Tonnengehalt.
Tonneau. *Tun.* Fass. Tonne.
Tonnelier. *Cooper.* Küfer. Böttcher. Fassbinder.
Tonnerre. *Thunder.* Donner. || *Block (of a rifle).* Schwanzraube. || *Breech-end.* Pulverkammer.
Tonte. *Shearing.* Scheren.
Tool. Outil. Werkzeug.
Tooth. Dent. Zahn.
Toothed. Denté. Gezahnt.
Toothed gear. Engrenage. Zahnräderwerk.
Toothing. Denture. Verzahnung.
Toothwork. Denture. Zahnwerk.
Top. Sommet. Scheitel. Spitze.
Topaze. *Topaz.* Topas.
Topf. Pot. Marmite. *Pot.*
Töpfer. Potier. *Potter.*
Töpferei. Céramique. *Ceramic art.* || Poterie. *Pottery.*
Topgallant. Perroquet (Marine). Bram...
Topmast. Mât de hune. Stenge...
Topsail. Hunier. Mars...
Torche. *Torch.* Fackel.
Torchère. *Floor-lamp.* Leuchterstuhl.
Torchis. *Loam. Mud plaster.* Strohlehm.
Torf. Tourbe. *Pea. Turf.*
Tordre. *To twist. To twine.* Drehen. Drillen.
Tore. *Torus.* Pfühl.
Toron. *Strand.* Docht. Kardeel.
Törn. Détour. *Turn.* || Tour (d'un cable). *Turn.*
Tornado. *Cyclon.* Wirbelsturm.
Tor[illegible]. Seemine. || Zitterroche.

Torpilleur. *Torpedo-boat.* Torpedoboot. *Torpedo-man.* Torpeder.
Torque. COUPLE. Drehungsmoment. Drehkraft.
Torréfaction. *Torrefaction. Roasting.* Darrung.
Torrent. Sturzbach.
Tors. *Twist.* Drehung.
Tors (BOIS). *Crooked.* Krumm.
Torsade. *Twist.* Verseilung.
Torsion. Drehung. Verdrehung. Drillung.
Tortillon. *Head.* Zopf.
Total. *Amount.* Ganze Summe.
Totalisateur. *Totaliser.* Totalisator.
Toter Gang. JEU PERDU. *Back lash.*
Toter Punkt. Totpunkt. POINT MORT. *Dead point.*
Touage. *Towage. Haulage.* Ziehen. Verholen.
Touchau. *Touching-needle.* Probiernadel.
Tou- (CHE. *ch.*) *Key.* Strich. Drucker.
Touch wood. AMADOU. Feuerschwamm.
Touée. *Warp.* Werg.
Toueur. *Towing-boat.* Kettenschleppschiff.
Toughening. RAFFINAGE. Garmachen.
Tour. *Lathe.* Drehbank. ‖ *Turn.* Umdrehung. ‖ *Turn. Windung.* Drehung. ‖ *Tower.* Turm.
Tourbe. *Peat. Turf.* Torf.
Tourbière. *Moor. Bog. Peat-bog.* Torfmoor. Ried. Torfgrund.
Tourbillon. *Whirl.* Wirbel. ‖ *Whirlpool.* Stromwirbel.
Tour de main. *Dodge. Wringle. Trick.* Handgrift. Kniff.
Tourelle. *Turret. Pinnacle.* Turm.
Tourie. *Carboy.* Korbflasche.
Tourillon. *Spindle. Trunnion.* Zapfen.
Tourisme. *Tourism.*
Tourmaline. Tourmalin.
Tournant. *Rotating.* Drehbar. ‖ *Turning.* Drehen. Wendung.
Tourné. *Turned.* Gedreht. Abgedreht.
Tourne-à-gauche. *Tap wrench.* Wendeeisen.
Tournesol (PAPIER DE-). *Litmuspaper.* Lackmuspapier.
Tournevis. *Screw-driver.* Schraubenzieher.
Tourniquet. *Turnstile. Swivel.* Stiegel. Weghaspel.
Tournure. *Turnings. Shavings.* Drehspäne.
Tourteau. *Central-boss.* Nabe. Radnabe. ‖ *Oil-cake.* Ölkuchen.
Tout-venant. *Pit-coal.* Grubenkohle.

Tow. ÉTOUPE. FILASSE. Werg.
Tow (*To*). REMORQUER. Schleppen.
Towage. REMORQUAGE. Schlepperei.
Tower. TOUR. Turm.
Tower bolt. VERROU À TIGE CYLINDRIQUE.
Towing. HALAGE. TOUAGE. Ziehen. Verholen. Treidelung.
Toy. JOUET. Spielzeug.

TR

Trabant. SATELLITE. *Satellite*. ‖ LUNE. *Moon*.
Trace. *Track*. *Rut*. Spur. Geleise.
Tracé. *Draught*. *Tracing*. Riss. Plan. Zeichnung.
Tracht. PORTÉE. *Span*.
Tracing. CALQUE. PLAN. Riss. ‖ CONTOUR. Umriss.
Track. VOIE. Geleise. Gleis. ‖ ORNIÈRE. Spur.
Traçoir. *Cutter*. *Scriber*. Reiner. ‖ *Cutting-frame*. Reinwerk.
Traction. Zug. Ziehen.
Trade. AFFAIRES. COMMERCE. INDUSTRIE. Handel. ‖ MÉTIER. Geschäft. Handwerk.
Trade-mark. MARQUE DE FABRIQUE. Schutzmarke.
Tradesman. COMMERÇANT. MARCHAND. Kaufmann. Händler.
Trade-union. ASSOCIATION OUVRIÈRE. Innung.
Traduction. *Translation*. Übersetzung.
Trafic. *Traffic*. *Commerce*. Verkehr.
Tragbar. PORTATIF. *Portable*.
Tragbahre. CIVIÈRE. *Hand-barrow*.
Trage. CIVIÈRE. *Hand-barrow*.
Tragfähigkeit. RÉSISTANCE (MÉCANIQUE). *Strength*.
Tragfeder. RESSORT DE SUSPENSION. *Supporting-spring*.
Träger. CONSOLE. *Bracket*. ‖ SUPPORT. *Hanger*. ‖ POUTRE. *Girder*. *Joist*.
Trägheit. INERTIE. *Inertia*.
Trägheitsmoment. MOMENT D'INERTIE. *Momentum of inertia*.
Traghimmel. CIEL (D'UN PLAFOND, ETC.). *Canopy*.
Tragräder. ROUES PORTEUSES. *Trailing-wheels*.
Tragriemen. BRETELLES. *Slings*.
Tragstein. TASSEAU. *Lug*.
Tragzapfen. TOURILLON. *Spindle*.
Trail. TRAILLE. Giertau. Fährseil.
Trailer. VÉHICULE REMORQUÉ. REMORQUE. Schleppzug.
Trailing-axe. ESSIEU D'ARRIÈRE. Triebachse.

Train. || *Coffin.* Kranz. || *Mill.* Walzwerk. || *Train.* Zug.
Traîneau. *Sledge.* Trammel. Schlitten.
Training. ENTRAÎNEMENT. Übung.
Trait. *Dash.* Strich. || *Stroke.* Zug. || *Trace.* Zugstrand. || *Trace.* Riss.
Traite. *Draft. Bill.* Wechsel.
Traité. *Treatise.* Handbuch. || *Treaty.* Vertrag.
Traitement. *Treatment.* Behandlung. Aufbereitung.
Traject- (OIRE. *ory*). *Way.* Weg. Bahn.
Trajet. *Traject.* Weg.
Tram. ELLIPSOGRAPHE. Ellipsenzirkel. || TRAME. Tramseide. Trama. || ORNIÈRE À REBORD. Grubenschiene.
Trame. *Weft. Woof.* Einschuss.
Trammels. COMPAS À VERGE. Stangenzirkel.
Tramen. POUTRE MAÎTRESSE. *Tie-beam.*
Tramseide. TRAME. *Trame. Tram.*
Tramway. Strassenbahn.
Tranche. *Edge. Rim.* Kante. Rand. || *Chisel.* Meissel.
Tranchée. *Drain. Cutting. Trench.* Graben. Durchschlag. Einschnitt.
Tränken. IMBIBER. IMPRÉGNER. *To impregnate.*
Transact- (ION. *ion*). Geschäft.
Transbordement. *Transshipment.* Umladung.
Transbordeur. *Traverser. Travelling-platform.* Schiebebühne.
Transept. Kreuzarm.
Transfer. REPORT. Übertragung.
Transform- (ATEUR. *er.* ator.)
Transformation. *Conversion.* Umwandlung.
Transiger. *To come to terms.* Sich abfinden.
Transit. *Transit.* Durchgang.
Translat- (ION. *ion*). Übersetzung.
Translat- (EUR. *or*). *Repeater.* Übertrager.
Translucide. *Translucent.* Durchschimmernd. Halbdurchsichtig.
Trans- (METTEUR. *mitter*). Geber.
Transmissibili- (TÉ, *ty*). Übertragbarkeit Leitungsfähigkeit.
Transmiss- (ION. *ion*). Beförderung. Übertragung. Leitung. Fortpflanzung.
Transmission of power. TRANSMISSION DE PUISSANCE. Kraftübertragung.
Transom. DORMANT. Latteiholz.
Transpar- (ENCE. *ency*). Durchsichtigkeit.

Transport. *Carriage. Conveyance.* Beförderung. Fahrt.
Transportable. Fahrbar.
Transposition. Fortschaffen. ‖ Versetzung.
Transshipment. Transbordement. Umladung.
Transversal. Queer.
Trap. Voiturette à deux places. Kleinwagen. ‖ Siphon étanche.
Trap (Steam-). Purgeur automatique.
Trapèze. *Trapezium.* Trapez.
Trappe. *Flap-door.* Fallthür. Klappthür.
Trashing machine. Batteuse. Dreschmaschine.
Traube. Bouton. *Button.*
Traufe. Chéneau. *Gutter.*
Travail. *Work.* Arbeit. ‖ *Working.* Arbeiten. ‖ *Workmanship.* Werk.
Travée. *Compartment. Bay.* Fach. Gesperr. ‖ *Roof-bay.* Sparrenfach. ‖ *Case-bay.* Balkenfach.
Travel. Voyage. Reise. ‖ Course. Weg. Hub.
Traveller. Voyageur. Reisender. ‖ Commis-voyageur. Handlungsdiener. ‖ Chariot. Laufkatze.
Travelling-crane. Grue roulante. Beweglicher Krahn. Laufkrahn.
Traverse. *Cross-beam. Sleeper.* Querstück. Schwelle.
Tray. Jatte. Baquet. Trog. Mulde. ‖ Plateau. Brett.
Tread. Marche. Tritt. ‖ Pas. Schritt.
Treadle. Marche. Pédale. Trittbrett.
Treatment. Traitement. Behandlung.
Treatise. Traité (Livre). Handbuch.
Treaty. Traité (Convention). Vertrag.
Treblet. Étampe (Forge). Dorn.
Trébuchet. *Trap.* Blid. Tribock. ‖ *Gold-scales.* Goldwage.
Tree. Arbre. Baum.
Tree-gum. Résine. Baumharz.
Treenail. Cheville en bois. Holznagel.
Trees. Arborescences. Russdendrite.
Treff... Impact. *Impact.*
Treffen. Atteindre un but. *To hit.*
Tréfilage. *Wire-drawing.* Drahtziehen.
Treib.... Moteur. *Driving.*
Treibapparat. Propulseur. *Propeller.*
Treibaxe. Essieu moteur. *Driving-axle.*
Treiben. Emboutir. *Stamp (To).* ‖ Fermenter. *To ferment.*
Treiber. Propulseur. Propeller. ‖ Affineur.

Refiner. || TAQUET. *Driver.* || TAPE-CUL. *Ringtail.*

Treibgut. ÉPAVES. *Floatsam.*

Treibräder. ROUES MOTRICES. *Driving-wheels.*

Treibriemen. COURROIE SANS FIN. *Endless-belt.*

Treibstange. BIELLE. *Connecting rod.*

Treidelweg. CHEMIN DE HALAGE. *Towing-path.*

Treidelung. HALAGE. *Towing.*

Treillis. *Lattice. Network.* Gitter. || *Trellis.* Glanzleinwand.

Trémater. *To outrun.*

Tremblement de terre. *Earth quake.* Erderschütterung.

Trembleur. *Trembler.* Selbstunterbrecher.

Trémie. *Mortar-funnel.* Kalkrutsche. || *Ore funnel.* Aufgabetrichter. || *Mill-hoper.* Rumpf. || *Feeding-box.*

Trempe. *Hardening.* Härtung. || *Tempering.* Anlassen. || *Soaking.* Einweichen.

Trempé. *Hardened.* Gehärtet.

Trempel. MONTANT. *Stanchion.*

Trench. TRANCHÉE. Durchschlag.

Trennstift. CADRAT. *Quadrat.*

Trennung. DÉCOMPOSIT- (ION. *ion*).

Trépan. *Bore-bit.* Bohreisen.

Trépidation. *Jarring. Jolting. Shaking.* Erschütterung. Zittern.

Trépied. *Tripod. Trevet.* Dreifuss.

Treppe. ESCALIER. *Stairs.*

Treppengeländer. RAMPE (D'ESCALIER). *Bannister. Railing.*

Treppenhaus. CAGE D'ESCALIER. *Staircase.*

Treppenleiter. ÉCHELLE DE MEUNIER. *Step-ladder.*

Treppenstufe. MARCHE (D'ESCALIER). *Stair. Step.*

Tresse. *Braid.* Flecht. Beflechtung. Flechtschnur.

Trester. MARC (DE FRUITS). *Dross of wine.*

Trestle. TRÉTEAU. CHEVALET. Rüstbock. Gestell.

Tret... PÉDALE. *Tread-.*

Tréteau. *Trestle. Tressel.* Gestell.

Trencher. TERRASSIER. Erdarbeiter.

Treuil. *Windlass.* Winde. || *Crab.* Haspel. || *Winch.* Haspel.

Trevet. TRÉPIED. Dreifuss.

Triage. *Sorting.* Sortieren.

Trial. ESSAI. Probe. || EXPÉRIENCE. Versuch.

Trial rod. ÉPROUVETTE. TÉMOIN. Probestab.

Triangle. Dreieck. Dreiseit.

Triangulat- (ION. *ion*). Dreiecksvermessung.

Tribord. *Starboard.* Steuerbord.
Tribunal. Gerichtshof. *Court of law.*
Trichter. Entonnoir. *Funnel.*
Trick. Truc. Secret. Kunstkniff. || Tour de main. Handwerkskniff. Handgriff.
Triebachse. Arbre moteur. *Shaft.*
Tricycle. Dreirad.
Triebwerk. Appareil moteur. *Moving-apparatus.* || Commande. *Driving-gear.*
Triftig. En dérive. *Adrift.*
Trigger. Déclic. Détente. Drücker. Züngel. || Sabot d'enrayage. Hemmschuh.
Triglot. Trilingue. Dreizüngig.
Trigonomét- (rie. *ry.* rie).
Trilling. Touret. *Trundle.*
Trimestre. *Quarter.* Vierteljahr.
Trimmer. Chevêtre. Halfterbinde. Wechsel.
Trimming. Ébarbage. Beschneiden. || Garniture. Besatz. || Arrimage de charbon. Schichten. || Ajustement. Ordnung.
Tringle. *Rod. Batten.* Stange. Leiste.
Trinkbar. Potable. *Drinkable. Potable.*
Trip. Parcours. Fahrt. || Voyage. Reise. || Bordée. Gang.
Tripel. Tripoli. *Rotten stone.*
Triphasé. *Three phase.* Dreiphasig.
Tripod. Trépied. Dreifuss.
Tripotage. *Jobbery.* Schwindelei.
Trisection. Dreiteilung.
Tritt. Marche. *Foot-step.* || Pédale. *Treadle.*
Trittbrett. Marche. Pédale. *Treadle.*
Trittstufe. Giron. *Tread of a stop.*
Troc. *Barter. Exchange.* Tausch.
Trocken. Sec. *Dry.*
Trockenhaus. Séchoir. *Drying-room.*
Trockenmauer. Perré. *Dry wall.*
Trockenofen. Étuve à dessiccation. *Drying-stove.*
Trockenöl. Siccatif. *Dryer. Siccative.*
Trockenriss. Gerçure. *Flaw. Crack.*
Trocknen. Sécher. *To dry.* || Séchage. *Drying.*
Trog. Auge. *Trough.*
Trolley. || Trôlet.
Trolly. Wagonnet. Fardier. Trollwagen. Blockwagen.
Trollwagen. Camion. *Trolly.*
Trombe. *Water-spout.* Wasserhose. || *Whirlwind.* Windhose. || Trompe. *Tromp.*
Trommel. Tambour. *Drum.*
Trompe. || Wassertrommelgebläse.
Trompete. Trompette. *Trumpet.*

Tronc. *Stern*. *Trunc*. Stamm. Stock. Schaft.
Tronc de cône. *Frustrum*. Kegelstumpf.
Tronçon. *Section*. Stück.
Tropen. TROPIQUES. *Tropics*.
Tropfbar. LIQUIDE. *Liquid*.
Tröpfel. SIROP D'ÉGOUT. *Drips*.
Tropique. *Tropic*. Tropisch.
Trop-plein. *Outlet*. Überfall. Überlauf.
Tross. HAUSSIÈRE. *Hawser*.
Trosse. GRELIN. *Stream cable*. *Tow rope*.
Trottoir. *Sidewalk*. Bürgersteig. Trottoir.
Trou. *Hole*. Loch.
Trouble. PERTURBATION. DÉRANGEMENT. Störung.
Trough. AUGE. Trog. || BAQUET. Kasten.
Trousse. *Truss*. *Case*. Besteck.
Trousseau. *Bunch*. *Kit*. Bündel.
Trowel. TRUELLE. Kelle.
Trübe. SOMBRE. *Dark*. *Gloomy*.
Truc. *Knack*. *Trick*. Kniff. || *Under carriage*. Wagengestell.
Truck. Blockwagen. || ROULETTE. Rollrad. || AVANT-TRAIN. Trückgestell. || CAMION. Lastwagen. || FARDIER. Blockwagen.
Truelle. *Trowel*. Kelle.
Truhe. BAHUT. *Chest*. *Trunk*. *Coffin*.
Truing. DRESSAGE. TOURNAGE (D'UN COLLECTEUR).
Trumeau. *Great-window pier*. Fensterschaft.
Trumm. CHEVÊTRE. *Trimmer*.
Trümmer. DÉBRIS. *Fragments*.
Trunk. FOURREAU. Scheide. || SOUCHE. Block. Klotz. Stock. || COFFRE. TAMBOUR. Koffer.
Trunnion. TOURILLON. Zapfen.
Trusquin. *Shifting-gauge*. *Scribing-block*. Reisstock. Streichmodell. Reissmodell.
Truss. TIRANT. Ankerbolzen. || PAQUET. Gespann. || ARMATURE. Gebinde. || POUTRE. Träger.
Trussel. TASSEAU. GOUSSET. Knaggen.
Trust. CRÉDIT. || SYNDICAT (D'ACCAPAREURS). Syndikat. Verband.
Trustee. ADMINISTRATEUR. Verwalter.
Truthworthy. DIGNE DE CONFIANCE. Glaubwürdig. Vertrauenswürdig.
Trying. ESSAI. Probe.

TU — TY

Tub. CUVE. Zuber. Tubben.
Tubbing. TUBAGE. CUVELAGE. Cüvelage. Schachtausbau.
Tube. *Tube*. *Pipe*. *Conduit*. Rohr. Röhre.
Tubulé. *Tubulated*. Tubuliert.
Tubulure. *Neck*. Röhrenverbindung.
Tuch. DRAP. *Cloth*.

Tuchmacher. DRAPIER. *Clothier*.
Tuchscheren. TONTE. *Shearing*. *Cropping*.
Tue iron. BUSE DE TUYÈRE. Windform.
Tuf. *Tufa*. *Tuff*. Tuffstein. || GAZON. Rasen.
Tug. REMORQUEUR. Schlepper.
Tug-boat. BATEAU REMORQUEUR. Schleppschiff.
Tuile. *Tile*. Dachziegel.
Tumbler. NOIX. *Nuss*. || ARRÊT (DE SERRURE). Zuhaltung. || VERRE. GOBELET. Glas.
Tümpel. FOYER. *Hearth*.
Tun. TONNEAU. Tonne. Fass.
Tünchen. PEINDRE À LA CHAUX. *White wash*. || BLANCHIMENT. *Pargetting*.
Tünchfarbe. BADIGEON. *Badigeon*.
Tuning fork. DIAPASON. Stimmgabel.
Tunnel.
Tunnelgang. SOUTERRAIN. *Subway*.
Turbide. *Turbid*. Trübe.
Turbine. || *Waterwheel*. Wasserrad.
Turbo-alternator. TURBO-ALTERNATEUR.
Turf. GAZON. Rasen. || TOURBE. Torf.
Turk's head. FILIÈRE À FILS CARRÉS.
Turm. TOUR. *Tower*. || TOURELLE. *Turret*.
Türmchen. TOURELLE. *Turret*.
Turn. TOUR. Windung. Drehung.
Turnbuckle. TENDEUR POUR HAUBANS. || TOURNIQUET. Vorreiber.
Turned. TOURNÉ. Gedreht.
Turning. RÉVOLUTION. Drehung. Umdrehung. || ART DU TOURNEUR. Drehen. Drechseln. || TOUR. Doppelhub. Spiel. Kolben. || TOURNASSAGE. Abdrehen.
Turn-table. PLAQUE TOURNANTE. Drehscheibe.
Turpentine. TÉRÉBENTHINE. Terpentin.
Turret. TOURELLE. Turm. Türmchen.
Turret lathe. TOUR À REVOLVER. Revolverdrehbank.
Tusche. ENCRE DE CHINE. *Indian ink*.
Tusk. LANGUETTE D'UN TENON. Scherzapfen.
Tute. CREUSET (D'ESSAI). *Assay-crucible*.
Tuteur. *Prop*. Steife.
Tuyau. *Pipe*. *Tube*. Rohr. Röhre.
Tuyère. *Tue-iron*. *Twyer*. Windform.
Tweel. CROISÉ (TISSU). Keper. Köper.
Tweezer. ÉTUI. Besteck.
Tweezers. BRUCELLES. Federzange.
Twibil. BISAIGUË. Queraxt.
Twice. DEUX FOIS. Zweimal.
Twilight. CRÉPUSCULE. Abendröthe.
Twin. JUMEAUX. Zwilling.
Twine. FICELLE. Bindfaden. Zwirn.

Twined. Câblé. Gedreht. Gezwirnt.
Twining. Retordage. Zwirnen.
Twist. Torsade. Verseilung. || Tordre. Verdrillen.
Twisted. Tordu. Verdreht.
Two-phase. Diphasé. Zweiphasen.
Twyer. Tuyère. Windform.
Tying. Lavage (des minerais). Schlämmen.
Tympan. *Tympanum.* Trommelrad.
Type. *Letter. Character.* Schrift. Buchstabe.
Type-writer. Machine à écrire. Schreibmaschine
Tyre. Bandage. Radreifen. || Tirant. Lien. Zugband.

UB

Überbrückung. Viaduc. *Over-crossing road. Viaduct.*
Überdeckung. Recouvrement. *Lap.*
Überfahren. Traverser. *To cross.*
Überfahrt. Trajet. *Traject.*
Überfall. Déversoir. *Weir.* || Trop-plein. *Outlet.*
Übergang. Changement d'état. || Passage. *Passage.*
Übergar. Brûlé. *Burnt.* || Trop cuit. *Overdone.*
Übergewicht. Surpoids. *Over-weight.*
Überhängend. Surplombant. En porte-à-faux. *Overhanging.*
Überhitzer. Surchauffeur. *Superheater.*
Überhöhung. Surhaussement. *Surmounting.*
Überladung. Surcharge. *Overloading.*
Überlagerung. Superposit- (ion. *ion*).
Überlappung. Recouvrement. *Lapping.*
Überlassung. Cession. *Yielding.*
Überlauf. Déversoir. *Waste weir. Outlet.*
Übermalung. Repeint. *New paint.*
Übernahme. Réception. *Reception.*
Übersättingung. Sursaturation. *Supersaturation.*
Überschlag. Devis estimatif. *Device.*
Überschuss. Excès. Surplus. Excédent. *Excess. Surplus.*
Überschwemmung. Inondation. *Flood.*
Übersetzung. Transformat- (ion. *ion*). || Traduct- (ion. *ion.*) || Engrenage. *Gearing.*
Überspinnung. Guipage. *Taping. Spinning.*
Überstehen. Chevauchement. *Lapping-over.*
Überstich. Résidu. *Residue.* || Reste. *Rest.*
Überstunden. Heures supplémentaires. *Overtime.*

Überträger. Relai transmetteur. *Relay transmitter.*
Übertragung. Transmiss- (ion. *ion*). || Translat- (ion. *ion*).
Überwendlings. Surjet. *Whipped.*
Überwinterung. Hivernage. *Wintering.*
Überwölbt. Arqué. *Arqued.* || Voûté. *Vaulted.*
Überwurf. Moraillon. *Hasp.*
Überziehen. Incruster. *To incrust.* || Enduire. *To coat.*
Überzug. Incrustat- (ion. *ion*). || Enduit. *Coating.*

UH

Uhr. Montre. *Watch.* || Horloge. *Tower-clock.*
Uhrwerk. Mouvement d'horlogerie. *Clockwork.*
Ulme. Paroi. *Face. Wall.* || Orme. *Elm.*
Ulmenholz. Bois d'orme. *Elmwood.*

UM

Umbau. Reconstruction. Refonte. *Rebuilding.*
Umgegend. Environs (d'une ville). *Surroundings.*
Umdrehung. Rotat- (ion. *ion*). || Révolut- (ion. *ion.*).
Umdrehungszahl. Nombre de tours (Vitesse angulaire). *Number of revolutions.* (*Angular velocity*).
Umfang. Circonféren- (ce. *ce*). || Périphérie. *Periphery.*
Umfangsgeschwindigkeit. Vitesse périphérique. *Speed at the periphery.*
Umfassung. Enceinte. Enclos. *Inclosure.*
Umformer. Moteur générateur. *Motor-dynamo. Rotary transformer.* || Convert- (isseur. *er*).
Umhüllung. Chemise. Enveloppe. *Jacket. Case. Casing.*
Umkehrbar. Réversi- (ble. *ble*).
Umkehrbarkeit. Réversibili- (té. *ty*).
Umkehren. Retourner. *To turn.*
Umkehrung. Inversion. *Reversal.*
Umladung. Transbordement. *Transshipment.*
Umlauf. Révolution. *Revolution.* || Circulation.
Umlegen. Remanier. Reposer. *To relay.*
Umlegung. Remaniement. *Relaying.*
Umleiten. Détourner. *To divert.*
Umpire. Arbitre. Schiedsrichter.
Umriss. Tracé. *Trace.* || Contour. *Outline. Shifting.*
Umrühren. Pilonner. *To stir.*

Umschalter. Commutat- (eur. *or*). ‖ Permutat- (eur. *or*).
Umschaltung. Manœuvre de commutateurs. *Commutation*.
Umschlag. Couverture. *Cover*.
Umschweif. Cloison. *Rim*.
Umspannung. Arc polaire. *Polar arc*.
Umspinnung. Enveloppe (d'un câble). *Covering*.
Umstellung. Transposit- (ion. *ion*.) ‖ Déplacement. *Working (of switches)*.
Umsteuerbar. Réversible. *Reversible*.
Umsteuerung. Renversement de marche. *Reversing-gear. Reversal*.
Umwandeln. Transformer (Chimie). *To covert. To transform*.
Umweg. Détour. Écart. *Side-way. By-path*.
Umwerfen. Verser. *To upset*.

UN

Unauslöschbar. Inextingui- (ble. *shable*).
Unbauwürdig. Inexploita- (ble. *ble*).
Unbeweglich. Dormant. *Standing (dead)*.
Unbleached. Écru. Ungebleicht.
Unburnt. Uncalcined. Cru. Roh. Ungebrannt. Ungeröstet.
Unctuosity (*of plaster*). Amour (du plâtre). Fettigkeit.
Undehnbar. Non malléable. *Immalleable*. ‖ Inextensi- (ble. *ble*).
Under.... En dessous. Unter....
Underground. Souterrain. Unterirdisch.
Undermining. Affouillement. Unterwühlung.
Undersigned. Soussigné. Unterzeichneter.
Undertaking. Entreprise. Unternehmen.
Under type. Type inférieur.
Underwriter. Assureur. Versicherer. ‖ Signataire. Unterzeichner.
Undichtichkeit. Pénétrabili- (té. *ty*).
Undulation. Ondulat- (ion. *ion*). Schwingungswelle.
Undulator- (*y*. isch). Ondulatoire. Wellenförmig.
Undurchdringlich. Impénétrable. *Impenetrable. Impervious*.
Undurchlässig. Imperméable. *Impervious*.
Undurchschossen. Non interligné. *Unspaced*.
Undurchsichtig. Opaque. *Opaque*.
Unearth (*To*). Déterrer. Ausgraben.
Uneben. Raboteux (Terrain). *Rough. Uneven. Rugged*.

Unecht. FUGITIF (COULEUR). *Fugitive.* || IMITÉ. *Imitated.*
Unentschalt. CRU. *Unscoured.*
Unfall. CONTRE-TEMPS. *Mishap.* || ACCIDENT. *Accident.*
Unfixed. MOUVANT. Beweglich.
Unganz. PAILLEUX. *Flawy.*
Ungebleicht. ÉCRU. *Unbleached.*
Ungehärtet. NON TREMPÉ. *Soft. Unhardened.*
Ungeteert. BLANC. *White. Untarred.*
Ungleichförmig. HÉTÉROGÈNE. *Heterogeneous.*
Ungleichseitig. SCALÈNE. *Scalene.*
Unhämmerbar. IMMALLÉABLE. *Immaleable.*
Uni. *Plain.* Glatt. Eben. Schlicht.
Unifor- (ME. *m*). Gleichförmig. Gleichmässig.
Unipol- (AIRE. *ar.* ar). Einpolig.
Unisson. *Unisson.* Einklang.
Unité. *Unit.* Einheit.
Unité dérivée. *Derived unit.* Abgeleitete Einheit.
Unité fondamentale. *Fondamental unit.* Grundeinheit.
Univ- (ERS. *erse.* ersum). Weltall.
Unklar. ENGORGÉ. *Foul. Choked.* || TROUBLÉ. *Disturbed.*
Unkosten. FAUX-FRAIS. *Little expenses.*
Unloading. DÉCHARGEMENT. Löschen. Ausladen.
Unlock (*To*). DESSERRER. Aufschliessen.
Unlösbar. INSOLUBLE. *Insoluble.*
Unlötbar. INSOUDABLE. *Not soldering.*
Unmittelbar. IMMÉDIAT. *Immediat.*
Unnail (*To*). DÉCLOUER. Losnageln.
Unpacking. DÉBALLAGE. Auspackung.
Unruhe. BALANCIER (D'UNE MONTRE). *Balance.*
Unschlitt. SUIF. *Tallow. Suet.*
Unschmelzbar. INFUSIBLE. *Infusible.*
Unschweissbar. INSOUDABLE. *Unweldable.*
Unscrew (*To*). DÉVISSER. Ab-, Auf-, Losschrauben.
Unsold. INVENDU. Unverkauft.
Unstable. INSTABLE. Unsicher. Labil.
Unstetig. DISCONTI- (NU. *nuous*).
Untauglich. IMPROPRE AU SERVICE. *Unserviceable.*
Unter... AU DESSOUS. SOUS... *Under....*
Unterbau. FONDATIONS. SOUS-ŒUVRE. *Groundwork.* || TERRASSEMENT. *Earth-work.*
Unterbogen. ARCHIVOLTE. *Subarch.*
Unterbrecher. INTERRUPT- (EUR. *or*).

Unterbrechung. INTERRUPT- (ION. *ion.*). *Breaking.*
Untergeschoss. REZ-DE-CHAUSSÉE. *Ground-floor.*
Untergestell. CHÂSSIS. *Frame.*
Untergrund. SOUS-SOL. *Underground.*
Unterhaltung. ENTRETIEN. *Maintenance.*
Unterhefe. LIE. *Ground-yeast.*
Unterholz. BOIS DE TAILLIS. *Under-wood.*
Unterirdisch. SOUTERRAIN. *Underground.*
Unterlage. SEMELLE. SUPPORT. *Sleeper.* || CALE. *Wedge.*
Unternehmer. ENTREPRENEUR. *Contractor. Purveyor.*
Unternehmung. ENTREPRISE. *Undertaking.*
Unterschied. DIFFÉRENCE (MATH.). *Difference.*
Unterseeisch. SOUS-MARIN. *Submarine.*
Unterschiff. COQUE (D'UN NAVIRE). *Hull.*
Unterschneidung. INTERSECT- (ION. *ion*).
Unterstützen. ÉTANÇONNER. ÉTAYER. *To prop.*
Untersuchung. INSPECT- (ION. *ion*).
Unterwaschen. AFFOUILLÉ. DÉCHAUSSÉ (PAR L'EAU). *Undermined (by water).*
Unterwasser-... SUBMERSIBLE. Submersible.
Unterwühlung. AFFOUILLEMENT. *Undermining. Boring.*
Unterzeichneter. SOUSSIGNÉ (LE). *Undersigned.*
Unterzug. SOMMIER. SOUS-POUTRE. *Bearer. Girder.*
Untilt (*To*). DÉBÂCHER. DÉCOUVRIR. Abplanen.
Untwist (*To*). DÉTORDRE. DÉTORTILLONNER. Auf drehen.
Unverbrennbarkeit. INCOMBUSTIBILI- (TÉ. *ty.*).
Unverweslich. IMPUTRESCI- (BLE. *ble*).
Unwägbar. IMPONDÉRA- (BLE. *ble*). *Imponderous.*
Unzerlegbar. INDÉCOMPOSA- (BLE. *ble*).
Unzerstörbar. INDESTRUCTI- (BLE. *ble*).
Unzugänglich. INACCESSI- (BLE. *ble*).
Unzusammendrückbar. INCOMPRESSI- (BLE. *ble*).

UP

Up. EN HAUT. Auf. || HISSÉ. Vor. Hoch. Auf.
Upholsterer. TAPISSIER. Tapezierer.
Upper.... AU DESSUS. Ober....
Upper type. TYPE SUPÉRIEUR.
Upper works. ACCASTILLAGE. Oberschiff.
Upright. MONTANT. Thürstock. Stempel.
Upset. RABOUGRI. Wimmerig.
Upset (*To*). REFOULER (FORGE). Stauchen. || CHAVIRER. Umschlagen.

Upset price. MISE À PRIX. Ausgesetzter Preis.
Upsetting. MATTAGE. Stauchen. || CHAVIREMENT. Umschlagen.
Upside-down. SENS DESSUS DESSOUS. Drunter und Drüber. Verkehrt. Umgekehrt.
Upstream. AMONT. Stromaufwärts.
Uptake. CHEMINÉE (DE CHAUDIÈRE). Kesselrauchfang.

UR

Uran. URANIUM. *Uranium*.
Urbain. *Urban*. Stadt.... Städtisch.
Urée. *Urea*. Harnstoff.
Urine. *Urin*. Harn.
Urkalk. CALCAIRE. *Limestone*.
Urmass. ÉTALON. PROTOTYPE. *Prototype*. || JAUGE. *Gage*. *Gauge*.
Urwellen. DOUBLAGE. *Doubling*.

US

Usage. *Custom*. Gebrauch. Sitte.
Usanzgemäss. SELON L'HABITUDE. *According to the usual practice*.
Use. EMPLOI. USAGE. Benutzung. Gebrauch.
Usé. *Worn*. Verbraucht.
Used-tan. TANNÉE. Lohe.
Useful. UTILE. Nützlich.
Ush. HUIS. Thür. Ausgang.
Usinage. *Machining*.
Usine. *Works*. *Factory*. Werk. Hütte.
Usine centrale. *Central station*. Centrale.
Ustensile. *Ustensil*. *Implement*. Gerät.
Usure. *Warting*. *Wearing*. *Wear and tear*. Abnutzung.

UT

Utile. *Useful*. *Effective*. Nützlich.
Utilisation. *Use*. Benutzung. Ausnutzung.

VA

Vacant. *Vide. Empty.* Frei. Leer.
Va- (*cuum.* kuum). VIDE. Leere.
Vacuumbremse. FREIN À VIDE. *Air brake.*
Va-et-vient (MOUVEMENT DE). *To and fro.* Hin- und Herbewegung.
Vacations. *Fees.* Gebühren.
Vague. *Wave. Surge.* Welle.
Vaisseau. *Vessel.* Schiff.
Vakat. FEUILLET BLANC. *White. Blank.*
Vale. VALLON. Thal.
Valen- (CE. *cy.* Z). || ATOMICI- (TÉ. *ty*).
Valet (D'ÉTABLI). *Bench-iron. Dog.* Bankhaken. Bankeisen.
Valeur. *Value.* Wert.
Valeurs. *Securities. Bills. Bonds.* Wertpapiere.
Valley. VALLÉE. Thal.
Valuation. ÉVALUATION. Veranschlagung.
Value. VALEUR. Wert.
Valve. SOUPAPE. Ventil. Klappe.
Valve d'admission. *Admission-valve Throttle-valve.* Drosselklappe. Einstromungsventil.
Vamp. EMPEIGNE. Oberleder.
Van. VOITURE. FOURGON. Gepäckwagen.
Van. *Fan. Fanner.* Kornschwinge.
Vane. GIROUETTE. Windfahne.
Vang. PALAN. Gaffelgeer. Zugwinde.
Vanne. *Hatch. Sluice valve.* Schleusenventil.
Vannerie. *Basket-making.* Korbmacherei.
Vantail. *Folding door. Door-leaf.* Thürflügel.
Vapeur. *Vapour.* Dampf.
Vapeur d'eau. *Steam. Water-vapour.* Wasserdampf.
Vapeur sèche. *Dry steam. Live steam.* Troçkener Dampf. Frischer Dampf.
Vaporisage. *Steaming.* Dämpfen.
Vaporisateur. *Spray.* Verdunster. Zerstäuber.
Vaporisation. Verdampfung.
Varech. *Varec.* Varek. Wrack.
Variable. Veränderlich.
Variation. || Schwankung. Veränderung.
Varié- (TÉ. *ty*). Abart.
Varlet. *Jack.* Knecht.
Varley. TENDEUR DE FILS AÉRIENS. Drahtspanner.
Varlope. *Jack plane. Jointer. Jointing-plane.* Rauhbank. Schlichthobel.
Varnish. VERNIS. Firniss.
Vase. *Vessel.* Gefäss. || *Slim.* Schlamm. || *Mud.* Mudder.

Vaseline. *Petroleum jelly*. Vaselin.
Vase poreux. *Porous pot*. Poröse Zelle. Thonzelle.
Vaseux. *Muddy*. *Oosy*. Muddig. Schlammig.
Vasque. *Flat basin*. *Trough*. Spülbecken.
Vat. Bac. Back. || Cuve. Fass.
Vault. Voûte. Gewölbe. Wölbung. || Cave. Cellier. Keller.

VE

Ve- (cteur. *ctor.* ktor). || Rayon vecteur. Leitstrahl.
Végétal. *Vegetable*. Vegetabilisch.
Vehi- (cule. *cle*). *Carriage*. Wagen. Kutsche. Beförderungsmittel.
Veilleur. *Watchman*. Wächter.
Veine. *Jet*. *Stream*. Strahl. || *Vein*. Ader. || *Lode*. Erzgang.
Veined. Marbré. Geadert.
Veineux (Bois). *Veiny streaked*. Aderig. Faserig.
Vektor. Vecteur. *Vector*.
Vellum. Vélin. Pergament.
Vélocipède. Fahrrad.
Velocity. Vitesse. Geschwindigkeit.
Velours. *Velvet*. Velvet. Sammet.
Velvety. Velouté. Sammetartig.
Vendee. Acheteur. Käufer.
Ven- (deur. *dor*). *Seller*. Verkäufer.
Vendor. Vendeur. Verkäufer.
Veneering. Placage. Furnierung.
Vent. *Wind*. Wind. || *Air blast*. Gebläseluft.
Vente. *Sale*. Verkauf.
Vent fort. *Gale*. Sturm.
Vent frais. *Breeze*. Frischer Wind. Brise.
Ventil. Soupape. *Valve*.
Ventilat- (eur. *or*. or). *Air-blast*. *Blower*. *Fan*. Gebläse. Windfang. Windrad.
Ventilat- (ion. *ion*). Lüftung.
Veränderlich. Variable. *Variable*.
Verankern. Boulonner. *To bolt*. || Ancrer. *To grapple*. || Haubanner. *To stay*.
Verankerung. Ancrage. *Grappling*. || Boulonnage. *Bolting*.
Veranschlagen. Évaluer. *To prize*. || Estimer. *To estimate*.
Verarbeiten. Mettre en œuvre. *To work off*.
Verarbeitung. Traitement. *Treatment*.
Verband. Joint. *Bond*. || Associat- (ion. *ion*).
Verbauung. Logement. *Lodgement*.
Verbesserung. Perfectionnement. *Improvement*.

Verbindung. CONNEXION. JONCTION. *Junction.* || COMBINAISON. *Combination.* || ALLIAGE. *Alloy.* || ASSEMBLAGE. *Joining.* || COMPOSÉ. *Compound.* || COUPLAGE. *Connection.*
Verbindungsmuffe. BOÎTE DE JONCTION. *Joint box.*
Verbindungsteile. MATÉRIEL POUR JOINTS. *Joints.*
Verblasen. AFFINER. *To refine.*
Verbleiung. PLOMBAGE. *Leading.*
Verblendung. REVÊTEMENT. *Brick-facing.*
Verbolzung. BOULONNAGE. *Bolting.*
Verbot. PROHIBITION. *Prohibition.*
Verbrannt. BRÛLÉ. *Burnt.*
Verbrauch. CONSOMMATION. *Consumption.*
Verbrauchsmesser. COMPTEUR. *Meter.*
Verbrennen. BRÛLER. *To burn.* || SURCHAUFFER. *To overheat.*
Verbrennlich. COMBUSTIBLE. *Combustible.*
Verbrennlichkeit. COMBUSTIBILI- (TÉ. *ty*).
Verbrennung. COMBUST- (ION. *ion*).
Verbronzen. BRONZER. *To bronze.*
Verbronzung. BRONZAGE. *Bronzing.*
Verbunddampfmaschine. MACHINE À VAPEUR COMPOUND. *Compound steam engine.*
Verbunddynamo. DYNAMO COMPOUND. *Compound-dynamo.*
Verbunden. RELIÉ. CONNECTÉ. *Connected.*
Vercokung. CARBONISAT- (ION. *ion*). *Coking.*
Verdachung. ENTABLEMENT. *Hood-moulding.*
Verdämmen. DAMER. *To ram.*
Verdämmung. CUVELAGE. *Timbering.*
Verdampfung. ÉVAPORAT- (ION. *ion*).
Verderblich. PÉRISSABLE. *Perishable.*
Verdichten. COMPRIMER. *To compress.*
Verdichter. COMPRESS- (EUR. *or*).
Verdichtung. COMPRESS- (ION. *ion*).
Verdicken. ÉPAISSIR. *To thicken.*
Verdigris. VERT-DE-GRIS. Grünspan.
Verdingung. FORFAIT. *Bargain.*
Verdopplung. DOUBLAGE. *Sheathing. Lining.*
Verdrehen. TORDRE. *To twist.*
Verdrehung. TORSION. *Torsion.*
Verdrückung. ÉTRANGLEMENT. *Roll. Balk. Nip.*
Verdübelung. CHEVILLURE. *Pegging.*
Verdunkelung. ÉCLIPSE. *Eclipse.*
Verdünnung. DILUTION. *Dilution.* || RARÉFACTION. *Rarefaction.* || ATTÉNUAT- (ION. *ion*).
Verdunsten. S'ÉVAPORER. *To evaporate.*
Verein. SOCIÉTÉ. *Society.*
Vereinfachung. SIMPLIFICAT- (ION. *ion*). || RÉDUCT- (ION. *ion*).

Vereinigung. Fusion (Commerce). *Amalgamation.*
Vereisenung. Aciération. *Steeling.*
Vererzung. Minéralisat- (ion. *ion*).
Verfahren. Procédé. *Process.*
Verfall. Dégradation. *Decay.*
Verfallzeit. Échéance. *Maturity.*
Verfälschung. Sophisticat- (ion. *ion*).
Verflüchtigung. Volatilisat- (ion. *ion*).
Verfrachtung. Affrètement. *Charter.*
Verführung. Camionnage. *Carrying.*
Vergasung. Gazéification. *Reduction into gas.*
Verge *Rod. Wand.* Ruthe.
Vergé. *Corded. Laid.* Gerippt.
Vergebung. Soumission. *Tender.*
Vergiessen. Scellement. *Running in.*
Verglas. *Glazed frost.* Glatteis.
Verglasen. Vitrer. *To glaze (a window).*
Verglasung. Vitrificat- (ion. *ion*). || Couverte. *Glace.*
Vergleichen. Collationner. *To check.*
Verglühen. Cuire. *To bake.*
Vergolden. Dorer. *To gild*
Vergolder. Doreur. *Gilder.*
Vergoldet. Doré. *Gilt.*
Vergoldung. Dorure. *Gilding.*
Vergrösserung. Grossissement. *Magnifying power.* || Agrandissement. *Enlargement. Enlarging process.*
Vergrösserungsglass. Loupe. *Magnifying glass.*
Vergue. *Yard.* Raa.
Verhältniss. Rapport. *Ratio.*
Verhau. Déchet (de briques). *Cutting.*
Verholen. Halage. *Warping.*
Verholzt. Ligneux. *Lignified.*
Vérificat- (ion. *ion*). Prüfung. Aichung.
Vérin. *Screw-jack.* Hebeschraube. Hebewinde.
Verjüngt. Rajeuni. Fuyant. En raccourci. *Tapering.*
Verkalkung. Calcinat- (ion. *ion*).
Verkämmung. Assemblage à entailles. *Cogging.*
Verkäufer. Vendeur. *Seller.*
Verkehr. Trafic. *Traffic.*
Verkeilen. Caler. Coincer. *To wedge. To quoin.*
Verkeilung. Clavetage. *Wedging. Quoining.*
Verkieselung. Silicatisation. *Silicification.*
Verkitten. Luter. Mastiquer. *To putty.*
Verklagung. Procès-verbal. *Protest.*

Verkleiden. REVÊTIR. *To line. To face.*
Verkleidung. REVÊTEMENT. *Dressing.*
Verkleinerung. RÉDUCTION (DE DIMENSIONS). *Reduction.*
Verknisterung. CRÉPITATION. *Crackling.*
Verkohlung. CARBONISAT- (ION. *ion*).
Verkupferung. CUIVRAGE. *Coppering.*
Verkupplung. ACCOUPLEMENT. *Framing.* ‖ FIXAGE. *Fastening.*
Verladung. CHARGEMENT. EXPÉDITION. *Loading.*
Verlängerung. ALLONGEMENT. *Elongation.*
Verlaschung. ÉCLISSAGE. *Fishing.*
Verlaufend. RAJEUNI. *Tapering.*
Verlegen. POSER. *To set.* ‖ METTRE. *To lay.*
Verleger. ÉDITEUR. *Publisher.*
Verlegung. POSE. *Laying.*
Verleihung. CONCESS- (ION. *ion*).
Verloren. PERDU. *Lost.*
Verlötung. SOUDAGE. *Soldering.*
Verlust. DÉPERDIT- (ION. *ion*). FUITE. PERTE. *Leakage. Loss.*
Vermahlung. ÉCRASAGE. *Crushing.*
Vermeil. *Silver-gilt.* Silbervergoldet.
Vermessen. MESURER. *To measure.* ‖ ARPENTER. *To survey.*
Vermessingung. LAITONISAGE. *Brassing.*
Vermiculation. MOUVEMENT VERMICULAIRE. Wurmbewegung.
Vermillon. *Cinnabar.* Zinnober.
Vermindern. ABAISSER. *To lower.*
Vermögen. POUVOIR. *Power.*
Vermoulu. *Wormeaten.* Wurmstichig.
Vernageln. ENCLOUER. *To spike.* ‖ CLOUER. *To nail.*
Vernickelung. NICKELAGE. *Nickel-plating.*
Vernier. Nonius.
Vernieten. RIVETER. *To rivet.*
Vernis. *Varnish.* Firniss.
Vernis à voitures. *Wood-filling.* Wagenfirniss.
Verpackung. EMBALLAGE. *Packing.*
Verpfählung. PIQUETAGE. *Piquet-work.*
Verpinnen. ENTER. *To indent.*
Verpochen. ESTAMPER. *To stamp.*
Verpuffen. DÉTONNER. CRÉPITER. *To crackle.*
Verputz. ENDUIT. *Covering. Skirting.*
Verquickung. AMALGAMAT- (ION. *ion*).
Verrauchen. ÉVAPORER. *To evaporate.*
Verre. *Glass.* Glas.
Verrerie. *Glass-ware.* Glasware.
Verrosten. SE ROUILLER. *To rust.*

Verroterie. *Glass beads*. Kleine Glaswaren.
Verrou. *Bolt*. *Fastening*. Riegel.
Versagt. RATÉ. *Missed*.
Versandung. ENSABLEMENT.
Versant. *Declivity*. Gehänge.
Versatzung. ABOUT. *Skew-notch*.
Verschalung. CUVELAGE. *Tubbing*.
Verscheidungsvermögen. POUVOIR INDUCTEUR. *Inductive power*.
Verschiebedienst. GARAGE. *Switching*.
Verschiebung. TRANSLAT- (ION. *ion*). || DÉPLACEMENT. *Displacement*. || RETARD. *Lag*. *Delay*. || MANŒUVRE. *Switching*.
Verschienen. JANTER. *To rim* (*a wheel*).
Verschiffung. EMBARQUEMENT (DE LA CARGAISON). *Shipment*.
Verschlackung. SCORIFICAT- (ION. *ion*).
Verschlagen. LAMBRISSER. *To board*.
Verschlissen. USÉ. CONSUMÉ. *Used up*.
Verschluckung. ABSORPTION. *Absorption*.
Verschluss. FERMETURE. *Closure*.
Verschlussstück. OBTURAT- (EUR. *or*). || CULASSE MOBILE. *Movable breech-part*.
Verschneiden. DÉCOUPER. *To cut up*.
Verschnitt. DÉCHET. *Waste*.
Verschrämt. ENTAILLÉ. Carved.
Verschraubung. BOULONNAGE. *Bolting*. *Screwing*.
Verseifung. SAPONIFICAT- (ION. *ion*).
Verseilen. CORDER. *To strand*.
Verseilt. TORDU EN HÉLICE. *Roped*. *Twisted*.
Verseilung. TORSADE. *Twist*.
Versement. *Payment*. Zahlung.
Versendung. EXPÉDITION. *Despatch*.
Versenken. ENFONCER. *To sink in*. || PLONGER. *To dive*. || IMMERGER. *To lay*. || FRAISER UN TROU. *To countersink*.
Versenkkasten. CAISSON. *Caissoon*.
Versetzen. COMBINER. *To combine*. || ALLIER. *To alloy*. || POSER. *To set*.
Versetzgrube. FOSSE. *Tan-pit*.
Versetzung. DÉFORMATION. *Distortion*.
Versetzzeichen. REPÈRE. *Mark*. *Sign*.
Versicherer. ASSUREUR. *Underwriter*.
Versicherung. ASSURANCE. *Insurance*.
Versilberung. ARGENTURE. *Silvering*.
Verso. *Reverse*. *Even page*. Rückseite. Kehrseite.
Verspätung. RETARD. *Delay*.
Verspiekern. CLOUER. *To nail*. *To spike*.
Verspleissung. ASSEMBLAGE. *Splayed joint*.

Verspreizung. ENTRETOISEMENT. *Bracing*.
Verstählung. ACIÉRAGE. *Steeling*.
Verstärkung. RENFORCEMENT. *Reinforcement. Strengthening*. || RENFLEMENT. *Swelling*.
Verstärkungszahl. POUVOIR MULTIPLICATEUR. *Multiplying-power*.
Versteifen. RENFORCER. *To stiffen*.
Versteifung. SOUTÈNEMENT. *Propping. Strutting*.
Versteinert. PÉTRIFIÉ. *Petrified*.
Versteinung. PÉTRIFICAT- (ION. *ion*).
Verstellen. DÉPLACEMENT (DES AIGUILLES). *Working (of switches)*.
Verstopft. ENCRASSÉ. *Dirty. Greasy*. || OBSTRUÉ. *Stopped up*.
Verstrebung. CONTRE-FICHE. *Strut*.
Verstricken. ENTOURER. ENROULER. *To bind*.
Vertrumpfung. ENCHEVÊTRURE. *Trimmer*.
Versuch. ESSAI. ÉPREUVE. *Trial. Experiment. Test*.
Versus. CONTRE. Gegen.
Vert. *Green*. Grün.
Vertäfeln. LAMBRISSER. *To wainscot*.
Verteilen. DISTRIBUER. *To distribute*.
Verteiler. DISTRIBUTEUR. *Distributor*.
Verteilungskasten. BOÎTE DE DISTRIBUTION. *Distributing box*.
Verteilung. DISTRIBUT- (ION. *ion*).
Verteilungsvermögen. CAPACITÉ DIÉLECTRIQUE. *Inductive capacity*.
Verteunung. ACCASTILLAGE. *Dead-works*.
Vertex. SOMMET. Ecke. Spitze. Scheitel.
Vertical. Lotrecht. Vertikal. Senkrecht.
Vertiefen. CREUSER. ÉVIDER. *To hollow. To groove*.
Vertonung. ASPECT. *Appearance. View*.
Vertrag. CONTR- (AT. *act*). *Agreement*.
Vertreter. REPRÉSENTANT. *Agent. Representative*.
Verwaltung. GÉRANCE. *Management*.
Verwandtschaft. AFFINITÉ. *Affinity*.
Verwaschen. DÉLAVAGE. *Weakening (the color)*.
Verwendung. APPLICAT- (ION. *ion*).
Verwerfung. DÉRANGEMENT. *Disturbance*.
Verwiegung. PESAGE. *Weighing*.
Verwitterung. DÉSINTÉGRATION. *Desintegration*.
Verwunderungszeichen. POINT D'EXCLAMATION (!). *Sign of admiration*.
Verzahnung. ENDENTURE. *Toothing*.

Verzapfen. Mortaiser. *To mortise.*
Verzapfung. Assemblage à mortaise. *Mortise-joint.*
Verziehung. Distorsion. *Distortion.*
Verzierung. Ornement. *Ornament.*
Verzimmern. Cuveler. *To timber.*
Verzinken. Zinguer. *To zink.* ‖ Galvaniser. *To galvanise.*
Verzinkung. Galvanisation. *Zinc covering. Galvanizing.*
Verzinnen. Étamage. *Tinning.*
Verzinner. Étameur. *Tinner.*
Verzinnt. Étamé. *Tinned.*
Verzögerung. Retard. *Retardation. Delay.*
Verzweigung. Embranchement. *Junction.*
Vésicule. *Vesicle. Blister.* Bläschen.
Vessel. Bac. Vase. Gefäss. ‖ Vaisseau. Schiff. ‖ Chaudron. Kessel.
Vessie. *Bladder.* Blase.
Vexier. Secret (de serrure). *Secret (of a puzzle-lock).*

VI

Viad- (uc. *uct.* ukt). Landbrücke.
Viager. *Life interest.* Leibrente.
Vibrat- (ion. *ion.* ion). Schwingung.
Vibrat- (oire. *ory*). Schwingend. Zitternd.
Vice. Étau. Schraubstock.
Vidange. *Blowing-off.* Reinigung. Ablass.
Vide. *Vacuum.* Vakuum. Luftleere.
Vide. *Empty. Vacuous.* Leer.
Vie. *Life.* Leben.
Vieleck. Polygone. *Polygon.*
Vielfach. Multiple. *Multiple.*
Vielfachumschalter. Commutateur multiple. *Multiple switchboard.*
Vielpolig. Multipol- (aire. *ar*).
Vielzellig. Multicellul- (aire. *ar*).
Vier. Quatre. *Four.*
Viereckig. Carré. *Square.* ‖ Quadrangul- (aire. *ar*).
Vierfach. Quadruple. *Quadruple.*
Vierrad. Quadricycle. *Quadricycle.*
Viertel. Quart. *Quarter.*
Viertelgrösse. In-quarto. *Quarto.*
Vierteljahr. Trimestre. *Quarter.*
Vierung. Intersection. *Intersection.*
Vierzehn Tage. Quinzaine. *Fortnight.*
View. Élévation. Aufriss. ‖ Vue. Ansicht.
Vif. *Vivid.* Schnell. Rasch. ‖ *Bright.* Hell. Grell.
Vigie. *Look-out.* Ausguck.

Vilebrequin. *Brace. Stock and bits. Breast drill.* Schraubenbohrer. Drehbohrer.
Ville. *Town. City.* Stadt.
Vinaigre. *Vinegar.* Essig.
Vinegar. VINAIGRE. Weinessig. Essig.
Violet. Violett.
Violine. VIOLON. *Violin.*
Virage. *Turning. Heaving.* Einwinden.
Virement. *Clearing.* Girogeschäft.
Vireur. *Moving depart.* Schaltwerk.
Virgule. *Comma.* Komma.
Virole. *Collar.* Reif. || *Ferrule.* Ring.
Virt- (UEL. *ual.* uell).
Vis. *Screw.* Schraube. Schnecke.
Viscosit- (É. *y.* ät). *Stickiness.*
Vis de pression. *Binding-screw.* Druckschrauoe.
Viseur. *View-finder.* Zieler.
Visierlinie. LIGNE DE MIRE. *Sight-line.*
Vis inertiæ. FORCE D'INERTIE. Trägheit.
Vision. *Sight.* Sehen. Gesicht.
Visqueux. *Sticky.* Klebrig.
Vis sans fin. *Endless screw. Worm gear.* Schnecke. Wurm. Endlose Schraube.
Vis viva. FORCE VIVE. Lebendige Kraft.
Vitesse. *Speed.* Geschwindigkeit.
Vitesse angulaire. *Angular velocity.* Winkelgeschwindingkeit.
Vitrage. *Glazing.* Verglasung. || *Glass-roof.* Fensterwerk. Glaswand.
Vitre. *Pane. Square.* Fenstertafel.
Vitrier. *Glazier.* Glaser.
Vitrine. *Show-case.* Glasschrank.
Vitrificat- (ION. *ion*). Verglasung.
Vitriol. || COUPEROSE. *Copperas.*
Vivid. VIF. PROMPT. Schnell. Rasch.

VO

Vocabul- (AIRE. *ary*). Wörterbuch.
Voice. VOIX. Stimme.
Void. NUL. Ungiltig. Nichtig.
Voie. *Way. Track.* Gleis. Spur. Weg. Bahn. || *Tread.* Gleisbreite. || *Setting.* Schränkung.
Voie d'eau. *Leak.* Leck.
Voile. *Sail.* Segel. || *Veil.* Schleier.
Voilé (TORDU). *Bent. Warped.* Gebogen. Geworfen.
Voilier. *Sailer.* Segler.
Voirie. *Road. Highway.* Landstrasse. || Schindanger.
Voirie (SERVICE DE). *Office of road inspection.* Wegamt.

Voiture. *Car. Carriage*. Kutsche. Wagen.
Voiturette. *Cart. Trap*. Kleiner Wagen.
Voix. *Voice*. Stimme.
Vokal. VOYELLE. *Vowel*.
Vol. *Flying*. Flug. || *Robbery*. Diebstahl.
Volant. *Flywheel*. Schwungrad.
Volant à main. *Hand wheel*. Handrad.
Vol d'oiseau (À). *Bird's eye view*. Vogelschau.
Volatil. *Volatile*. Flüchtig.
Volatiliser. *To evaporate*. Verflüchtigen.
Volée. *Gibbet*. Krahnarm. || *Jib of a crane*. Hubhöhe. || *Bar*. Zugwage. Schwingel.
Volet. *Shutter*. Laden. Klappe.
Volige. *Batten. Scantling*. Latte.
Voll. PLEIN. ENTIER. TOUT. *Full*.
Vollbahn. LIGNE PRINCIPALE. *Main-line*.
Volldampf. A TOUTE VAPEUR. *Full steam*.
Volldruck. A PLEINE PRESSION. *Full pressure*.
Volllast. PLEINE CHARGE. *Full load*.
Volt.
Voltage. *Voltage*. Voltzahl.
Volta- (ÏQUE. *ic*. isch).
Volta- (MÈTRE. *meter*. meter).
Volt- (MÈTRE. *meter*. meter). Spannungsmesser.
Volume. *Volume. Bulk*. Volumen. || *Band*. Teil.
Vor. ARRIÈRE. *Behind*.
Vorarbeiten. AVANT-PROJET. TRAVAUX PRÉLIMINAIRES. *Preliminary work*.
Vorbau. AVANT-CORPS. *Projecting-part*.
Vorbereitung. PRÉPARAT- (ION. *ion*).
Vorbericht. INTRODUCT- (ION. *ion*). || PRÉFACE. *Preface*.
Vorder.... AVANT. DEVANT. *Fore. Front*.
Vordergestell. AVANT-TRAIN. *Truck. Bogie*.
Vorderräder. ROUES D'AVANT. *Front-wheels*.
Vorderseite. PAGE IMPAIRE. RECTO. *Odd page. Observe*.
Voreilung. AVANCE. *Lead*.
Voreilwinkel. ANGLE D'AVANCE. *Angle of lead*.
Voreisen. COUTRE (DE CHARRUE). *Coulter*.
Vorfeile. LIME BÂTARDE. *Bastard file*.
Vorflut. MONTANT DE LA MARÉE. *Beginning of the flood*.
Vorgelege. TRANSMISSION INTERMÉDIAIRE. RENVOI. *Countershaft*.
Vorhängeschloss. CADENAS. *Padlock*.
Vorheizer. RÉCHAUFFEUR. *Heater*.

Vorlage. Récipient. *Receiver*. ‖ Allonge. *Condenser*. *Nozzle*.
Vorlegeschloss. Cadenas. *Padlock*.
Vorn. Devant. *Ahead*.
Vorort. Faubourg. *Suburb*.
Vorrats.... De rechange. *Spare-*.
Vorratswagen. Tender. *Tender*.
Vorrede. Préface. *Preface*.
Vorreiber. Tourniquet. *Snacket*.
Vorreisser. Pointe à tracer. *Tracing iron*.
Vorrichtung. Dispositif. Appareil. Mécanisme. *Apparatus*. *Device*. *Contrivance*.
Vorriss. Esquisse. *Sketch*.
Vorschlageisen. Poinçon. *Punching-iron*.
Vorschneidezahn. Pointe tranchante. *Nicker*
Vorsprung. Saillie. *Jetty*.
Vorstadt. Faubourg. *Suburb*.
Vorstecher. Poinçon. *Prick-punch*.
Vorstoss. Allonge. *Adopter*.
Vorwalze. Cylindre de laminoir. *Roller*.
Vorwärts. En avant. *Forward*.
Vorzeichen. Signe. *Sign*.
Vorzeichnung. Ébauche. *Croquis*. *Sketch*.
Voucher. Pièce justificative. Beweisstück.
Voussoir. *Arch-stone*. Wölbstein.
Voûte. *Vault*. Gewölbe. Wölbung.
Voyage. *Journey*. Reise.
Voyageur. *Traveller*. Reisender.
Voyant. *Disc-signal*. Signalscheibe.
Voyer (Agent). *Road surveyor*. Wegaufseher.

VR-VU

Vrac (En-). *Lose*. *In bulk*. Schüttgüter. Wrach.
Vrille. *Gimlet*. *Wimble*. Holzbohrer. Nagelbohrer.
Vue. *View*. Ansicht. ‖ *Sight*. Gesicht.
Vughy. Crevassé. Klüftig.
Vulkan. Volcan. *Volcano*.
Vulkanfiber. Fibre vulcanisée. *Vulcanised fibre*.
Vulcani- (sé. *sed*. siert).
Vulkanisierung. Vulcanisat- (ion. *ion*).

WA

Waaren. MARCHANDISES. *Ware. Goods.*

Wache. POSTE DE GARDE. *Guard-room.* ‖ QUART. *Watch.* ‖ SENTINELLE. *Sentry.*

Wachen. VEILLER. *To watch.* ‖ ACCROISSEMENT DES CRISTAUX. *Crystallising.*

Wachs. PARAFFINE. CIRE. *Paraffine. Wax.*

Wacht... DE GARDE. *Guard-.*

Wächter. GARDIEN. *Watchman.*

Wad. BOURRE. Vorladung. Vorschlag. ‖ OXYDE DE MANGANÈSE.

Wadding. OUATE. Watte.

Wadelzeit. ÉPOQUE DE L'ABATTAGE (DES BOIS). *Season for fe'ling timber.*

Waffe. ARME. *Arm. Weapon.*

Wägbar. PONDÉRABLE. *Ponderable.*

Wage. BALANCE. *Balance.*

Wagen. VOITURE. *Vehicle. Car.*

Wägen. PESÉE. *Weighing.*

Wagendecke. PRÉLART. BÂCHE. *Tarpaulin.*

Wagenwechsel. CHANGEMENT DE VOITURE. *Change of carriage.*

Wagerecht. DE NIVEAU. *Level. Horizontal.*

Wages. SALAIRE. GAGES. PAYE. Lohn.

Wagner. CHARRON. *Wheel-wright.*

Wagon. *Wagon. Railway carriage.* Wagen.

Wägung. PESÉE. *Weighing.*

Wahrscheinlichkeit. PROBABILI- TÉ. *ty*).

Wahrtonne. BOUÉE. Buoy.

Wainscot. LAMBRIS. Getäfel. Tafelwerk. ‖ PLANCHE DE CHÊNE. Eichenbalken.

Wait. ATTENDEZ! Halt!

Waiter. PLATEAU. PLAT. Platte. Scheibe.

Wake. SILLAGE. Kielwasser.

Wald. FORÊT. *Forest.* ‖ BOIS. *Wood.*

Walfisch. BALEINE. *Whale.*

Walfischbarte. FANON. *Whale-fin.*

Waling. CLAYONNAGE. Flechtwerk.

Walken. FOULAGE. *Milling.* ‖ FOULER. *To full. To mill.*

Walkerde. TERRE À FOULON. *Fuller's earth.*

Wall. MUR. Mauer. ‖ MURAILLE. *Wall.* ‖ PAROI. Stoss. ‖ CHEMISE. Schacht. ‖ MAÇONNER. Mauern.

Wallen. ÊTRE AFFOLÉ. *To yaw.*

Walling. MAÇONNERIE. Mauerwerk. Gemäuer.

Wall plug. PRISE DE COURANT. Stromanschluss.

Walm. CROUPE (D'UN TOIT). *Hip-side (of a roof).*

Walnut. NOYER. Nussbaum. Walnuss.

Walrat. BLANC DE BALEINE. *Spermaceti.*

Walz.... LAMINÉ. *Rolled.*

Walze. Cylindre. *Cylinder.* || Rouleau. *Roller.*
Walzeisen. Tôle. *Sheet iron.*
Walzen. Laminage. *Rolling.* || Rouleau compresseur. *Street-roller.* || Cylindrer. *To roll.*
Wälzen. Rouler. *To roll.* || Arrondir. *To round off.*
Walzenförmig. Cylindrique. *Cylindric.*
Walzenstrasse. Train de laminoir. *Train (of rollers).*
Wahlzwerk. Laminoir. *Rolling-mill.*
Wand. Muraille. *Wall.* || Paroi. *Partition.*
Wandarm. Applique. *Bracket.*
Wandbekleidung. Lambris. Wainscot.
Wände. Paroi. *Walls.*
Wandern. Glissement. *Slipping.*
Wandpfeiler. Pilastre. *Pilaster.*
Wandung. Parois. *Wall.*
Wangen. Flasques. *Cheeks.*
Wanken. Tangage. *Rocking.*
Wanne. Cuve. *Tank. Vat.*
Want. Besoin. Bedürfniss. || Hauban. *Shroud.*
War. Guerre. Krieg.
Wardein. Essayeur de monnaies. *Warden. Assayer.*
Ware. Marchandises. Waren.
Warehouse. Magasin. Warenhaus. Lagerhaus.
Warm. Chaud. *Hot.*
Wärme. Chaleur. *Heat.*
Wärmeleitung. Conductibilité. *Conduction (for heat).*
Wärmemesser. Calorimètre. *Calorimeter.*
Wärmer. Réchauffeur. *Heater.*
Wärmeschutzmasse. Calorifuge. *Calorifuge.*
Warming. Chauffage. Heizung.
Warmluftheizung. Chauffage à l'air chaud. *Hot air heating.*
Warn.... Pilote. *Pilot.* || Avertissement. *Warning.*
Warnungsapparat. Avertisseur. *Indicator.*
Warnungstafel. Tableau indicateur. *Annunciator.*
Warp. Chaîne. Werft. Kettengarn. || Touer. Warpen.
Warped. Oblique. Gauchi. Windschief. || Voilé. Geworfen.
Warpen. Touer. *To warp.*
Warping. Ourdissage. Kettenscheren.
Warrant. || Garantie. Lagerschein.
Warren girder. Poutre triangulaire. Dreieckiger Träger.
Warte.... Attente. *Waiting.*

Warze. Bouton de manivelle. *Crank-pin.*
Waschbecken. Piscine. *Piscina.* || Cuvette. *Washing-basin.*
Waschbütte. Cuvier. *Washing-tub.*
Waschen. Laver. *To wash.* || Lavis. *Washing.*
Waschflasche. Flacon laveur. *Washing-bottle.*
Waschhaus. Lavoir. Buanderie. *Laundry.*
Waschleder. Cuir chamoisé. *Chamois leather.*
Waschmanier. Lavis. *Washing (of drawings).*
Waschraum. Lavabo. *Washing-place.*
Waschstein. Pierre d'évier. *Stone-slab.*
Wase. Fagot. *Fagot.*
Wash. Alluvion. Anschwemmung.
Was- (*her*. cher). Laveur.
Washer. Rondelle. Scheibe. Unterlegscheibe.
Washing. Lavage. Waschen. || Dégorgement. Auswaschen. || Lavis. Tuschen.
Wasser. Eau. *Water.* || Mer. *Water.*
Wasserabzug. Drain. *Drain.*
Wasseraufnahme. Absorpt- (ion. *ion*).
Wasserbad. Bain-marie. *Water-bath.*
Wasserblei. Plombagine. *Black lead.*
Wasserdicht. Imperméable a l'eau. *Water-proof.*
Wasserfall. Chute d'eau. *Waterfall.*
Wasserfarbe. Couleur en détrempe. Aquarelle. *Watercolour.*
Wasserfrei. Anhy- (dre. *drous*).
Wasserglas. Verre soluble. *Soluble glass.*
Wasserhältig. Aqu- (eux. *eous*). || Hydra- (té. *ted*).
Wasserhaltung. Épuisement. *Pumping-out.*
Wasserhaus. Château d'eau. *Water-station.*
Wasserhose. Trombe. *Wasser-spout.*
Wasserkraft. Puissance hydraulique. *Water power.*
Wasserkühler. Refroidisseur à eau. *Water-cooler.*
Wasserlauf.... Canal souterrain. *Tunnel.*
Wasserlos. Sans eau. A sec. *Waterless. Dry.*
Wassermann. Verseau. *Aquarius.*
Wassermenge. Débit. *Discharge of water.*
Wasserrad. Roue hydraulique. *Water-wheel.*
Wasserschaufel. Écope. *Scoop.*
Wasserscheide. Ligne de partage des eaux. *Water-shed.*
Wasserschlag. Torpille. *Torpedo.*
Wasserspeier. Gargouille. *Gargoil.*
Wasserstand. Niveau d'eau. *Water-level.* || Hauteur de l'eau. *Depth of the water.*

Wasserstandszeiger. Indicateur de niveau d'eau. *Water gauge.*
Wasserstein. Évier. *Sink.*
Wasserstoff. Hy rog- (ène. *en*).
Wasserstrahl. Courant. Veine fluide. *Stream. Vein.*
Wasserstube. Regard (d'aqueduc). *Man-hole.*
Wassertrommel. Trompe. *Trompe.*
Wasservergoldung. Dorure en détrempe. *Gilding on water-size.*
Wasserwand. Brisant (Rocher). *Breakers.*
Wasserzeichen. Filigrane. *Water-mark* (*in paper*).
Waste. Déchets. Abbrand. Abfall.
Watch. Montre. Taschenuhr. || Quart. Wache.
Watchmaker. Horloger. Uhrmacher.
Watchman. Gardien de ronde. Wächter.
Water. Eau. Wasser.
Water-colours. Aquarelle. Aquarell. Wasserfarbe.
Waterglass. Silicate de soude.
Water-hammer. Coup de bélier.
Waterman. Bâtelier. Bootführer.
Water-power. Puissance hydraulique. Wasserkraft.
Water-proof. Imperméable à l'eau. Wasserdicht.
Water-spout. Trombe. Wasserhose.
Water-tight. Étanche. Wasserdicht.
Waterway. Canal navigable. Schiffahrtskanal.
Watt.
Watte. Ouate. *Cotton-wool. Wadding.*
Watt-heure. *Watt-hour.* Wattstunde.
Wattlos. Déwatté (Courant en quadrature). *Wattless.*
Wave. Onde. Welle. || Vague. Woge.
Wave-breaker. Brise-lames. Wellenbrecher.
Wave-winding. Bobinage ondulé. Wellenwickelung.
Wax. Cire. Wachs.
Way. Chemin. Trajectoire. Weg. Bahn. || Voie. Weg.
Way-out. Sortie. Ausgang.

WE

Weak. Faible. Schwach.
Weapon. Arme. Waffe.
Wear. Usure. Abnutzung.
Wear and tear. Détérioration. Abnutzung.
Weather. Temps. Wetter.
Weathering.
Weaver. Tisserand. Weber.

Web. Tissu. Gewebe. || Bras (d'une manivelle) Arm. Bug.
Weber. Tisserand. *Weaver.*
Weberei. Tissage. *Weaving.*
Wechsel. Alternance. *Alternativity.* || Lettre de change. *Bill of exchange.* || Commutateur. *Switch.* || Renversement. *Change.* || Chevêtre. *Trimmer.*
Wechseln. Changer. *To change.* || Échanger. *To exchange.*
Wechselstrom. Courant alternatif. *Alternating current.*
Wechselwirkung. Action réciproque. *Reciprocal action.*
Wechselzahl. Fréquen- (ce. *cy*).
Wecker. Sonnerie à trembleur, *Alarm-bell.* || Réveil. *Alarm.*
Weckertaste. Bouton de sonnerie. *Bell push.*
Wedge. Coin. Keil. || Clavette. *Cotter-pin.* || Goujon. *Splint.* || Clef. *Schlüssel.*
Wedging. Pétrissage. Kneten. || Calage. Verkeilen. || Éclissage. Keilverbindung.
Week. Semaine. Woche.
Weekly. Hebdomadaire. Wöchentlich.
Weekly-wages. Semaine (Gages). Wochenlohn.
Weft. Trame. Einschuss.
Weg. Course. *Stroke.* || Chemin. *Road.* || Trajectoire. *Trajectory.* || Voie. *Way.*
Wegübergang. Passage à niveau. *Level-crossing.*
Wegweiser. Poteau indicateur. *Sign-post.*
Wehen. Venter. *To blow.*
Wehr. Digue. *Dam. Bar.*
Weich. Doux (Métal). Mou. *Soft.*
Weichbild. Banlieue. *Boundaries.*
Weichblei. Plomb raffiné. *Soft lead.*
Weiche. Aiguillage. *Switch.*
Weichensteller. Aiguilleur. *Switcher.*
Weichselbaum. Cerisier. *Cherry-tree.*
Weidegrund. Pâturage (Terrain). *Pasture-ground.*
Weidenholz. Bois de saule. *Willow-wood.*
Weigh (*To-*). Peser. Wägen. || Lever. Lichten. Heben.
Weighing. Pesée. Wägung.
Weight. Poids. Gewicht. Wucht.
Weiher. Étang. *Pond. Pool.*
Wein. Vin. *Wine.*
Weinberg. Vigne. Vignoble. *Vineyard.*
Weingeist. Esprit de vin. Alcool. *Spirit of wine. Alcohol.*

Weinig. VINEUX. *Vinous Viny.*
Weinlager. LIE DE VIN. *Wine-lees.*
Weinlaube. TREILLE. *Vine-arbour.*
Weinpfahl. ÉCHALAS. *Wine-prop.*
Weinrebe. CEP DE VIGNE. *Vine.*
Weinsäure. ACIDE TARTRIQUE. *Tartaric acid.*
Weinstube. CABARET. *Vine-shop.*
Weintrester. MARC DE RAISIN. *Grape-cake.*
Weinwage. PÈSE-VIN. *Œnometer.*
Weinstein. TARTRE. *Wine stone. Tartar.*
Weir. DÉVERSOIR. Überfall. || BARRAGE. Wehr.
Weiss. BLANC. *White.*
Weissblech. FER BLANC. *Tin plate.*
Weissen. BLANCHIR. *To white-wash.*
Weisser. BARBOUILLEUR. *Pargeter.*
Weissgar. MÉGISSÉ. *Tawed.*
Weissgerber. MÉGISSIER. *Tawer.*
Weissglühen. INCANDESCENCE. *Incandescence.*
Weissguss. MÉTAL DE BABBIT. *Babbit's metal.*
Weisskalk. CHAUX GRASSE. *Fat-lime.*
Weisskupfer. ARGENTAN. *Argentan.*
Weissmetall. POTIN (ÉTAIN). *Pewter.*
Weisspappelholz. PEUPLIER BLANC. *Able. White poplar.*
Weisstannenholz. BOIS DE SAPIN. *Deal. Deal-wood.*
Weite. LARGEUR. AMPLITUDE. *Width.* || PORTÉE. *Span.*
Weitsichtig PRESBYTE. *Long-sighted.*
Weizen. FROMENT. *Wheat.*
Weld (*To-*). SOUDER. Schweissen.
Welding. SOUDAGE. Schweissung. || SOUDANT. Lötend. Schweissend.
Well. PUITS. Brunnen. || SOURCE. NAPPE. Quelle.
Wellbaum. ARBRE. *Arbor. Beam. Shaft.*
Welle. ARBRE. *Shaft.* || ONDE. *Wave.* || LAME. *Wave. Sea.* || FAGOT. *Faggot.*
Wellenförmig. ONDULATOIRE. *Ondulatory.*
Wellenlänge. LONGUEUR D'ONDE. *Wave-length.*
Wellenschlag. COUP DE MER. *Shock of the wave.*
Wellentelegraphie. TÉLÉGRAPHIE ONDULATOIRE. *Wave telegraphy.*
Wellenwicklung. BOBINAGE ONDULÉ. *Wave-winding.*
Weller. ROULEAU. *Roll.*
Wellerwand. MUR EN TORCHIS. *Mud-wall.*
Wellzapfen. TOURILLON. *Pivot. Gudgeon. Journal.*
Welt.... UNIVERSEL. *Universal.*

Weltkarte. MAPPEMONDE. *Planisphere of the earth.*

Wendeisen. TOURNE À GAUCHE. *Tape-wrench.*

Wendelbohrer. VILEBREQUIN. *Breast drill.*

Wendeltreppe. LIMAÇON (ESCALIER EN-). *Winding-stairs.*

Wenden. INVERSER. *To reverse.* || TOURNER. *To turn.*

Werfen. LANCER. *To throw. To pick.* || EXPLOSION. *Explosion.* || GAUCHISSEMENT (DU BOIS). *Warping.*

Werft. CHANTIER DE CONSTRUCTIONS NAVALES. *Ship-building-yard.* || CHAÎNE (TISSAGE). *Warp.*

Werg. ÉTOUPE. *Tow. Oakum.*

Werk. USINE. *Works.* || TRAVAIL. *Work.*

Werkbank. ÉTABLI. *Bench.*

Werkführer. CONTRE-MAÎTRE. *Foreman.*

Werkmeister. CHEF D'ATELIER. CONTRE-MAÎTRE. *Foreman.*

Werksatz. CARCASSE (CHARPENTE). *Shell. Skeleton.*

Wérkstatt. ATELIER. *Workshop.*

Werkstein. PIERRE DE TAILLE. *Freestone. Ashlar.*

Werkzeug. OUTIL. *Tool.*

Werkzeugmaschine. MACHINE-OUTIL. *Machine-tool.*

Werpen. TOUAGE. *Haulage.*

Wert. VALEUR. *Value.*

Wertigkeit. VALENCE (CHIMIE). *Valency.*

West. OUEST. Westen.

Westlich. OCCIDENTAL. *Westward.*

Wet. HUMIDE. MOUILLÉ. Nass. Benetzt.

Wetter. GRISOU. *Fire-damp.* || TEMPS. *Weather.*

Wetterableiter. PARATONNERRE. *Lightning rod.*

Wetterbericht. BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE. *Weather-report.*

Wetterfahne. GIROUETTE. *Weather-cock.*

Wetterglas. BAROMÈTRE. *Barometer.*

Wetterleuchten. ÉCLAIR DE CHALEUR. *Sheet-lightning. Fulgury.*

Wetterschacht. PUITS D'AÉRAGE. *Air-shaft.*

Wetterumschlag. BRUSQUE CHANGEMENT DE TEMPS. *Break-up.*

Wetterzeiger. ANÉMOGRAPHE. *Anemograph.*

Wetting. TREMPE. HUMIDIFICATION. MOUILLAGE. Anfeuchten.

Wetzen. AFFILER. AIGUISER. *To whet. To sharpen.*

Wetzstahl. AFFILOIR. *Sharpening steel.*

WH

Whalebone. FANON. Barte.

Wharf. QUAI. Kai. || CHANTIER. Werft.

Wharfage. DROIT DE QUAI. Kaigeld.

Wheel. ROUE. Rad.

Wheel-base. EMPATTEMENT. Radstand. Entfernung.

Wheel-barrow. BROUETTE. Schubkarren.

Wheelman. CYCLISTE. Radfahrer.

Wherry. BACHOT. Fähre.

Whetstone. PIERRE À AIGUISER. Schleifstein. Wetzstein.

Whey. PETIT-LAIT. Molke.

Whim. TREUIL. Winde. Haspel.

Whindle. MOULINET. Schrotwinde.

Whirl. NOIX. Wirbel.

Whistle. SIFFLET. Pfiff. Pfeife.

White. BLANC. Weiss.

White opal. OPALE. BLANC DE LAIT. Milchopal.

White-lead. CÉRUSE. Bleiweiss.

Whitesmith. SERRURIER. Schlosser.

Whitewashing. BADIGEONNAGE. Tünchen. Weissen.

Wholesale. COMMERCE DE GROS. Grosshandel.

WI

Wichse. CIRAGE. *Blacking.*

Wichsen. CIRER. *To brush. To black.*

Wick. MÈCHE. Docht.

Wickelbund. LIGATURE. *Binding. Joint.*

Wickeln. DÉVIDAGE. *Spooling.* || BOBINAGE. *Winding.*

Wicklung. BOBINAGE. *Winding.*

Wicker. OSIER. Korbweide.

Wicker-work. VANNERIE. Korbmacherei.

Wicket. GUICHET. Schalter.

Widder. BÉLIER (ASTRON.). *Aries. Ram.*

Wide. LARGE. Breit. || ÉPAIS. Mächtig.

Widerdruck. RETIRATION. *Retiration.*

Widerlager. PIED-DROIT. *Abutment.*

Widersee. RESSAC. *Back-water.*

Widerstand. RÉSISTAN- (CE. *ce*).

Widmung. DÉDICACE. *Dedication.*

Widrig. CONTRAIRE. *Foul. Adverse. Contrary.*

Width. LARGEUR. Weite. Breite.

Wiederabdruck. RÉIMPRESSION. *Reprint.*

Wiederbelebung. REVIFICAT- (ION. *ion*).

Wiederbewaldung. REBOISEMENT. *Replanting.*

Wiedereinfuhr. RÉIMPORTATION. *Reimportation.*

Wiederkehr. REBROUSSEMENT. *Return. Meeting.*

Wiege. Ciseau de graveur. *Engraving chisel.*
Wieger. Peseur. *Weigher.*
Wiese. Pré. *Meadow.*
Wik. Crique. *Bight. Cove. Creek.*
Wildbach. Torrent. *Torrent.*
Willing. Consentant. Willens.
Willow. Saule. Osier. Weide.
Wimble. Vrille. Holzbohrer.
Wimmerig. Rabougri. *Upset.*
Winch. Treuil. Cric. Winde. || Manivelle. Kurbel.
Wind. Vent. || Air. *Blast.*
Windage. Jeu. Embattement. Spielraum. Flucht.
Winde. Cabestan. *Capstan. Winch.*
Windeeisen. Tourne à gauche. *Wrench.*
Winder. Dévidoir. Drahthaspel.
Windfang. Ventilateur. *Fan.* || Volant à ailettes. *Flying-pinion.*
Windfangwand. Tambour (de porte). *Tambour. Wind-screen.*
Windhose. Tourbillon. *Whirlwind.*
Wind- (ing. *ung*). Enroulement. Spire. Bobinage. Wickelung.
Winding. Bobinage. Spulen. Ausspulen. Wickelung.
Winding drum. Dévidoir. Haspel.
Winding-stairs. Limaçon (Escalier en-). Wendeltreppe.
Windkessel. Chambre a air. *Air chamber.*
Windlass. Treuil. Guindeau. Winde.
Windmill. Moulin à vent. Windmühle.
Window. Fenêtre. Croisée. Fenster. Lichtöffnung.
Windrad. Ventilateur. *Ventilator.*
Windraum. Réservoir à air. *Air-chamber.*
Windriss. Gerçure. *Crack. Flaw.*
Windschief. Gauche. Oblique. *Warped. Back-sided.*
Windschirm. Paravent. *Wind-screen.*
Windstille. Calme (Vent). *Calm.*
Windstoss. Bouffée de vent. *Blast of wind.*
Windung. Enroulement. Bobinage. *Winding.* || Tour. *Turn.*
Windwärts. Au vent. *Windward.*
Wing. Aile (Partie latérale). Flügel. Seite.
Wing-wall. Musoir. Flügelmauer.
Winkel. Angle. *Angle.* || Cornière. *Angle-iron.*
Winkeldach. Comble en équerre. *German roof.*
Winkeleisen. Cornière. *Angle-iron.*
Winkelförmig. Angulaire. *Angular.*

Winkelfunktion. FONCTION CIRCULAIRE. *Circular function.*
Winkelgeschwindigkeit. VITESSE ANGULAIRE. *Angular velocity.*
Winkelig. ANGUL- (AIRE. *ar*).
Winkelmesser. GONIOMÈTRE. *Goniometer.*
Winkeln. ÉQUARRIR. *To scapple. To square.*
Winkelrad. ROUE D'ANGLE. *Bevel-wheel.*
Winkelrecht. ORTHOGONAL. *Rectangular.*
Winning-post. POTEAU D'ARRIVÉE. Ziel.
Winter. HIVER.
Winze. PUITS D'AÉRAGE. Wetterschacht.
Wiper. MENTONNET. Hebedaumen. ‖ CAME. Daumen.
Wippe. FLÈCHE. FLÉAU. *Bracket.* ‖ LEVIER. *Lever.* ‖ COMMUTATEUR À BASCULE. *Tumbler-switch.*
Wipper. CULBUTEUR. *Whipper.*
Wirbel. CHEVILLE. *Pin. Peg.* ‖ TOURBILLON. *Whirl.* ‖ ÉMERILLON. *Swivel.*
Wirbelströme. COURANTS PARASITES. *Eddy currents.*
Wirbelsturm. CYCLONE. *Cyclone.*
Wire. FIL. Draht.
Wire-brush. GRATTE-BROSSE. Drahtbürste.
Wire-casing. MOULURE. Leiste.
Wire-drawing. TRÉFILAGE. Drahtziehen.
Wire-gauge. PALMER. Draht Leere.
Wire gauze. TOILE MÉTALLIQUE. Drahtgewebe.
Wireless telegraphy. TÉLÉGRAPHIE SANS FIL. Telegraphie ohne Draht.
Wireman. MONTEUR (DE FILS). Drahtleger.
Wire rope. CORDE MÉTALLIQUE. Drahtseil.
Wire stretcher. TENDEUR. Drahtspanner.
Wiring. POSE DE FILS CONDUCTEURS. Stangenleitung.
Wirkfabrik. BONNETERIE. *Knitting-mille.*
Wirkstuhl. MÉTIER À TISSER. *Spinning mill.*
Wirkung. ACTION. *Action.*
Wirkungsfeld. CHAMP D'ACTION. *Field.*
Wirkungsgrad. RENDEMENT. *Efficiency.*
Wirtel. PESON. *Spindle-ring.*
Wischer. ESTOMPE. *Stump. Rubber.* ‖ ÉCOUVILLON. *Spunge.*
Wismuth. BISMUTH. *Bismuth.*
Wissenschaftlich. SCIENTIFI- (QUE. *c*.)
Witchelm. ORME (SAUVAGE). Ulme.
Withdrawal. RETRAIT (COMMERCE). Einziehung.
Witness. TÉMOIN. Zeuge.

WO

Woche. Semaine. *Week.*
Wochenlohn. Semaine (Paye). *Weekly wages.*
Wöchentlich. Hebdomadaire. *Weekly.*
Wocken. Quenouille. *Rock. Distaff.*
Woge. Vague. *Wave.*
Wogen. Mouvement de galop. *Overbalancing.*
Wohnung. Appartement. Logis. *Apartment.*
Wölbfläche. Extrados. *Extrados.*
Wölbstein. Voussoir. Claveau. *Archstone.*
Wölbung. Voûte. *Vault.* || Voussure. *Curvature.*
Wolf. Renard. *Ram.* || Loupe. *Bloom.* || Mouton. *Rammer.*
Wolfram. Tungstène. *Tungsten.*
Wolke. Nuage. *Cloud.*
Wollfett. Suint. *Yolk. Grease.*
Wollig. Laineux. *Woolly.*
Wood. Bois. Holz.
Wooden. En bois. Hölzern.
Wood casing. Moulure en bois. Holzleiste.
Wood-cut. Gravure sur bois. Holzschnitt.
Wood-work. Boisage. Täfelwerk.
Woodworking Machinery. Machines a travailler le bois. Holzbearbeitungsmaschinen.
Woof. Trame (de tissu). Einschuss. Eintrag.
Woog. Bas-fond. *Deep-place.*
Wool. Laine. Wolle.
Woollen. En laine. Wollen.
Word. Mot. Wort. || Parole. Wort.
Work. Travail. Arbeit. || Ouvrage. Werk. || Œuvre. Werk.
Workable. Exploitable. Abbauwürdig.
Working. Service. Exploitation. Betrieb. || Manœuvre. Hantierung. || Allure. Marche. Jeu. Gang. || En marche. Im Betriebe.
Working-beam. Balancier. Balancier.
Workman. Ouvrier. Travailleur. Arbeiter. Handwerker.
Workmanship. Main d'œuvre. Arbeit.
Works. Usine. Werk. Hütte. || Exploitation. Bergbau. Grube.
Workshop. Atelier. Werkstätte.
World. Monde. Welt.
Worm. Filet de vis. Schraubengang. || Serpentin. Schlange. Kühlrohr. || Tire-bourre. Krätzer.
Worm gearing. Engrenage à vis sans fin. Schneckenradgetriebe.
Worne out. Usé. Détérioré. Abgenutzt.

Wort. Moût. Würze.
Wörterbuch. Vocabulaire. *Vocabulary*.
Wortle. Filière à tuyaux de plomb.
Woven wire. Toile métallique. Drahtgewebe.

WR

Wrack. Épave. *Wreck*.
Wrackholz. Bois de démolition. *Old timber*.
Wrackguss. Loup de fonte. *Casting of refuse*.
Wraken. Démolir. *To wreck*.
Wrapper. Enveloppe. Umschlag.
Wreck. Naufrage. Schiffbruch.
Wrench. Clef. Levier. Hebel. || Tourne à gauche. Windeeisen.
Wrickriemen. Godille. *Scull*.
Wring (*To*-). Tordre. Auswinden.
Wringing-machine. Essoreuse. Trockenmaschine.
Wrinkle. Secret de métier. Kniff. Kunstkniff.
Writing. Écriture. Schrift.
Wrong-side. A l'envers. Verkehrt.
Wrought iron. Fer forgé. Schmiedeeisen.

WU

Wucht. Poids. *Weight*.
Wulst. Collier. *Collar*. || Bourrelet. Coussinet. *Cushion*.
Wurf. Jet. Projection. *Projection*.
Würfel. Cube. *Cube*.
Würfelförmig. Cubique. *Cubic*.
Würfelkohlen. Gaillettes. *Round coal*.
Wurflehre. Balistique. *Balistics*.
Wurflinie. Trajectoire. *Trajectory*.
Würgung. Étranglement. *Choke*.
Wurm. Vis sans fin. *Endless screw*.
Wurmfrass. Érosion. *Corrosion*.
Wurmgang. Gale (du bois). *Worm-groove*.
Wurmrad. Roue hélicoïdale. *Worm-wheel*. *Screw-wheel*.
Wurmstichig. Vermoulu. *Worm-eaten*.
Wurst. Bout de câble. *Junk*.
Würtel. Noix. *Whirl*.
Würze. Moût. *Wort*.
Wurzel. Racine. *Root*.
Wurzelzeichen. Radical (Algèbre). *Radical sign*.

X

X Rays. RAYONS X. X-Strahlen.
X-Strahlen. RAYONS X. *X Rays*.

Y

Yacht. Jacht.
Yard. || VERGUE. Raa. || COUR. Hof. || 0,914 MÈTRE. 0,914 Meter.
Yarn. FIL. Garn.
Yawl. YOLE. Gig.
Year. ANNÉE. Jahr.
Yearly. ANNUEL. Jährlich.
Yeast. LEVAIN. Hefe.
Yellow. JAUNE. Gelb.
Yellow lead. MASSICOT. Bleigelb.
Yield. TENEUR. Gehalt. || PRODUIT. Ertrag.
Yielded up. CÉDÉ. Überlassen. Übergeben.
Yielding. CESSION. Überlassung.
Yew. IF. Taxholz.
Yoke. CULASSE. Joch.
Yole. *Yawl. Gig*. Gig.
You-you. *Dingy*. Bötchen.
Yttererde. OXYDE D'YTTRIUM. *Yttria*.

ZA

Zäh. TENACE. *Tenace*. || RAFFINÉ. *Refined*.
Zähigkeit. TÉNACI- (TÉ. *ty*).
Zahl. NOMBRE. *Number*. || QUANTI- (TÉ. *ty*). || CHIFFRE. *Figure. Number. Cipher*.
Zähler. COMPTEUR. *Meter. Counter*. || NUMÉRATEUR. *Numerator*.
Zahlung. PAYEMENT. *Payment*.
Zahn. DENT. *Tooth*. || BURIN. *Cutter*.
Zahnrad. ROUE DENTÉE. ENGRENAGE. *Toothed gear*.
Zahnstange. CRÉMAILLÈRE. *Rack*.
Zahnung. INDENTATION. *Indentation*.
Zahnwerk. DENTURE. *Toothwork*.
Zain. LINGOT. BARRE. *Ingot*. || LAME. *Ribbon. Slip*.
Zange. PINCE COUPANTE. *Cutting pliers*. || TENAILLES. *Tongs*.
Zapfen. TOURILLON. PIVOT. *Trunnion*. || TENON. *Tenant. Peg*. || CHEVILLE. *Tap*. || FUSÉE

(D'ESSIEU). *Axle-arm*. || NOIX (D'UN ROBINET). *Plug*.

Zaum. FREIN DYNAMOMÉTRIQUE. *Prony's brake*. || BRIDE. *Bridle*.

Zaun. CLÔTURE. *Fence. Fencing*.

ZE

Zeche. MINE. *Mine*.

Zeichen. SIGNAL. *Signal*. || REPÈRE. *Mark. Signe*.

Zeichenempfänger. RÉCEPTEUR. *Receiver*.

Zeichenscheibe. CADRAN. *Dial*.

Zeichner. DESSINATEUR. *Designer. Draughtsman*.

Zeichnung. DESSIN. PLAN. *Design. Drawing*.

Zeiger. AIGUILLE. INDICATEUR. *Index. Hand*.

Zeigerwage. ROMAINE (BALANCE). *Roman balance*.

Zeigerwerk. MINUTERIE. *Dial train*.

Zeit. TEMPS. *Time*. || MARÉE. *Tide*.

Zeitmesser. CHRONOMÈTRE. *Time-keeper. Time-piece*.

Zeitzähler. COMPTEUR DE TEMPS. *Time meter*.

Zelle. ALVÉOLE. AUGET. *Cellule*. || ÉLÉMENT. *Cell*.

Zellen. AUGETS. GODETS. *Buckets*.

Zellenschalter. RÉDUCT- (EUR. *or*).

Zellulose. CELLULOSE. *Wood fibre*.

Zelt. TENTE. *Tent*.

Zenith. ZÉNITH.

Zentner. QUINTAL. *Hundredweight*.

Zerbrechlich. FRAGILE. *Brittle*.

Zerdrehung. TORSION. *Torsion*.

Zerdrückung. COMPRESSION. *Compression*.

Zerfressen. CORROSION. *Corrosion*.

Zerkleinerung. BOCARDAGE. *Crushing*.

Zerlegbar. DÉCOMPOS- (ABLE. *able*).

Zerlegung. ANALYS- (E. *is*).

Zéro. *Zero*. Null. Nullpunkt. Nullstellung.

Zerreiben. BROYAGE. *Grinding*. || LÉVIGATION. *Levigation*. || PULVÉRISAT- (ION. *ion*). || TRITURAT- (ION. *ion*).

Zerreiblich. FRIABLE. *Friable*.

Zersetzung. DÉCOMPOSIT- (ION. *ion*).

Zerstampfen. BROYAGE. BOCARDAGE. *Pounding. Stamping*.

Zerstäuber. PULVÉRISATEUR. *Powdering bottle*.

Zerstossung. ESTAMPAGE. *Stamping*.

Zerstreuung. DISPERS- (ION. *ion*). DIFFUS- (ION. *ion*.)

Zerstreuungspunkt. FOYER VIRTUEL. *Virtual focus*.

Zeug. MACHINES COURANTES. *Machinery*. ‖ PÂTE (À PAPIER). *Pulp. Stuff*. ‖ ÉTOFFE. TISSU. *Cloth*.
Zeuge. TÉMOIN. *Witness*.

ZI

Ziegel. BRIQUE. *Brick*. ‖ TUILE. *Tile*.
Ziegelei. BRIQUETERIE. *Brick-kiln*.
Ziegler. BRIQUETIER. *Brick-maker*.
Ziehbarkeit. DUCTILITÉ. *Ductility*.
Zieheisen. FILIÈRE. *Draw-plate*.
Ziehen. TRACTION. *Traction*. ‖ TOUAGE. *Hauling*.
Ziel. BUT (DE TIR). *Mark. Butt*.
Ziffer. CHIFFRE. *Cipher. Figure. Number*.
Zifferblatt. CADRAN. *Dial*.
Zig-zag. Zick-zack.
Zimmer. CHAMBRE. *Room*.
Zimmermann. CHARPENTIER. *Carpenter*.
Zinc. *Zinc*. Zink. *Spelter*. Spiauter.
Zincing. ZINCAGE. Verzinken. Verzinkung.
Zinke. QUEUE D'ARONDE. *Dovetail*.
Zinn. ÉTAIN. *Tin*.
Zinnen. EN ÉTAIN. *Made of tin*.
Zinnober. CINABRE. VERMILLON. *Bisulphuret of mercury. Cinnabar*.
Zins. REDEVANCE. *Royalty*.
Zinsen. INTÉRÊTS. *Interests*.
Zirkel. COMPAS. *Compasses*.
Zirkonium. ZIRCONIUM. *Zirconium*.
Zischen. SIFFLEMENT. *Hissing*.
Zittern. BROUTAGE (D'UN OUTIL). *Niril*.
Zitterroche. TORPILLE (POISSON.) *Torpedo*.

ZO

Zodiaque. Tierkreis. Zodiakus.
Zoll. POUCE. *Inch*. ‖ DROITS DE DOUANE. *Customs-duty*.
Zone.
Zopf. TRESSE. *Tress*. ‖ TORTILLON. *Head*.

ZU

Zubehör... AUXILIAIRE. ACCESSOIRE. *Auxiliary*. ‖ APPAREILLAGE. *Fittings*.
Zuber. PETITE CUVE. *Wooden tub*.
Zufluss. AFFLUX. *Afflux*.
Zug. TRACTION. *Traction*. ‖ TRAIN. *Train*. ‖ TIRAGE. *Draught*. ‖ CARNEAU. *Flue*.
Zugabe. SUPPLÉMENT. *Supplement. Adding*.
Zugbohrer. TRÉPAN. *Stone borer*.
Züge. RAYURES. *Grooves*.
Zugeben. AJOUTER. *To add*.
Zügel. RÊNE. *Rein*.
Zugfestigkeit. RÉSISTANCE À LA TRACTION. *Ten-ngth*.

Zugkessel. Chaudière multitubulaire. *Multitubular boiler*.
Zuhaltung. Arrêt. Gachette. *Tumbler*.
Zukunft. Avenir. *Future*.
Zulass. Admiss- (ion. *ion*).
Zulässig. Admissible. *Admissible*.
Zulassung. Tolérance. *Allowance*.
Zuleitungsdraht. Conducteur principal. *Main conductor*.
Zuleitungskabel. Câble d'alimentation. *Feeder*.
Zulöten. Souder. *To solder*.
Zünden. Allumer. *To ignite*.
Zünder. Détonateur. Fusée. *Fuse*. || Allumage. *Lighter*. || Amorce. *Priming*.
Zündhölzchen. Allumette. *Match*.
Zündrohr. Tube d'allumage, *Ignition tube*.
Zündung. Amorce. *Priming*. || Inflammation. *Firing*. || Allumage. *Ignition* (*motor*).
Zunge. Langue. *Tongue*. || Aiguille (de rails). *Switch*. || Lame. *Blade*. || Anche. *Reed*.
Zupfen. Épluchage. *Picking. Plucking*.
Zurring. Amarrage. *Lashing. Seizing*.
Zurückschrauben. Dévisser. *To unscrew*.
Zurückstossen. Repousser. *To push back*.
Zurückstrahlen. Réfléchir (Optique). *To reflect*.
Zurücktreibung. Répulsion. *Repulsion*.
Zurückwerfung. Réflexion (Optique). *Reflexion*.
Zusammenbau. Couplage direct. *Direct coupling*.
Zusammendrehen. Commettage. *Lay*.
Zusammenfügen. Claveter. Joindre. *To join*.
Zusammenkeilen. Coincer. *To wedge. To quoin*.
Zusammennähen. Coudre. *To sew*.
Zusammensetzung. Composition de forces. *Composition of forces*.
Zusammensturz. Éboulement. *Falling. Land slip*.
Zusammenziehung. Contract- (ion. *ion*). *Shrinkage*.
Zusatz. Auxili- (aire. *ary*). Supplément- (aire. *ary*).
Zusatzdynamo. Survolteur. *Booster*.
Zusatzwiderstand. Résistance auxiliaire. *Auxiliary resistance*.
Zuschlag. Fondant. *Flux*.
Zuschlagen. Frapper. *To strike*.
Zustrom. Afflux. *Afflux*.

ZW

Zwangläufig. A MOUVEMENTS CONNEXES. *Running in checks.*
Zwecke. POINTE. *Tack.*
Zwei... DOUBLE. DEUX. *Double. Two.*
Zweieck. FUSEAU (GÉOMÉTRIQUE). *Spindle.*
Zweig.... BRANCHE. *Branch.*
Zweigbureau. SUCCURSALE. *Branch-office.*
Zweigspule. BOBINE DE DÉRIVATION. *Shunt coil.*
Zweigstrom. COURANT DÉRIVÉ. *Derived current.*
Zweigwiderstand. SHUNT. *Shunt.*
Zweiphasig. DIPHASÉ. *Twophase.*
Zweipolig. BIPOL- (AIRE. *ar*).
Zweiteilung. BIFURCAT- (ION. *ion*).
Zwielicht. CRÉPUSCULE. *Twilight. Gloaming.*
Zwilling. JUMEAUX. *Twin.*
Zwinge. VIROLE. FERRULE. *Ferrel. Ferrule.*
Zwinger. TAMBOUR. *Tambour.*
Zwirnen. RETORDAGE. *Twining.*
Zwischen... INTERMÉDIAIRE. *Intermediate.*
Zwischengeschoss. ENTRESOL. *Mezzanine-story.*
Zwischenrad. ROUE INTERMÉDIAIRE. *Intermediate wheel.*
Zwischenwand. CLOISON. *Partition.*
Zwölfeck. DODÉCAGONE. *Dodecagon.*
Zwölfteilig. DUODÉCIMAL. *Duodecimal.*

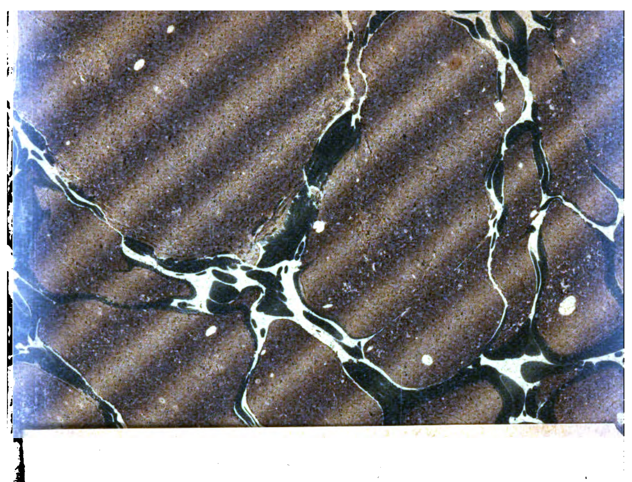
Les deux cents *corrections et additions utiles en échange desquelles nous enverrons, à titre gracieux, un exemplaire de la nouvelle édition, doivent être envoyées à*

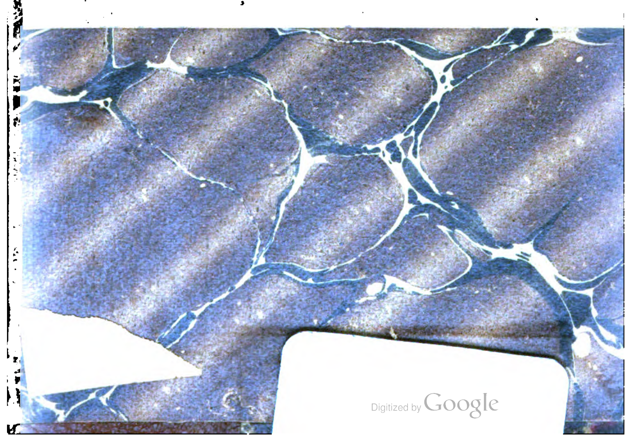
M. É. HOSPITALIER,

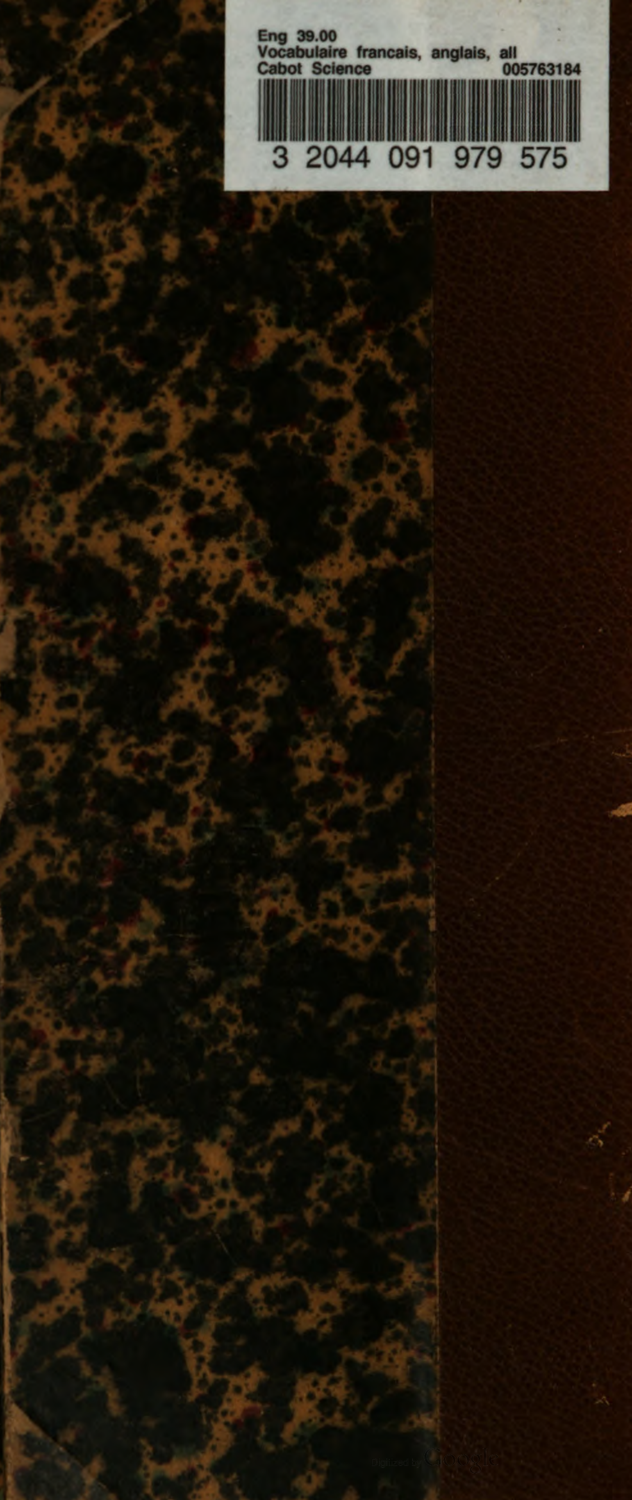
87, boulevard Saint-Michel, PARIS.

42787. — PARIS, IMPRIMERIE LAHURE
9, rue de Fleurus, 9.






Digitized by Google


Eng 39.00
Vocabulaire francais, anglais, all
Cabot Science 005763184
3 2044 091 979 575